



Wrangler

Jeep[®]

Jeep[®]

SERVICE
ÜGYFÉLSZOLGÁLAT
2012

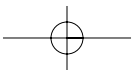
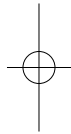
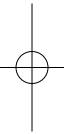
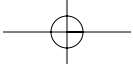
Jeep[®]

KEZELÉSI KÉZIKÖNYV

Wrangler

TARTALOMJEGYZÉK

1	BEVEZETÉS	3
2	MIT KELL TUDNI A GÉPKOCSIRÓL ELINDULÁS ELŐTT	9
3	A GÉPKOCSI MEGISMERÉSE	29
4	A MŰSZERFAL MEGISMERÉSE	121
5	INDÍTÁS ÉS VEZETÉS	155
6	MIT KELL TENNI VÉSZHELYZETBEN	219
7	A GÉPKOCSI KARBANTARTÁSA	229
8	ELŐÍRT (ESEDÉKES) KARBANTARTÁSOK	259
9	HA A FÖLD BÁRMELY TÁJÁN SEGÍTSÉGRE SZORUL	287
10	TÁRGYMUTATÓ	297



1

BEVEZETÉS

- o BEVEZETÉS 4
- o BORULÁSVESZÉLYRE FIGYELMEZTETÉS 4
- o FONTOS MEGJEGYZÉS 5
- o A KEZELÉSI KÉZIKÖNYV HASZNÁLATA 6
- o VIGYÁZAT ÉS FIGYELEM JELZÉSSEL
ELLÁTOTT INFORMÁCIÓK 8
- o ALVÁZSZÁM (VIN) 8
- o A GÉPKOCSI MÓDOSÍTÁSA/ÁTALAKÍTÁSA 8

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a Chrysler Group LLC járművét választotta. Biztos lehet afelől, hogy gépjárműveink hagyományos erényei, a pontos kivitelezés, az egyedi stílus és a kiváló minőség jellemzik ezt a járművet is.

Ez egy speciális terepjáró, amely olyan helyekre juthat el és olyan feladatokat oldhat meg, amire hagyományos kétkerék-meghajtású járművek nem lennének képesek. A személygépkocsi többségétől eltérően viselkedik mind közúton, mind terepen, ezért szánjon időt gépkocsija megismerésére.

Mielőtt először vezetné ezt a járművet, olvassa el a Kezelési kézikönyvet és az ahhoz tartozó valamennyi kiegészítést. Ismerkedjen meg a gépkocsi összes kezelőszervével, különös tekintettel a fékrendszerre, a kormányrendszerre, valamint a sebességváltó és az osztómű kapcsolására vonatkozó információkra. Ismerje meg, miként viselkedik a jármű különböző útfelületeken. A kezdetekkor óvatosan vezessen, azonban ugyanúgy, mint bármilyen más jármű vezetésekor, vezetési képességei a megszerzett tapasztalatok bővülésével párhuzamosan javulni fognak. Amikor terepen vezet vagy munkára használja a gépkocsit, ne terhelje túl a járművet, és ne próbálja legyőzni a természet erejét.

- 4 Mindig tartsa be az adott ország közlekedési szabályait.

Hasonlóan más, ilyen típusú gépkocsikhoz, az Ön gépkocsijának nem megfelelő üzemeltetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vagy balesethez vezethet. További információkért figyelmesen olvassa el a "Tanácsok a szilárd burkolatú úton/terepen való vezetéshez" című részt az "Indítás és üzemeltetés" fejezetben.

MEGJEGYZÉS:

A kézikönyv átolvasása után helyezze el azt a gépkocsiban, hogy bármikor könnyen elérhető legyen. Eladás esetén a kézikönyvet a járművel együtt át kell adni, hogy az új tulajdonos az összes biztonsági figyelmeztetéssel megismerkedhessen.

A gépkocsi nem megfelelő üzemeltetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vagy balesethez vezethet. A gépkocsi túl nagy sebességgel vagy ittas állapotban, illetve tudatmódosító szerek hatása alatt történő vezetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez, más járművekkel vagy tárgyakkal való ütközéshez, az útról való letéréshez vagy felboruláshoz vezethet. Ezek bármelyike súlyos sérüléseket vagy halált okozhat. Továbbá a biztonsági övek használatának elmulasztása megnöveli a vezetőt és az utasokat érő sérülések és halálos balesetek kockázatát. A gépkocsi optikális működése érdekében a megadott intervallumok szerint vigye gépjárművét márkaszervizbe, ahol a rendelkezésre

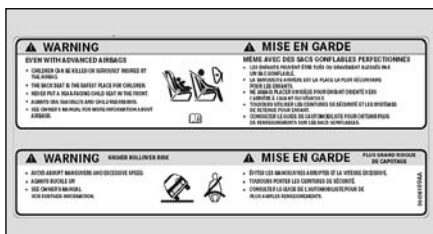
álló szakképzett személyzet a célszerszámok és berendezések segítségével minden javítási művelet elvégzésére képes.

A gyártónak és a forgalmazóknak rendkívül fontos, hogy Ön teljes mértékben elégedett legyen gépkocsijával. Amennyiben olyan javítóműhellyel kapcsolatos vagy garanciális probléma merül fel, amelynek megoldása nem kielégítő módon történik, forduljon a hivatalos márkakereskedés vagy a forgalmazó vezetőjéhez. A hivatalos márkakereskedés vagy a forgalmazó készséggel áll az Ön rendelkezésére bármilyen, a gépkocsijával kapcsolatos kérdésben.

BORULÁSVESZÉLYRE FIGYELMEZTETÉS

Az ilyen gépkocsiknak jelentősen magasabb a felborulási arányuk, mint az egyéb járműtípusoknak. Ennek a gépkocsinak nagyobb a szabad magassága, és a súlypontja magasabban van, mint a legtöbb személygépkocsié. Ez lehetővé teszi, hogy a legváltozatosabb terepviszonyokkal is képesek legyenek megbirkózni. Elővigyázatlan vezetés esetén minden jármű ellenőrizhetetlené válhat. Ha a vezető elveszíti a jármű feletti uralmát, a magasabban lévő súlypontja és a keskenyebb nyomtávja miatt a jármű felborulhat, ami más járműveknél nem biztos, hogy megtörténne.

Ne végezzen olyan éles kanyarvételeket, hirtelen manővereket vagy egyéb veszélyes vezetési műveleteket, amelyek a jármű feletti uralom elvesztését okozhatják. A gépkocsi nem biztonságos üzemeltetése ütközést, a gépkocsi felborulását és súlyos vagy végzetes sérülést okozhat. Vezessen óvatosan!



BORULÁSRA FIGYELMEZTETŐ CÍMKE

A CÍMKE FONTOSABB FIGYELMEZTETÉSEI:

VIGYÁZAT:

FOKOZOTTABB BORULÁSVESZÉLY

Kerülje a hirtelen manővereket és a túlzott sebességet.

Mindig csatolja be a biztonsági övet.

A további információkért tanulmányozza a Kezelési kézikönyvet.

A biztonsági övek használatának elmulasztása a legfőbb oka a vezetőt és az utasokat érő súlyos vagy halálos sérüléseknek. A gépkocsiban utazó becsatolatlan személy egy borulás esetén sokkal nagyobb valószínűséggel szenved halálos sérülést, mint az, aki becsatolt biztonsági övvel utazik. Mindig csatolja be a biztonsági övet.

FONTOS MEGJEGYZÉS:

A JELEN KIADVÁNYBAN SZEREPLŐ VALAMENNYI ADAT ÉS TÁJÉKOZTATÁS A KIADÁSKOR ÉRVÉNYES LEGFRISSEBB INFORMÁCIÓKON ALAPUL. A GYÁRTÓ CÉG FENNTARTJA A KIADVÁNYON ÉS AZ ABBAN FOGLALTAKON BÁRMIKOR VÉGREHAJTOTT MÓDOSÍTÁSOK JOGÁT.

Ez a Kezelési kézikönyv javítóműhelyi szakemberek és mérnökök segítségével készült abból a célból, hogy megismertesse Önnel új gépjárművének működését és karbantartását. Ennek kiegészítése a Garancia és szervizfüzet, valamint egyéb, az ügyfelek számára készült kiadványok. Javasoljuk ezeknek a kiadványoknak a gondos áttanulmányozását. A Kezelési kézikönyvben ismertetett tanácsok és javaslatok betartása segíti a gépkocsi biztonságos és élvezetet nyújtó üzemeltetését.

A Kezelési kézikönyv átolvasása után helyezze el azt a gépkocsiban, hogy tanulmányozás céljából bármikor könnyen elérhető legyen. Eladás esetén a kézikönyvet a járművel együtt át kell adni az új tulajdonosnak.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy termékei kialakításában, műszaki jellemzőiben változtatásokat, kiegészítéseket és fejlesztéseket hajtson végre, mindezt anélkül, hogy kötelezettséget vállalna a korábban gyártott termékeken ezek elvégzésére.

A Kezelési kézikönyv ismerteti az alapfelszereltséghez tartozó és az opcióként rendelhető extrafelszereléseket is. Ezért előfordulhat, hogy a kézikönyvben ismertetett berendezések és tartozékok közül nem mindegyik található meg az Ön gépkocsijában.

MEGJEGYZÉS:

Olvassa el a Kezelési kézikönyvet, mielőtt először vezetné a járművet, illetve mielőtt alkatrészeket/tartozékokat szerel be vagy egyéb változtatásokat hajt végre a járművön.

A piacon rendelkezésre álló, különböző gyártóktól származó alkatrészek és tartozékok széles választéka miatt a gyártó nem tudja garantálni, hogy ezek használata vagy felszerelése nem veszélyezteti gépjárműve vezetési biztonságát. Még akkor sem lehet egyértelműen feltételezni, hogy a gépjármű vezetési biztonsága nem változott, ha az ilyen alkatrészek hivatalos jóváhagyással bírnak (például az alkatrész műbizonylattal rendelkezik, vagy az alkatrész gyártása hivatalosan jóváhagyott tervek szerint történik), illetve ha a gépjárműre egyedi forgalomba helyezési, átalakítási, használati engedélyt adtak ki egy ilyen alkatrész beszerelése vagy felszerelése után. Ezért sem a szakértők, sem a hatóságok nem vállalnak felelősséget. A gyártó kizárólag abban az esetben tartozik felelősséggel, ha általa kifejezetten jóváhagyott vagy ajánlott alkatrészek kerülnek beszerelésre vagy felszerelésre egy hivatalos márkakereskedésben. Ugyanezek érvényesek arra az esetre is, amikor a gyártó által előállított gépkocsi eredeti állapotán végeznek utólagos módosításokat.

A garancia nem terjed ki olyan alkatrészekre, amelyeket nem a gyártó szállított. Továbbá nem fedezi azokat a javítási vagy beállítási költségeket sem, amelyek nem a gépkocsi gyártójától származó alkatrészek, egységek, berendezések, anyagok vagy adalékok beszerelése vagy használata miatt válnak szükségessé. A garancia nem fedezi továbbá az olyan változtatásokból eredő károk vagy meghibásodások javítási költségeit sem, amelyek nem felelnek meg a gyártó előírásainak.

Az eredeti Mopar® alkatrészeket és tartozékokat, valamint a gyártó által jóváhagyott egyéb termékeket hivatalos márkaszervizben vásárolhatja meg, illetve ott szaktanácsadásban részesülhet.

Ha javításra, karbantartásra kerül sor, ne feledje, hogy a hivatalos márkaszervizekben ismerik legjobban a gépjárművét, ott rendelkeznek a gyártó által képzett szakemberekkel, eredeti Mopar® alkatrészekkel, és érdekelték abban, hogy Ön elégedett legyen.

Copyright © 2010 Chrysler International.

A KEZELÉSI KÉZIKÖNYV HASZNÁLATA












































A tartalomjegyzéket tanulmányozva válassza ki azt a fejezetet, amely az Önt érdeklő információt tartalmazza.

Mivel gépkocsijának jellemzői, tartozékai a rendelt felszereltségtől függően változhatnak, egyes ismertetések és illusztrációk az Ön gépkocsijának kialakításától eltérőek lehetnek.

A Kezelési kézikönyv végén található részletes tárgymutató a kézikönyv összes témakörét tartalmazza.

Tanulmányozza a következő táblázatot, amely a Kezelési kézikönyvben használt szimbólumokat ismerteti:

A KEZELÉSI ÚTMUTATÓBAN HASZNÁLT SZIMBÓLUMOK

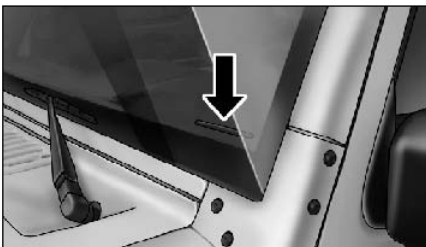
											ESP BAS	
VÍZ AZ ÜZEM- ANYAGBAN	HÁTSÓ ABLAK- TÖRLŐ	SZÉLVÉDŐTÖRLŐ SZAKASZOS MŰKÖDÉS	KÜLSŐ IZZÓ MEGHIBASODÁS	TÁVOLSÁGI FENYSZÓRÓ	IRÁNYJELZŐ LAMPÁK	FELSŐ LEVEGŐKILÉPŐ NYILÁS	ÜLÉSFŰTÉS ALACSONY FOKOZAT	AJTÓZÁR	ÁLLÍTHATÓ PEDÁLOK	ELEKTRONIKUS SEBESSÉG- SZABÁLYOZÁS	ELEKTRONIKUS MENET- STABILIZÁLÓ RENDSZER/ FEKRASEGÍTŐ BEREVENDES	
												
ÜZEMANYAG	HÁTSÓ ABLAKTÖRLŐ SZAKASZOS MŰKÖDÉS	SZÉLVÉDŐMOSÓ	VILÁGÍTÁS FŐKAPCSOLÓ	TOMPÍTOTT FENYSZÓRÓ	GYŰJTÁS- KAPCSOLÓ ALTAL MŰKÖDTETETT (ELEKTROMOS CSATLAKOZÓALIZÁT)	FELSŐ ÉS ALSÓ LEVEGŐ- KILÉPŐ NYILÁS	ÜLÉSFŰTÉS MAGAS FOKOZAT	ABLAKEMELŐ	GUMIABRONCS- LÉGNYOMÁS ELLENŐRZŐ	LEJTMENT- SZABÁLYOZÓ RENDSZER	FÉKRENDSZER FIGYEL- MEZTETÉS RÖGZÍTŐFEK	
											AWD!	
AZ ÜZEMANYAGGAL VALÓ FELTÖLTÉS OLDALA	HÁTSÓ ABLAKMOSÓ	SZÉLVÉDŐMOSÓ FOLYADÉKSZINT	UTASTER- VILÁGÍTÁS	KÖDFENYSZÓRÓ	MOTORHÁZTETŐ- KIOLDÓ	ALSÓ LEVEGŐKILÉPŐ NYILÁS	BELSŐ LEVEGŐ- KERINGTETÉS	VÁSZONTETŐ ESETÉN 4 ABLAK LEERESZTÉSE	ELEKTRONIKUS MENETSTABILIZÁLÓ RENDSZER	ÖSSZKERÉK- MEGHAJTÁS	ABS	BLOKKOLÁS- GÁTLÓ RENDSZER MEGHIBASODÁS
											4WD!	BRAKE
MOTOROLAJ	HÁTSÓ ABLAKFŰTÉS	ELEKTROMOSAN FŰTÖTT SZÉLVÉDŐ	HELYZETJELZŐ VILÁGÍTÁS	HÁTSÓ KÓDLAMPA	CSOMAGTERAJTÓ KIOLDÁS ÉS NYITÁS	JÉGMENTESÍTŐ ÉS ALSÓ LEVEGŐKILÉPŐ NYILÁS	SZELLŐZŐ- VENTILÁTOR	ABLAKEMELŐ- LETILTÁS	ELEKTRONIKUS FOJTÓSELEP- VEZERLÉS (ETC)	NÉGYKERÉK- MEGHAJTÁS	FÉKRENDSZER FIGYEL- MEZTETÉS RÖGZÍTŐFEK	
											TOW/ HAUL	VONTATÁS
AKKUMULÁTOR- TÖLTÉS	FŰTÖTT VISSZAPILLANTÓ TÜKÖR	SZÉLVÉDŐ- JÉGMENTESÍTÉS	MŰSZER- CSOFPÖRT MEGVILÁGÍTÁS	BIZTONSÁGI ÖV	TOLÓAJTÓ	CSOMAGTARTÓ- FEDEL KIOLDÓ	LÉGKONDI- CIONÁLÓ	GYERMEKÜLÉS HEVEDERES RÖGZÍTÉS	HANGFELMÉRÉST BEKAPCSOLÓ GOMB	VIGYÁZATI	4 LOW	NÉGYKERÉK- MEGHAJTÁS RÖVID ÁTTÉTELLEL
											4 LOW	NÉGYKERÉK- MEGHAJTÁS RÖVID ÁTTÉTELLEL
IZZÍTÓGYERTYÁK	SZERVOKORMÁNY FOLYADÉK	SZÉLVÉDŐTÖRLŐ ÉS -MOSÓ	OLDAL- LÉGZSÁK	LÉGZSÁK	TOLÓAJTÓ	VÉSZHELYZETI KIOLDÓKÁR	SZIVARGYŰJTŐ	ALSÓ GYERMEKÜLÉS- RÖGZÍTÉSI PONTOK ÉS HEVEDER (CSAT)	UCONNECT™ GOMB	ELAKADÁSJELZŐ	A/C PUSH	ELEKTRONIKUS MENETSABI- LIZÁLÓ REND- SZER (ESC) KIKAPCSOLVA
			SRS AIRBRG							A/C PUSH		ELEKTRONIKUS MENETSABI- LIZÁLÓ REND- SZER (ESC) KIKAPCSOLVA
MOTORHIBA- JELZŐ LAMPA	VÁLTÓOLAJ HÖMÉRSEKLET	MOTORHŰTŐ- FOLYADÉK HÖMÉRSEKLET	PASSZÍV BIZTONSÁGI RENDSZER	UTAS OLDALI LÉGZSÁK KIKAPCSOLVA	AJTÓ NYITVA	VÁSZONTETŐ NYITVA	VÁSZONTETŐ ZÁRVA	KÜRT	LÁSD A KEZELÉSI KÉZIKÖNYVET	LÉGKONDI- CIONÁLÓ	OFF	ELEKTRONIKUS MENETSABI- LIZÁLÓ REND- SZER (ESC) KIKAPCSOLVA

VIGYÁZAT ÉS FIGYELEM JELZÉSSEL ELLÁTOTT INFORMÁCIÓK

Ebben a Kezelési kézikönyvben **VIGYÁZAT!** címmel jelölten található meg azok a tudnivalók, amelyek figyelmen kívül hagyása balesethez vagy testi sérüléshez vezethet. Tartalmaz még **FIGYELEM!** címmel jelölt információkat is, amelyek be nem tartása esetén a gépkocsiban keletkezhetnek károk. Amennyiben nem olvassa át az egész kézikönyvet, fontos információk kerülhetnek el a figyelmét. Tartson be minden VIGYÁZAT vagy FIGYELEM címmel jelölt fontos tudnivalót.

ALVÁZSZÁM (VIN)

Az alvázszám (VIN) a műszerfal bal első sarkában található, és a szélvédőn keresztül, kívülről lehet leolvasni. Ez a szám megtalálható még a jobb oldali hossztartón és a gépkocsi egyik ablakára rögzített információs adattáblán. Őrizze meg ezt a címkét, mert tartalmazza a gépkocsi alvázszámát (Vehicle Identification Number - VIN), és tájékoztat az opcionális felszereltségről.



MEGJEGYZÉS:

Az alvázszám tábla eltávolítása vagy módosítása törvénybe ütközik.

A GÉPKOCSI MÓDOSÍTÁSA/ÁTALAKÍTÁSA

VIGYÁZAT!

A gépkocsin végzett bármilyen módosítás vagy átalakítás jelentősen befolyásolhatja annak menetképességét, biztonságát, és súlyos vagy halálos sérülésekkel járó balesethez vezethet.

TUDNIVALÓK A GÉPKOCSI BEINDÍTÁSA ELŐTT

o	A KULCSOK ISMERTETÉSE	12
o	A gyújtáskulcs kivétele	12
o	A gyújtáskapcsolóban maradt kulcsra vonatkozó figyelmeztetés	12
	KORMÁNYZÁR - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	13
o	A kormánykerék manuális reteszelése	13
o	Automata sebességváltó gyújtáskulcsot reteszelő rendszer	13
o	SENTRY KEY®	13
o	Pótkulcsok	14
o	Az ügyfél kulcsainak beprogramozása	14
o	Általános információk	14
o	GÉPKOCSI RIASZTÓBERENDEZÉS - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	14
o	A rendszer újraélesítése	14
o	A rendszer élesítése	15
o	A rendszer kikapcsolása	15

o	MEGVILÁGÍTÁS BESZÁLLÁSKOR - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	15
o	TÁVVEZÉRLŐS "KEYLESS ENTRY" (RKE) KULCSRENDSZER - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	16
o	Az ajtó és a csomagterájtó záruk kinyitása	16
o	Az ajtók és a csomagterájtó bezárása	16
o	A "Lámpák villogása záraskor" funkció kikapcsolása	16
o	További távvezérlők programozása	17
o	Általános információk	17
o	A távvezérlő elem cseréje	17
o	AJTÓK	18
o	Felső ablakkeret leszerelése - egyes változatoknál	18
o	Felső ablakkeret felszerelése - egyes változatoknál	18
o	Első ajtó leszerelése	18
o	Hátsó ajtó leszerelése (négyajtós modelleknél)	19
o	AJTÓZÁRAK	20
o	Manuális ajtózáruk	20
o	Központi ajtózáruk - egyes változatoknál	21
o	Automatikus ajtózár nyitás kiszálláskor	21
o	Automatikus központi ajtózár	22
o	Gyermekbiztonsági záras ajtóreteszeli rendszer - hátsó ajtók	22
o	ABLAKOK	23
o	Elektromos ablakmozgatás - egyes változatoknál	23
o	Szél által keltett pulzáló zaj	24

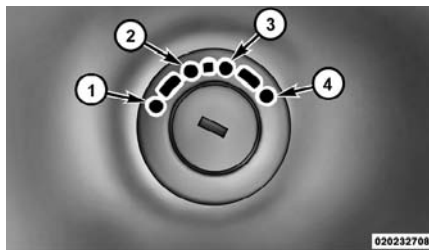
o	HÁTSÓ CSOMAGTÉRAJTÓ	24
o	A MOTOR BEJÁRATÁSÁRA VONATKOZÓ TANÁCSOK	25
o	Dízelmotorra vonatkozó kiegészítő előírások - egyres változatoknál	25
o	BÍZTONSÁGI TANÁCSOK	25
o	Utassok szállítása	25
o	Kipufogógázok	26
o	A gépkocsi belsejében végzendő biztonsági ellenőrzések	26
o	A gépkocsi külső részén végzendő rendszeres biztonsági ellenőrzések	27

A KULCSOK ISMERTETÉSE

Az Ön új gépkocsijának kulcsai a kulcskódot tartalmazó műanyag tasakban találhatóak. Ha a kulcsokat a tasak nélkül kapja meg, kérje el a kulcskódot a hivatalos márkakereskedésétől. A kulcskódot a hivatalos márkakereskedés a gépkocsiról kiállított számla alapján is be tudja szerezni.

A gyújtáskulcs kivétele

1. A sebességváltó kart kapcsolja P (parkolás) állásba (automata sebességváltó esetén).
2. Fordítsa a gyújtáskapcsolót ACC (TARTOZÉK BERENDEZÉSEK) helyzetbe.
3. Nyomja a gyújtáskulcsot befelé.
4. Fordítsa a gyújtáskulcsot LOCK állásba, és vegye ki a kulcsot.



A GYÚJTÁSKAPCSOLÓ POZÍCIÓI

- 1 - LOCK (ZÁRT)
- 3 - ON/RUN (GYÚJTÁS)
- 2 - ACC (EGYSÉGEK MŰKÖDNEK)
- 4 - START (INDÍTÁS)

VIGYÁZAT!

Gyermekek felügyelet nélkül a gépkocsiban hagyni számos okból is veszélyes. A gyermek és más személyek sérüléseket szenvedhetnek. Figyelmeztesse a gyermekeket, hogy ne érintsék meg a kezifékkart, a fékpedált vagy a sebességváltó kart. Ne hagyja a kulcsot a gyújtáskapcsolóban. A gyermek működtetheti az elektromos ablakokat és más kezelőszerveket, vagy elindíthatja a gépkocsit.

FIGYELEM!

A nyitva hagyott gépkocsi vonzza a tolvajokat. Ha felügyelet nélkül hagyja a gépkocsit, mindig vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, és zárja be az összes ajtót.

A gyújtáskapcsolóban maradt kulcsra vonatkozó figyelmeztetés

Ha a kulcs a gyújtáskapcsolóban van, és a vezető oldali ajtót kinyitja, hangjelzés figyelmeztet a kulcs eltávolítására.

MEGJEGYZÉS:

A gyújtáskapcsolóban maradt kulcsra vonatkozó figyelmeztetés csak akkor szólal meg, ha a kulcs LOCK vagy ACC állásban van.

KORMÁNYZÁR - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

A gépkocsi passzív kormányzárral rendelkezhet. A kormányzár lehetetlenné teszi a gépkocsi gyújtáskulcs nélkül történő kormányzását. Ha a kormánykereket bármelyik irányban körülbelül fél fordulattal elfordítja, miközben a kulcs nincs a gyújtáskapcsolóban, a kormányzár reteszelődik.

A kormánykerék manuális reteszélése

Járó motornál forgassa el fél fordulattal a kormánykereket az egyenes előrehaladási helyzetből, állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot. Bármelyik irányban forgassa el kissé a kormánykereket, amíg a zár reteszelődik.

A kormányzár kioldása

Helyezze be a kulcsot a gyújtáskapcsolóba, és a kormányzár kioldásához kissé forgassa el a kormánykereket balra vagy jobbra.

MEGJEGYZÉS:

Ha a kormánykereket a zár reteszeléséhez jobbra fordította el, akkor a kioldáshoz is kissé jobbra kell elfordítani a kormánykereket. Ha a kormánykereket a zár reteszeléséhez balra fordította el, akkor a kioldáshoz is kissé balra kell elfordítani a kormánykereket.

Automata sebességváltó gyújtáskulcsot reteszelő rendszer

Ez a rendszer a kulcs kivételét csak a sebességváltó kar P (parkolás) állásban teszi lehetővé. Ezenkívül megakadályozza a sebességváltó kar P (parkolás) állásból való elmozdítását is, kivéve, ha a kulcs ON/RUN helyzetben, a fékpedál pedig benyomott állapotban van.

SENTRY KEY®

A Sentry Key® (Sentry kulcs) indításgátló rendszer letiltja a motor működését, és ezzel megakadályozza a gépkocsi illetéktelen használatát. A rendszert nem kell élesíteni vagy aktiválni.

A rendszer működése automatikus, és független a gépkocsi bezárt vagy nyitott állapotától.

A rendszer a gépkocsi illetéktelen személy általi használatának megakadályozására olyan gyújtáskulcsokat használ, amelyekben beépített elektronikus csip (transzponder) található. Ezért a gépkocsit csak a gépkocsi indításgátló rendszerébe programozott kulcsokkal lehet elindítani és használni. A rendszer két másodperc után leállítja a motort, ha a gépkocsit érvénytelen kulccsal indítják el.

MEGJEGYZÉS:

A nem programozott kulcsot a rendszer akkor is érvénytelennek tekinti, ha a kulcstoll vágása illeszkedik a gépkocsi gyújtáskapcsolójába.

Normál működés közben, a gyújtáskapcsoló bekapcsolása után a gépkocsi biztonsági figyelmeztető lámpa az izzó ellenőrzése céljából három másodperc-re felgyullad. Ha a lámpa az izzó ellenőrzését követően is égve marad, az az elektronika meghibásodását jelzi. Ezen túlmenően, ha a figyelmeztető lámpa az izzó ellenőrzése után villogni kezd, az azt jelzi, hogy valaki érvénytelen kulcsot használt a motor indításához. Mindkét esetben két másodperc után leáll a motor.

Ha a gépkocsi biztonsági figyelmeztető lámpa a gépkocsi normál működése közben (több mint 10 másodperces járás után) felgyullad, az az elektronika hibáját jelzi. Ha ezt tapasztalja, akkor haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos márkaszervizben.

FIGYELEM!

A Sentry Key® indításgátló rendszer nem kompatibilis egyes utángyártott távvezérléses indítórendszerekkel. Ilyen rendszerek használata a gépkocsi indítási nehézségeit és a biztonsági védelem elvesztését okozhatja.

Az új gépkocsijához szállított valamennyi kulcsot beprogramozzák a gépkocsi elektronikájába.

Pótkulcsok**MEGJEGYZÉS:**

A gépkocsit csak az indításgátló rendszer elektronikájába programozott kulcsokkal lehet elindítani. Egy, valamilyen gépkocsi már beprogramozott Sentry Key® kulcsot nem lehet semmilyen más gépkocsival való használatra átprogramozni.

FIGYELEM!

Mindig vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, és zárja be az összes ajtót, ha felügyelet nélkül hagyja a gépkocsit.

A vásárláskor az első tulajdonos egy négyszámjegyű PIN-kódot kap. A PIN kódot tartsa biztonságos helyen. Erre a számról a kulcsok pótlása esetén van szüksége a márkakereskedésnek.

A pótkulcsok beszerzése a nyerskulcsnak a gépkocsi elektronikájába való beprogramozását is szükségessé teszi. Nyerskulcsnak a még soha nem programozott kulcsot nevezzük. Ha pótkulcsra vagy további kulcsokra van szüksége, forduljon egy hivatalos márkakereskedéshez.

MEGJEGYZÉS:

A Sentry Key® indításgátló rendszer javítása esetén vigye magával a hivatalos márkakereskedésbe a gépkocsi összes kulcsát.

Az ügyfél kulcsainak beprogramozása

Ha pótkulcsra vagy további kulcsokra van szüksége, forduljon egy hivatalos márkakereskedéshez.

Általános információk

A Sentry Key® a 433,92 MHz-es vivőfrekvencián működik. A Sentry Key® indításgátló rendszert a következő, az 1999/5/EK irányelvet alkalmazó országokban használják: Ausztria, Belgium, Cseh Köztársaság, Dánia, Finnország, Franciaország, Németország, Görögország, Magyarország, Írország, Olaszország, Luxemburg, Hollandia, Norvégia, Lengyelország, Portugália, Románia, Oroszországi Föderáció, Szlovénia, Spanyolország, Svédország, Svájc, Szerbia és Egyesült Királyság.

A működés feltételei a következők:

- o A készülék nem okozhat káros interferenciát.
- o A készüléknek el kell viselnie bármilyen érkező interferenciát, beleértve olyat is, amely nem kívánt működést okozhat.

GÉPKOCSI RIASZTÓBERENDEZÉS - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

A gépkocsi biztonsági riasztóberendezése az illetéktelen használat észlelése érdekében felügyeli az ajtókat, a motorháztetőt, a csomagterajtót, valamint a gyújtáskapcsolót.

Ha valami riasztást vált ki, a gépkocsi biztonsági riasztóberendezése szaggatott hangjelzést kibocsátva azonnal működésbe hozza a kürtöt, valamint a külső világítás és a műszercsoportban levő gépkocsi biztonsági figyelmeztető lámpa villogni kezd.

A rendszer újraélesztése

Ha valami riasztást vált ki, és a riasztóberendezést nem kapcsolják ki, akkor az 29 másodperc múlva kikapcsolja a kürtöt, valamint további 31 másodperc múlva kikapcsolja az összes fényjelzést, majd a gépkocsi riasztóberendezése újraélesíti önmagát.

A rendszer élesítése

1. Húzza ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, és szálljon ki a gépkocsiból.
2. A központi zár LOCK (zárás) kapcsoló vagy a Remote Keyless Entry (RKE) távvezérlőn lévő LOCK (zárás) gomb megnyomásával zárja be az ajtókat és a csomagtérajtót.

MEGJEGYZÉS:

A gépkocsi riasztóberendezése nem élesedik, ha az ajtókat a kézi zárógombbal vagy a vezetőajtó zár szerkezet zárhengerével zárja be.

3. Csupja be az összes ajtót.

A műszercsoportban levő gépkocsi biztonsági figyelmeztető lámpa körülbelül 16 másodpercig gyorsan villog, jelezve, hogy a riasztóberendezés élesíti magát. Ezen időtartam alatt bármelyik ajtó vagy a csomagtérajtó kinyitása megszakítja az élesítési folyamatot. Ha a riasztóberendezés élesítése sikeresen befejeződött, a gépkocsi biztonsági figyelmeztető lámpa kisebb gyakorisággal villog, jelezve, hogy a riasztó beélesedett.

A rendszer kikapcsolása

Nyomja meg az RKE távvezérlőn az UNLOCK (nyitás) gombot, vagy helyezzen be egy érvényes Sentry Key® kulcsot a gyújtáskapcsolóba, és fordítsa a kulcsot ON/RUN (gyújtás be/motor jár) állásba.

MEGJEGYZÉS:

o Az ajtóknak a kézi zárógombokkal vagy a vezetőajtó zár szerkezet zárhengerével történő kinyitása nem kapcsolja ki a gépkocsi riasztóberendezését.

o Ha a jármű riasztóberendezése élesítve van, a belső központi ajtózár kapcsolók nem nyitják ki az ajtózárat.

A gépkocsi riasztóberendezését az Ön járművének védelmére tervezték, mindamellet előfordulhatnak olyan körülmények, amikor a riasztóberendezés tévesen riaszt. Ha a korábban leírt valamelyik élesítési folyamat megtörtént, a gépkocsi riasztóberendezése élesedik, függetlenül attól, hogy Ön a járműben vagy a járművön kívül tartózkodik. Ha a járműben marad, és valamelyik ajtót kinyitja, megszólal a riasztás. Ilyen esetben kapcsolja ki a gépkocsi riasztóberendezését.

MEGVILÁGÍTÁS BESZÁLLÁSKOR - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

A belső világítás lámpák az ajtók (RKE) távvezérlővel történő kinyitásakor (ez a funkció csak meglévő RKE opció esetén áll rendelkezésre) vagy egy ajtó kinyitásakor felgyulladnak. A funkció az üdvözlőfényeket is bekapcsolja (egyes változatoknál). További információkért tanulmányozza az "Ismerkedés a műszerfallal" fejezet "Elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center -EVIC)/Személyes beállítások (felhasználó által programozható jellemzők)" című pontját.

A lámpák az ajtók becsukása után kb. 30 másodperccel fokozatosan elhalványulnak. A lámpák csukott ajtók esetén a gyújtáskapcsoló OFF/LOCK állásból történő elfordításakor azonnal kialszanak.

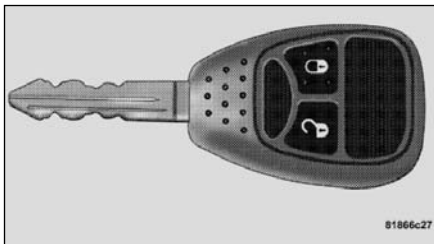
MEGJEGYZÉS:

o A fej feletti konzolon lévő és a csomagtérajtó lámpák nem alszanak ki 30 másodperc múlva, ha a belső világítás fényerősség-szabályozója ON [be-kapcsolt] (legfelső) helyzetben van.

o A beszálláskor megvilágítást biztosító rendszer nem működik, ha a fényerősség-szabályozó a legalsó helyzetben van.

TÁVVEZÉRLŐS "KEYLESS ENTRY" (RKE) KULCSRENDSZER - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

A rendszerrel a kézben tartott RKE távvezérlős kulccsal hozzávetőlegesen maximum 11 m-es távolságból zárhatók és nyithatók az ajtók és a csomagterajtó. A rendszer működtetéséhez nem kell az RKE távvezérlőt a gépkocsira irányítani.



REMOTE KEYLESS ENTRY (RKE)
TÁVVEZÉRLŐ

MEGJEGYZÉS:

A jelátvitel útjában nem lehetnek fémtárgyak.

Az ajtó és a csomagterajtó záruk kinyitása

A vezetőajtó kinyitásához nyomja meg egyszer, az összes ajtó és a csomagterajtó kinyitásához pedig nyomja meg kétszer az RKE távvezérlőn lévő UNLOCK (nyitás) gombot.

16

Az UNLOCK (nyitás) gomb megnyomásakor a beszálláskor működő megvilágítás bekapcsol, és a helyzetjelző lámpák kétszer felvillannak.

A rendszer az alábbi eljárással beprogramozható úgy, hogy az összes ajtó kinyissa az UNLOCK (nyitás) gomb első megnyomásakor:

1. Nyomja meg és tartsa megnyomva egy programozott RKE távvezérlő LOCK (zárás) gombját.
2. Tartsa megnyomva a LOCK (zárás) gombot legalább 4, de nem több mint 10 másodpercig, és eközben nyomja meg és tartsa megnyomva a távvezérlő UNLOCK (nyitás) gombját.
3. Egyszerre engedje el mindkét gombot.
4. A gépkocsin kívül maradván, az RKE távvezérlő LOCK/UNLOCK (zárás/nyitás) gombjainak megnyomásával ellenőrizze a funkció működését.

MEGJEGYZÉS:

Az RKE távvezérlő LOCK (zárás) gombjának a gépkocsin belül történő megnyomása működésbe hozza a gépkocsi riasztóberendezést. A riasztóberendezés bekapcsolt állapotában egy ajtó kinyitásakor megszólal a riasztás.

A gépkocsi riasztóberendezés kikapcsolásához nyomja meg az UNLOCK (nyitás) gombot.

5. Ha a kívánt programozás nem történt meg, vagy a funkciót ismét aktiválni akarja, ismételje meg a fenti műveleteket.

Az ajtók és a csomagterajtó bezárása

Az összes ajtó bezárásához nyomja meg és engedje el az RKE távvezérlő LOCK (zárás) gombot. Az irányjelző lámpák felvillanása jelzi a zárási parancs tudomásulvételét.

A "Lámpák villogása záráskor" funkció kikapcsolása

MEGJEGYZÉS:

A "Lámpák villogása záráskor" funkció a következő műveletek elvégzésével kapcsolható ki:

1. Nyomja meg az RKE távvezérlő UNLOCK (nyitás) gombot 4-10 másodperc időtartamra.
2. Az UNLOCK (nyitás) gombot megnyomva tartva (4 másodperc múlva) nyomja meg az RKE távvezérlő LOCK (zárás) gombját. Engedje el mindkét gombot.
3. A gépkocsin kívül maradván, az RKE távvezérlőn lévő LOCK (zárás) gomb megnyomásával, a gyújtáskapcsoló LOCK állásában, kihúzott kulcsnál ellenőrizze a "Lámpák villogása záráskor" funkció működését.

MEGJEGYZÉS:

Az RKE távvezérlő LOCK (zárás) gombjának a gépkocsin belül történő megnyomása működésbe hozza a gépkocsi riasztóberendezését. A riasztóberendezés bekapcsolt állapotban egy ajtó kinyitásakor megszólal a riasztás. A gépkocsi riasztóberendezés kikapcsolásához nyomja meg az RKE távvezérlőn lévő UNLOCK (nyitás) gombot.

A "Lámpák villogása záraskor" funkció a fenti eljárás megismétlésével kapcsolható vissza.

További távvezérlők programozása

Kövesse a Sentry Key® "Az ügyfél kulcsainak beprogramozása" című részben foglaltakat. Ha nincs a birtokában programozott RKE távvezérlő, akkor keressen fel egy hivatalos márkakereskedést.

Általános információk

A távvezérlő és a vevőegységek az EEC előírásoknak megfelelően a 433,92 MHz-es vivőfrekvencián működnek. A készülékekre vonatkozó tanúsítványnak kell igazolnia, hogy azok megfelelnek az egyes országok specifikus előírásainak. Ezeket két előírascsoport tartalmazza: Az ETS (European Telecommunication Standard) 300-220 (Európai Távközlési Szabvány), amit a legtöbb országban alkalmaznak, és az ETC 300-220-on alapuló, de kiegészítő követelményeket

német BZT 225Z125 szövetségi előírás. További követelményeket az EURÓPAI BIZOTTSÁG 95/56/EK IRÁNYELVÉNEK VI. FÜGGELÉKE tartalmaz. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tennie:

- o A készülék nem okozhat káros interferenciát.
- o A készüléknek el kell viselnie bármilyen érkező interferenciát, beleértve azt is, amely nem kívánt működést okozhat.

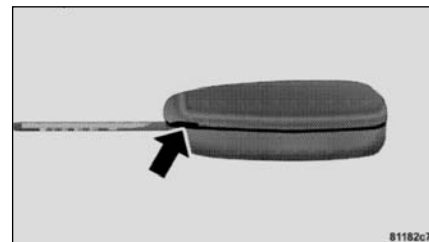
Ha a távvezérlős ajtózárr funkció nem működik a megszokott távolságból, ellenőrizze a következő két körülményt:

1. A távvezérlőben levő elem lemerült. Az elem várható élettartama legalább három év.
2. A távvezérlő közelében rádiójelet kibocsátó forrás, mint például rádió adóállomás, repülőtéri adó, mobil vagy CB rádió található.

A távvezérlő elem cseréje

Az ajánlott tartalék elem: CR-2032.

1. Az RKE távvezérlőt fordítsa úgy, hogy a gombok lefelé nézzenek, és egy lapos csavarhúzó használatával feszítse szét az RKE távvezérlő ház két felét. A tömítés vagy a belső alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében **különös gondossággal** járjon el.



**AZ RKE KULCS KÉT FELÉNEK
SZÉTVALASZTÁSA**

2. Távolítsa el és cserélje ki az elemet. Ne érintse meg az ujjával az új elemet. A bőrön lévő zsír rontja az elem tulajdonságait. Ha hozzáért az elemhez, alkoholos ruhával tisztítsa meg.
3. Pattintsa össze az RKE távvezérlő burkolatának két felét.

AJTÓK

FIGYELEM!

A leszerelhető ajtópanelek gondatlan kezelése és tárolása károsíthatja a tömítéseket, ami víz utastérbe való beszivárgását okozza.

Felső ablakkeret leszerelése - egyes változatoknál

1. Fogja meg az ablakkeretet, és húzza felfelé.



FELSŐ ABLAKKERET

Felső ablakkeret felszerelése - egyes változatoknál

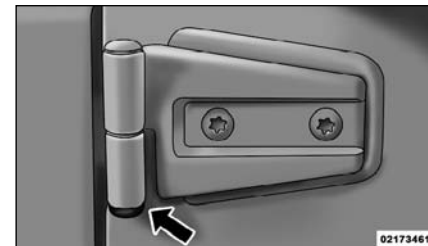
1. Fogja meg az ablakkeretet, és illessze a csapokat az ajtó alsó felén levő nyílásokba.
2. Nyomja lefelé, és győződjön meg arról, hogy az ablakkeret teljesen a helyére került.

Első ajtó leszerelése

VIGYÁZAT!

Ne közlekedjen a gépkocsival közúton, ha az ajtók le vannak szerelve, mivel ilyenkor elveszíti az ajtók által nyújtott védelmet. Ez az eljárás csak terepen való használatra szolgál.

1. Egy T50-es méretű Torx® csavarhúzóval távolítsa el a csuklópánt csap csavarokat a felső és az alsó külső csuklópántokból.

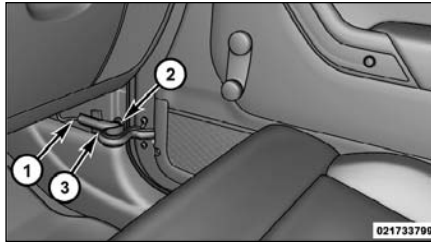


CSUKLÓPÁNT CSAP CSAVAR

2. A csatlakozó oldalán levő rögzítőfül benyomásával és a csatlakozó kihúzásával válassza szét a műszerfal alatt lévő kábelköteg csatlakozót.

MEGJEGYZÉS:

Ha a csatlakozó piros retesze zárt, nyomja a piros reteszt jobbra, amíg csak a csatlakozó egyik (jobb) végén látja a reteszt. Ez kioldja a csatlakozó fülét, és lehetővé teszi, hogy a fül lenyomhatóvá váljon, és ezzel a kábelköteg szétválasztható legyen.

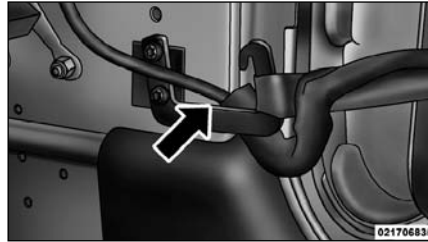


- 1 - Kábelköteg csatlakozó
 2 - Karosszéria kampó
 3 - Ajtó/kábelköteg heveder

3. Akassza le az ajtó nyitáshatároló hevedert a karosszérián lévő kampóról. Ügyeljen arra, hogy az ajtó ne csapódjon ki teljesen, mert a visszapillantó tükör megsértheti a fényezést.

MEGJEGYZÉS:

A hevedernek a karosszéria kampójára való visszaakasztásakor a kábelköteget a karosszéria kampója mögött vezesse el.



KÁBELKÖTEG ELVEZETÉSE

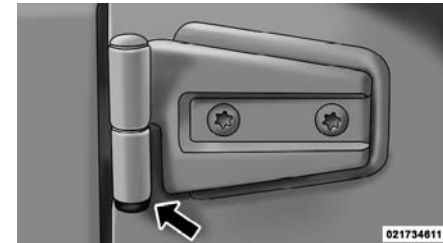
4. Nyitott ajtónál emelje meg az ajtót, hogy a csuklópánt csapok elváljanak a csuklópántoktól, majd vegye le az ajtót. Az ajtó(k) visszaszereléséhez fordított sorrendben végezze el az előzőekben leírt műveleteket.

Hátsó ajtó leszerelése (négyajtós modelleknél)

VIGYÁZAT!

Ne közlekedjen a gépkocsival közúton, ha az ajtók le vannak szerelve, mivel ilyenkor elveszíti az ajtók által nyújtott védelmet. Ez az eljárás csak terepen való használatra szolgál.

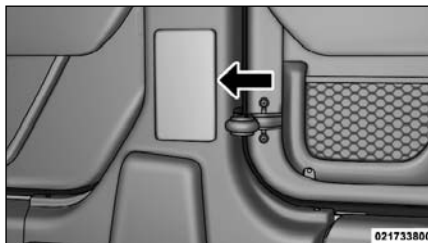
1. Egy T50-es méretű Torx® csavarhúzóval távolítsa el a csuklópánt csap csavarokat a felső és az alsó külső csuklópántokból.



CSUKLÓPÁNT CSAP CSAVAR

2. Csúsztassa az első ülést/üléseket teljesen előre.

3. Távolítsa el a hozzáférést biztosító nyílás fedelét a B oszlop alsó részéről.

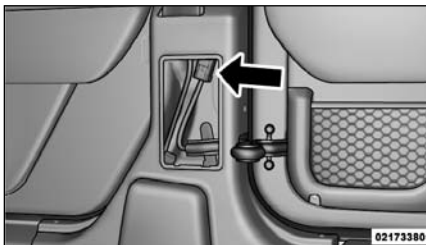


A HOZZÁFÉRÉST BIZTOSÍTÓ NYÍLÁS FEDELE

4. Húzza szét a kábelköteg csatlakozóját.

MEGJEGYZÉS:

Ha a csatlakozó piros retesze zárt, nyomja a piros reteszt jobbra, amíg csak a csatlakozó egyik (jobb) végén látja a reteszt. Ez kioldja a csatlakozó fülét, és lehetővé teszi, hogy a fül lenyomhatóvá váljon, és ezzel a kábelköteg szétválasztható legyen.



CSATLAKOZÓ PIROS RETESZE

5. Akassza le az ajtó nyitáshatároló hevedert a karosszérián lévő kampról.

6. Nyitott ajtónál emelje meg az ajtót, hogy a csuklópánt csapok elváljanak a csuklópántoktól, majd vegye le az ajtót.

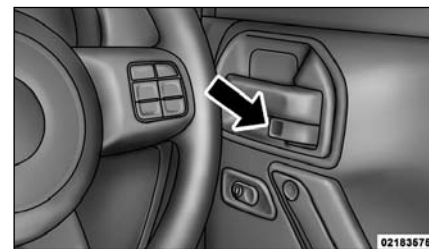
Az ajtó(k) visszaszereléséhez fordított sorrendben végezze el az előzőekben leírt műveleteket.

AJTÓZÁRAK

Manuális ajtózárok

Az összes ajtó billenő típusú belső ajtózárok reteszelőkarral rendelkezik.

A gépkocsi elhagyásakor egy ajtó bezárásához nyomja a billenő kart előre a LOCK (zárás) pozícióba, és csukja be az ajtót. Az ajtó nyitásához nyomja a billenő kart hátrafelé.



MANUÁLIS AJTÓZÁR

MEGJEGYZÉS:

A gépkocsi indítására szolgáló gyújtáskulcs használható az ajtók, a csomagterajtó, a kesztyűtartó és a konzolban levő tárolórekesz zárására és nyitására.

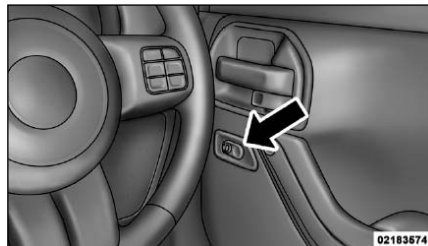
VIGYÁZAT!

o Egy esetleges baleset során nyújtott személyes biztonság és védelem érdekében zárja be a jármű ajtajait vezetés közben. Továbbá, ha parkoláskor elhagyja a gépkocsit, szintén zárja be az ajtókat.

o Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a gépkocsiban. Gyermeket felügyelet nélkül a gépkocsiban hagyni számos okból is veszélyes. A gyermek és más személyek súlyos vagy halálos sérülést szenvedhetnek. Ne hagyja a kulcsot a gyújtáskapcsolóban. A gyermek működtetheti az elektromos ablakokat és más kezelőszerveket, vagy elindíthatja a gépkocsit.

Központi ajtózárok - egyes változatoknál

A központi ajtózárok kapcsolója mindegyik első ajtó kezelőpaneljén megtalálható. Az ajtók bezárásához nyomja a kapcsolót előre, kinyitáshoz pedig hátra.

**KÖZPONTI AJTÓZÁR KAPCSOLÓ****VIGYÁZAT!**

o Egy esetleges baleset során nyújtott személyes biztonság és védelem érdekében zárja be a jármű ajtajait vezetés közben. Továbbá, ha parkoláskor elhagyja a gépkocsit, szintén zárja be az ajtókat.

o Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a gépkocsiban. Gyermeket felügyelet nélkül a gépkocsiban hagyni számos okból is veszélyes. A gyermek és más személyek súlyos vagy halálos sérülést szenvedhetnek. Ne hagyja a kulcsot a gyújtáskapcsolóban. A gyermek működtetheti az elektromos ablakokat és más kezelőszerveket, vagy elindíthatja a gépkocsit.

Automatikus ajtózárok nyitás kizsálláskor

A központi zárral szerelt gépkocsiknál az ajtózárok automatikusan kireteszeződnek, ha:

1. Az "Automatikus ajtózárok nyitás kizsálláskor" funkció bekapcsolt állapotú.
2. A gépkocsi sebessége 0 km/h értékre csökkent, és a sebességváltó kar N (üres) vagy P (parkolás) állásban van.
3. A vezetőajtót kinyitják.
4. Az ajtózárok nem voltak előzőleg kinyitva.

Az "Automatikus ajtózárok nyitás kizsálláskor" funkció programozása

Az "Automatikus ajtózárok nyitás kizsálláskor" funkció a következők szerint kapcsolható be vagy ki:

1. Csukja be az összes ajtót, és helyezze a kulcsot a gyújtáskapcsolóba.
2. Fordítsa a gyújtáskapcsolót négyszer a LOCK állásból ON/RUN állásba, majd vissza a LOCK állásba úgy, hogy a ciklus végén a kapcsoló LOCK állásban legyen.
3. Az ajtózárok kireteszeléséhez nyomja meg a központi zárat nyitó kapcsolót.

4. A programozás befejeződését egy egyszeri hangjelzés jelzi.

5. Ismétlje meg ezeket a műveleteket, ha vissza akar térni a funkció előző beállításához.

MEGJEGYZÉS:

Az "Automatikus ajtózárs nyitás ki-szálláskor" funkciót a helyi törvényi előírásoknak megfelelően használja.

Automatikus központi ajtózárs

A központi zárral szerelt gépkocsiknál az ajtózárak automatikusan reteszelődnek, ha a következő feltételek teljesülnek:

1. Az "Automatikus ajtózárs" funkció bekapcsolt.
2. A sebességváltó valamilyen fokozatba kapcsolt.
3. Az összes ajtó becsukott állapotban van.
4. A gázpedált benyomják.
5. A gépkocsi sebessége 24 km/h felett van.
6. Az ajtók a központi zár kapcsolóval vagy a Remote Keyless Entry (RKE) távvezérlővel nem voltak előzőleg bezárva.

Az "Automatikus ajtózárs" funkció programozása

Az "Automatikus ajtózárs" funkció a következők szerint kapcsolható be vagy ki:

1. Csupja be az összes ajtót, és helyezze a kulcsot a gyújtáskapcsolóba.

2. Fordítsa a gyújtáskapcsolót négyszer a LOCK állásból ON/RUN állásba, majd vissza a LOCK állásba úgy, hogy a ciklus végén a kapcsoló LOCK állásban legyen.

3. Az ajtózárak reteszeléséhez nyomja meg a központi zár LOCK (záró) kapcsolóját.

4. A programozás befejeződését egy egyszeri hangjelzés jelzi.

5. Ismétlje meg ezeket a műveleteket, ha vissza akar térni a funkció előző beállításához.

MEGJEGYZÉS:

Az "Automatikus ajtózárs" funkciót a helyi törvényi előírásoknak megfelelően használja.

Gyermekbiztonsági zárs

ajtóreteszelő rendszer - hátsó ajtók

A hátsó ülésen ülő kisgyerekek biztonságos körülményei érdekében a hátsó ajtók gyermekbiztonsági zárrendszerrel szereltek.

A gyermekbiztonsági zárrendszer bekapcsolása és kikapcsolása

1. Nyissa ki a hátsó ajtót.
2. Helyezze be a gyújtáskulcs végét a zárba, és fordítsa el a LOCK (zárva) vagy UNLOCK (nyitva) állásba.
3. Ismétlje meg az 1. és a 2. lépéseket a túldoldali hátsó ajtón is.



A GYERMEKBIZTONSÁGI ZÁRSZERKEZET MŰKÖDÉSE

VIGYÁZAT!

Kerülje el, hogy összeütközéskor bárki is a járműben rekedjen. Ne feledje, hogy ha a gyermekbiztonsági zárok bekapcsoltak (reteszelve), a hátsó ajtók csak kívülről nyithatók.

MEGJEGYZÉS:

Bekapcsolt rendszernél a gépkocsi vész helyzetben történő elhagyásához mozgítsa a billenő kart hátrafelé (nyitott helyzetbe), tekerje le az ablakot, és nyissa ki az ajtót a külső ajtókilinccsel.

ABLAKOK**Elektromos ablakmozgatás - egyes változatoknál**

Az elektromos ablakemelő kezelőszervei a műszerfalon, a rádiókészülék alatt találhatóak. Az ablak kinyitásához nyomja a kapcsolót lefelé, becsukásához pedig felfelé.



ELEKTROMOS ABLAKEMELŐ KAPCSOLÓK

A bal oldali felső kapcsoló a bal első ablakot, a jobb oldali felső kapcsoló pedig a jobb első ablakot működteti.

MEGJEGYZÉS:

A kapcsolók a gyújtáskulcs eltávolítása után még két percig, illetve az egyik első ajtó kinyitásáig működtethetők.

Négyajtós modellek

A bal oldali alsó kapcsoló a bal hátsó utasablakot, a jobb oldali alsó kapcsoló pedig a jobb hátsó utasablakot működteti.

Auto-Down - Automatikus ablakleeresztés

Mind a vezető, mind az első utas oldali ablakkapcsoló rendelkezik "Auto-Down" (automatikus leeresztés) funkcióval. Nyomja túl az első meghatározott helyzeten az ablakműködtető kapcsolót, majd engedje el, és az ablak automatikusan leereszkedik. Az "Auto-Down" működés megszakításához mozgítsa el a kapcsolót felhúzás vagy leeresztés irányba, majd engedje el a kapcsolót.

Ha az Auto-Down (automatikus ablakleeresztés) működés során az alsó végállás előtt meg akarja szakítani az ablak lefelé irányuló mozgását, nyomja le a kapcsolót egy pillanatra.

Az ablak részleges nyitásához nyomja meg félig, az első meghatározott helyzetig a kapcsolót, és engedje el abban a pillanatban, amikor meg akarja állítani.

Ablakmozgatást letiltó kapcsoló - négyajtós modellek

Az első ablakmozgató kapcsolók között elhelyezett ablakmozgatást letiltó kapcsoló lehetővé teszi a középkonzol hátoldalán elhelyezett hátsó ablakmozgató kapcsolók hatástalanítását. Az ablakműködtető kezelőszervek kikapcsolásához nyomja meg lefelé az ablakmozgatást letiltó kapcsolót. Az ablakműködtető kezelőszervek bekapcsolásához nyomja az ablakmozgatást letiltó kapcsolót felfelé.

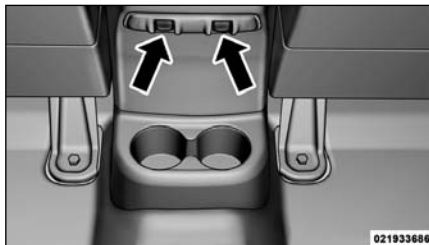


ABLAKMOZGATÁST LETILTÓ KAPCSOLÓ

Hátsó elektromos mozgatású ablakok - négyajtós modellek

A hátsó utasablak kapcsolók a középkonzol hátoldalán helyezkednek el.

Az ablak kinyitásához nyomja a kapcsolót lefelé, becsukásához pedig felfelé.



HÁTSÓ ELEKTROMOS ABLAKEMELŐ KAPCSOLÓK (NÉGYAJTÓS MODELLEK)

Szél által keltett pulzáló zaj

A szél által keltett pulzáló zajt az ember fülében nyomáshullámként érzékelt vagy helikopter által keltett hanghoz hasonlító zajként lehet leírni. Leeresztett ablakokkal közlekedve a gépkocsiban pulzáló zaj jöhet létre. Ez normális jelenség, és mértéke az ablak nyitásának beállításával minimálisra csökkenthető.

HÁTSÓ CSOMAGTÉRAJTÓ

A csomagtérajtó zárszerkezete a kulcs, a Remote Keyless Entry (RKE) távvezérlő használatával vagy az első ajtón lévő központi zár kapcsolók működtetésével nyitható.

A csomagtérajtó kinyitásához nyomja meg az ajtókilincsen levő gombot.



CSOMAGTÉRAJTÓ-KILINCS

MEGJEGYZÉS:

A csomagtérajtó becsukása előtt zárja be a felhajtható hátsó ablakot (kizárólag a keménytetős modelleknél).

FIGYELEM!

Ne nyomja meg a hátsó ablaktörlőlapátot, amikor a hátsó felhajtható ablakot becsukja, mert az az ablaktörlőlapát sérülését okozhatja.

VIGYÁZAT!

Felnyitott csomagterajtó üveggel való köz-lekedés során mérgező kipufogógázok áramolhatnak a gépkocsiba. Ön és az utasai egészségkárosodást szenvedhetnek a kipufogógázok miatt. A gépkocsi használatakor tartsa csukva a csomagterajtó felhajtható üvegét.

A MOTOR BEJÁRATÁSÁRA VONATKOZÓ TANÁCSOK

A gépkocsi motorja és hajtáslánc (a sebességváltó és a tengelyek) nem igényel hosszú bejáratást.

Az első 500 km során mértéktartóan vezessen. Az első 100 km után 80-90 km/h alatti sebesség javasolt.

Egyenletes haladás közben a gázpedál rövid ideig tartó teljes benyomása (a helyi közlekedési szabályok betartása mellett) jó hatással van a motor bejáratására.

Az alacsony sebességfokozatban, teljes gázadással való haladás káros, ezért kerülendő.

A gyárban betöltött motorolaj kiváló minőségű, energiatakarékos kenőanyag. Az olajcserék legyenek összhangban a várható időjárási viszonyokkal, amelyek között a gépkocsit használni fogják. A javasolt viszkozitás és minőségfokozat értékeket "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Karbantartási műveletek" című részénél találja.

SOHA NE ALKALMAZZON DETERGENS ADALÉKOKAT NEM TARTALMAZÓ VAGY ÁSVÁNYI OLAJAT.

Az új motor az első néhány ezer kilométer során fogyaszthat bizonyos mennyiségű olajat. Ezt a bejáratás természetes velejárójaként kell tekinteni, és nem kell problémaként értelmezni.

Dízelmotorra vonatkozó kiegészítő előírások - egyes változatoknál

Az első 1500 km alatt kerülje az erős terheléseket, pl. a teljes gázzal való közlekedést. Ne lépje túl egyik sebességfokozatban sem a maximálisan megengedett motorfordulatszám 2/3-át. Kellő időben váltson sebességfokozatot. Fékezéshez ne kapcsoljon manuálisan alacsonyabb sebességfokozatba.

BIZTONSÁGI TANÁCSOK**Utasok szállítása**

SOHA NE SZÁLLÍTSON UTASOKAT A CSOMAGTÉRBE VAGY A RAKTÉRBE.

VIGYÁZAT!

o Melegben soha ne hagyjon gyermekeket vagy állatokat a parkoló gépkocsiban. A gépkocsi belseje felforrósodhat, ami súlyos vagy halálos egészségkárosodáshoz, illetve sérülésekhez vezethet.

o Rendkívül veszélyes a raktérben utazás akár a gépkocsiban, akár azon kívül. Egy összeütközés során az itt utazó személyek gyakrabban szenvednek súlyos vagy halálos sérüléseket.

o Ne engedjen senkit se a gépkocsi olyan részén utazni, amely nincs felszerelve ülésekkel és biztonsági övekkel.

o Ellenőrizze, hogy a gépkocsiban mindenki külön ülésen foglaljon helyet, és megfelelően használja a biztonsági övet.

Kipufogógázok

VIGYÁZAT!

A kipufogógáz károsíthatja az egészséget, illetve halált okozhat. A motor kipufogógázai színtelen és szagtalan szénmonoxidot (CO) tartalmaznak. Ennek belélegzése eszméletvesztést, esetleg mérgező halált okozhat. A szénmonoxid (CO) belélegzésének elkerülése érdekében kövesse a következő tanácsokat:

Ne járassa a motort zárt garázsban vagy zárt térben a gépkocsival való ki- és beálláshoz szükségesnél hosszabb ideig.

Ha járó motorú gépkocsiban ülve kell hosszabb ideig várakozni, úgy állítsa be a szellőzőrendszert, hogy friss levegő áramoljon az utastérbe. Állítsa a ventilátort magas fordulatszámra.

Ha nyitott csomagtartótetővel/csomagterájtóval kényyszerül közlekedni, godoskodjon arról, hogy valamennyi ablak csukva legyen, és a légkondicionáló kezelőpanelen kapcsolja a SZELLŐZŐ-VENTILÁTORT a legnagyobb sebességfokozatra. NE használja a levegőkeringtetés üzemmódot.

A jól karbantartott kipufogórendszer a legjobb védelem a gépkocsi utastérébe hatoló szénmonoxid ellen.

Ha a kipufogórendszer hangján bármikor változást észlel, ha kipufogógázok hatolnak a gépkocsi belsejébe, vagy ha a gépkocsi alja vagy hátulja sérült, szaképzett szerelővel ellenőriztesse a kipufogórendszert és a karosszéria szomszédos területeit törött, sérült, korrodált, előregedett vagy hibásan elhelyezkedő alkatrészek szempontjából. A felhasadt varratokon vagy a laza csatlakozásokon keresztül kilépő kipufogógázok beszivároghatnak az utastérbe. A kipufogórendszert minden alkalommal ellenőrizni kell, amikor a gépkocsit olajcsere miatt vagy bármilyen egyéb célból felemelik. A cserét szükség szerint végezze.

A gépkocsi belsejében végzendő biztonsági ellenőrzések

Biztonsági övek

Rendszeresen ellenőrizze az övrendszert, vizsgálja meg vágások, szakadások, kopás és laza alkatrészek szempontjából. A sérült alkatrészeket azonnal ki kell cserélni. Ne szerelje szét, és ne alakítsa át a rendszert.

Összeütközés után az első biztonsági öv egységeket ki kell cserélni. A hátsó biztonsági öv egységek elemeit ki kell cserélni, ha ütközés során megsérültek (pl. meghajlott övfelcsévéző szerkezet, szakadozott heveder stb.). Ha kérdéses a biztonsági öv vagy az övfelcsévéző szerkezet állapota, cserélje ki az övet.

Légzsák figyelmeztető lámpa

Az izzó működésének ellenőrzése céljából a visszajelző lámpa 4-8 másodpercre felgyullad a gyújtáskapcsoló első ON állásba fordításakor. Ha a lámpa az indítás során nem gyullad fel, keressen fel egy hivatalos márkaszervizt. Ha a lámpa égve marad, villog, vagy menet közben felgyullad, ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos márkaszervizben.

Jégmentesítés

Ellenőrizze a jég- és páramentesítő üzemmód működését, és állítsa a ventilátor kapcsolóját maximális fordulatszámra. Éreznie kell a szélvédőre irányított levegőt. Ha a jég- és páramentesítő berendezés nem működik, forduljon hivatalos márkaszervizhez.

Padlószőnyegre vonatkozó biztonsági információk

Mindig olyan padlószőnyegeket használjon, amelyeket pontosan a gépkocsija padlójához terveztek. Kizárólag olyan padlószőnyegeket használjon, amelyek nem képeznek akadályt a pedálok környékén, biztonságosan, szilárdan rögzítettek, így nem csúsznak el a helyükről, nem gátolják a pedálok mozgását, illetve nem korlátozzák semmilyen egyéb módon a gépkocsi biztonságos működését.

VIGYÁZAT!

Ha a pedálok nem mozoghatnak szabadon, az a jármű feletti uralom elvesztését okozhatja, és növeli a súlyos sérüléssel járó balesetek kockázatát.

o Győződjön meg arról, hogy a padlószőnyeg megfelelően kapcsolódik a padlószőnyeg rögzítési pontokhoz.

o A gépkocsiban sohase használjon olyan padlószőnyeget vagy egyéb padlóburkolatot, amely az elmozdulás megakadályozása érdekében nem rögzíthető kifogástalanul, mivel az elmozdulás gátolhatja a pedálok mozgását, illetve befolyásolhatja a gépkocsi irányítását.

o Soha ne helyezzen padlószőnyeget vagy egyéb padlóburkolatot már beszerelt padlószőnyegre. A kiegészítő padlószőnyegeket vagy egyéb burkolatokat csökkentik a pedálok működési területét, és akadályozhatják a pedálok mozgását.

o Rendszeresen ellenőrizze a szőnyegeket rögzítését. Ha a padlószőnyegeket tisztítás céljából kissereli, mindig megfelelően szerelje vissza és rögzítse azokat.

(folytatás)

VIGYÁZAT!

(folytatás)

o Gondoskodjon arról, hogy menet közben ne eshessenek tárgyak a vezető lábterébe. A tárgyak beszorulhatnak a fékpedál és a gázpedál alá, a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozva.

o Ha nincsenek gyárilag felszerelt csatlakozási pontok, akkor szükség szerint megfelelő csatlakozási pontokat kell kialakítani rajtuk. A padlószőnyeg helytelen beszerelése akadályozhatja a fékpedál és a gázpedál kezelését, ezáltal a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja.

A gépkocsi külső részén végzendő rendszeres biztonsági ellenőrzések Gumiabroncsok

Ellenőrizze a gumiabroncsokat túlzott vagy egyenetlen futófelületkopás szempontjából. Ellenőrizze, hogy nem szorult-e a gumiabroncs mintázatába kavics, szög, üveg vagy egyéb tárgy. Vizsgálja át a gumiabroncsok futófelületét és oldalfalát, vágások és repedések szempontjából. Ellenőrizze a kerékanyák megfelelő meghúzását. Ellenőrizze a gumiabroncsok és a pótkerék légnomását.

Világítás

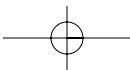
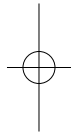
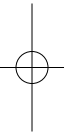
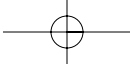
Kérjen segítséget valakitől, aki megfigyeli a külső világítás működését, miközben Ön a kapcsolókat kezeli. Ellenőrizze az irányjelzők és a távolsági fényszóró visszajelző lámpáit a műszer-csoportban.

Ajtózárak

Ellenőrizze az ajtók megfelelő csukódását és záródását.

Folyadékszivárgások

Egész éjszakán át történő parkolás után ellenőrizze a gépkocsi alatti területet üzemanyag, hűtőfolyadék, olaj vagy egyéb folyadékok szivárgása szempontjából. Ha benzin-szagot érez, illetve ha üzemanyag, kor-mányrásegítő folyadék vagy fékfolyadék szivárgást észlel, határolja be a forrást, és a hibát azonnal javíttassa ki.



ISMERKEDÉS A GÉPKOCSI JELLEMZŐIVEL

o	VISSZAPILLANTÓ TÜKRÖK	34
o	Nappali és éjszakai állásba állítható belső visszapillantó tükör	34
o	Külső visszapillantó tükrök	34
o	Elektromos mozgatású külső visszapillantó tükrök - egyes változatoknál	34
o	Fűtött visszapillantó tükrök - egyes változatoknál	35
o	Piperetükrök	35
o	Uconnect™ telefon - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	35
o	Működés	36
o	Telefonhívás funkciók	40
o	A Uconnect™ telefonrendszer funkciói	42
o	Fejlett mobiltelefon csatlakoztathatóság	45
o	A Uconnect™ telefonrendszerrel kapcsolatos tudnivalók	44
o	HANGVEZÉRLÉS - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	52
o	A hangvezérléses rendszer működése	52
o	Utasítások	52
o	Hangfelismerés tanítása	54

o	ÜLÉSEK	54
o	Az első ülés beállítása	55
o	Az ülés magasságának manuális beállítása - egyes változatoknál	55
o	Az első üléstámla dőlésszögének állítása	56
o	Az első ülés beszállást segítő funkciója - kétajtós modellek	56
o	Ülésfűtés - egyes változatoknál	57
o	Fejtámlák	58
o	Összecsukható és előre buktatható hátsó ülés - kétajtós modellek	59
o	A hátsó ülés eltávolítása - kétajtós modellek	59
o	A hátsó ülés visszahelyezése - kétajtós modellek	60
o	60/40 százalékos arányban osztottan lehajtható hátsó ülés - négyajtós modellek	60
o	A MOTORHÁZTETŐ NYITÁSA ÉS ZÁRÁSA	61
o	Motorháztető zárszerkezet - egyes változatoknál	61
o	VILÁGÍTÁS	62
o	Multifunkciós kar	62
o	Fényszórók és helyzetjelző lámpák	62
o	Automatikus fényszórók - egyes változatoknál	62
o	Headlights with Wipers [Fényszórók az ablaktörlőkkel együtt] (kizárólag automata fényszórókkal együtt áll rendelkezésre)	63
o	Irányjelző lámpák	63
o	Sávváltást segítő funkció	63
o	Bekapcsolt világitásra figyelmeztetés	64
o	Fényszórókapcsoló	64
o	Fénykürt	64

o	Első ködfényszórók - egyes változatoknál	64
o	Hátsó ködlámpák - egyes változatoknál	64
o	Műszerfal-megvilágítás	
	fényerősség-szabályozó	64
o	Belső világítás lámpatestek	65
o	Fényszórómagasság-állító berendezés - egyed változatoknál	65
o	SZÉLVÉDŐTÖRLŐ ÉS -MOSÓ BERENDEZÉS	66
o	A szélvédőtörlő működése	66
o	Szakaszos működésű szélvédőtörlő rendszer	67
o	Szélvédőmosó berendezés	67
o	MIST (egyszeri törlés) funkció	67
o	MAGASSÁGBAN ÁLLÍTHATÓ KORMÁNYOSZLOP	67
o	ELEKTRONIKUS SEBESSÉGSZABÁLYOZÁS - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	68
o	Bekapcsolás	68
o	A kívánt sebesség beállítása	68
o	Kikapcsolás	69
o	Visszatérés a beállított sebességre	69
o	A beállított sebesség módosítása	69
o	Gyorsítás előzés esetén	69
o	ELEKTROMOS CSATLAKOZÓALJZAT	70
o	POHÁRTARTÓK	72
o	Első pohártartók	72
o	Hátsó pohártartók	72

o	TÁROLÁS	72
o	Konzol tárolórekesz	72
o	Hátsó tárolórekesz	72
o	DUAL TOP (kettős tető) - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	73
o	A vászontető leszerelése	73
o	A vászontető felszerelése	74
o	HÁROMRÉSZES, MODULÁRIS FREEDOM TOP™ KEMÉNYTETŐ - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	75
o	Az elülső panel(ek) eltávolítása	76
o	Freedom Top™ tárolótáska	77
o	Az elülső panel(ek) felszerelése	79
o	Az elülső panel(ek) felszerelése eltávolított keménytető hátsó részénél	79
o	A hátsó keménytető eltávolítása	79
o	A hátsó keménytető felszerelése	81
o	AJTÓKERET	81
o	Az ajtókeret leszerelése - kétajtós modellek	82
o	Az ajtókeret felszerelése - kétajtós modellek	82
o	Az ajtókeret leszerelése - négyajtós modellek	83
o	Az ajtókeret felszerelése - négyajtós modellek	85
o	VÁSZONTETŐ (KETAJTÓS MODELLEK)	86
o	A vászontető nyitása néhány gyors lépésben	87
o	A vászontető zárása néhány gyors lépésben	88
o	A vászontető lehajtása	90
o	A vászontető zárása	95

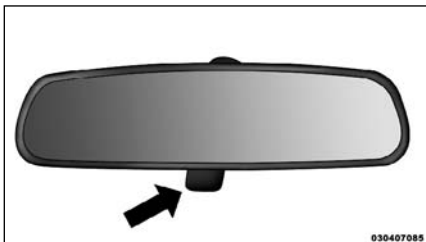
o	VÁSZONTETŐ (NÉGYAJTÓS MODELLEK)	99
o	A vászontető nyitása néhány gyors lépésben	101
o	A vászontető zárása néhány gyors lépésben	102
o	A vászontető lehajtása	103
o	A vászontető felhelyezése	109
o	SUNRIDER® (KÉTAJTÓS MODELLEK) - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	113
o	A Sunrider® kinyitása	113
o	A Sunrider® becsukása	114
o	SUNRIDER® (NÉGYAJTÓS MODELLEK) - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	114
o	A Sunrider® kinyitása	115
o	A Sunrider® becsukása	116
o	LEHAJTHATÓ SZÉLVÉDŐ	116
o	A szélvédő lehajtása és az oldalsó rudak eltávolítása	117
o	A szélvédő felhajtása és az oldalsó rudak visszahelyezése	118
o	A HÁTSÓ ABLAK FUNKCIÓI - KIZÁRÓLAG KEMÉNYTETŐ ESETÉN	119
o	Hátsó ablaktörlő/-mosó - egyes változatoknál	119
o	Hátsó ablak fűtés - egyes változatoknál	120

VISSZAPILLANTÓ TÜKRÖK

Nappali és éjszakai állásba állítható belső visszapillantó tükör

A két csuklópontos rendszer segítségével lehet elvégezni a tükör vízszintes és függőleges irányú beállítását. A belső visszapillantó tükört úgy állítsa be, hogy az a hátsó ablak látómezőjének közepén nézzen át.

A fényszórók által okozott vakítás csökkenthető a tükör alatt található kar éjszakai állásba (a gépkocsi hátsó része felé) való elmozdításával. A belső visszapillantó tükört olyankor állítsa be, amikor az a nappali állásában van (a kar a szélvédő felé mutat).



A VISSZAPILLANTÓ TÜKÖR BEÁLLÍTÁSA

Külső visszapillantó tükrök

A legoptimálisabb kihasználhatóság eléréséhez úgy állítsa be a külső visszapillantó tükört/tükröket, hogy a közepük a szomszédos forgalmi sáv irányába mutasson, és a bennük látott nézet kis mértékben átfedésben legyen a belső visszapillantó tükörben láthatóval.



KÜLSŐ VISSZAPILLANTÓ TÜKÖR

VIGYÁZAT!

Az utas oldali kicsinyítő külső visszapillantó tükörben látott járművek és egyéb tárgyak kisebbnek és távolabbinak tűnnek, mint amilyen távolságban ténylegesen vannak. Ha túlzott mértékben hagyatkozik az utas oldali tükörré, megnövekszik annak a veszélye, hogy egy másik járművel vagy egyéb tárggyal ütközik. Ha az utas oldali tükörben látható jármű méretét és távolságát kívánja megbecsülni, használja a belső visszapillantó tükört is ellenőrzésképpen.

Elektromos mozgatású külső visszapillantó tükrök - egyes változatoknál

Az elektromos mozgatású külső visszapillantó tükrök kapcsolója a közép-konzol kapcsolópaneljén, a légkondicionáló kezelőszervei alatt található. Egy forgatógombbal lehet kiválasztani a bal oldali tükört, a jobb oldali tükört vagy a kikapcsolt állást.



**ELEKTROMOS MOZGATÁSÚ TÜKRÖK
KAPCSOLÓJA**

Egy tükrő kiválasztása után mozgassa a gombot abba az irányban, amerre a tükröt szeretné állítani. A választógombot állítsa vissza a középső helyzetbe a tükrő véletlenszerű elmozdulásának megakadályozása érdekében.

Fűtött visszapillantó tükrök - egyes változatoknál

Ezek a tükrök a rajtuk lévő zúzvara és a jég leolvasztása érdekében fűtöttek. Ez a funkció a hátsó ablaküveg fűtés bekapcsolásakor működésbe lép. További információkért tanulmányozza az "Ismerkedés a gépkocsi jellemzőivel" című fejezet "A hátsó ablak funkciói" című pontját.

Piperetűkrök

A piperetűkrök a napellenzőkben helyezkednek el. A tükröket úgy tudja használni, ha lehajtja a napellenzőt, és felemeli a tükrő fedelét.



PIPERETŰKRÖ

UCONNECT™ PHONE - EGYES VÁLTOZATOKON

MEGJEGYZÉS:

Uconnect™ Phone Navigáció vagy a Multimédiás rádió leírása megtalálható a Navigáció vagy Multimedia rádió Kezelési útmutatóban (külön füzet).

Uconnect™ Phone egy hanggal irányítható, érintést nem igénylő, a gépkocsin belül működő, kommunikációs rendszer. Uconnect™ Phone megengedi nekünk, hogy egyszerű hangutasítással tárcsázzunk egy telefonszámot mobiltelefonunkon. (pl., "Call"_"Jim"_"Work" ("Hívd"_"Jimet"_"Munkahely"), vagy "Dial"_"1511 2345555" ("Tárcsázás"_"151-1234-5555").

Az Ön mobiltelefon készüléke audio rendszere a gépjármű audio rendszerén keresztül van vezetve; a rendszer automatikusan elnémítja a rádiót, amikor Ön az Uconnect™ Phone-t használja. A Uconnect™ Phone-nal lehetséges átvezetni a mobiltelefon hívásokat a Uconnect™ Phone-ra a gépjárműben, és ez lehetővé teszi, hogy a privát beszélgetéseket lehalkított hangszórónál végezzük.

Az Uconnect™ Phone a mobiltelefon Bluetooth-"Hands-Free profile" módjával kapcsolódik.

Az Uconnect™ Phone a Bluetooth technológiát használja - mely a globális normák szerint képes különböző elektronikus eszközöket összekötni vezeték vagy csatlakozás nélkül, azaz legyen bárhol a mobiltelefonja (legyen a kizárólagban, zsebben vagy kistáskában), ha az be van kapcsolva és előzetesen az Uconnect™ Phone-nal összepárosította, minden esetben működik az Uconnect™ Phone. Az Uconnect™ Phone lehetővé teszi, hogy összesen 7 mobiltelefonnal csatlakozzon a rendszerhez.

Egyidőben természetesen csak egy csatlakoztatott telefonnal lehet telefonálni az Uconnect™ Phone-on keresztül.

Az Uconnect™ Phone elérhető a következő nyelveken:

angol, holland, francia, német, olasz vagy spanyol (alapfelszereltség)

FIGYELEM!

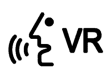
Mindennemű hangvezérelt rendszer csak biztonságos vezetési körülmények között használható, betartva a helyi törvényeket. Minden figyelmet az előttünk lévő útra kell összpontosítani. Bármilyen hiba balesethez vezethet, mely életveszélyes sérüléseket vagy halált okozhat.

Uconnect™ Phone gomb



A rádió vagy a kormánykeréken lévő gombok között található (felszereltségtől függően) a két vezérlő gomb (Uconnect™ Phone gomb és a Voice Command gomb), amelyekkel a rendszer elérhető. A gomb megnyomása után hallani lehet az Uconnect™ szót, és egy sípszót. A sípszó elhangzását követően lehet az utasítást kiadni.

Hangutasítás gomb



A gomb elhelyezése függ a rádió típusától. Az egyedülálló gombok leírása a "Működés" részben található. Az Uconnect™ Phone a mobiltelefon Bluetooth-"Hands-Free profile" módjával kapcsolódik. Néhány

36

telefon nem támogatja az összes Uconnect™ Phone alkalmazást. Részletekért forduljon a telefon márkakereskedőjéhez vagy a szolgáltatóhoz.

Az Uconnect™ Phone teljesen integrált a gépjármű audió rendszerével. Az Uconnect™ Phone hangerejét állíthatjuk akár a rádió hangerőszabályozójával, akár a kormánykeréken elhelyezett gombokkal, ha azzal felszerelt a gépjármű.

A rádió kijelzője aktuális információkat fog megjeleníteni az Uconnect™ Phonetől, mint például "CELL" (mobil) vagy típustól függően a hívó nevét.

Kompatibilis telefonok

*** Uconnect™ Phone-hoz Bluetooth-"Hands-Free profile" 1.0 vagy magasabb verziószámmal ellátott telefon szükséges.**

Lásd az Uconnect™ honlapját a támogatott telefonok listájáért.

- o www.chrysler.com/uconnect
- o www.dodge.com/uconnect
- o www.jeep.com/uconnect

A lista megtalálásához navigáljon a következő menükön keresztül:

- o Válassza ki a gépjárműve évjáratát.
- o Válassza ki a gépjármű típusát.
- o Végül válassza ki a kompatibilis telefonokat.

Működés

Hangutasításokkal lehet irányítani az Uconnect™ Phone-t és a menü rendszerében lehet navigálni. Hangutasítás majdnem minden Uconnect™ Phone lépésnél szükséges.

A rendszer kérni fog Öntől bizonyos utasításokat, és utána átvezeti Önt a lehetséges menüpontokra.

o Hangutasítás kiadása előtt meg kell várni a sípoló hangot, amely a "Ready" (Kész!) felszólítást vagy más felszólítást követ.

o Bizonyos műveleteknél összetett utasítások is használhatók. Például, a "Setup" (Beállítások) és a "Phone Pairing" (Telefon párosítás) helyett a következő összetett utasítás is adható: "Setup Phone Pairing" (Beállítás telefon párosítása).

o Az ebben a szakaszban szereplő összes funkció magyarázatánál csak a hangutasítás összetett formáját adjuk meg. Az utasításokat felbonthatja részekre, és az utasítás egyes részeit külön-külön is kimondhatja, ha a rendszer arra kéri. Például használhatja a "Phonebook New Entry" (Telefonkönyv új név létrehozása) hangutasítás összetett formáját, vagy felbonthatja az utasítás összetett formáját két hangutasításra: "Phonebook" (Telefonkönyv) és "New Entry" (Új név létrehozása).


Ne felejtse el, hogy az Uconnect™ Phone akkor működik a legjobban, amikor normál beszélgető hangon beszél, mintha egy Öntől néhány méterre ülő személyhez beszélne.

Hangutasítás-fa

Lásd "Voice Tree" (Hang-fa) című részt.

Segítő utasítás

Ha segítségre van szüksége bármely felszólítás kapcsán, vagy ha meg akarja ismerni bármely felszólításnál a lehetőségeket, a következő sípolásnál mondja ezt: "Help" (Segítség).

Az Uconnect™ Phone tétlen állapotból történő aktiválásához egyszerűen nyomja meg a  gombot, és kövesse a hangutasításokat. Minden Uconnect™ Phone munkamenet a gomb megnyomásával kezdődik a rádió kezelő felületén.

Törlési utasítás


Bármelyik felszólításnál a sípoló hang után mondhatja ezt: "Cancel" (Mégse), és ezzel visszatérhet a főmenübe. Ha a rendszer utasításra vár, az visszatéríthet az előző menübe.

Az Uconnect™ Phone párosítása (összekapcsolása) mobiltelefonnal

Az Uconnect™ Phone használatának megkezdéséhez párosítania kell egy kompatibilis, Bluetooth használatára alkalmas mobiltelefont.

A párosítási folyamat végrehajtásához tanulmányozza a mobiltelefon használati útmutatóját. Az Uconnect™ weboldala is tartalmazhat a párosítással kapcsolatos részletes utasításokat.


A következő általános folyamatokat kell követnie, hogy párosítsa mobiltelefonját:

- o Nyomja meg a  gombot
- o A "Ready" (Kész) utasítás és a sípoló hang után mondja a következőt: "Setup Phone Pairing" (Beállítások telefon párosítás).
- o Ezután az ismételt sípolás után mondja a következőt: "Pair a Phone" (Telefon párosítása) és kövesse a hangutasításokat.
- o A rendszer kérni fog egy négyjegyű PIN kódot, amelyet később kell Önnek a mobiltelefonjába beírni. Bármilyen négyjegyű kódot beírhat. Ezután nem kell majd erre a PIN kódra emlékeznie.
- o A felismerhetőség szempontjából meg kell adnia az Uconnect™ Phone-nak egy nevet, mely az Ön mobiltelefonját fogja jelölni a rendszerben. Minden egyes mobiltelefont, amely a rendszerhez van kapcsolódva, egy külön névvel kell ellátni.
- o Ezután meg kell adnia, hogy a mobiltelefonja hanyadik prioritás szintet kapja 1-től 7-ig, ahol az 1 a legmagasabb prioritás. Összesen 7 mobiltelefon készüléket párosíthat össze az Uconnect™ Phone-nal. Minden esetben csak egy mobiltelefont használhat az Uconnect™ rendszerrel összekapcsolódva.


A prioritás mondja meg, hogy az Uconnect™ Phone melyik mobiltelefonnal legyen összekapcsolódva, ha egyidejűleg több mobiltelefon van a gépjárműben. Például, ha a 3-as és 5-ös prioritású mobiltelefon van a gépjárműben egyidejűleg, akkor az Uconnect™ Phone a 3-as prioritású mobiltelefont párosítja össze hívás esetén.

Bármikor megteheti, hogy alacsonyabb prioritású mobiltelefonokat használ ("Advanced Phone Connectivity" - Telefon kapcsolódás beállítása).

Tárcsázás szám kimondásával

- o A kezdéshez nyomja meg a  gombot.
- o A "Ready" ("Kész") felszólítás és a sípoló hang után mondja ezt "Dial" ("Hívás").
- o A rendszer ezután felszólítja, hogy mondja be a tárcsázni kívánt számot.
- o Például, mondhatja így: "151-1234-5555".
- o Az Uconnect™ Phone visszaolvassa a számot majd tárcsázza azt. A hívott szám egyes rádiók kijelzőjén megjelenik.

Hívás név kimondásával

- o A kezdéshez nyomja meg a  VR gombot
- o A "Ready" ("Kész") felszólítás és a sípoló hang után mondja ezt "Dial" ("Hívás").

o A rendszer ezután felszólítja, hogy mondja be a hívni kívánt személy nevét.

o A "Ready" ("Kész") és a sípoló hang után mondja be a hívni kívánt személy nevét. Például, mondhatja: "John Doe", ahol John Doe egy korábban az Uconnect™ Phonebook-ban elmentett (Telefonkönyvébe) vagy a mobiltelefonból letöltött név. Nevek elmentését a telefonkönyvbe, az "Add Names to Your Uconnect™ Phonebook" (Nevék hozzáadása az Uconnect™ Phonebook-hoz) részben olvashatja.

o Az Uconnect™ Phone visszaolvassa a nevet, majd hívja azt. A hívott szám egyes rádiók kijelzőjén megjelenik.

Nevék hozzáadása az Uconnect™ Phonebook-hoz

MEGJEGYZÉS:

Nevék hozzáadása az Uconnect™ Phonebook-hoz akkor javasolt, mikor a gépjármű nincs mozgásban.

o Nyomja meg a gombot a kezdéshez.

o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja "Phonebook New Entry" (Telefonkönyv új bevitel).

o Ezután a rendszer felszólítja, hogy mondja be az új nevet. Hosszú nevek használata segíti a hangutasítást és ezért ajánlott. Például, mondja "Robert

Smith" vagy "Robert", ahelyett hogy "Bob".

o Amikor felszólítják, mondja be a számhoz kapcsolódó információt (például "Home" (Otthon), "Work" (Munkahely), "Mobile" (Mobil), vagy "Other" (Egyéb)). Ennek segítségével egy név alatt több telefonszámot is el lehet menteni, ha kívánja.

o Amikor felszólítják, mondja be a telefonszámot, amit el akar menteni a telefonkönyvbe.

Miután végzett az új név felvitelével, lehetősége van arra, hogy felvigyen több telefonszámot is az éppen felvett személyhez, vagy hogy visszatérjen a főmenübe.

Az Uconnect™ Phone maximum 32 név tárolását engedélyezi, és személyenként 4 telefonszámot tárolhatunk. Minden nyelvnek van egyenként 32 név felvitelét engedélyező telefonkönyve, amely csak azon a nyelven érhető el. Emellett ha az Ön mobilja támogatott az Uconnect™ Phone által, akkor automatikusan letölthető a mobiltelefonja telefonkönyve.

Telefonkönyv letöltése - Automatikus telefonkönyv letöltése mobiltelefonról

Ha az Ön mobiltelefonját az Uconnect™ Phone támogatja, akkor automatikusan letölti a neveket és telefonszámokat az Ön mobiltelefonjáról.

Egyes Bluetooth telefonok a telefonkönyv elérésével támogathatják ezt. Lásd Uconnect™ web-oldalakat a támogatott telefonokért.

o Egy név felhívásához a letöltött (vagy Uconnect™) telefonkönyvből kövesse a "Call by Saying a Name" (Felhívni egy mentett nevet) folyamatot.

o Automatikus töltés és frissítés, amennyiben támogatott, azonnal elkezdődik, amint a mobiltelefon Bluetooth vezeték nélkül csatlakozik az Uconnect™ Phone-hoz. Például a gépjármű elindítása után.

o Telefononként maximum 1000 név tölthető le és frissíthető alkalmanként, minden egyes Uconnect™ kapcsolódás alkalmával.


o A sok letölhető telefonszám miatt előfordulhat egy kis késés mielőtt az utoljára letöltött neveket használni tudja. Addig is, amennyiben elérhető, az előzőleg letöltött telefonkönyv használható.

o Csak annak a telefonnak a telefonkönyve érhető el, amelyek éppen csatlakoztatva van.

o A rendszer csak a mobiltelefon telefonkönyvét tölti le. A SIM kártya telefonkönyve nem része a mobiltelefon telefonkönyvének.

o Ezt a letöltött telefonkönyvet nem lehet módosítani vagy törölni az Uconnect™ Phone-ból. Ezeket csak a mobiltelefonon lehet módosítani. A változásokat letölti az Uconnect™ Phone a következő csatlakozáskor.

Telefonkönyv letöltés - Egyszerű névbevitel

Ha felszerelt és támogatott az Ön telefonja által az Uconnect™ Phone, akkor lehetővé teszi a névjegyek egyenkénti letöltését Bluetooth-on keresztül. Ennek használatához nyomja meg a  gombot és mondja: "Phonebook Download" (Telefonkönyv letöltése).

A rendszer felszólítja "Ready to accept "V" card entry via Bluetooth_..." (Készen áll egy névjegy fogadására Bluetooth-on keresztül). A rendszer most készen áll, hogy befogadjon egy darab névjegyvet a Bluetooth_ Object Exchange Profile (OBEX)-en keresztül. Kérjük, olvassa át mobiltelefonjának kézikönyvét a konkrét névjegy küldés folyamatához.

MEGJEGYZÉS:

o **A mobiltelefonnak mindenféleképpen támogatnia kell a Bluetooth_ OBEX telefonkönyv transzfereket ennek használatához.**

o **Néhány mobiltelefonfajta nem képes telefonkönyvből nevek átküldésére Bluetooth-on keresztül, és a kijelzőn olyan feliratot láthat, hogy a Bluetooth kapcsolat foglalt.**


Ebben az esetben a használó először kapcsolja ki a Bluetooth - Uconnect™ Phone kapcsolatot, vagy szakítsa meg a kapcsolatot, és aztán küldje a névlistát a Bluetooth-on keresztül.

A Bluetooth kapcsolat megszüntetéséhez a Kézikönyvben keresse meg az ezzel a témával foglalkozó fejezetet.

o Ha a telefonkönyv névjegye hosszabb, mint 24 karakter, akkor a rendszer csak az első 24 karaktert fogja megjeleníteni.

Az Uconnect™ telefonkönyv szerkesztése

A névjegyek szerkesztése akkor ajánlott, amikor a gépkocsi nincs mozgásban. Automatikusan letöltött telefonkönyvből névjegyeket nem lehet törölni, sem szerkeszteni.

o Kezdéshez nyomjuk meg a  gombot.

o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja "Phonebook Edit" (Telefonkönyv szerkesztése) gombot.

o A rendszer meg fogja kérdezni a szerkeszteni/módosítani kívánt nevet a telefonkönyvből.

o A következőben válassza ki, hogy melyik telefonszámát akarja szerkeszteni (home, work, mobile, or other - otthoni, munkahelyi, mobil vagy egyéb).

o Amikor a rendszer felszólítja, mondja be a szerkesztendő személy új telefonszámát.


A szerkesztés befejeztével lehetősége lesz választani a következők közül: egy másik névjegy szerkesztése, az épp szerkesztett szám felhívása vagy vissz térhet a főmenühez.

A "Phonebook Edit" (Telefonkönyv szerkesztő) lehetőséget ad, hogy egy már meglévő névjegyhez adjunk hozzá egy újabb telefonszámot. Például, John Doe-nak már van egy mobilszáma és egy otthoni száma, de hozzá lehet adni később egy munkahelyi számot is ennek a menünek a segítségével.


MEGJEGYZÉS:

A névjegyek szerkesztése akkor ajánlott, mikor a gépkocsi nincs mozgásban.

Az Uconnect™ telefonkönyv névjegyeinek törlése

o Kezdéshez nyomjuk meg a  gombot.

o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja "Phonebook Delete" (Telefonkönyv törlés).


o Ezután a rendszer meg fogja kérdezni a törölni kívánt nevet a telefonkönyvből. Mondhatja is a nevet akár, de mondhatja "List Names"-t (Névlista), ekkor a rendszer felolvassa a neveket a telefonkönyvből, melyek közül választhat. Egy név kiválasztáshoz nyomja meg a  gombot, miközben az Uconnect™ Phone olvassa a törölni kívánt nevet, és mondja "Delete" (Törlés).

o A név kiválasztásakor a rendszer megkérdezi, melyik telefonszámot szeretné törölni; home, work, mobile, other, vagy all (otthon, munkahelyi, mobil, egyéb, vagy mind). Mondja be melyiket szeretné törölni.

o Megjegyzés: csak az adott nyelven lesz törölve a telefonszám.

o Automatikusan letöltött telefonkönyv névjegyeit nem lehet törölni, sem szerkeszteni.

Az összes Uconnect™ telefonkönyv névjegy kitörlése

o Kezdéshez nyomjuk meg a  gombot.

o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja "Phonebook Erase All" (Az egész telefonkönyv törlése).


o Az Uconnect™ Phone meg fogja kérdezni, hogy ténylegesen törölni kívánja-e az összes nevet a telefonkönyvből.

o Megerősítés esetén, az összes nevet törölni fogja a rendszer.

o Jegyezzük meg, hogy csak az adott nyelven lesz törölve a telefonszám.

o Automatikusan letöltött telefonkönyv névjegyeket nem lehet törölni, sem szerkeszteni.


Az összes Uconnect™ telefonkönyv listázása

o Kezdéshez nyomjuk meg a  gombot.

40

o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja "Phonebook List Names" (Az egész telefonkönyv listázása).

o Az Uconnect™ Phone felsorolja az összes nevet, ami a telefonkönyvben szerepel, beleértve a letöltött névjegyeket is, ha vannak.

o Ha a felsoroltak közül tárcsázni kíván valakit, a felsorolás közben annál a névnél nyomja meg a  gombot, és mondja: "Call" (Hívás).

MEGJEGYZÉS:

A felhasználó gyakorolhatja is az "Edit" (Szerkesztés) vagy "Delete" (Törlés) funkciót.


o Az Uconnect™ Phone felszólítja, hogy válassza ki a hívni kívánt számot.


o A kiválasztott számot tárcsázni fogja a rendszer.

Telefonhívás funkciók


A következő telefonálási funkciókat használhatja az Uconnect™ Phone-nal, ha azok benne vannak a mobiltelefon szolgáltatásaiban. Például, ha a mobilszolgáltatójánál lehetőség van több emberrel egyszerre telefonálni, akkor ez a funkció az Uconnect™ Phone-nal ugyancsak használható lesz. Ellenőrizze a mobiltelefon szolgáltatójánál, hogy milyen hívási funkciókkal rendelkezik.

Beérkező hívás fogadása vagy elutasítása - Jelenleg nincs folyamatban lévő hívás

Ha hívás érkezik a mobiltelefonra, az Uconnect™ Phone megszakítja a gépkocsi audiórendszerét (ha be van kapcsolva), és megkérdezi, hogy fogadja vagy elutasítja a hívást. Nyomja meg a  gombot ha fogadni kívánja a hívást.

Elutasításhoz nyomja addig a  gombot, amíg egy sípoló hangot nem hall, ami a hívás elutasítását jelzi.


Beérkező hívás fogadása vagy elutasítása - Van folyamatban lévő hívás

Ha éppen folyamatban van egy beszélgetés, és közben másik hívás érkezik, akkor hallani fogja a várakozó hívásnak ugyanazokat a hálózati hangjait, mint amelyeket általában a mobiltelefon használatakor hall. Nyomja meg a  gombot, hogy a jelenlegi hívást várakoztassa, és a beérkező hívásra válaszolni tudjon.



MEGJEGYZÉS:

A piacon ma kapható, Uconnect™ Phone-nal kompatibilis telefonok nem támogatják a beérkező hívás elutasítását, amikor egy másik beszélgetés folyamatban van. Ezért a felhasználó csak annyit tehet, hogy fogadja a hívást, vagy pedig figyelmen kívül hagyja.


Második hívás kezdeményezése folyamatban lévő beszélgetés közben

Folyamatban lévő beszélgetés közben egy második hívás kezdeményezéséhez nyomja meg a  gombot, és mondja "Dial" (Tárcsázás) vagy "Call" (Hívás), mely után mondja a hívni kívánt telefonszámot vagy nevet. Az első hívás várakozik, miközben a második folyamatban van. Ha vissza akar menni az első híváshoz, akkor mondja, "Toggling Between Calls" (Váltás a hívások között). Ha egyesíteni kívánja a hívásokat, akkor mondja "Conference Call" (Konferencia hívás).


Várakozó állásba helyezés, illetve visszavétel

Várakozó álláspontba helyezéshez nyomja addig a  gombot, amíg egy sípoló hangot nem hall. Ez jelzi, hogy a folyamatban lévő hívás várakoztatásra került. A várakozás megszüntetéséhez ugyancsak nyomja addig a  gombot, amíg egy sípoló hangot nem hall.



Váltás hívások között

Ha két hívás van folyamatban (egy aktív és egy pedig várakozik) nyomja addig a  gombot, amíg egy sípoló hangot nem hall, ami azt jelzi, hogy a várakozó és folyamatban lévő hívások megcserélődtek. Egyidejűleg csak egy hívást lehet várakoztatni.



Konferencia hívás

Ha két hívás van folyamatban (egy aktív és egy pedig várakozik) nyomja addig a  gombot, amíg egy dupla sípoló hangot nem hall, ami azt jelzi, hogy a várakozó és folyamatban lévő hívások egyesültek egy konferencia hívássá.


Hívás kezdeményezés több telefonszám felé egyszerre

Ahhoz, hogy hívást kezdeményezzen több telefonszám felé egyszerre, nyomja meg a  gombot, az első hívás folyamatában kezdeményezzünk egy másodikat, ehhez kövessük a folyamat leírását a "Making a Second Call While Current Call in Progress" (Hívás kezdeményezés, amikor egy hívás már folyamatban van) pontnál. Miután a második hívás megtörtént, nyomja addig a  gombot, amíg egy dupla sípoló hangot nem hall, ami azt jelzi, hogy a várakozó és folyamatban lévő hívások egyesültek egy konferencia hívássá.

Hívás befejezése

Hívás befejezéséhez rövid ideig nyomja meg a  gombot. Csak az aktív beszélgetés(ek) szakad(nak) meg, és ha van várakozó hívás, akkor az lesz az új aktív hívás. Ha az aktív beszélgetést a másik fél szakítja meg, akkor a várakozó hívás nem feltétlenül válik automatikusan aktívvá. Ez a mobiltelefonról függ. A várakozó beszélgetést úgy tudjuk aktiválni, hogy a  gombot a sípoló hangig nyomva tartjuk.

Újratárcsázás

o Kezdséhez nyomjuk meg a  gombot.

o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja "Redial" (Újratárcsázás).

o Az Uconnect™ Phone tárcsázza az utolsó hívott számot a mobiltelefonról.

MEGJEGYZÉS:

Ez a telefonszám lehet, hogy nem az utolsó hívott szám az Uconnect™ Phone-ról.

Hívás folytatása

Egy telefonhívás folytatása az Uconnect™ Phone-on miután a gépkocsi gyújtás-kapcsolóját OFF (ki) helyzetbe fordította. A hívás folytatásának a következő három típusa lehetséges:

o Miután a gépkocsi gyújtáskapcsolóját OFF (Ki) helyzetbe fordította, a hívás folytatódhat az Uconnect™ Phone-on a hívás befejezéséig, vagy mindaddig, amíg a gépkocsi akkumulátora (az állapota miatt) meg nem követeli a beszélgetés befejezését az Uconnect™ -- Phone-on, illetve a beszélgetésnek mobiltelefonra történő átirányítását.


o Miután a gépkocsi gyújtáskapcsolóját OFF (Ki) helyzetbe fordította, a hívás folytatódhat az Uconnect™ Phone-on egy ideig, miután a beszélgetést mobiltelefonra irányították át.

o Egy folyamatban lévő hívás automatikusan a mobiltelefonra irányítottak át, miután a gépkocsi gyújtáskapcsolóját OFF (ki) helyzetbe fordította.

Az Uconnect™ Phone szolgáltatásai

Nyelv választás

Ahhoz, hogy megváltoztassa a használt nyelvet, végezze el a következő műveletet:

o Kezdéshez nyomja meg a  gombot.
o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja azt a nyelvet, amelyre váltani kíván (English-angol, Dutch-holland, French-francia, German-német, Italian-olasz vagy Spanish-spanyol, felszereltségtől függően).

o Kövesse a rendszer utasításait, hogy befejezze a nyelvválasztási műveletet. Miután kiválasztotta a nyelvet, az utasítások azon a nyelven fognak elhangozni.

MEGJEGYZÉS:

Minden egyes Uconnect™ Phone nyelv váltás után csak a nyelvspecifikus, 32 neves telefonkönyv használható. A párosított mobiltelefon nem nyelvspecifikus, és minden nyelven használható.


Az utasítások lefordítását, illetve a támogatott nyelveken lévő különböző utasítások fordítását megtalálja a "Command Translations" (Utasítások fordítása) fejezetben.

Vészhelyzeti segélyhívás - felszereltségtől függően

Ha vészhelyzetbe kerül, és a mobiltelefon elérhető:

o Vegye fel a telefont és manuálisan tárcsázza az adott körzet segélyhívószámát.


Ha a mobiltelefon nem elérhető, és az Uconnect™ Phone működésképes, akkor a következő képpen érheti el a segélyhívószámot:

o Kezdéshez nyomjuk meg a  gombot.

o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja "Emergency" (Vészhelyzet), és az Uconnect™ Phone utasítja a párosított mobiltelefont, hogy hívja a segélyhívószámot.

MEGJEGYZÉS:

o Az alap segélyhívószám a 112. A hívószám nem feltétlenül egyezik meg a körzet segélyhívószámával.

o A felszereltségtől függően ez a szám módosítható néhány rendszeren. Hogy ezt megváltoztassuk, nyomja meg a  gombot, és mondja "Setup" (Beállítás), és utána "Emergency" (Vészhelyzet).

o Az Uconnect™ Phone kissé rontja a sikeres telefonhívás esélyeit a közvetlenül a mobiltelefonról kezdeményezett híváshoz képest.


FIGYELEM!

Hogy vészhelyzetben használhassa az Uconnect™ Phone System-et, a mobiltelefonnak szükséges:


o bekapcsolva lenni,
o párosítva lenni az Uconnect™ rendszerrel,
o és hálózati lefedettséggel kell rendelkeznie.

Vontatási segítség - felszereltségtől függően

Ha vontatási segítségre van szüksége:

o Kezdéshez nyomja meg a  gombot.
o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja "Breakdown service" (Vontatási segítség).

MEGJEGYZÉS:

A vontatási segítség telefonszámát előzetesen be kell állítani. A beállításához nyomja meg a  gombot, és mondja "Setup, Breakdown Service" (Beállítás, Vontatási segítség), és kövesse az utasításokat.

Személyhívó

A személyhívó használatával kapcsolatban keresse meg a "Working with Automated Systems" (Automatizált rendszerek kezelése) című részt. A személyhívó megfelelően működik, kivéve néhány cég személyhívó rendszerét, melyhez még kell egy kis idő, hogy hiba nélkül működjön az Uconnect™ Phone-nal.


Hangposta hívása

A hangposta elérési módjáról lásd a "Working with Automated Systems" (Automatizált rendszerek kezelése) című részt.


Automatizált rendszerek kezelése

o Ezt a módszert olyan esetekben kell használni, amikor általában meg kell nyomni a gombokat a mobiltelefon billentyűzetén, és közben navigálni kell egy automatizált telefonrendszerben.

o Felhasználhatja az Uconnect™ Phone a hangpostarendszert egy automatizált szolgáltatás elérésére, ilyen lehet például egy személyhívó szolgáltatás vagy egy automatizált ügyfélszolgálati vonal. Egyes szolgáltatásoknál szükség van válaszok azonnali kiválasztására. Bizonyos esetekben ez túl gyors lehet az Uconnect™ Phone használatához.

o Ha felhív egy számot az Uconnect™ Phone-nal, amelynél általában be kell írni egy számsort a mobiltelefon billentyűzetén, akkor használhatja az érintőképernyőt, vagy pedig nyomja meg a  gombot és mondja ki azt a számsort, amelyet be szeretne írni, majd mondja a "Send" (küldés) szót.

Például, ha be kell írnia a PIN-kódját és utána egy kettős keresztet (3 7 4 6 #), akkor nyomja meg a XX gombot és utána mondja ezt: "3 7 4 6 # Send" (3 7 4 6 # Küldés). Egy szám vagy egy számsor, és utána "Send" (Küldés) szó kimondása az automatizált ügyfélszolgálati központ menüstruktúrájában történő navigálásra, és a szám személyhívón történő megadására is felhasználható.

o A mobiltelefonkönyv tárolt bejegyzéseit is elküldheti hangfrekvenciás üzenetként a hangposta és a személyhívó bejegyzéseinek gyors és egyszerű elérésére. A szolgáltatás használatához tárcsázza a felhívni kívánt számot, majd nyomja meg a  gombot és mondja azt: "Send" (Küldés). A rendszer felszólítja Önt a név vagy a szám beírására, és ahhoz a telefonkönyv bejegyzéshez tartozó névnek a kimondására, amelyet szeretne elküldeni. Ezután az Uconnect™ Phone elküldi a telefonkönyv-bejegyzéshez tartozó megfelelő telefonszámot hangfrekvenciás üzenetként a telefonon keresztül.

MEGJEGYZÉS:


o A mobiltelefon hálózati konfiguráció miatt előfordulhat, hogy nem hallja az összes hangfrekvenciás jelzést. Ez a jelenség normális.

o Egyes személyhívó és hangposta rendszerek az időtúllépés beállításai miatt túl rövidek, és nem teszik lehetővé ennek a szolgáltatásnak a használatát.

Közbeszólás -


Felszólítások felülbírálosa

A "Voice Command" (Hangutasítás) gombot használhatja, ha szeretné átugrani a felszólítás egy részét, és szeretné azonnal elmondani a hangutasítást. Például, ha a hangutasítás kérdezi "Would you like to pair a phone, clear a_," (Mit szeretne: párosítani egy telefont, tisztázni

egy...), ekkor megnyomhatja a  gombot, és mondhatja "Pair a Phone" (Telefon párosítása). Így kiválaszthatja ezt a lehetőséget, a hangutasítás többi részének végighallgatása nélkül.

Utasítás visszaigazolás be/kikapcsolása

Utasítás visszaigazolásának kikapcsolása után a rendszer abbahagyja a visszaigazolásokat (például, Uconnect™ Phone nem fogja visszamondani a tárcsázni kívánt számot.

o Kezdetéhez nyomjuk meg a  gombot.

o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja:

o "Setup Confirmations Prompts On" (Beállítás - Utasítás visszaigazolásának bekapcsolása)

o "Setup Confirmations Prompts Off" (Beállítás - Utasítás visszaigazolásának kikapcsolása)

A telefon és a hálózat állapotának visszajelzői

Felszereltségtől függően, a rádió és/ vagy prémium kijelző a műszerfal közép konzolon, a mobiltelefon támogatásával, az Uconnect™ Phone értesítéseket küld, hogy tájékoztassa a felhasználót a telefon és a hálózat állapotáról, amikor megpróbál telefonhívást kezdeményezni az Uconnect™ Phone használatával. Az állapot a hálózati jel erősségére és a telefon akkumulátorának töltöttségére vonatkozik.

Tárcsázás a mobiltelefon billentyűzetével

Felhívhat egy telefonszámot a mobiltelefon billentyűzetével, és közben használhatja az Uconnect™ Phone-t (miközben tárcsáz a mobiltelefon billentyűzetével, a felhasználó legyen óvatos és tegye meg a szükséges biztonsági óvintézkedéseket). Miközben tárcsáz egy számot a párosított Bluetooth mobiltelefonról, a hang a gépkocsi audiorendszerén keresztül szól. Az Uconnect™ Phone ugyanúgy működik, mintha hangutasítással hívná a számot.


MEGJEGYZÉS:

A mobiltelefonok egyes márkái nem küldik el a tárcsázási hangot az Uconnect™ Phone-ra, hogy az lejátszhasa a gépkocsi audiorendszerén keresztül, tehát nem fogja hallani.


Ebben a helyzetben a szám sikeres tárcsázása után a felhasználó úgy érezheti, hogy a hívás nem ment át, pedig a hívás folyamatban van. Miután a hívott fél válaszol a hívásra, hallani fogja a hangot.

Némítás/némítás feloldása

Ha elnémítja az Uconnect™ Phone-t, továbbra is hallja majd, amit a másik fél mond, de ő nem hallja majd Önt. Az Uconnect™ Phone elnémításához:

- o Nyomja meg a  gombot.
- o A sípoló hang után mondja: "Mute" (Némítás).

Az Uconnect™ Phone némításának feloldása érdekében:


- o Nyomja meg a  gombot.
- o A sípoló hang után mondja: "Mute Off" (Némítás ki).

Hívás átirányítás

Hívás átirányítása a mobiltelefonra és mobiltelefonról

Az Uconnect™ Phone lehetővé teszi a folyamatban lévő beszélgetések átirányítását a mobiltelefonról az Uconnect™ Phone-ra, a beszélgetés megszakítása nélkül.


Ha folyamatban lévő beszélgetést át akar irányítani az Uconnect™ Phone-nal párosított mobiltelefonról az Uconnect™ Phone-ra vagy fordítva, nyomja meg a

 gombot és mondja: "Transfer Call" (Hívás átirányítása).

Csatlakoztatás vagy csatlakozás megszakítása az Uconnect™ Phone és a mobiltelefon között


Mobiltelefonját sok elektromos készülékhez párosíthatja, de csak eggyel használható egyidőben. Ha szeretné létrehozni vagy megszakítani a Bluetooth kapcsolatot az Uconnect™ Phone-nal párosított mobiltelefon és az Uconnect™ Phone között, akkor kövesse a mobiltelefon használati útmutatójában található utasításokat.

A párosított mobiltelefon sorolása

o Kezdshez nyomjuk meg a  gombot.


o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja: "Setup Phone Pairing" (Beállítás Telefon párosítás).


o Amikor utasítják, mondja: "List Phones" (Telefonok sorolása).

o Az Uconnect™ Phone elmondja a párosított mobiltelefon neveket a legmagasabb prioritástól a legalacsonyabbig, hogy kiválassza vagy törölje az épp felsorolt párosított mobiltelefont, nyomja meg a  gombot és mondja: "Select" (Kiválaszt) vagy "Delete" (Töröl). Továbbá, lásd még a következő két részt, hogy válasszuk ki és töröljük az épp bementett párosított telefont.

Másik mobiltelefon kiválasztása


Ez a szolgáltatás lehetővé teszi egy másik, már csatlakoztatott mobiltelefon kiválasztását és használatát az Uconnect™ Phone-nal.

o Kezdéshez nyomjuk meg a  gombot.
o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja: "Setup Select Phone" (Beállítás telefon kiválasztása) és kövesse az utasításokat.


o A felsorolás alatt, bármikor megnyomhatja a  gombot és kiválaszthatja a kívánt mobiltelefont.

o A kiválasztott mobiltelefon lesz használva a következő hívás során. Ha a kiválasztott telefon nem elérhető, akkor az Uconnect™ Phone visszatér a legmagasabb prioritású mobiltelefonhoz, amely jelen van, vagy közel (körülbelül 9 m-en belül) van a gépjárműhöz.


Az Uconnect™ Phone-nal párosított mobilelefon törlése

o Kezdéshez nyomjuk meg a  gombot.
o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja: "Setup Phone Pairing" (Beállítás telefon párosítás).

o A következő utasításra mondja: "Delete" (Törlés) és kövesse az utasításokat.

o A felsorolás alatt, bármikor megnyomhatja a  gombot és kiválaszthatja a törölni kívánt mobiltelefont.


Hasznos tudnivalók az Uconnect™ Phone-ról


Egy rövid tájékoztató meghallgatásához az Uconnect™ Phone szolgáltatásairól, nyomja meg a  gombot és mondja: "Uconnect™ Tutorial".

Hang gyakorlás

Azoknak a felhasználóknak, akiknek a használat során nehézséget okoz az utasítások és számok megfelelő bemondása az Uconnect™ Phone-ba, használhatják az Uconnect™ Phone Voice Training (Hanggyakorlás) szolgáltatást. Ahhoz, hogy belépjen ebbe a gyakorló módba, kövesse a következő két folyamat közül az egyiket:

Az Uconnect™ Phone-on kívülről (például rádió üzemmódból)

o Nyomja meg és tartsa 5 mp-ig benyomva a  gombot, amíg a folyamat elkezdődik, vagy


o Nyomja meg a  gombot és mondja: "Voice Training, System Training, or Start Voice Training" (Hang gyakorlás, Rendszer gyakorlás vagy Hang gyakorlás indítás) utasítást.

Akár megnyomhatja az Uconnect™ Phone gombot, hogy visszaállítsa a gyári beállítást, vagy ismételheti a szavakat és mondatokat, amikor az Uconnect™ Phone utasítja. A legjobb eredmény elérése érdekében a hanggyakorlási

folyamatot úgy végezze el, hogy az autó parkol, járó motorral, felhúzott ablakokkal, és a légbefúvók ki vannak kapcsolva.

Ezt a folyamatot egy új felhasználónak mindig meg kell ismételni. A rendszer csak az ő gyakorló hangját fogja felismerni.

Újraindítás

o Nyomja meg a  gombot
o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja: "Setup" (Beállítás) és "Reset" (Újraindítás).

Ez kitörli az összes mobiltelefon párosítást, minden névjegyet és minden beállítást az összes nyelven. A rendszer üzenetet küld, mielőtt visszaállítaná a gyári beállításokat.

Tanácsok a hangutasítás használatához

o A legjobb teljesítmény érdekében úgy állítsa be a visszapillantó tükröt, hogy legalább 1 cm hézag legyen a felső konzol (ha van) és a tükör között.

o Mindig várja meg a sípoló hangot, mielőtt megszólalna.

o Beszéljen a megszokott hangon, szünetek nélkül, mintha egy Öntől néhány méterre ülő személyhez beszélne.

o Ügyeljen arra, hogy a hangutasítás elmondása közben senki más ne beszéljen.

o A teljesítmény a következő feltételek mellett maximális:

o alacsony vagy közepes ventilátorsebesség beállítás,

o alacsony vagy közepes gépkocsisebesség,

o alacsony útzaj,

o sima útfelület,

o teljesen zárt ablakok,

o száraz időjárási körülmények.

o Bár a rendszert az európai angol, a holland, a francia, a német, az olasz és a spanyol akcentussal beszélő felhasználók számára tervezték, előfordulhat, hogy ezek közül néhány akcentussal a rendszer nem működik.

o Automatizált rendszerben, például hangpostában történő navigálás során, vagy személyhívóra történő üzenetküldés során, amikor befejezi a számsor kimondását, feltétlenül tegye hozzá, hogy "Send" (Küldés).

o Javasoljuk, hogy akkor tárolja el a nevek a telefonkönyvében, amikor a gépkocsi nincs mozgásban.

o Nem ajánlott hasonló nevű névjegyeket tárolni az Uconnect™ Phonebook-on.

o A telefonkönyv (a letöltött és az Uconnect™ telefon helyi telefonkönyve) névfelismerési aránya akkor optimális, ha a bejegyzések nem hasonlítanak egymásra.

o A számokat számjegyenként kell felolvasnia. A "800"-at a következőképpen kell mondania: "eight-zero-zero" "nyolcnulla-nulla, nem pedig "eight hundred" (nyolcszáz).

o Mondhatja azt: "O" ("O" betű) a "0" (nulla) helyett.

o Bár a rendszer a legtöbb számkombinációnál támogatja a nemzetközi tárcsázást, előfordulhat, hogy egyes gyorsbillentyűs tárcsázási számkombinációkat nem támogat.

o A cabrio gépkocsikban a rendszer teljesítménye romolhat, ha a nyitható tetőt kinyitják.

A másik fél hangminősége

o A hangminőség a következő feltételek mellett a legjobb:

o alacsony vagy közepes ventilátorsebesség beállítás,

o alacsony vagy közepes gépkocsisebesség,

o alacsony útzaj,

o sima útfelület,

o teljesen zárt ablakok,

o száraz időjárási körülmények, valamint

o a vezetőlésről történő működtetés.

o A teljesítmény, például a hang tisztasága, a visszhang és a hangerő jelentős mértékben a mobiltelefontól és a hálózattól, nem pedig az Uconnect™ telefontól függ.

o A másik félnél tapasztalható visszhang időnként csökkenthető a gépkocsiba épített audiorendszer hangerejének csökkentésével.

o A cabrio gépkocsikban a rendszer teljesítménye romolhat, ha a nyitható tetőt kinyitják.

Utolsó hívások


Amennyiben a telefonja támogatja az "Automatic Phonebook Download" (Automatikus telefonkönyv letöltés) használatát, akkor az Uconnect™ Phone el tudja tárolni a kimenő, bejövő és az elmulasztott hívásokat

SMS

Az Uconnect™ Phone el tudja olvasni és küldeni az új üzeneteket a telefonján.

Üzenetek olvasása

Ha kap egy új üzenetet, miközben a mobiltelefonja csatlakoztatva van az Uconnect™ Phone-hoz, egy értesítést kap arról, hogy új szöveges üzenete érkezett. Ha meg akarja hallgatni az új üzenetet:

o Nyomja meg a  gombot.


o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja: "SMS Read"

(SMS olvasása) vagy "Read Messages" (Üzenet olvasása).

o Uconnect™ Phone lejátsza az új szöveges üzenetét. Az üzenet elolvasása után tud "Reply" (Válaszolni) vagy "Forward" (Továbbítani) a Uconnect™ Phone segítségével.


Üzenetek küldése

Az Uconnect™ Phone segítségével tud üzeneteket is küldeni. Üzenet küldéséhez:

o Nyomja meg a  gombot.

o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja: "SMS Send" (SMS küldése) vagy "Send Messages" (Üzenet küldése).

o Akár be is mondhatja a küldendő szöveget, vagy mondhatja a "List Messages" (Üzenetek listázása) utasítást. 20 előre megírt üzenet van.


Üzenet küldéséhez nyomja meg a  gombot, miközben a rendszer listázza az üzeneteket és mondja: "Send" (Küldés). Az Uconnect™ Phone utasítani fogja, hogy mondja be annak a személynek a nevét vagy a telefonszámát, akinek az üzenetet küldeni szeretné.

Előre megírt üzenetek listája:

1. Yes (Igen)
2. No (Nem)
3. Where are you? (Hol vagy?)
4. I need more direction. (Útbaigazításra van szükségem.)
5. L O L (Nagyon vicces)
6. Why (Miért)
7. I love you (Szeretlek)
8. Call me (Hívj!)
9. Call me later (Hívj később!)
10. Thanks (Köszí)
11. See You in 15 minutes (15 perc múlva találkozunk)
12. I am on my way (Úton vagyok)
13. I'll be late (Kések)
14. Are you there yet? (Ott vagy már?)
15. Where are we meeting? (Hol találkozunk?)
16. Can this wait? (Várhat?)
17. Bye for now (Most viszlát)
18. When can we meet (Mikor találkozunk?)
19. Send number to call (Küldd el a számot)
20. Start without me (Kezdjetek nélkülem!)

Az SMS értesítés ki- és bekapcsolása

A bejövő SMS értesítés funkció kikapcsolása megszünteti az új bejövő üzenetek értesítésének bemondását.

o Nyomja meg a  gombot.

o A "Ready" (Kész) felszólítás és a sípoló hang után mondja: "Setup, Incoming Message Announcement" (Beállítások, Bejövő üzenet értesítése), ezután választási lehetőséget kap.

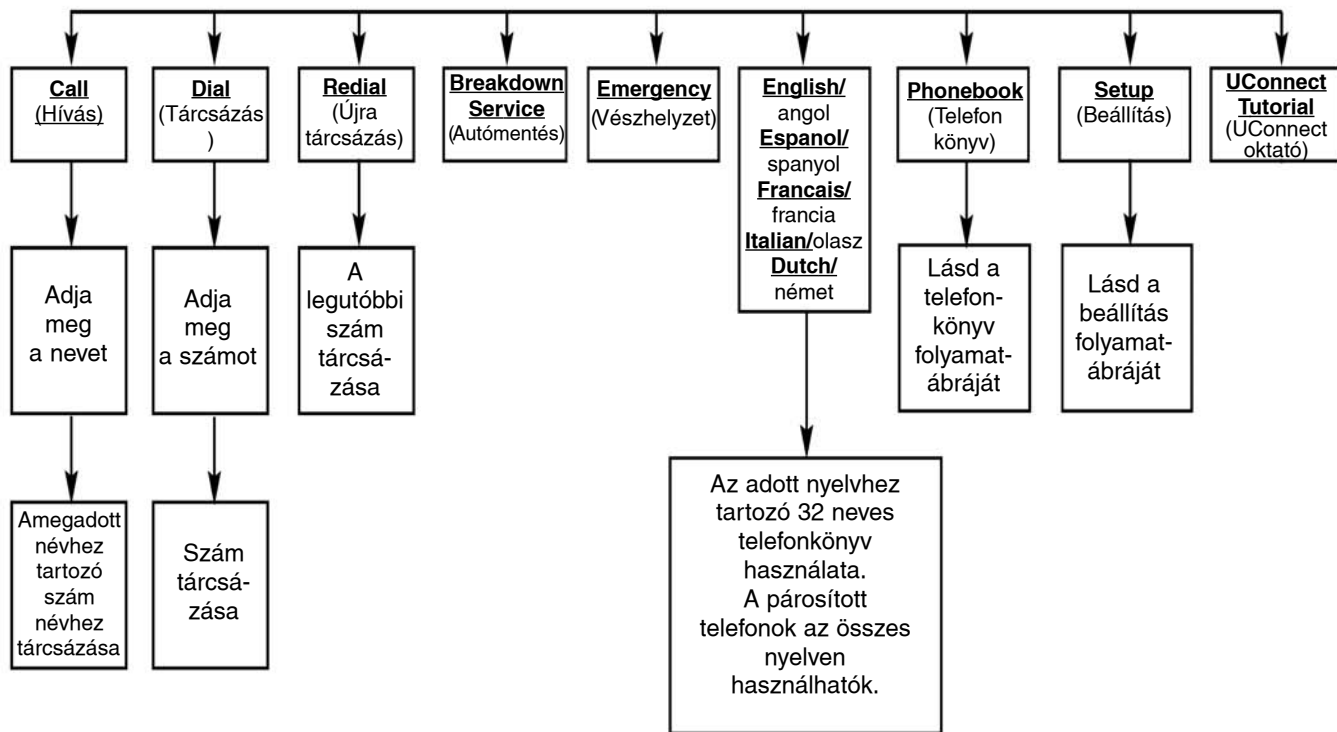
Bluetooth kommunikációs kapcsolat

Mobiltelefonok esetében előfordulhat, hogy megszakad a kapcsolat az Uconnect™ Phone-nal. Amikor ez történik, a kapcsolat visszaállítható a telefon ki/bekapcsolásával. Azt javasoljuk, hogy az Ön mobiltelefonján a Bluetooth mindig legyen kapcsolva.

Bekapcsolás

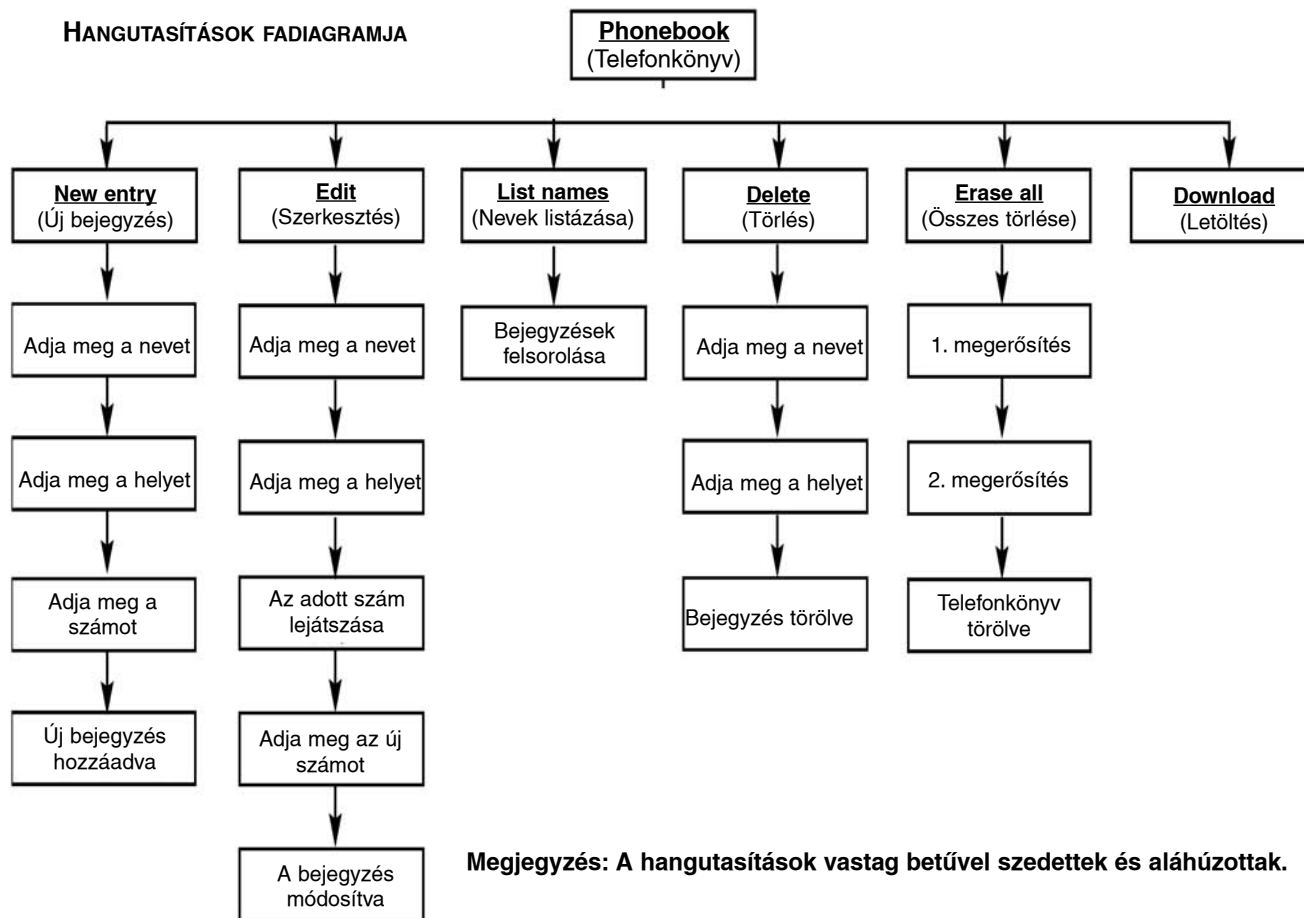
A gyújtáskapcsolós OFF (Kikapcsolt) helyzetből ON (Gyújtás) vagy ACC (Tartozékok) helyzetbe történő fordításakor, vagy a nyelv megváltoztatása után minimum 15 másodpercet várjon mielőtt használja a rendszert.

HANGUTASÍTÁSOK FADIAGRAMJA



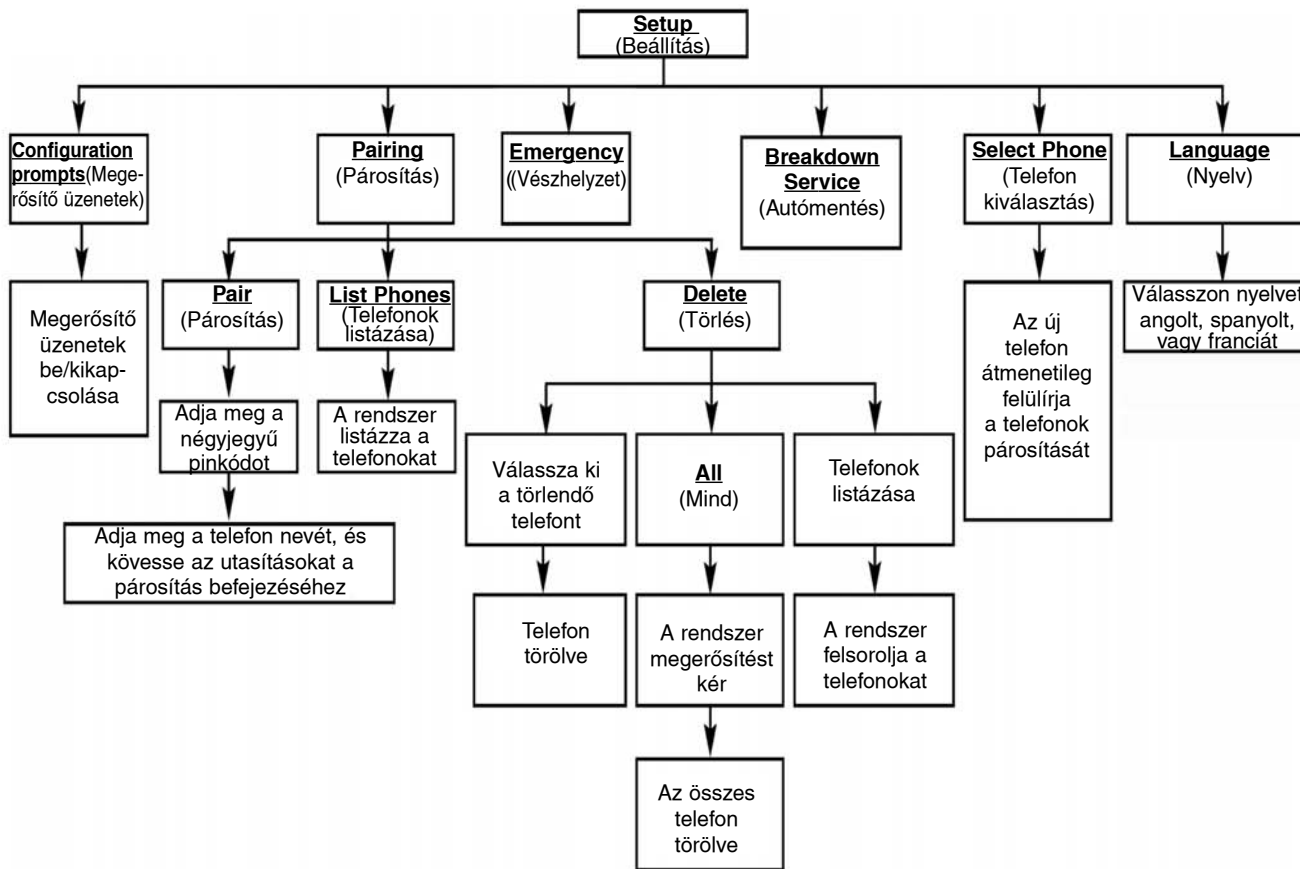
Megjegyzés: A hangutasítások vastag betűvel szedettek és aláhúzottak.

HANGUTASÍTÁSOK FADIAGRAMJA



Megjegyzés: A hangutasítások vastag betűvel szedettek és aláhúzottak.

HANGUTASÍTÁSOK FADIAGRAMJA - BEÁLLÍTÁSOK



Megjegyzés: A hangutasítások vastag betűvel szedettek és aláhúzottak.

030605582

HANGUTASÍTÁSOK

ELSŐDLEGES	VÁLASZTHATÓ
zero (nulla)	
one (egy)	
two (kettő)	
three (három)	
four (négy)	
five (öt)	
six (hat)	
seven (hét)	
eight (nyolc)	
nine (kilenc)	
asterisk (*)	star (csillag)
plus (+)	
hash (#)	
all	all of them (mindegyiket)
Breakdown service (Vontatási segítség)	
call (hívás)	
cancel (mégse)	
confirmation prompts.	confirmation (utasítás visszaigazolása)
continue (folytatás)	
delete (törlés)	
dial (tárcsázás)	

HANGUTASÍTÁSOK

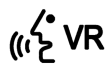
ELSŐDLEGES	VÁLASZTHATÓ
download (letöltés)	
Dutch (Holland)	Nederlands (Holland)
edit (szerkesztés)	
emergency (vészhelyzet)	
English (Angol)	
delete all erase all (mind törlése)	
Espanol (spanyol)	
Francais (francia)	
German (Német)	Deutsch (Német)
help (segítség)	
home (otthon)	
Italian (Olasz)	Italiano (Olasz)
language (nyelv)	
list names (nevek felsorolása)	
list phones (számok felsorolása)	
main menu.	return to main menu (visszatérés a főmenübe)
mobile (mobiltelefon)	
mute on (némítás bekapcsolása)	
mute off (némítás kikapcsolása)	
new entry (új névjegy)	
no (nem)	

HANGUTASÍTÁSOK

ELSŐDLEGES	VÁLASZTHATÓ
other (más)	
pair a phone (telefon párosítása)	
phone pairing	pairing (telefon párosítása)
phonebook (telefonkönyv)	
previous (előző)	
redial (újrátárcsázás)	
select phone	select (telefon választása)
send (küldés)	
set up phone	settings or phone set up (beállítások vagy telefon beállítása)
transfer call (hívás átirányítás)	
Uconnect™ Tutorial (Uconnect™ Oktatás)	
try again (újra próbálni)	
voice training (hang oktatás)	system training (rendszer oktatás)
work (munka)	
yes (igen)	

HANGUTASÍTÁS - FELSZERELTSÉGTŐL FÜGGŐEN

Hangutasítás rendszer működése




A Hangutasítás rendszer lehetővé teszi, hogy irányítsa az AM, FM rádiót, CD lejátszót és az emlékeztetőt.

MEGJEGYZÉS:

Figyeljünk arra, hogy a hangérzékelő rendszerbe nyugodtan és normális módon beszéljünk. A gyors és hangos beszéd negatívan befolyásolja a rendszer hangfelismerő képességét.



VIGYÁZAT!

Minden hangutasítás elfogadó rendszert csak és kizárólag biztonságos vezetési körülmények között lehet használni, betartva a mindenkori helyi törvényeket. Minden figyelmünket az előttünk lévő útra kell összpontosítani. Az ilyen esetekben egy hiba súlyos sérüléssel, vagy halálos balesettel végződhet.

Amikor megnyomja a «» gombot, hall egy sípoló hangot. Ez a sípoló hang a jel, hogy utasítást adhat.

MEGJEGYZÉS:

Ha másodpercekig nem mond egy hangutasítást, a rendszer automatikusan sorolni kezdi a lehetőségeket.


Ha a felsorolás közben félbe akarja szakítani a rendszert, akkor nyomja meg a «» Voice Command (Hangutasítás) gombot, várja meg a sípoló hangot, és mondja be az utasítását. A rendszer működésének megszakítását a hangutasítás gomb «» megnyomásával a rendszer úgynevezett "betolakodásnak" értékeli. A rendszert felfüggeszti a folyamatot, és a sípoló hang után mondhatja a hangutasítást. Ez nagy segítségére lehet, mikor megtanulta az opciókat.

MEGJEGYZÉS:

Bármikor mondhatja a következő szavakat: "Cancel" (Mégse), "Help" (Segítség) vagy "Main Menu" (Főmenü).

Ezek az utasítások univerzálisak, és bármelyik menüből használhatóak. Minden más utasítás használata attól függ, hogy melyik alkalmazást használja.


Ezt a rendszert használva mindig tisztán és normál hangerővel beszéljen. A rendszer jobban fel tudja ismerni a beszédét, ha az ablakokat zárva tartja, és a fűtő/légkondicionáló ventilátorai alacsony sebességre vannak állítva.

Ha a rendszer valamikor nem tudja felismerni az egyik utasítását, akkor felszólítja, hogy ismételje meg azt. Hogy halljuk az első rendelkezésre álló menüpontot, nyomjuk meg a Voice Command (Hangutasítás) gombot «» és mondjuk "Help" (Segítség) vagy "Main Menu" (Főmenü).

Utasítások


A hangutasítás rendszere kétfajta utasítást ért meg. Az univerzális utasításokat bármikor használhatjuk. A helyi utasításokat akkor lehet használni, ha a támogatott rádió mód aktív.

A hangerő változtatása

1. Kezdje a műveletet a Voice Command (Hangutasítás) gomb «» megnyomásával.
2. Mondjon egy utasítást pl., "Help" (Segítség).
3. A rádió ON/OFF VOLUME hangerőszabályozójával állítsa be a kívánt kellemes hangerőt, amivel a hangutasítás rendszere fog beszélni.

Kérjük vegye figyelembe, hogy a hang-erő szabályozása csak a hangutasítást fogja érinteni, és különbözni fog az audió rendszer hangerejétől.

Main Menu - Főmenü

Kezdje a műveletet a  hangutasítás gomb megnyomásával. Mondja ki a "Main Menu" (Főmenü) utasítást, hogy a főmenübe jusson. Ebben a módban, a következő utasításokat adhatja:

- o "Radio" (Rádió), (hogy rádió üzemmódban kapcsoljunk)
- o "Disc" (Lemez), (hogy CD üzemmódba kapcsoljunk)
- o "Memo" - Emlékeztető (hogy emlékeztető üzemmódba kapcsoljunk)
- o "Setup" (Beállítás), (hogy a Beállítás üzemmódba kapcsoljunk)

AM Rádió (Hosszúhullámú rádió) vagy Középhullámú rádió - Felszereltségtől függően)

AM rádió módba kapcsoláshoz, mondja "AM" vagy "Radio AM" (Rádió AM). Ebben a módban a következő utasításokat adhatja:

- o "Frequency #" (Frekvencia #) (a frekvencia váltáshoz)
- o "Next Station" (Következő állomás), (a következő állomás kiválasztásához)
- o "Previous Station" (Előző állomás), (az előző állomás kiválasztásához)

- o "Menu Radio" (Rádió menü) (a rádió menüjébe való belépéshez)
- o "Main Menu" (Főmenü), (a főmenübe való belépéshez)

FM Rádió

FM rádió módba kapcsoláshoz, mondja "FM" vagy "Radio FM" (Rádió FM). Ebben a módban a következő utasításokat adhatja:

- o "Frequency #" (Frekvencia #), (a frekvencia váltáshoz)
- o "Next Station" (Következő állomás), (a következő állomás kiválasztásához)
- o "Previous Station" (Előző állomás), (az előző állomás kiválasztásához)
- o "Menu Radio" (Rádió menü), (a rádió menüjébe való belépéshez)
- o "Main Menu" (Főmenü), (a főmenübe való belépéshez)

Lemez


A lemez módba kapcsoláshoz, mondja "Disc" (Lemez). Ebben a módban a következő utasításokat adhatja:

- o "Track" (#) (Dalszám) (dalszám váltásához)
- o "Next Track" (Következő dalszám), (a következő dalszámra való váltáshoz)
- o "Previous Track" (Előző dalszám), (az előző dalszámra való váltáshoz)
- o "Main Menu" (Főmenü), (a főmenübe való belépéshez)

Emlékeztető


Emlékeztető módba kapcsoláshoz, mondja "Memo" (Emlékeztető). Ebben a módban a következő utasításokat adhatja:

- o "New Memo" (Új emlékeztető), (egy új emlékeztető felvételéhez)

A felvétel közben megnyomhatja a  Voice Command (Hangutasítás) gombot, hogy megállítsa a felvételt.

A folyamatot a következő utasításokkal is folytathatja:

- o "Save" (Mentés), (az emlékeztető elmentéséhez)
- o "Continue" (Folytatás) (a felvétel folytatásához)
- o "Delete" (Törlés), (a felvétel törléséhez)
- o "Play Memos" (Emlékeztető lejátszása), (egy előzetesen felvett emlékeztető lejátszásához)

A felvétel közben megnyomhatja a  Voice Command (Hangutasítás) gombot, hogy megállítsa a felvételt.

A következő utasításokkal is folytathatja: o "Repeat" (Ismétlés), (egy emlékeztető lejátszásának megismétléséhez)

- o "Next" (Következő), (egy következő emlékeztető lejátszásához)
- o "Previous" (Előző), (egy előző emlékeztető lejátszásához)

o "Delete All" (Összes törlése) (az összes emlékeztető törléséhez)

A rendszer beállítása


A rendszer beállításának módjában, a következő utasításokat mondhatja:

- o "Change to system setup" (Rendszer beállításra váltás)
- o "Main menu system setup" (Rendszer beállítás főmenüje)
- o "Switch to system setup" (Rendszer beállításra kapcsolás)
- o "Change to setup" (Beállításra váltás)
- o "Main menu setup" (Főmenü beállítás) vagy
- o "Switch to setup" (Beállításra váltás)

Ebben a módban a következő utasításokat mondhatja:


- o "Language English" (Angol nyelv)
- o "Language French" (Francia nyelv)
- o "Language Spanish" (Spanyol nyelv)
- o "Language Dutch" (Holland nyelv)
- o "Language Deutsch" (Német nyelv)
- o "Language Italian" (Olasz nyelv)
- o "Tutorial" (Oktatás)
- o "Voice Training" (Hang tréning)

MEGJEGYZÉS:

Kérjük figyeljen arra, hogy a  Voice Command (Hangutasítás) gomb megnyomása után először várjon a sípoló hangra, mielőtt az úgynevezett "Betolakodó" utasításokat kiadja.

Hang használat oktatása

Azoknak a felhasználóknak, akik nehézségekbe ütköznek azzal, hogy a rendszer nem ismeri fel az utasításukat, az Uconnect™ Voice "Voice Training" (Hang oktatás) alkalmazást ajánljuk.

1. Nyomja meg a  Voice Command (Hangutasítás) gombot, és mondja "System Setup" és ha bekerült a menübe, mondja "Voice Training" (Hang oktatás). Ez a tréning a hangját a rendszerhez tanítja és javítja a felismerést.

2. Ismétlje meg a szavakat és mondatokat, amikor az Uconnect™ Voice utasítja rá. A legjobb eredmény eléréséhez a Voice Training oktatást a gépjármű álló helyzetében, járó motorral, felhúzott ablakokkal, és a légbefúvókat a legalacsonyabb fokozatra állítva végezzük el.

ÜLÉSEK

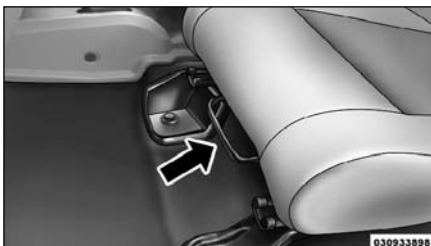
Az ülések részei a gépkocsi Occupant Restraint rendszerének.

VIGYÁZAT!

o Veszélyes a gépkocsi külső vagy belső rakodótereiben utazni. Ütközéskor az itt utazók nagyobb valószínűséggel szenvednek súlyos vagy halálos sérülést.
o Ne engedjük, hogy az utasok a gépkocsi ülésel és biztonsági övvel nem felszerelt részében utazzanak. Ütközéskor az itt utazók nagyobb valószínűséggel szenvednek súlyos vagy halálos sérülést.
o Gondoskodjunk arról, hogy mindenki külön ülésen üljön, és a biztonsági övét megfelelően használja.

Az első ülés beállítása

Az ülést az üléspárna elülső részénél, a padló közelében található fogantyú használatával lehet előre-, illetve hátrafelé mozgatni. Az ülésen ülve emelje fel az üléspárna alatt elhelyezkedő fogantyút, és mozgassa az ülést előre-, illetve hátrafelé. A kívánt pozíció elérésekor engedje el a fogantyút. Ekkor a testével nyomva mozgassa előre és hátra az ülést, hogy meggyőződjön az ülésállító szerkezet megfelelő rögzüléséről.



AZ ÜLÉS MANUÁLIS BEÁLLÍTÁSA

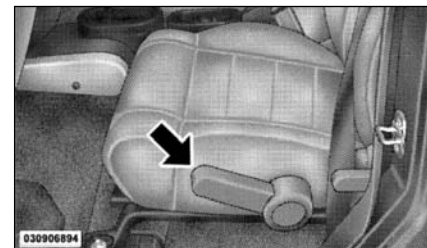
VIGYÁZAT!

o Vezetés közben az ülés állítása veszélyes. A vezetés közben történő ülésállításkor elveszítheti járműve feletti uralmát, ami összeütközést és halálos vagy súlyos sérüléssel járó balesetet okozhat.

o Az üléseket a parkoló gépkocsiban, a biztonsági öv becsatolása előtt kell beállítani. Súlyos sérülést vagy halált okozhat a helytelenül beállított biztonsági öv.

Az ülés magasságának manuális beállítása - egyes változatoknál

A vezetőülés magassága az ülés külső oldalán található állítókar használatával növelhető vagy csökkenthető. Húzza felfelé a kart az ülés megemeléséhez; nyomja lefelé a kart az ülés leeresztéséhez.



AZ ÜLÉS MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Az első üléstámla dőlésszögének állítása

A dőlésszög állításához dőljön előre, emelje meg a kart, majd dőljön hátra a kívánt helyzetbe, és engedje el a kart



HÁTTÁMLA DŐLÉSSZÖGÉT ÁLLÍTÓ KAR

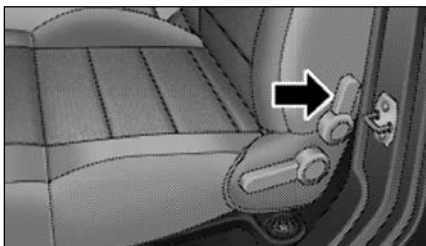
Emelje meg a kart, ha vissza kívánja állítani a háttámlát a függőleges helyzetbe.

VIGYÁZAT!

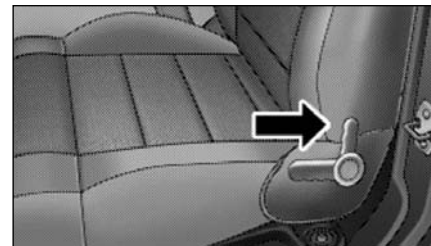
Ne utazzon annyira hátradöntött üléstámlával, hogy a biztonsági öv nem fekszik már fel a mellkasára. Összeütés esetén a biztonsági öv alá csúszhat, ami súlyos vagy halálos sérülést okozhat. A dőlésszöget állító kart kizárólag a gépkocsi álló helyzetében használja.

Az első ülés beszállást segítő funkciója - kétajtós modellek

Nyomja hátrafelé (a gépkocsi hátsó része felé) a háttámlán lévő kart, hogy az egész ülés előredőljön.



AZ ÜLÉS BESZÁLLÁST SEGÍTŐ FUNKCIÓJÁT MŰKÖDTETŐ KAR



AZ ÜLÉS BESZÁLLÁST SEGÍTŐ FUNKCIÓJÁT MŰKÖDTETŐ KOMBINÁLT KAR - EGYES VÁLTOZATOKNÁL



AZ ÜLÉS BESZÁLLÁST SEGÍTŐ FUNKCIÓJA



**AZ ÜLÉS BESZÁLLÁST SEGÍTŐ FUNKCIÓJA
KOMBINÁLT KAR ESETÉN -
EGYES VÁLTOZATOKNÁL**

1. Az ülés eredeti ülőhelyzetbe történő visszaállításához állítsa a háttámlát függőleges helyzetbe, amíg reteszelődik.
2. Nyomja az ülést hátrafelé addig, amíg a padlósín reteszelődik.

MEGJEGYZÉS:

o A háttámla, amennyiben kombinált karral szerelt, az első rögzített pozícióba tér vissza. A dőlésszöveget állító kart kell használni ahhoz, hogy az ülés háttámlája a kívánt dőlésszögbe beállítható legyen.

o Az első ülések olyan ülésin memóriával rendelkeznek, amely az ülést közvetlenül a középső helyzet mögé állítja vissza, függetlenül attól, hogy milyen állásban volt eredetileg.

o A háttámla dőlésszögét állító kart és a beszállást segítő kart az ülés eredeti helyzetbe történő visszaállításakor nem kell használni.

Ülészűtés - egyes változatoknál

Egyes változatoknál az első vezető- és utasülések üléspárnája és háttámlája fűtéssel rendelkezik.

A két ülészűtés kapcsolóval a vezető és az utas önállóan működtetheti az ülések fűtését. Az egyes ülések kapcsolói a műszerfal közepén elhelyezkedő kapcsolópaneelen található.

A fűtés ERŐS, GYENGE vagy KI állásba kapcsolható. Minden egyes kapcsológomb borostyánsárga visszajelző lámpák mutatják a működésben lévő fűtés szintjét. Az ERŐS fűtésnél két visszajelző lámpa világít, a GYENGE fűtésnél egy és a KI állapotban egy sem.



Az ERŐS fűtési fokozat bekapcsolásához a kapcsolót egyszer nyomja meg.

A GYENGE fűtési fokozat bekapcsolásához a kapcsolót nyomja meg még egyszer.

A fűtőelemek kikapcsolásához nyomja meg harmadszor is a kapcsolót.

Az ERŐS fűtési fokozat kiválasztásakor a fűtőelem a működés első négy percében magasabb hőfokszinten fűt. Ezután a fűtésteljesítmény a normál ERŐS szintre csökken. Ha a fűtés ERŐS fokozata került kiválasztásra, a rendszer hozzávetőlegesen 30 perc folyamatos működés után automatikusan a GYENGE fokozatra kapcsol át. Ekkor a világító LED-ek száma, a változást jelezve kettőről egyre csökken.

A GYENGE szintre beállított fűtés körülbelül 30 perc után automatikusan kikapcsol.

MEGJEGYZÉS:

Az ülészűtés bekapcsolása után két-öt perc közötti időtartam eltelte után érezhető a meleg.

VIGYÁZAT!

o Olyan személyek esetében, akik előrehaladott koruk, krónikus betegségeik, cukorbetegségük, gerincsérülések, illetve gyógyszerfogyasztás, alkoholfogyasztás, kimerültség vagy egyéb egészségi problémák miatt bőrükön fájdalmat nem éreznek, különös gonddal kell eljárni az ülésfűtés használata során. A fűtés a hosszan tartó használat során még alacsony hőmérséklet mellett is okozhat égési sérüléseket.

o Ne helyezzen hőszigetelő anyagokat, mint például takarót vagy párnát az ülésre. Ezek az ülésfűtés túlmelegedését okozhatják. Egy túlmelegedett ülés a magasabb felületi hőmérséklet miatt súlyos égési sérüléseket okozhat az ülésen helyet foglalónak.

FIGYELEM!

Az ülés ismételt túlfűtésétől károsodhat a fűtőelem, és / vagy öregedhet, meggyengülhet az ülés anyaga.

Fejtámlák

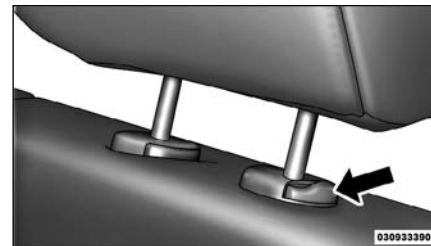
A fejtámláknak az a feladatuk, hogy hátulról történő ütközés esetén korlátozzák a fej elmozdulását, és ezzel csökkentsék a sérülési kockázatot. A fejtámlát úgy kell beállítani, hogy a fejtámla felső éle a fül felső része fölött legyen.

VIGYÁZAT!

Minden utas fejtámláját megfelelően be kell állítani az ülés elfoglalása és a gépkocsival való elindulás előtt. A fejtámlákat soha nem szabad olyankor állítani, amikor a gépkocsi mozgásban van. Ha helytelenül beállított vagy eltávolított fejtámlákkal közlekedik, akkor egy összeütközésnél súlyos vagy akár halálos sérülések is bekövetkezhetnek.

Első fejtámlák

A fejtámla magasabbra állításához húzza azt felfelé. A fejtámla lesüllyesztéséhez nyomja meg a fejtámla aljánál elhelyezett állító gombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

**ÁLLÍTÓGOMB****Hátsó fejtámlák**

A hátsó ülések nem állítható fejtámlákkal szereltek. A gyermekülés hevedereire vonatkozó információkat a "Tudnivalók a gépkocsi beindítása előtt" fejezet "Utásbiztonsági rendszerek" című pontjánál talál.

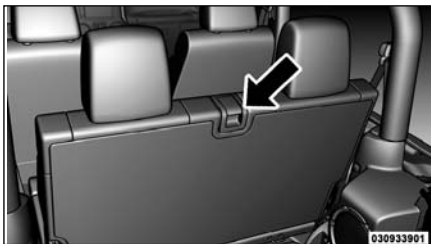
Összecsukható és előrebuktható hátsó ülés - kétajtós modellek

MEGJEGYZÉS:

o A hátsó ülés összecsukása előtt szükség lehet az első ülések elmozdítására.

o Ellenőrizze, hogy az első ülések teljesen függőlegesen állnak és előre állítottak. Így a hátsó ülés könnyen lehajtható.

1. Emelje meg a háttámlát kioldó kart, és hajtsa előre az ülés háttámláját.



HÁTSÓ ÜLÉSRÖGZÍTÉS KIOLDÁSA

2. Lassan billentse az egész ülést előre.



A HÁTSÓ ÜLÉS LEHAJTÁSA

3. Állítsa vissza az ülést a normál helyzetbe.

4. Emelje meg a hátsó ülés háttámláját a hevederrel, majd biztonságosan rögzítse az ülést a helyére.

A hátsó ülés eltávolítása - kétajtós modellek

VIGYÁZAT!

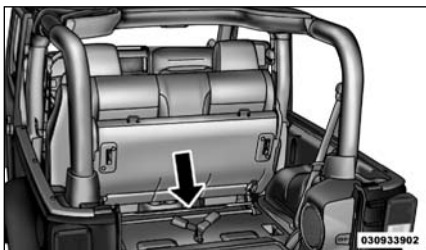
o Rendkívül veszélyes a raktérben utazás akár a gépkocsiban, akár azon kívül. Egy összeütközés során az itt utazó személyek gyakrabban szenvednek súlyos vagy halálos sérüléseket.

o Ne engedjen senkit se a gépkocsi olyan részén utazni, amely nincs felszerelve ülésekkel és biztonsági övekkel.

o Ellenőrizze, hogy a gépkocsiban mindenki külön ülésen foglaljon helyet, és megfelelően használja a biztonsági övet.

o Összeütközés esetén Ön vagy az utasok megsérülhetnek, ha az ülések nincsenek megfelelően reteszelve a padlón lévő rögzítési pontjaikhoz. Mindig ellenőrizze, hogy az ülések tökéletesen rögzítettek.

1. Döntse előre a hátsó ülést ennek a fejezetnek az "Összecsukható és előrebuktatható hátsó ülés" című részében leírt 1. és 2. lépéseket követve.
2. Nyomja le mindkét oldalon a kioldókarokat, és húzza ki az ülést az alsó rögzítésből.
3. Távolítsa el az ülést a gépkocsiból.



A KIOLDÓKAR ELHELYEZKEDÉSE

A hátsó ülés visszahelyezése - kétajtós modellek

Az ülés kiszerezésénél leírt műveleteket fordított sorrendben végezze el.

VIGYÁZAT!

o A személyi sérülések elkerülése érdekében utasok ne üljenek a csomagterében, amikor a hátsó ülés össze-csukott helyzetben van, vagy a gépkocsiból eltávolításra került.

o A csomagteret kizárólag csomagok szállítására alakították ki, nem személyek számára. Az utasoknak az utastérben, a biztonsági öveget használva kell helyet foglalniuk.

60/40 százalékos arányban osztottan lehajtható hátsó ülés - négyajtós modellek

A raktér megnövelése érdekében mindegyik hátsó ülés lehajtható úgy, hogy a rakodófelület nagyobb legyen, de még részlegesen maradjon hátul ülőhely is.

MEGJEGYZÉS:

- o A hátsó ülés lehajtása előtt szükség lehet az első ülés középső állásba történő elmozdítására.*
- o Ellenőrizze, hogy az első ülések teljesen függőlegesen állnak és előre állítottak. Így a hátsó ülés könnyen lehajtható.*

VIGYÁZAT!

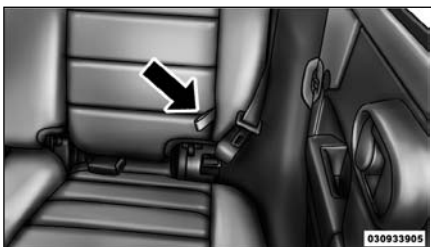
o Rendkívül veszélyes a raktérben utazás akár a gépkocsiban, akár azon kívül. Egy összeütközés során az itt utazó személyek gyakrabban szenvednek súlyos vagy halálos sérüléseket.

o Ne engedjen senkit se a gépkocsi olyan részén utazni, amely nincs felszerelve ülésekkel és biztonsági övekkel.

o Ellenőrizze, hogy a gépkocsiban mindenki egy ülésen foglaljon helyet, és megfelelően használja a biztonsági övet.

A hátsó ülés lehajtása

Keresse meg a húzóhevedert (az ülés külső részén, alul helyezkedik el), és húzza maga felé addig, amíg a háttámla kireteszelődik.



HÚZÓHEVEDER

A hátsó ülés visszaállítása

Emelje fel az üléstámlát, és rögzítse a helyére. Ha a csomagtérben lévő akadály miatt a háttámlát nem lehet teljesen rögzíteni, akkor az ülés helyes pozíciójába történő visszaállítása nehézségekbe ütközhet.

MEGJEGYZÉS:

Ha a hátsó üléstámla nem reteszeltőlődött teljesen, a középső vállövet nem lehet a használatához kihúzni. Ha nem tudja a középső üléshez tartozó vállövet kihúzni, ellenőrizze, hogy a háttámla megfelelően reteszeltőlődött-e.

VIGYÁZAT!

Győződjön meg arról, hogy az ülés háttámla zárszerkezete beakad-e a helyére. Ha az ülés háttámlája nem akad be biztonságosan a helyére, az ülés nem biztosít kellő stabilitást a gyermekülésnek és/vagy az utasoknak. A nem megfelelően reteszeltőlődött ülés súlyos sérüléseket okozhat.

A MOTORHÁZTETŐ NYITÁSA ÉS ZÁRÁSA

Motorháztető zárszerkezet - egyes változatoknál

A motorháztető kinyitásához

1. Távolítsa el a zárhenger kupakját (a hűtőrács középső nyílásának felső részénél található).
2. Helyezze be a gyújtáskulcsot a zárhengerbe, és fordítsa el azt 90 fokkal az óramutató járásával ellentétes irányba a zárhenger karjának a motorháztetőből való kioldása érdekében.

MEGJEGYZÉS:

A gyújtáskulcsot ebben az állásban nem lehet kihúzni a zárhengerből.

3. Oldja ki a jobb és bal oldali motorháztető zárszerkezetet.



MOTORHÁZTETŐ ZÁRSZERKEZET

4. Emelje fel a motorháztetőt, és csúsztassa el jobbra a motorháztető kampóját, hogy az ne akadjon be a felső kereszttartóba.
5. Azonosítsa a motorháztető első részének közepén található kar helyét. Tegye a kezét a motorháztető és a hűtőrács teteje közötti résbe, és nyomja oldalra a kart a motorháztető megemelése érdekében. Lehet, hogy először kissé lefelé kell nyomni a motorháztetőt, mielőtt a kart elmozdítja. Helyezze a kitémasztórudat a motorháztető panelen erre a célra kialakított nyílásba.
6. Távolítsa el a gyújtáskulcsot.

A motorháztető lezárásához

1. Távolítsa el a zárhenger kupakját.
2. Helyezze a gyújtáskulcsot a zárhengerbe, és fordítsa el azt 90 fokkal az óramutató járásával ellentétes irányba.
3. Távolítsa el a kitámasztórudat a motorháztető panelből, és helyezze vissza a rögzítőfülbé. Lassan engedje le a motorháztetőt.
4. Miközben lefelé nyomja a motorháztetőt, fordítsa el a gyújtáskulcsot 90 fokkal az óramutató járásával meg egyező irányba, hogy a zárhenger karja visszatérjen az eredeti pozíciójába.
5. Csupkja vissza a jobb és bal oldali motorháztető zárszerkezetet.
6. Távolítsa el a gyújtáskulcsot a motorháztető zárhengeréből.

VIGYÁZAT!

A gépkocsival való közlekedés előtt győződjön meg a motorháztető teljes mértékű lezáródásáról. Ha a motorháztető nem záródott le megfelelően, akkor menet közben felnyílhat, ezáltal teljesen eltakarhatja a kilátást. Ha nem tartja be ezt a figyelmeztetést, súlyos vagy halálos sérülések következhetnek be.

VILÁGÍTÁS

Multifunkciós kar

A multifunkciós karral lehet működtetni a helyzetjelzőket, a fényszórókat, a távol-sági és a tompított fényszóró kiválasztását (fénykürt), a ködlámpákat (egyes változatoknál), a műszercsoport megvilágításának fényerejét és az irányjelzőket. A kar a kormányoszlop bal oldalán található.



031407684

MULTIFUNKCIÓS KAR

Fényszórók és helyzetjelző lámpák

Forgassa a multifunkciós kar végén található gombot az első határozott helyzetig a helyzetjelző lámpák és a műszercsoport-világítás bekapcsolásához. Forgassa a kart a második határozott helyzetig a fényszórók bekapcsolásához.

MEGJEGYZÉS:

Bizonyos időjárási körülmények esetén a burák bepárásodhatnak. Általában ez a jelenség az időjárási körülmények változásával megszűnik, lehetővé téve a kicsapódott víz elpárolgását. A lámpák bekapcsolása általában felgyorsítja ezt a jelenséget.



031407685

Fényszórókapcsoló

Automatikus fényszórók - egyes változatoknál

Ez a rendszer a környezetfényviszonyaitól függően, automatikusan kapcsolja be a fényszórót. A rendszert a multifunkciós kar végének az AUTO állásba (harmadik határozott helyzet) fordításával kell bekapcsolni. Bekapcsolt rendszer esetén a fényszóró-késleltetés funkció is működik. Ez annyit jelent, hogy a fényszórók 90 másodpercen keresztül tovább világítanak a gyújtáskapcsoló LOCK állásba fordítása után. Az automatikus rendszert a multifunkciós kar végének az AUTO állásból történő elfordításával lehet kikapcsolni.



FÉNYSZÓRÓKAPCSOLÓ

MEGJEGYZÉS:

A fényszórók automatikus üzemmódban történő felgyulladásához a motornak járnia kell.

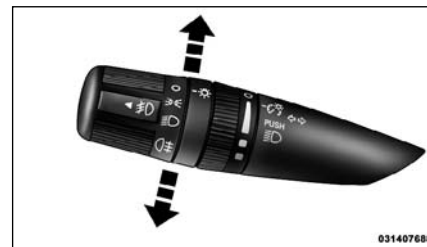
Headlights with Wipers [Fényszórók az ablaktörlőkkel együtt] (kizárólag automata fényszórókkal együtt áll rendelkezésre)

Amikor ez a funkció bekapcsolt állapotú, az ablaktörlők bekapcsolását követően, kb. 10 másodperc elteltével a fényszórók felgyulladnak, ha a multifunkciós kar az AUTO állásban van. Továbbá a fényszórók az ablaktörlők kikapcsolásával együtt kialszanak, amennyiben a bekapcsolásukat ez a funkció váltotta ki.

A "Headlights with Wipers" [Fényszórók az ablaktörlőkkel együtt] funkciót az Elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) - egyes változatoknál - segítségével lehet be-, illetve kikapcsolni. További információkért tanulmányozza az "Ismerkedés a műszerfallal" fejezet "Elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC)/Felhasználó által programozható jellemzők" című pontját.

Írányjelző lámpák

Mozdítsa a multifunkciós kart fel- vagy lefelé, és a műszercsoport bal, illetve jobb oldalán villogó nyíl alakú szimbólum visszajelzi az első és a hátsó irányjelző lámpák megfelelő működését.



IRÁNYJELZŐ MŰKÖDTETÉSE

MEGJEGYZÉS:

o Ha valamelyik visszajelző lámpa égve marad, nem villog, vagy túl szaporán villog, ellenőrizze az irányjelző lámpák izzóinak állapotát, és keresse meg a hibás izzót. Amennyiben valamelyik visszajelző lámpa a kar elmozdításakor nem világít, az a visszajelző izzó meghibásodására utal.

o Amennyiben az irányjelző több mint 2 kilométeren keresztül működésben marad, egy hangjelzés hallható.

Sávváltást segítő funkció

Finoman húzza meg a kart fel- vagy lefelé anélkül, hogy a fix pozícióba mozdítaná, és a jobb vagy a bal oldali irányjelzők háromszor felvillannak, majd automatikusan kikapcsolnak.

Bekapcsolt világításra figyelmeztetés

Ha a fényszórók vagy a helyzetjelzők a gyújtáskapcsoló kikapcsolt állapotában bekapcsolva maradnak, a távolsági fényszóró visszajelző lámpa égve marad, és egy hangjelzés hallható a vezetőajtó kinyitásakor.


Fényszórókapcsoló

Nyomja a multifunkciós kart az Önnel ellentétes irányba a távolsági fényszórók bekapcsolásához. Húzza meg a kart önmaga felé a távolsági fényszórókról a tompított fényszórókra történő visszakapcsoláshoz.

Fénykürt

A fénykürttel fényjelzést adhat egy másik jármű számára úgy, hogy a multifunkciós kart finoman meghúzza a kormánykerék irányába. Ennek hatására a távolsági fényszórók felgyulladnak, és egészen addig égve maradnak, amíg a kart el nem enged.


Első ködfényszórók - egyes változatoknál

 Az első ködfényszórók kapcsolója a multifunkciós karon található. Az első ködfényszórók bekapcsolásához kapcsolja be a helyzetjelzőket vagy a fényszórókat, és a kar végét húzza meg kifelé.



**A KÖDFÉNYSZÓRÓK ÉS
A HÁTSÓ KÖDLÁMPÁK MŰKÖDÉSE**

Hátsó ködlámpák - egyes változatoknál

 A hátsó ködlámpák bekapcsolásához kapcsolja be a helyzetjelzőket vagy a fényszórókat, a kar végét húzza meg kifelé, és a kart forgassa el az utolsó meghatározott állásig.

Műszerfal-megvilágítás fényerősség-szabályozó

Forgassa a kar középső elemét legalsó helyzetbe, ha a műszerfal-megvilágítást teljesen ki kívánja kapcsolni, és szeretné megakadályozni, hogy a belső világítás valamelyik ajtó kinyitásakor felgyulladjon.

A kar középső részét forgassa felfelé, ha a helyzetjelzők vagy a fényszórók bekapcsolt állapotban működő műszerfal-megvilágítás fényerejét növelni kívánja.

A kar középső részét forgassa felfelé a következő meghatározott helyzetbe, ha a helyzetjelzők vagy a fényszórók bekapcsolt állapotban működő kilométerszámláló és a rádió kijelző megvilágításának fényerejét kívánja növelni.

A kar középső részét forgassa felfelé a végállásig, ha a belső világítást be kívánja kapcsolni.



FÉNYERŐ-SZABÁLYOZÓ

Belső világítás lámpatestek

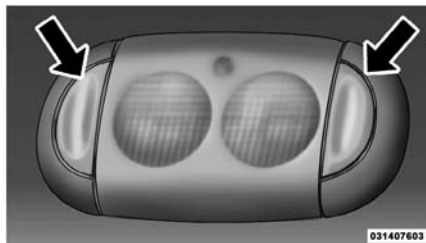
A tetőpanelen elhelyezkedő lámpa felgyullad, ha egy ajtót kinyitnak. A lámpa úgy is bekapcsolható, ha a multifunkciós karon található fényerő-szabályozót felső végállásba forgatja.

A tetőpanelen lévő lámpa kb. 10 perc elteltével automatikusan kialszik, ha valamelyik ajtó nyitva marad, vagy a fényerőszabályozó a bekapcsolt mennyezeti lámpa állásban marad. A mennyezeti lámpa működésének visszaállításához fordítsa a gyújtáskapcsolót ON állásba.

Csomagtér-világítás

A belső világítás és a mennyezeti lámpatestek bekapcsolnak az első ajtók kinyitásakor, amikor a multifunkciós karon található fényerő-szabályozó forgókapcsolót ütközésig felfelé forgatja, vagy egyes változatoknál, amikor a Remote Keyless Entry (RKE) távvezérlőn megnyomja az UNLOCK (nyitás) gombot.

A borulásvédő kereten lévő olvasólámpák (négyajtós modellek esetében állnak rendelkezésre) a bura mindkét oldalán található kapcsolók megnyomásával kapcsolhatók be. A világítás ki- kapcsolásához nyomja meg ismét a kapcsolót.



**BORULÁSVÉDŐ KERETEN LÉVŐ
OLVASÓLÁMPA**

A csomagtartó lámpa a bura megnyomásával kapcsolható be. A világítás ki- kapcsolásához nyomja meg ismét a burát.



CSOMAGTÉR-VILÁGÍTÁS

Amikor egy ajtó nyitott állapotban van, és a belső fények világítanak, a fényerőszabályozó forgókapcsolót ütközésig lefelé forgatva az összes belső fény kialszik. Ezt a funkciót "Party" (parti) funkciónak is hívják, mivel lehetővé teszi, hogy az ajtók hosszabb ideig nyitva maradjanak anélkül, hogy a jármű akkumulátora lemerülne.

Fényszórómagasság-állító berendezés - egyes változatoknál

Ez a rendszer lehetővé teszi, hogy a vezető a gépkocsi terhelésétől függően beállíthassa a fényszórókat az úttest felületéhez viszonyított megfelelő irányba. A fényszórómagasság-állító berendezés kapcsolója a légkondicionáló berendezés kezelőpanelje alatti kapcsolópane- len található.

- 0 A működtetéshez: bekapcsolt tompított fényszórók mellett nyomja addig a fényszórómagasság-állító berendezés kapcsoló felső vagy alsó részét, amíg a következő táblázatban szereplő terhelésnek megfelelő szám felgyullad a kapcsolón.
- 1
 - 2
 - 3

MEGJEGYZÉS:

A fényszórómagasság-állító berendezés nem működtethető a helyzetjelzők vagy a távolsági fényszórók bekapcsolt állapotában.

0 Kizárólag vezető vagy vezető és elől ülő utas.

1 Minden ülés foglalt.

2 Minden ülés foglalt, és a csomagtartóban egyenletesen elosztott teher található. Az utasok és a teher együttes tömege nem haladja meg a jármű maximálisan engedélyezett terhelhetőségét.

3 Vezető és egyenletesen elosztott teher a csomagtartóban. A vezető és a teher együttes tömege nem haladja meg a jármű maximálisan engedélyezett terhelhetőségét.

A terhelések számításakor egy utas tömege 75 kg-mal került figyelembevételre.

SZÉLVÉDŐTÖRLŐ ÉS -MOSÓ BERENDEZÉS

A szélvédőtörlő és -mosó berendezés működtető karja a kormányoszlop jobb oldalán található. Az első törőlapátok a kar végén található kapcsoló elforgatásával működtethetők.

A hátsó ablaktörlőre, illetve az ablakmosóra vonatkozó információkért tanulmányozza az "Ismerkedés a gépkocsi jellemzőivel" című fejezet "A hátsó ablak funkciói" című pontját.



**SZÉLVÉDŐTÖRLŐ/-MOSÓ BERENDEZÉST
MŰKÖDTETŐ KAR**

A szélvédőtörlő működése

Az alacsony sebességű működés beállításához fordítsa a kar végén található gombot felfelé, a szakaszos üzemmódot bekapcsoló álláson túl, a második határozott pozícióba.

A magas sebességű működés beállításához fordítsa a kar végén található gombot felfelé, a szakaszos üzemmódot bekapcsoló álláson túl, a harmadik határozott pozícióba.



AZ ELSŐ ABLAKTÖRLŐ MŰKÖDTETÉSE

FIGYELEM!

Hideg időjárás esetén a motor leállítása előtt mindig fordítsa kikapcsolt állásba az ablaktörlő kapcsolót, hogy a lapátok vízszatérhessenek alaphelyzetükbe. Ha az ablaktörlő bekapcsolva marad, és a törőlapátok a szélvédőhöz fagnak, az ablaktörlőmotor a motor ismételt beindításakor károsodhat.

Szakaszos működésű szélvédőtörlő rendszer

A szakaszos törlési beállítást használja, ha az időjárás körülmények egy-egy, igény szerint változtatható hosszúságú szünetet tartalmazó törlési ciklust tesznek szükségessé. Az öt szakaszos törlési fokozat egyikének bekapcsolásához forgassa a multifunkciós kar végén található gombot az első határozott helyzetébe. A törlési késleltetés 1-18 másodperc közötti tartományban állítható.



AZ ELSŐ ABLAKTÖRLŐ MŰKÖDTETÉSE

MEGJEGYZÉS:

A törlés késleltetési ideje a gépkocsi sebességétől függ. Amennyiben a gépkocsi 16 km/h-nál alacsonyabb sebességgel halad, az időintervallum megduplázódik.

Szélvédőmosó berendezés

A mosó használatához húzza meg a kart saját maga felé, és a mosás időtartamára tartsa meghúzott helyzetben. Amennyiben a szélvédőtörlő szakaszos működése közben húzza meg a kart, a szélvédőtörlő bekapcsol, és a lapátok még kétszer-háromszor törölnek a kar elengedése után. Ezt követően a törőlapátok működése visszatér a korábban beállított szakaszos működéshez.

Amennyiben a kart a szélvédőtörlő kikapcsolt állapotában húzza meg, a lapátok kétszer-háromszor törölnek, majd megállnak.

VIGYÁZAT!

A szélvédőn keresztüli kilátás hirtelen nagymértékű romlása balesethez vezethet. Előfordulhat, hogy nem vesz észre másjárműveket vagy egyéb akadályokat. Fagyos időben, a szélvédő hirtelen eljégesedésének megelőzése érdekében a szélvédőmosó használata előtt, illetve a mosás folyamán melegítse fel a szélvédőt a jégmentesítő funkció segítségével.

MIST (egyszeri törlés) funkció

Nyomja lefelé az ablaktörlő berendezés működtető kart, ha egyetlen törléssel kívánja letörölni az útról felverődött szennyeződést vagy egy elhaladó jármű által felröckskölt szennyeződést. Az ablaktörlő folyamatosan működik, amíg a kart a lenyomott helyzetben tartja.



MIST MŰKÖDTETÉS (EGYSZERI TÖRLÉS)

MEGJEGYZÉS:

A mist (egyszeri törlés) funkció nem indítja el a szélvédőmosó-szivattyút, ezért ekkor nem kerül mosófolyadék a szélvédőre. A mosás funkciót kell használni a mosófolyadék szélvédőre permetezéséhez.

MAGASSÁGBAN ÁLLÍTHATÓ KORMÁNYOSZLOP

Ez a funkció lehetővé teszi a kormányoszlop helyzetének felfelé, illetve lefelé történő beállítását. A magasságállító kar a kormányoszlopon, az irányjelző működtető kar alatt található.

A kormányoszlop rögzítésének kioldásához nyomja lefelé a kart. A kormányt egy kézzel határozottan fogva, a kormányoszlopot felfelé vagy lefelé mozdítva lehet a kívánt pozícióba állítani. A kioldókart felfelé húzva rögzíti az oszlopot a megfelelő pozícióban.

VIGYÁZAT!

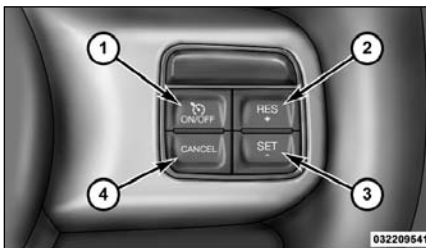
Menet közben ne állítsa a kormányoszlopot. A kormányoszlop menet közben történő állítása, vagy a kioldott kormányoszloppal való vezetés a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

A gépkocsival való közlekedés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a kormányoszlop megfelelően rögzített állapotban van. Ha nem tartja be ezt a figyelmeztetést, súlyos vagy halálos sérülések következhetnek be.

ELEKTRONIKUS SEBESSÉGSZABÁLYOZÁS - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

Bekapcsolt állapotában az elektronikus sebességszabályozás kezeli a gázadási műveleteket 40 km/h feletti sebességtartományban.

Az elektronikus sebességszabályozás kezelőgombjai a kormánykerék jobb oldalán találhatóak.



1 - ON/OFF (BE/KI) 3 - RES +
2 - CANCEL 4 - RES -
(MEGSZAKÍTÁS)

MEGJEGYZÉS:

A megfelelő működés biztosítása érdekében az elektronikus sebességszabályozó rendszer automatikusan kikapcsol, amikor párhuzamosan több sebességszabályozó funkció kerül működtetésre. Amennyiben az elektronikus sebességszabályozó rendszer kikapcsol, az elektronikus sebességszabályozás BE/KI(ON/ OFF) gombjának megnyomásával és a kívánt járműsebesség ismételt beállításával a rendszer újraaktiválható.

Bekapcsolás

Nyomja meg az ON/OFF (BE/KI) gombot. A CRUISE visszajelző lámpa ekkor felgyullad a műszercsoportban. A rendszer kikapcsolásához nyomja meg ismét az ON/OFF (BE/KI) gombot. A CRUISE visszajelző lámpa ekkor kialszik. Amikor a rendszert nem kívánja használni, kapcsolja ki.

VIGYÁZAT!

Veszélyes, ha az elektronikus sebességszabályozást olyankor is bekapcsolva hagyja, amikor nem használja. Ilyenkor véletlenül módosíthatja a rendszer beállítását, vagy működésbe hozhatja a rendszert, illetve a kívántnál nagyobb sebességgel haladhat. Elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, és balesetet szenvedhet. Mindig kapcsolja ki a rendszert (OFF állapot), amikor nem használja.

A kívánt sebesség beállítása

Kapcsolja be az elektronikus sebességszabályozást (ON állapot). Amikor a gépkocsi elérte a kívánt sebességet, nyomja meg és engedje el a SET (-) gombot. Engedje fel a gázpedált, és a jármű a beállított sebességgel halad tovább.

MEGJEGYZÉS:

A SET gomb megnyomását megelőzően a gépkocsinak vízszintes útfelületen, egyenletes sebességgel kell haladnia.

Kikapcsolás

A fékpédálra kifejtett enyhe nyomás, a CANCEL gomb megnyomása vagy a jármű normál fékezéssel történő lassítása kikapcsolja az elektronikus sebességszabályozást, azonban nem törli a beállított sebesség értékét. Az ON/OFF gomb megnyomása, illetve a gyújtáskapcsoló OFF állásba fordítása törli a beállított sebességet.

Visszatérés a beállított sebességre

A korábban beállított sebességértékhez a RES (+) gomb megnyomásával és elengedésével térhet vissza. A visszatérés funkció 32 km/h sebesség felett bármely sebességtartományban használható.

A beállított sebesség módosítása

Az elektronikus sebességszabályozás működése közben a sebesség a RES (+) gomb megnyomásával növelhető. Amennyiben a gombot folyamatosan nyomva tartja, a beállított sebesség folyamatosan növekszik, egészen addig, amíg fel nem engedi a gombot. Innentől kezdve ez lesz az új beállított sebességérték.

A RES (+) gomb egyszeri megnyomásának hatására a beállított sebesség 2 km/h értékkel nő. A gomb minden egyes további megnyomásának hatására a beállított sebesség 2 km/h-val nő. Az elektronikus sebességszabályozás működése közben a sebesség a SET (-) gomb megnyomásával csökkenthető. Amennyiben a SET (-) gombot folyamatosan nyomva tartja, a beállított sebesség folyamatosan csökken, egészen addig, amíg fel nem engedi a gombot. Engedje el a gombot a kívánt sebesség elérésekor, és innentől kezdve ez lesz az új beállított sebességérték. A SET (-) gomb egyszeri megnyomásának hatására a beállított sebesség 2 km/h értékkel csökken. A gomb minden egyes további megnyomásának hatására a beállított sebesség 2 km/h-val csökken.

Gyorsítás előzés esetén

Nyomja le a gázpedált úgy, ahogyan egyébként normál esetben tenné. Amint a pedált felengedi, a jármű sebessége visszatér a beállított értékhez.

Az elektronikus sebességszabályozás használata hegyi utakon

Hegyi utakon a sebességváltó a beállított sebességérték fenntartása érdekében visszakapcsolhat.

MEGJEGYZÉS:

Az elektronikus sebességszabályozó rendszer lejtőkön és emelkedőkön is fenntartja a jármű sebességét. A sebesség kismértékű megváltozása mérsékelten meredek emelkedőkön vagy lejtőkön normális jelenségnek tekintendő.

Meredekebb utakon jelentősebb sebességvesztés vagy -növekedés következhet be, ezért ilyenkor nem célszerű az elektronikus sebességszabályozó rendszer használata.

VIGYÁZAT!

Az elektronikus sebességszabályozás működése veszélyes lehet olyan utakon, ahol a rendszer nem képes egy állandó sebességet tartani. A gépkocsi az útviszonyokhoz képest túlzott sebességgel haladhat, ezért elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, ami ütközéshez vezethet. Ne használja az elektronikus sebességszabályozást forgalmas, kanyargós, jeges, havas vagy csúszós utakon.

ELEKTROMOS CSATLAKOZÓALJZAT

A gépkocsit két darab 12 V-os (13 A terhelhetőségű) kiegészítő csatlakozóaljzattal látták el, amelyek szabványos szivargyújtó csatlakozóval rendelkező kifestőszűrésű elektromos kiegészítők áramellátására alkalmasak.

Az elől lévő csatlakozóaljzat a gyújtáskapcsolótól kapja az áramellátást.

A feszültség a gyújtáskapcsoló ACC vagy ON állásában jelenik meg a csatlakozóban.



ELSŐ ELEKTROMOS CSATLAKOZÓALJZAT

Az opcionális szivargyújtó betétet a használatkor be kell nyomni, hogy felmelegedjen, és a fűtőelem felizzása után, a használatra kész állapot elérésekor a betét automatikusan kiugrik. A fűtőelem megóvása érdekében ne tartsa a szivargyújtót a fűtési pozícióban benyomva.

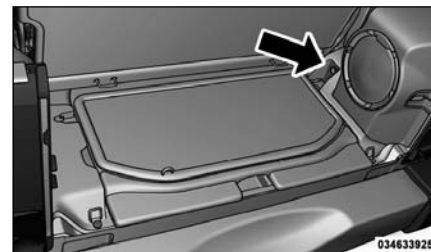
A második csatlakozóaljzat a középkonzol belsejében található, és közvetlenül a jármű akkumulátorától érkezik az áramellátása.

FIGYELEM!

o Ne lépje túl a 12 V-os feszültségen maximális 160 W-os (13 A) teljesítményt. Amennyiben a csatlakoztatott fogyasztó teljesítménye meghaladja a 160 W-os (13 A) teljesítményt, az áramkört védő biztosítékot cserélni kell.

o A csatlakozóaljzatokat kizárólag elektromos tartozékok csatlakozódugói számára tervezték. Ne helyezzen semmilyen más tárgyat a csatlakozóaljzatokba, mert a csatlakozóaljzatok károsodhatnak, és az áramkört védő biztosíték kiolvadhat. A csatlakozók nem megfelelő használata károsodásokat okozhat, amelyekre nem vonatkozik a gyártói garancia.

Hátsó mélyhang-sugárzóval (subwoofer) felszerelt gépkocsiknál egy harmadik elektromos csatlakozóaljzat is található a csomagtér jobb oldalán.



**HÁTSÓ CSATLAKOZÓALJZAT -
EGYES VÁLTOZATOKNÁL**



072736476

ELEKTROMOS CSATLAKOZÓALJZAT BIZTOSÍTÉKOK ELHELYEZKEDÉSE

- 1** - M7 20 A-es, sárga színű biztosíték: hátsó csatlakozóaljzat mélyhang-sugárzóval (subwoofer) (opcionális)
- 2** - M6 20 A-es, sárga színű biztosíték: műszerfal, szivargyújtó
- 3** - M36 20 A-es, sárga színű biztosíték: csatlakozóaljzat a középkonzol tároló-rekeszben

VIGYÁZAT!

A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében:

- o Kizárólag olyan készülékeket csatlakoztasson a 12 V-os csatlakozóaljzatokhoz, amelyeket kifejezetten ilyen használatra terveztek.
- o Ne érintse meg azokat nedves kézzel.
- o Használat után és menet közben csukja be a csatlakozóaljzatok fedelét.
- o A csatlakozóaljzatok nem megfelelő használata áramütést vagy meghibásodást okozhat.

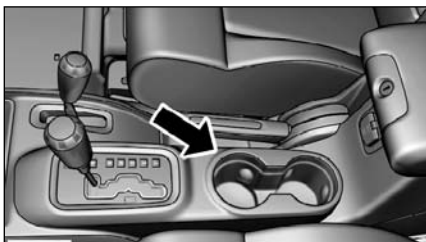
FIGYELEM!

- o Számos, a csatlakozóaljzatokba csatlakoztatható elektromos készülék még akkor is vesz fel áramot a gépkocsi akkumulátorából, ha éppen nem használja azokat (pl. mobiltelefonok stb.). Amennyiben ezek a készülékek túl hosszú ideig maradnak csatlakoztatva, a gépkocsi akkumulátora lemerülhet, ami annak élettartamának csökkenésével járhat, és/vagy sikertelen motorindítást okozhat.
- o Bizonyos nagyobb áramfelvételű elektromos készülékek (pl. hűtők, porszívók, lámpák stb.) még nagyobb mértékben igénybe veszik az akkumulátort. Ezeket csak időszakosan és nagyobb odafigyeléssel használja.
- o Nagy áramfelvételű készülékek használatát követően, vagy a gépkocsi hosszabb idejű leállítása esetén (csatlakoztatott elektromos készülékekkel) a gépkocsit megfelelően hosszú ideig járni kell, hogy a generátor újratölthesse a gépkocsi akkumulátorát.
- o A csatlakozóaljzatokat kizárólag elektromos tartozékok csatlakozódugói számára tervezték. Ne csíptessen vagy akasszon semmilyen tartozékot vagy tartozékot tartó eszközt a csatlakozóra.

POHÁRTARTÓK

Első pohártartók

Az első pohártartók a középkonzolban találhatóak.



ELSŐ POHÁRTARTÓK

Hátsó pohártartók

A hátsó pohártartók a középkonzol hátsó részén helyezkednek el.

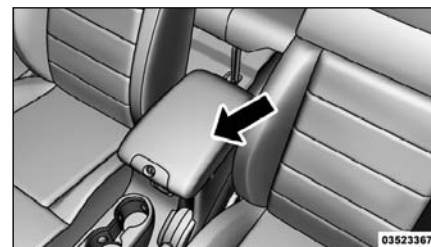


HÁTSÓ POHÁRTARTÓK

TÁROLÁS

Konzol tárolórekesz

A tárolórekesz bezárásához vagy kinyitására helyezze a gyújtáskulcsot a zárba, és fordítsa el. A tárolórekesz kinyitására nyomja meg a zárat, és emelje fel a fedelet.



KÖZÉPKONZOL

Hátsó tárolórekesz

A hátsó csomagtartó tárolórekesz fedelét egy előfeszített rugó által működtetett retesz rögzíti. A hátsó csomagtartó tárolórekesz fedelét a következő eljárást követve távolítsa el:

MEGJEGYZÉS:

A hátsó csomagtartó tárolórekesz zárszerkezete nem használható csomagok rögzítésére.

1. Hajtsa fel a húzóhurkot, hogy az a burkolat felületére merőlegesen (egyenesen felfelé) álljon.
2. Húzza fölfelé a hurkot, és fordítsa el 90 fokban, hogy párhuzamosan álljon a burkolatban lévő nyílással.
3. Nyissa ki a hátsó rekesz fedelét.

A HÁTSÓ TÁROLÓ REKESZ FEDELE



DUAL TOP (kettős tető) - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

Ha gépkocsija felszereltségének részét képezi a Dual Top kettős tető, **akkor az egyik tetőt feltétlenül le kell szerelnie a gépkocsiról. Ha a vászontetőt távolítja el, akkor a csaptartókat is el kell távolítani a borulásvédő keretből.** A vászontető a gyárban csak szállítási célokból került felszerelésre. **A vászontetőt és a keménytetőt külön kell használni.**

A leszerelés a vászontető esetleges kopásának és szakadásának megelőzése érdekében kötelező. A gépkocsi garanciája nem vonatkozik az olyan károokra, amelyek úgy keletkeznek, hogy mindkét tető huzamosabb ideig egyszerre van fenn a gépkocsin.

A vászontető leszerelése

1. Keresse meg és vegye ki azt a két dobozt, amely az alábbi tárgyakat tartalmazza:
 - o Jobb és bal oldali ajtókeretek
 - o Ajtókeretet rögzítő csavarok (kétajtós modelleknél négy darab, négyajtós modelleknél hat darab)
 - o Jobb és bal oldali hátsó oldalablakok
 - o Hátsó ablak
 - o Két szíj a hátsó ablak feltekeréséhez
 - o A Sunrider® tetőt rögzítő két szíj (felszereltségtől függően)
 - o Két tartó a hátsó csomagterájtóhoz
2. Szerelje le a keménytetőt. Lásd a "Háromrészes, moduláris Freedom Top keménytető - első/hátsó panel leszerelése" című részt ebben a fejezetben.

3. Szerelje le a vászontető merevítő ív egységének tartócsap-csavarjait (oldalanként kettőt) egy 30-as Torx® csavarhúzóval.



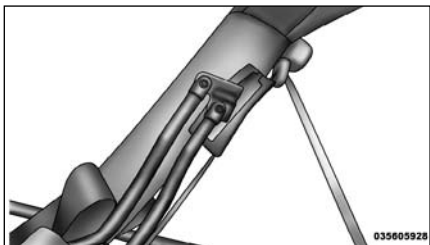
4. Akassza ki a csuklókat a bal és a jobb oldali fém tartócsapokból. Vegye le a vászontetőt a gépkocsiról, és tárolja tiszta, száraz helyen.

MEGJEGYZÉS:

A csuklók kiakasztásának elősegítése érdekében gumikalapáccsal óvatosan megütögetheti a csuklókat.



5. Nyissa ki a borulásvédő keret burkolatán lévő cipzárat, hogy a tartócsapok hozzáférhetővé váljanak. Szerelje le a tartókat egy 30-as Torx® csavarhúzóval. Helyezze vissza a borulásvédő keret burkolatát, és húzza vissza a cipzárat. A csaptartókat és a csavarokat tárolja biztonságos helyen.



6. Szerelje vissza a keménytetőt. Lásd a "Háromrészes, moduláris Freedom Top keménytető - első/hátsó panel felszerelése" című részt ebben a fejezetben.

A vászontető felszerelése

MEGJEGYZÉS:

A következő eljárásokat csak a legelső felszereléskor kell elvégezni. A vászontető későbbi használatára vonatkozó információkat ennek a fejezetnek a "Vászontető" című részében talál.

1. A keménytető leszerelése előtt keresse meg és vegye ki a következő tárgyakat:

- o Jobb és bal oldali ajtókeretek
- o Ajtókeretet rögzítő csavarok (kétajtós modelleknél négy darab, négyajtós modelleknél hat darab)
- o Jobb és bal oldali hátsó oldalablakok
- o Hátsó ablak

2. Szerelje le a keménytetőt.

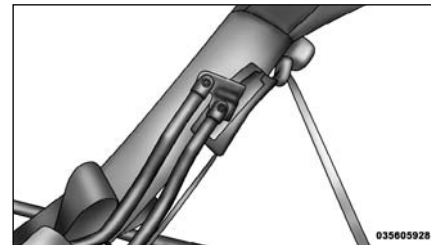
Lásd a "Háromrészes, moduláris Freedom Top keménytető - első/hátsó panel leszerelése" című részt ebben a fejezetben.

3. Szerelje fel az ajtókereteket.

Lásd az "Ajtókeret" című részt ebben a fejezetben.

4. Ha a vászontetőt eltávolította, az alábbi lépésekkel szerelheti vissza. Ha a vászontető a gépkocsin van, akkor az 5. lépéstől folytassa a műveletet.

A. Ha a csaptartókat eltávolította, nyissa ki a borulásvédő keret burkolatok cipzárat, és egy 30-as Torx® csavarhúzóval rögzítse a csaptartókat a borulásvédő keretre a korábbiakban leszerelt négy csavarral. Tegye vissza a borulásvédő keret burkolatait, és húzza vissza a cipzárat.



B. Helyezze a vászontetőt a gépkocsi hátsó részébe úgy, hogy a merevítő ívek előre nézzenek, és a hajlított részük felfelé álljon.

C. Akassza vissza a csuklókat a fém csaptartókba.

MEGJEGYZÉS:

A csuklók beakasztásának elősegítése érdekében gumikalapáccsal óvatosan megütogetheti a csuklókat.



D. Csavarja vissza a csapokat rögzítő csavarokat a helyükre egy 30-as Torx® csavarhúzóval. Addig húzza meg a csavarokat, amíg biztosan tartanak, de a menetek megóvása érdekében ne hajtsa be ferdén és ne húzza túl a csavarokat.

**FIGYELEM!**

Ne húzza meg túlságosan a csavarokat. A túlhúzás megsértheti a csavarmeneteket.

5. Vegye le a csomagterájtó tartórúdját (fekete fémrúd a hátsó ablak alsó részén), és tegye félre.

MEGJEGYZÉS:

Mielőtt felemeli a tetőt, győződjön meg arról, hogy a bal hátsó sarokban lévő kábelköteg nem akadt bele a vászontető merevítő íveibe.

6. Pattintsa le és távolítsa el a csomagtartó fekete fedelét. Ezt a fedelét ki lehet dobni, mert csak a szállítás során látott el védőfunkciót.

MEGJEGYZÉS:

A kettős tető csomagolásában található egy képes útmutató.

7. Helyezze fel a vászontetőt. Lásd az "Vászontető - a vászontető felszerelése" című részt ebben a fejezetben.

HÁROMRÉSZES, MODULÁRIS FREEDOM TOP™ KEMÉNYTETŐ - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

FIGYELEM!

o A keménytető nem alkalmas egyéb terhek, például tetőcsomagtartók, pótkerekek, építőanyagok, vadászati vagy kemping felszerelések, illetve egyéb csomagok szállítására. Minthogy nem a gépkocsi teherviselő eleme, nem alkalmas a környezeti hatásokból (eső, hó stb.) eredő terheléseken túl további terhek elviselésére.

o Ne induljon el a gépkocsival, amíg a tetőt teljesen nem rögzíti a szélvédőkerethez és a karosszéria oldalához, vagy pedig teljesen le nem veszi a gépkocsiról.

FIGYELEM!

Az alábbi óvintézkedések figyelmen kívül hagyása beázás miatti belső károkat, foltokat vagy penészesedést okozhat:

o A tető legyen vízmentes a tetőpanelek eltávolításakor. Ha a tető eltávolítására, az ajtók kinyitására vagy az ablakok leengedésére akkor kerül sor, amikor a tető még nedves, víz csöpöghet a gépkocsi belső részébe.

o A megfelelő tömítés érdekében a keménytető szerkezet illeszkedési helyzetét pontosan be kell állítani. Nem megfelelő felszerelés esetén víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

o Az eltávolítható tetőpanelek gondatlan kezelése és tárolása a tömítések sérüléséhez vezethet, ami miatt víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

o A megfelelő tömítés érdekében az elülső panel/panelek illeszkedési helyzetét pontosan be kell állítani. Nem megfelelő felszerelés esetén víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

Az elülső panel(ek) eltávolítása**MEGJEGYZÉS:**

A jobb oldali panel eltávolítása előtt a bal oldali panelt kell eltávolítani.

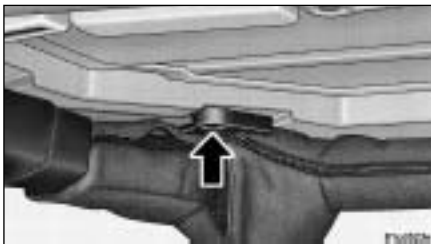
1. Hajtsa le a napellenzőt, és állítsa oldalra.
2. Forgassa a hátsó rögzítéseket (gombokat) (amelyek a tetőhangszóró rúdján található) az óramutató járásával ellentétes irányba addig, amíg eltávolíthatóvá nem válnak.



3. Fordítsa el a tetőpanel közepétől a középső L-alakú zárat (kettő).



4. Fordítsa el a hátsó L-alakú zárat (amely a biztonsági öv vállhevederjének rögzítési pontja felett található).



5. Oldja ki a tetőpanel zárját, amely a szélvédő tetején helyezkedik el..



6. Távolítsa el a bal oldali panelt. **A jobb oldali panel eltávolításához a 3. lépés kivételével a fenti lépéseket kövesse.**

Freedom Top™ tárolótáska

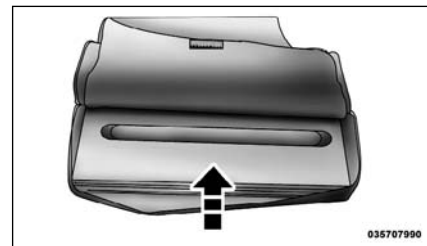
Az Ön gépkocsijának tartozéka a Freedom Top™ tárolótáska, amely lehetővé teszi a Freedom Top™ paneljeinek tárolását. A tárolótáskanak két rekesze van, és befér a hátsó ülés mögé.

Úgy fektesse le a Freedom tárolótáskát, hogy a hurkok és kampók lefelé nézzenek. Cipzárassa ki a táskát, és hajtsa hátra a külső részt. Oldja ki a fekete panel elválasztón lévő a tépőzárát, és hajtsa vissza.

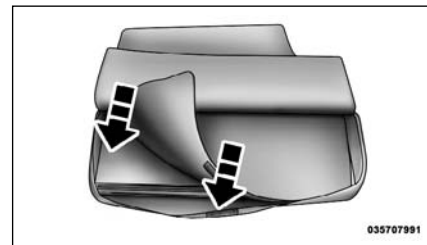
MEGJEGYZÉS:

Győződjön meg arról, hogy a Freedom Top™ elülső paneljének retesze zárt állapotban van, mielőtt a panelt a Freedom tárolótáskába helyezi.

Lefelé néző reteszekkel helyezze a jobb oldali Freedom panelt a tárolótáskába.



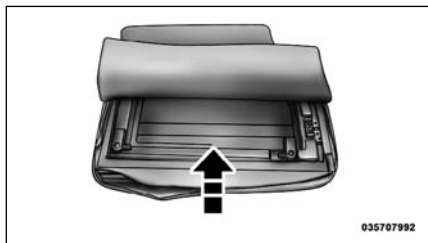
Hajtsa vissza a fekete panel elválasztót (hogy az kiterüljön). Rögzítse az elválasztó közepén lévő tépőzárát.



Lefelé néző reteszekkel helyezze a bal oldali Freedom panelt a tárolótáskába.

MEGJEGYZÉS:

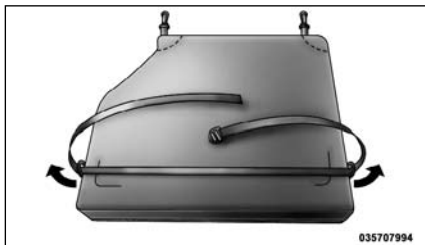
Győződjön meg arról, hogy az elülső Freedom panel retesze zárt állapotban van, mielőtt a panelt a tárolótáskába helyezi.



Hajtsa vissza a Freedom tárolótáska külső részét, és cipzárassa össze a táskát.



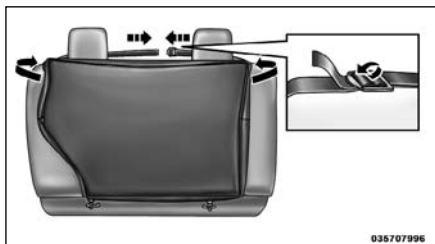
Az üléshez való rögzítést szolgáló hevedert (amely a táska tetején van) fűzze át a hurkokon.



Emelje be a Freedom tárolótáskát a gépkocsiba úgy, hogy a hurkok és a hevederek a hátsó ülés háta felé nézzenek. A táska alján lévő csatokat rögzítse a gyermekülés-rögzítési pontokhoz, amelyek a hátsó ülés talpzatánál találhatók.



A felső hevedert vezesse a hátsó fejtámlák körül, és hurkolja át a hevedert a csaton keresztül. Húzza meg a hevedert, hogy a Freedom tárolótáska feszesen rögzüljön a hátsó üléshez.



AZ ELÜLSŐ PANEL(EK) FELSZERELÉSE

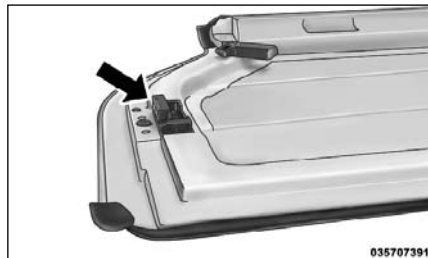
MEGJEGYZÉS:

Úgy állítsa be a paneleket a szélvédőkereten, hogy ne nyúljanak túl azon. Arról is győződjön meg, hogy a panelek a karosszériával egy síkban vannak.

1. Először a jobb oldali panelt szerelje fel, aztán a bal oldalit.
2. A panel/panelek visszaszerelése során kövesse az eltávolításánál leírt lépéseket, ellentétes sorrendben elvégezve azokat.

Az elülső panel(ek) felszerelése eltávolított keménytető hátsó részénél

1. Fordítsa át a bal és a jobb oldali paneleket, és mozgítsa a távtartó elemet (amely a panel hátulján található) felfelé 90 fokkal.



MEGJEGYZÉS:

A megfelelő tömítés érdekében az elülső panel/panelek illeszkedési helyzetét pontosan be kell állítani. Úgy állítsa be a paneleket a szélvédőkereten, hogy ne nyúljanak túl azon. Arról is győződjön meg, hogy a panelek a karosszériával egy síkban vannak.

2. Először a jobb oldali panelt szerelje fel, aztán a bal oldalit.

3. A panel/panelek visszaszerelése során kövesse az eltávolításánál leírt lépéseket, ellentétes sorrendben elvégezve azokat.

A hátsó keménytető eltávolítása

1. Távolítsa el mindkét elülső panelt. Lásd az "Elülső panel(ek) eltávolítása" című részt ebben a fejezetben.

2. Nyissa ki mindkét ajtót.

3. Egy 40-es Torx® csavarhúzóval csavarja ki a két darab Torx® fejű csavart, amelyek a keménytetőt a B-oszlopnál (az ajtó tetejének közelében) rögzítik (kizárólag négyajtós változatoknál).

4. Egy 40-es Torx® csavarhúzóval csavarja ki a hat darab Torx® fejű csavart, amelyek a keménytetőt a gépkocsihoz rögzítik (a belső burkolat mentén).

5. Nyissa ki teljesen a csomagterajtót, hogy legyen hely a hátsó ablaküvegnek. Emelje fel a hátsó ablaküveget.

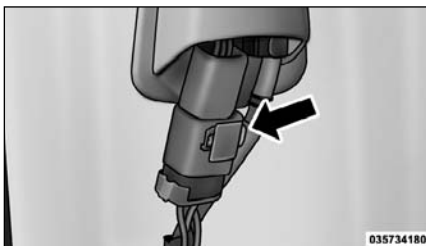


6. Keresse meg a gépkocsi bal hátsó sarkának belső felén lévő kábeltöteget.



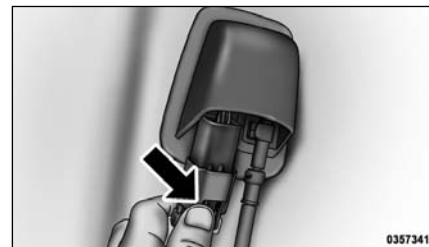
KÁBELKÖTEG CSATLAKOZÓ

7. Kifelé húzva oldja ki a piros rögzítőfület.



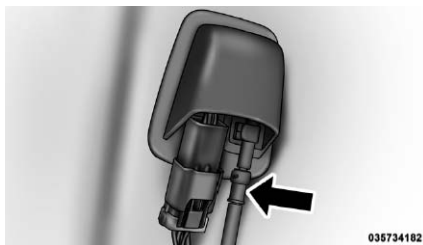
PIROS RÖGZÍTŐFÜL

8. A kábeltöteg eltávolításához nyomja meg a rögzítőfület, és húzza lefelé a szétkapcsoláshoz.



**A SZÉTKAPCSOLÁSHOZ
NYOMJA MEG A RÖGZÍTŐFÜLET**

9. Az ablakmosó csövének eltávolításához nyomja össze a csőcsatlakozás rögzítését, és húzza lefelé.



NYOMJA ÖSSZE A CSŐCSATLAKOZÁS RÖGZÍTÉSÉT

10. Csukja be a csomagterájtót.
11. Vegye ki a keménytetőt a gépkocsiból. A keménytető sérülésének megelőzése érdekében helyezze azt egy puha felületre.

FIGYELEM!

A Freedom Top eltávolításához a gépkocsi minden sarkánál egy-egy felnőtt közreműködése szükséges. Ennek a figyelmeztetésnek a figyelmen kívül hagyása a Freedom Top sérülését okozhatja.

A hátsó keménytető felszerelése

MEGJEGYZÉS:

Ha a vászontető használata miatt az ajtókeretek fel vannak szerelve, akkor ezeket a keménytető felszerelése előtt el kell távolítani.

1. Ellenőrizze, hogy a keménytető tömitései nem sérültek-e meg, és szükség esetén cserélje azokat.
2. A keménytető felszerelése során kövesse az eltávolításánál leírt lépéseket, ellentétes sorrendben elvégezve azokat. Győződjön meg arról, hogy a keménytető mindkét oldalán egy síkban van a karosszériával, és hogy egyenletes rés van a felnyíló ablak és a keménytető között.

MEGJEGYZÉS:

- o **A keménytetőt a karosszériához rögzítő Torx csavarokat 7,5 Nm +/- 2,5 Nm nyomatékkal kell meghúzni.**
- o **Az ablakmosó csövének csatlakoztatásakor nem szükséges a csőcsatlakozás rögzítésének összenyomása. Addig nyomja, amíg egy kattantást nem hall.**

AJTÓKERET

VIGYÁZAT!

Ne közlekedjen a gépkocsival szilárd burkolatú úton leszerelt ajtókerettel/ajtókeretekkel, mert így elveszíti az ezek által nyújtott védelmet. Csak a gépkocsi terepen való használata során éljen az ajtókeret leszerelésének lehetőségével.

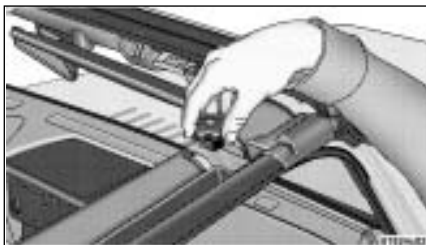
FIGYELEM!

Az alábbi óvintézkedések figyelmen kívül hagyása beázás miatti belső károkat, foltokat vagy penészesedést okozhat a tető anyagán:

- o Ha a tető működtetésére, az ajtók kinyitására vagy az ablakok leengedésére akkor kerül sor, amikor a tető még nedves, víz csöpöghet a gépkocsi belső részébe.
- o Az eltávolítható ajtókeret(ek) gondatlan kezelése és tárolása a tömitések sérüléséhez vezethet, ami miatt víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.
- o A megfelelő tömités érdekében az ajtókeretek illeszkedési helyzetét pontosan be kell állítani. Nem megfelelő felszerelés esetén víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

Az ajtókeret leszerelése - kétajtós modellek

1. Csavarja ki és távolítsa el az ajtókeretet rögzítő gombokat (oldalanként két darab).

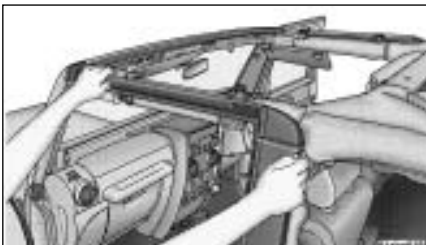


VIGYÁZAT!

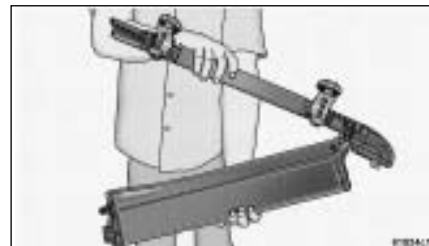
Az ajtókeretek eltávolítását két kézzel végezze. Ha nem használja mindkét kezét, akkor az ajtókeretek összecsuksznak, és ezzel sérülést okozhatnak.

2. Egyik kezét tegye az ajtókeret felső hátsó részére, a másikat pedig a felső elülső részére.

3. A gépkocsi hátulja felé eső kezével a keretet maga felé húzva vegye le a keretet a gépkocsiról.



4. Csavarja vissza a gombokat az ajtókeretbe, és a tároláshoz csukja össze a keretet. Tárolja biztonságos helyen.



VIGYÁZAT!

Soha ne tárolja az ajtókereteket a gépkocsiban. Baleset esetén rögzítetlen ajtókeret személyi sérüléseket okozhat. Ha leszereli az ajtókereteket, mindig a gépkocsin kívül tárolja azokat.

Az ajtókeret felszerelése - kétajtós modellek

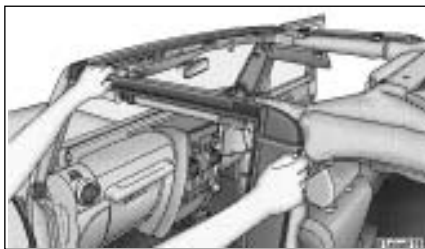
1. Nyissa szét az ajtókeretet, és hajtsa ki a gombokat.

2. Helyezze az ajtókeret csapját a karosszéria oldalsó részének tetején, az ajtónyílás mögött lévő furatba.



3. Az ajtókeret csapjának a karosszérián lévő nyílásba történő beillesztése után óvatosan helyezze az ajtókeret elülső részét a szélvédő tetején lévő gumitömítésbe.

4. Az ajtókeret elülső részétől kiindulva pattintsa rá az ajtókeretet az oldalsó fémrúdra, majd rögzítse a hátsó részét is, folyamatosan ellenőrizve, hogy az oldalsó rúd burkolatát ne csípje be az ajtókeret.



5. Az elülső gombnál kezdve csavarja be és húzza meg mindkét gombot. Ismétlje meg a műveletet a másik oldalon.



Az ajtókeret leszerelése - négyajtós modellek

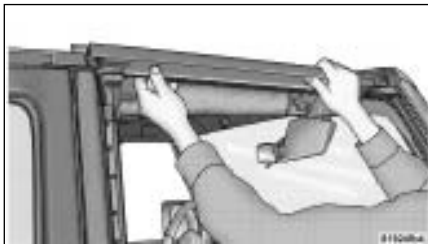
1. Csavarja ki és távolítsa el az ajtókeretet rögzítő két elülső gombot.



VIGYÁZAT!

Az ajtókeretek eltávolítását két kézzel végezze. Ha nem használja mindkét kezét, akkor az ajtókeretek összecsapulhatnak, és ezzel sérülést okozhatnak.

2. Egyik kezét tegye az elülső ajtókeret felső hátsó részére, a másikat pedig a felső elülső részére.



3. A gépkocsi első része felé eső kezével a keretet maga felé húzva vegye le a keretet a gépkocsiról.

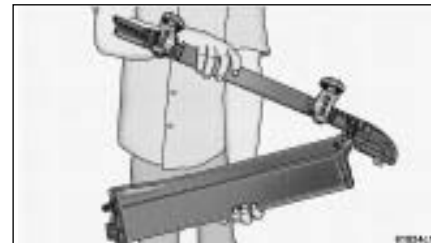
4. Csavarja ki és távolítsa el a hátsó ajtókeretet rögzítő gombokat.



5. Egyik kezét tegye a hátsó ajtókeret felső hátsó részére, a másikat pedig a felső elülső részére. A gépkocsi hátulja felé eső kezével a keretet maga felé húzva vegye le a keretet a gépkocsiról.



6. Csavarja vissza a gombot az ajtókeretbe, és a tároláshoz csukja össze a keretet. Tárolja biztonságos helyen.

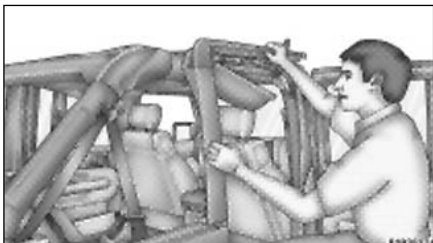


VIGYÁZAT!

Soha ne tárolja az ajtókereteket a gépkocsiban. Baleset esetén a rögzítetlen ajtókeret személyi sérüléseket okozhat. Ha leszereli az ajtókereteket, mindig a gépkocsin kívül tárolja azokat.

Az ajtókeret felszerelése - négyajtós modellek

1. Először a hátsó ajtókeretet szerelje fel.
2. Helyezze az ajtókeret csapját a karosszéria oldalsó részének tetején, közvetlenül a hátsó ajtónyílás mögött lévő furatba.



3. Illessze az ajtókeret felső részét a fém borulásvédő kerethez, és nyomja az oldalsó rúdhoz, ügyelve közben arra, hogy az oldalsó rúd burkolatának anyaga ne csípődjön be, valamint hogy megfelelően álljon a hátsó ajtó elülső része fölötti tömítésen.



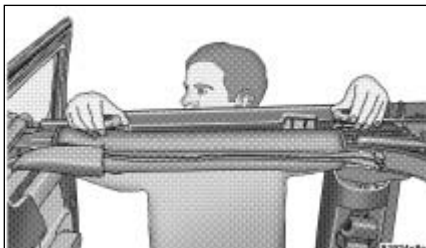
4. Meghúzás nélkül csavarja vissza a hátsó (hosszú) gombot, hogy az a helyén tartsa az ajtósínt.

5. Óvatosan illessze az elülső ajtókeret elülső részét a szélvédő tetején lévő gumitömítésbe. Ezután pattintsa rá az ajtósín elülső részét az oldalsó rúdra, folyamatosan ellenőrizve, hogy az oldalsó rúd burkolatát ne csípje be az ajtókeret. Az elülső ajtókeret hátsó részét úgy helyezze el, hogy a hátsó ajtókeret elülső részére fekdjön fel.



6. Meghúzás nélkül hajtsa be mindkét gombot, az első (hosszú) gombbal kezdve. Ezt követően hajtsa be a középső (rövid) gombot az elülső és a hátsó ajtókereten keresztül, és csavarja be a B-oszlop tetejébe.

7. Húzza meg az elülső gombot, azután a leghátsó gombot, végül a középső gombot. Ismétlje meg ezt a műveletet a másik oldalon.



VÁSZONTETŐ (KÉTAJTÓS MODELLEK)

Kérjük, hogy útmutató videóért látogasson el a Jeep.com weboldal tulajdonosok számára fenntartott részére.

FIGYELEM!

A vászontető nem alkalmas egyéb terhek, például tetőcsomagtartók, pótkerekek, építőanyagok, vadászati vagy kemping felszerelések, illetve egyéb csomagok szállítására. Minthogy nem a gépkocsi teherviselő eleme, nem alkalmas a környezeti hatásokból (eső, hó stb.) eredő terhelésen túl további terhek elviselésére.

Ha a hőmérséklet 24 °C alatt van, és / vagy a tető hosszabb ideig nyitva volt (lehajtva), akkor a felhajtásakor úgy tűnhet, hogy a vászontető összemert, ezért kissé nehezebb lehet bezárni. Ezt a jelenséget a vászontető műanyag ponyvájának természetes összehúzódása okozza.

Álljon a gépkocsival melegebb helyre. Húzza kitaróan a vászontető ponyváját. A műanyag ki fog nyúlni az eredeti méretére, és akkor a tetőt vissza lehet szerelni.

Ha a hőmérséklet 5 °C vagy az alatti, akkor ne kísérelje meg a tető lenyitását, és ne tekerje fel a hátsó vagy az oldalsó függönyöket.

FIGYELEM!

o Ne menjen a vászontetővel gépi autósóba. Az üvegek összekarcolódhatnak, és viaszréteg rakódhat le.

o Ne nyissa le a tetőt, ha a hőmérséklet 5 °C alatt van. Ez a tető károsodását okozhatja.

o Ne induljon el a gépkocsival, amíg a tetőt teljesen nem rögzíti a szélvédőkerethez, vagy pedig teljesen le nem nyitja.

o Felszerelt ablakokkal ne nyissa le a tetőt. Ez a tető és az ablak károsodását okozhatja.

o További információkért tanulmányozza a "Gépkocsi karbantartása" fejezet "Vászontetős modellek külső ápolása" című részét. Ez fontos információkat tartalmaz a gépkocsi vászontetójének tisztításával és ápolásával kapcsolatban.

o Ne használjon semmilyen szerkezatot (csavarhúzót stb.) a vászontetőt rögzítő bilincsek, kapcsok vagy tartók feszegetéséhez vagy kioldásának erőltetéséhez. Ne alkalmazzon nagy erőt, ne feszítse, hajlítsa a vászontető keretét annak lenyitásakor vagy visszazárásakor. Ez a tető károsodását okozhatja.

VIGYÁZAT!

o Kizárólag akkor haladjon a gépkocsival felhajtott hátsó függönyablakkal, ha az oldalsó függönyöket szintén eltávolította. Veszélyes kipufogógázok juthatnak a gépkocsi utasterébe, amelyek ártalmasak lehetnek a vezető és az utasok egészségére.

o A felső vászonajtók és a vászontető csak az időjárás hatásai elleni védelemül szolgál. Ne számítson arra, hogy baleset esetén ezek az utasokat a gépkocsiban tartják, vagy hogy sérülés ellen védelmet nyújtanak. Ne feledkezzen meg arról, hogy mindig használja a biztonsági övet.

FIGYELEM!

Az alábbi óvintézkedések figyelmen kívül hagyása beázás miatti belső károkat, foltokat vagy penészesedést okozhat a tető anyagán:

o A tető legyen vízmentes a lenyitásakor. Ha a tető működtetésére, az ajtók kinyitására vagy az ablakok leengedésére akkor kerül sor, amikor a tető még nedves, víz csöpöghet a gépkocsi belső részébe.

o A vászontető gondatlan kezelése és tárolása a tömítések sérüléséhez vezethet, ami miatt víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

*(folytatás)**(folytatás)*

o A megfelelő tömítés érdekében a vászontető illeszkedési helyzetét pontosan be kell állítani. Nem megfelelő felszerelés esetén víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

A vászontető nyitása néhány gyors lépésben:

További információkat ebben a fejezetben, "A vászontető lehajtása" című részben talál.

1. Távolítsa el az oldalsó és a hátsó ablakokat.



2. Oldja ki a szélvédőkeretnél lévő felső reteszeket.



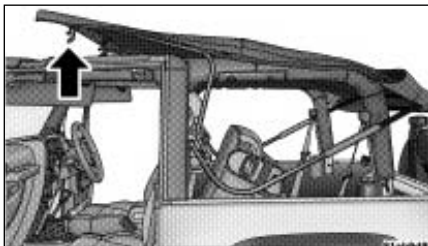
3. Oldja ki a Sunrider® reteszt (mindkét oldalon).



4. Nyissa ki a csomagterajtót, és engedje le a tetőt.

MEGJEGYZÉS:

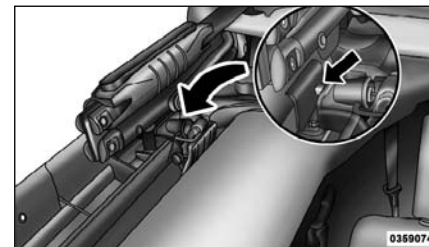
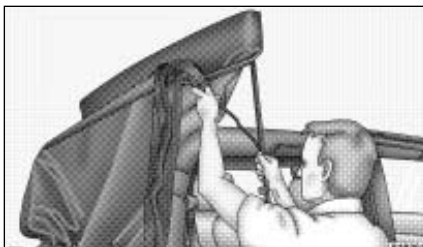
Győződjön meg arról, hogy a ponyva nem lóg túl a gépkocsi oldalán.

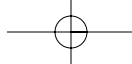


A vászontető zárása néhány gyors lépésben

További információkat ebben a fejezetben, "A vászontető zárása" című részben talál.

1. Nyissa ki a csomagterajtót, és emelje fel a tetőt. Zárja be a Sunrider® reteszeket (ehhez a művelethez szükség lehet egy másik személy segítségére).

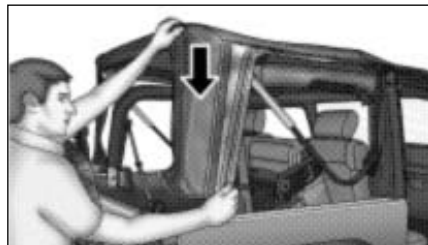




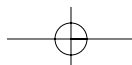
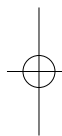
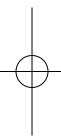
2. Zárja be az első merevítő ív reteszeit.



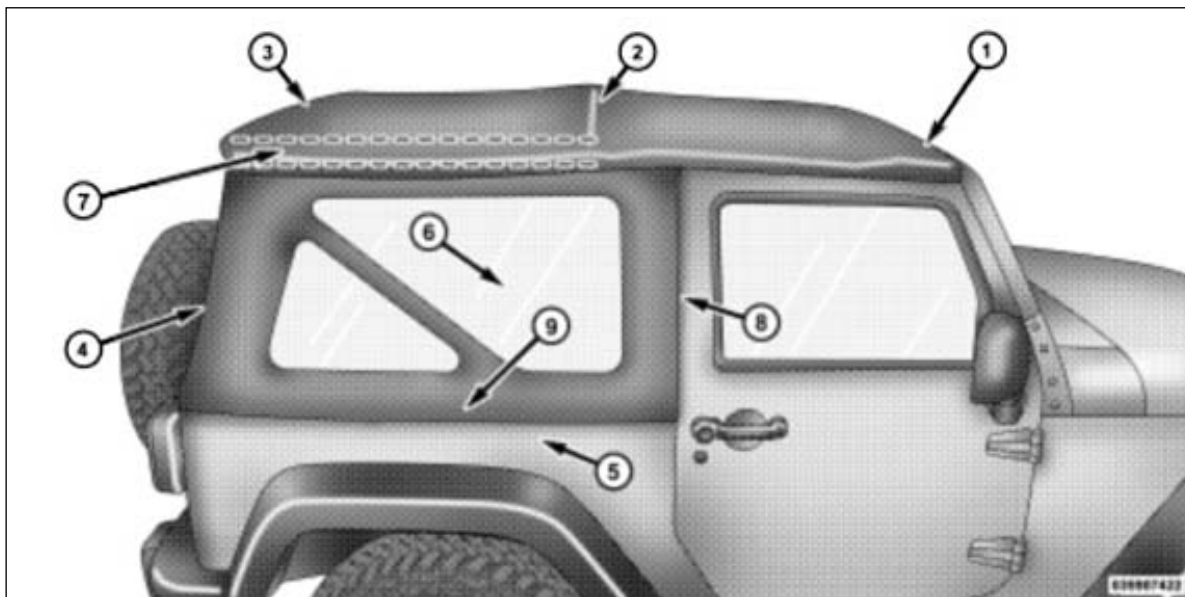
3. Szerelje vissza a hátsó sarokpaneleket.



4. Szerelje vissza az oldalsó és a hátsó ablakokat.



A VÁSZONTETŐ LEHAJTÁSA



1 - Első merevítő ív

2 - 2. merevítő ív

3 - 3. merevítő ív

4 - Vászonsarokpanel

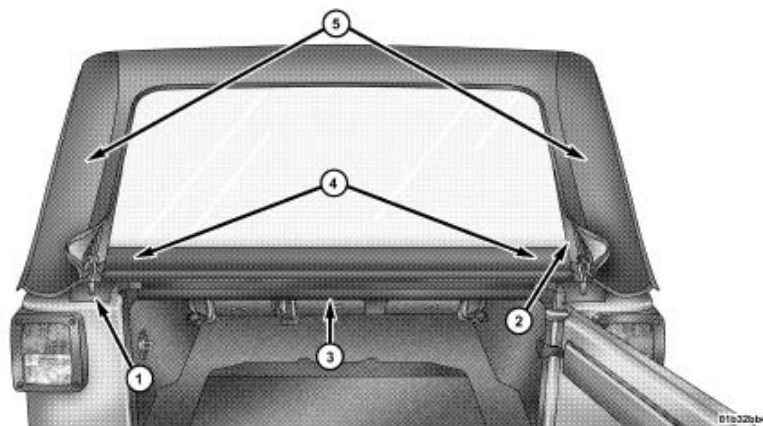
5 - Rögzítés a karosszéria oldalpanelhez

6 - Hátsó oldalablak

7 - Ellenőrző szalag

8 - Első rögzítő - hátsó oldalablak

9 - Alsó rögzítő - hátsó oldalablak



- 1 - Cipzár kezdete
- 2 - Cipzár vége
- 3 - A csomagterajtó rúdja
- 4 - A csomagterajtó tartói
- 5 - Vászonsarokpanelek

MEGJEGYZÉS:

Leszerelés előtt tisztítsa meg az oldalsó és a hátsó ablakokat, hogy megelőzze a vászontető eltávolítása során bekövetkező karcosodásukat. Ha a cipzárt nehéz elhúzni (pl. a ráakódott por miatt), akkor tisztítsa meg enyhén szappanos vízzel és egy kis kefével. A tisztítószeres beszerezhetők a hivatalos márkakereskedésekben.

1. Ha a gépkocsin féljajtók vannak, mindegyik féljajtó ablakát távolítsa el úgy, hogy kinyitja az ajtót, és kiemeli a féljajtó ablakát.

MEGJEGYZÉS:

A féljajtók ablakait gondosan elhelyezve, a gépkocsin kívül tárolja, sohasem belül, hogy elkerülje a karcosodásukat.

2. Pattintsa ki és fordítsa oldalra a napellenzőket.

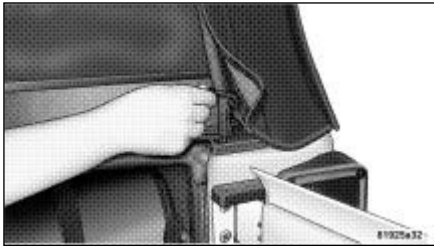
3. Oldja ki a felső reteszeket, és hagyja a kampókat a szélvédőn lévő hurkokban.



4. Nyissa ki a csomagterajtót.

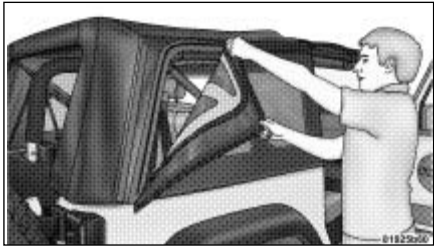
5. Mielőtt a hátsó ablak cipzárját kinyitja, engedje ki a csatornából mindkét vászon sarokpanel első 8 cm-ét. A csomagterajtó tartókból hátrafelé egyenesen kihúzva távolítsa el a csomagterajtó tartórúdját.

o Az ablak jobb alsó sarkánál kezdve nyissa ki a hátsó ablak cipzárját. Húzza a cipzárt fel, a felső részen keresztül, majd le a bal alsó sarokig. A cipzár kocsijai a hátsó ablakon maradnak. Húzza lefelé a hátsó ablakot, hogy elváljon a tetőburkolaton lévő cipzártól. Az ablakokat gondosan tárolja, hogy megelőzze az összekarcolódásukat.



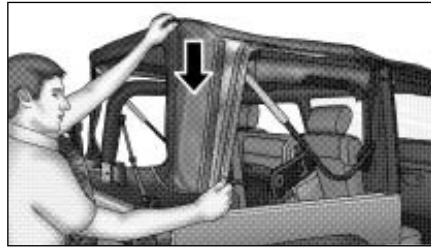
6. Nyissa szét a tetőn és az oldalablakok hátsó szélén végigfutó tépőzárat.

7. A hátsó alsó saroktól kezdve nyissa ki teljesen az ablak cipzárját.



8. Miután kinyitotta a cipzárat, szerelje le az oldalablak-rögzítőket az ajtócsatornáról és az oldalsó karosszéria-csatornáról. Ismételje meg ezt a lépést a másik oldalon.

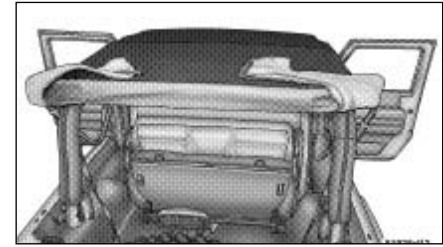
9. Válassza el teljesen a vászon sarokpanel rögzítéseit az oldalsó karosszéria-csatornától a gépkocsi hátsó sarkainál.



MEGJEGYZÉS:

A vászon sarokpanel rögzítéseinek kioldásánál segít, ha lefelé húzza a hátsó tetőmerevítő ívet.

10. Amint elkezd leereszteni a tetőt, hajtsa fel a vászon sarokpaneleket úgy, hogy azok a vászontető tetején maradjanak.



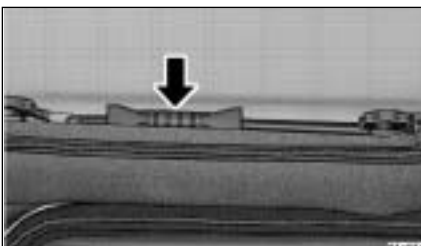
11. A csomagterajtó tartóit nem kell eltávolítani, ez csak akkor szükséges, ha a keménytetőt szereli fel. A csomagterajtó tartóinak eltávolításához a tartó elülső részét húzza előrefelé, és közben az egész tartót fordítsa vissza a gépkocsi felé, hogy kiakadjon.



12. Teljesen akassza ki a reteseket a szélvédőkereten lévő hurkokból. Ha az Ön gépkocsija nincs felszerelve Sunrider® csomaggal, folytassa a 15. lépéssel.



13. Győződjön meg arról, hogy a műanyag perselyek a Sunrider® összeköttetésre hátracsúsztatott helyzetben vannak (kizárólag Sunrider® modelleknél).



14. Oldja ki az oldalsó merevítő íveket mindkét ajtósínből (kizárólag Sunrider® modelleknél)



15. A tető lenyitása előtt, a kiegészítő féklámpa esetleges sérülésének megelőzés érdekében nyissa ki a csomagterajtót. Menjen előre, a gépkocsi első részéhez. Fogja meg az oldalsó merevítő ívet az első keresztív mögött, és hajtja a gépkocsi hátsó része felé.

MEGJEGYZÉS:

Egy másik személy segítségével megkönnyítheti ezt a műveletet.



16. Amennyire csak lehet, tűrje be a ponyvát és az ellenőrző szalagokat a merevítő ívek közé. Ez megakadályozza, hogy a tető bármely része a gépkocsin kívül, szabadon maradván csapkodjon.

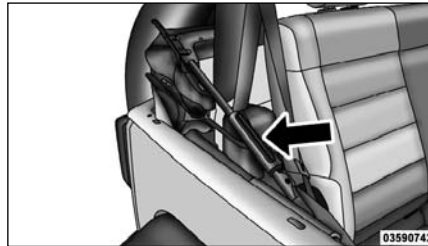


17. Zárja be az elülső felső reteszeket.

18. Ha úgy kívánja, szerelje le az ajtókereteket. További információkat ebben a fejezetben, az "Ajtókeret" című részben talál.

A vászontető zárása

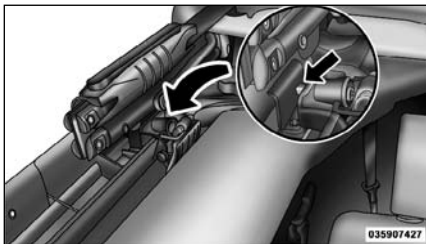
1. Pattintsa ki és fordítsa oldalra a napellenzőket.
2. Ha az ajtókereteket eltávolította, szerelje vissza azokat. További információkat ebben a fejezetben, az "Ajtókeret" című részben talál.
3. Győződjön meg arról, hogy a műanyag persely a Sunrider® összeköttetésre csúsztatott helyzetben van (kizárólag Sunrider® modelleknél).



4. A gépkocsi oldalánál állva, az oldalsó merevítő ívnél és a 2. (középső) keresztívnél fogva emelje fel a tetőt, át a borulásvédő kereten, amíg az első keresztív fel nem fekszik a szélvédőkeret tetejére.



5. Győződjön meg arról, hogy az oldalsó merevítő íven lévő Sunrider® tartó az ajtósínekhez kapcsolódik (kizárólag Sunrider® modelleknél).



6. Nyissa ki az első keresztív reteszeit, és mindkét oldalon akassza be a kampót a szélvédőkeret hurkaiba (ne zárja be a reteszeket).



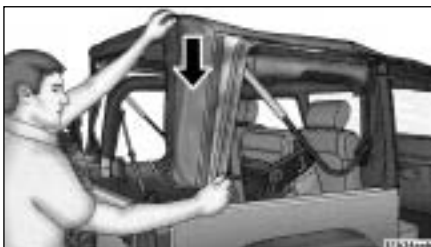
7. Ha a csomagterajtó tartóit a korábbiakban leszerelte, szerelje vissza azokat úgy, hogy a tartók hátsó peremét beakasztja az oldalsó karosszériacsatorna belső oldalába. Ezután fordítsa hátrafelé és rá a csatornára addig, amíg rá nem akad a sín külső részére. A megfelelő elhelyezés eléréséhez a tartót kizárólag a sín megrövidített peremére kell csíptetni.



8. Menjen a gépkocsi hátsó részéhez, és óvatosan húzza át a vászon sarokpaneleket a hátsó tetőmerevítő íven.



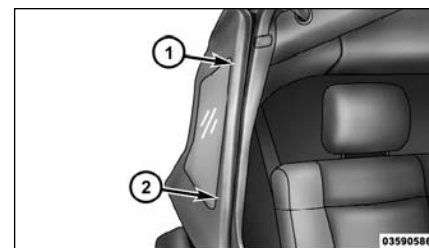
9. Részlegesen szerelje be a vászon sarokpanelek rögzítéseit az oldalsó karosszéria-csatornába, az utolsó 7,6 cm-t a hátsó ablak felé lazán hagyva (mindkét oldalon). A hátsó tetőmerevítő ív (3. keresztív) lefelé történő meghúzása elősegíti a csatornák elérését a rögzítésekkel.



10. Az oldalsó ablakok felszereléséhez ideiglenesen rögzítse az ablak hátsó sarkát a tépőzárral. Kezdje el összehúzni a cipzárat, de csak egy 2-3 cm-es szakaszon.

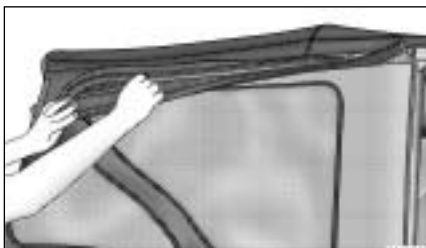


11. Helyezze be az ablak első rögzítését az ajtócsatornába, ellenőrizve, hogy a rögzítés teljesen ráfekszik az ajtókeretre, és megfelelően helyezkedik el. Ennek elmulasztása szél és víz bejutását, illetve az ablak sérülését okozhatja.



- 1 - Helytelen beillesztés
2 - Helyes beillesztés

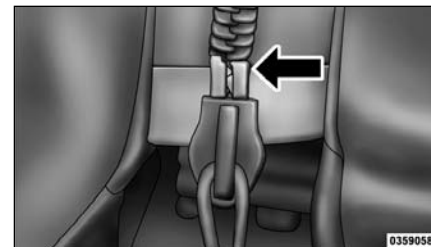
12. Illesse be a rögzítést az ablak alsó pereme mentén az alsó oldalsó csatornába, a gépkocsi elülső részétől kezdve, és hátrafelé haladva. Fejezze be a műveletet azzal, hogy teljesen összehúzza a cipzárat, és az ablak felső és hátsó pereme mentén bezárja a tépőzárát. Ismétlje meg ezt a lépést a másik oldalon.



13. Keresse meg a fekete csomagterajtó-tartórudat. Csúsztassa a csomagterajtó tartórúdját a hátsó ablak belső alsó részén lévő fogadóelemre. A tömítés szivacsos részének alul kell lennie, és kifelé kell néznie, hogy a becsukott csomagterajtót megfelelően tömítse.



14. A hátsó ablak beszerelését mindkét cipzárnak a hátsó ablaknyílás bal alsó sarkánál elkezdett bezárásával végezze el. Mielőtt a cipzárakat behúzza, a károsodás megelőzése érdekében győződjön meg arról, hogy a két cipzár összezárásának megkezdése és illeszkedése megfelelő.



15. Húzza a cipzárat teljesen körbe, az ablak jobb oldaláig.

16. Fogja meg a csomagterajtó tartórúdját, és helyezze be a csomagterajtó tartókba.



17. Nyomja lefelé a vászontető hátsó (3.) merevítő ívének felső sarkát, majd fejezze be a vászon sarokpanel rögzítéseinek az oldalsó karosszéria-csatornába való csatlakoztatását.

18. Zárja be az elülső keresztív felső reteszeit, és állítsa vissza a napellenzőket a rögzített helyzetükbe.



VÁSZONTETŐ (NÉGYAJTÓS MODELLEK)

Kérjük, hogy útmutató videóért látogasson el a Jeep.com weboldal tulajdonosok számára fenntartott részére.

FIGYELEM!

A vászontető nem alkalmas egyéb terhek, például tetőcsomagtartók, pótkerekek, építőanyagok, vadászati vagy kemping felszerelések, illetve egyéb csomagok szállítására. Minthogy nem a gépkocsi teherviselő eleme, nem alkalmas a környezeti hatásokból (eső, hó stb.) eredő terhelésen túl további terhek elviselésére.

Ha a hőmérséklet 24 °C alatt van, és / vagy a tető hosszabb ideig nyitva volt (lehajtvá), akkor a felhajtásakor úgy tűnhet, hogy a vászontető összemert, ezért kissé nehezebb lehet bezárni. Ezt a jelenséget a vászontető műanyag ponyvájának természetes összehúzódása okozza.

Álljon a gépkocsival melegebb helyre. Húzza kitarotán a vászontető ponyváját. A műanyag ki fog nyúlni az eredeti méretére, és akkor a tetőt a helyére lehet pattintani.

Ha a hőmérséklet 5 °C vagy az alatti, akkor ne kísérelje meg a tető lenyitását, és ne tekerje fel a hátsó vagy az oldalsó függönyöket.

FIGYELEM!

o Ne menjen a vászontetővel gépi autósómosóba. Az üvegek összekarcolódhatnak, és viaszréteg rakódhat le.

o Ne nyissa le a tetőt, ha a hőmérséklet 5 °C alatt van. Ez a tető károsodását okozhatja.

o Ne nyissa le a tetőt, ha az ablakok szennyezettek. A szennyező-dés összekarcolhatja az ablakot.

(folytatás)

FIGYELEM!

(folytatás)

o Ne induljon el a gépkocsival, amíg a tetőt teljesen nem rögzíti a szélvédőkerethez, vagy pedig teljesen le nem nyitja.

o Felszerelt ablakokkal ne nyissa le a tetőt. Ez a tető és az ablak károsodását okozhatja.

o További információkért tanulmányozza a "Gépkocsi karbantartása" fejezet "Vászonzetős modellek külső ápolása" című részét. Ez fontos információkat tartalmaz a gépkocsi vászonzetjének tisztításával és ápolásával kapcsolatban.

o Ne használjon semmilyen szerzőt (csavarhúzót stb.) a vászonzetőt rögzítő bilincsek, kapcsok vagy tartók feszegetéséhez vagy kioldásának erőltetéséhez. Ne alkalmazzon nagy erőt, ne feszítse, hajlítsa a vászonzető keretét annak lenyitásakor vagy visszazárásakor. Ez a tető károsodását okozhatja.

VIGYÁZAT!

o *Kizárólag akkor haladjon a gépkocsival felhajtott hátsó függönyablakkal, ha az oldalsó függönyök szintén nyitott helyzetben vannak. Veszélyes kipufogógázok juthatnak a gépkocsi utasterébe, amelyek súlyos vagy halálos egészségkárosodást okozhatnak.*

o *A felső vászonajtók és a vászonzető csak az időjárás hatásai elleni védelemül szolgál. Ne számítson arra, hogy baleset esetén ezek az utasokat a gépkocsiban tartják, vagy hogy sérülés ellen védelmet nyújtanak. Ne feledkezzen meg arról, hogy mindig használja a biztonsági övet.*

FIGYELEM!

Az alábbi óvintézkedések figyelmen kívül hagyása beázás miatti belső károkat, foltokat vagy penészesedést okozhat a tető anyagán:

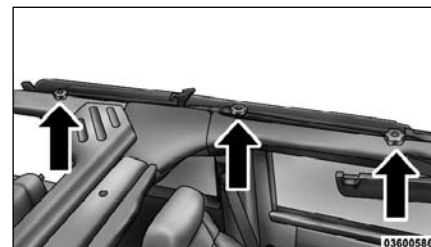
o A tető legyen vízmentes a lenyitásakor. Ha a tető működtetésére, az ajtók kinyitására vagy az ablakok leengedésére akkor kerül sor, amikor a tető még nedves, víz csöpöghet a gépkocsi belső részébe.

o A vászonzető gondatlan kezelése és tárolása a tömítések sérüléséhez vezethet, ami miatt víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

o A megfelelő tömítés érdekében a vászonzető illeszkedési helyzetét pontosan be kell állítani. Nem megfelelő felszerelés esetén víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

MEGJEGYZÉS:

Ne távolítsa el a három rögzítőgomb egyikét sem, kivéve, ha a keménytetőt szándékozik felszerelni.



A vászontető nyitása néhány gyors lépésben

1. Távolítsa el az oldalsó és a hátsó ablakokat.



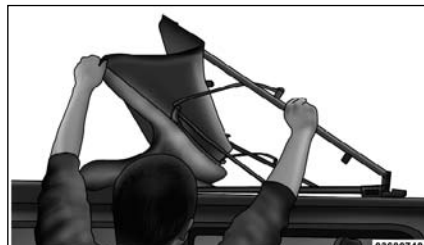
2. Oldja ki a szélvédőkeretnél lévő felső reteszeket.



3. Hajtsa az első merevítő ívet hátra úgy, hogy hátrafelé húzza a ponyvát.



4. Oldja ki a Sunrider® reteszt (mindkét oldalon).



5. Nyissa ki a csomagterajtót, és engedje le a tetőt.



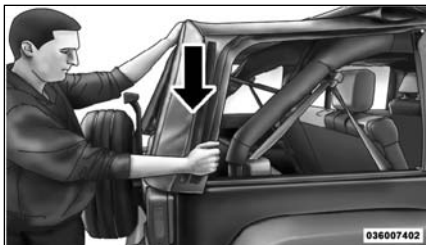
MEGJEGYZÉS:
Győződjön meg arról, hogy a ponyva nem lóg túl a gépkocsi oldalán.

A vászontető zárása néhány gyors lépésben

1. Nyissa ki a csomagtérajtót, és emelje fel a tetőt. Zárja be a Sunrider® reteszeket (ehhez a művelethez szükség lehet egy másik személy segítségére).



2. Szerelje vissza a hátsó sarokpaneleket.



3. Forgassa előre az első merevítő ívet.



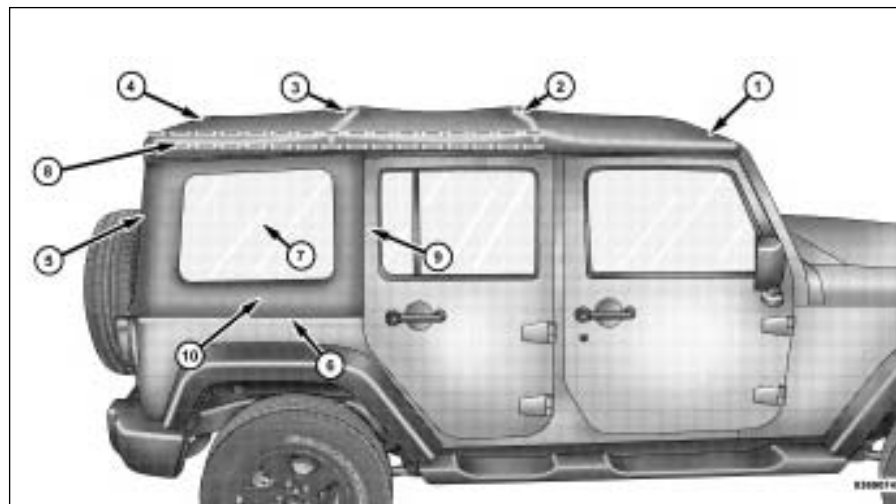
4. Zárja be az első merevítő ív reteszzeit.



5. Szerelje vissza az oldalsó és a hátsó ablakokat.

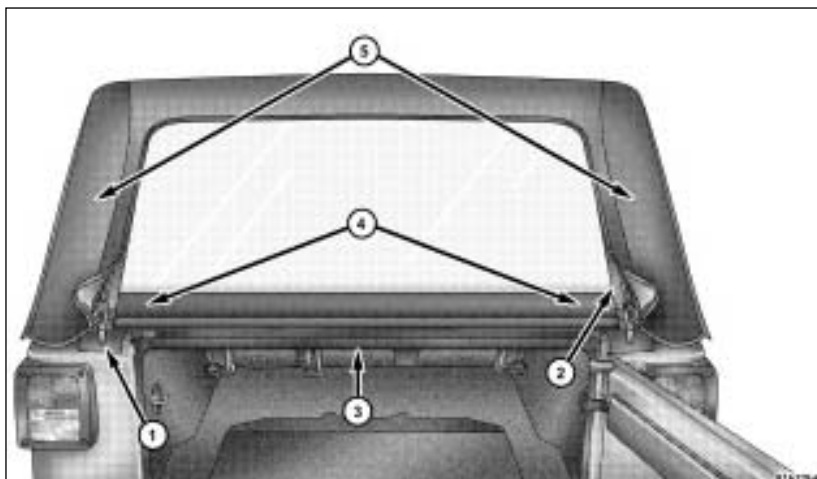


A VÁSZONTETŐ LEHAJTÁSA



- 1 - Első merevítő ív
- 2 - 2. merevítő ív
- 3 - 3. merevítő ív
- 4 - 4. merevítő ív
- 5 - Vászonsarokpanel

- 6 - Rögzítés a karosszéria oldalpanelhez
- 7 - Hátsó oldalablak
- 8 - Ellenőrző szalag
- 9 - Első rögzítő - hátsó oldalablak
- 10 - Alsó rögzítő - hátsó oldalablak



- 1 - Cipzár kezdete
- 2 - Cipzár vége
- 3 - A csomagterajtó rúdja
- 4 - A csomagterajtó tartói
- 5 - Vászón sarokpanelek

MEGJEGYZÉS:

Leszerelés előtt tisztítsa meg az oldalsó és a hátsó ablakokat, hogy megelőzze a vászontető eltávolítása során bekövetkező karcosodásukat. Ha a cipzárt nehéz elhúzni (pl. a ráradott por miatt), akkor tisztítsa meg enyhén szappanos vízzel és egy kis kefével. A tisztítószerek beszerezhetőek a hivatalos márkakereskedésekben.

1. Ha a gépkocsin félaajtók vannak, mindegyik félaajtó ablakát távolítsa el úgy, hogy kinyitja az aajtót, és kiemeli a félaajtó ablakát.

MEGJEGYZÉS:

A félaajtó ablakait gondosan elhelyezve, a gépkocsin kívül tárolja, sohasem belül, hogy elkerülje a karcosodásukat.

2. Pattintsza ki és fordítsa oldalra a napellenzőket.

3. Akassza ki a felső reteszeket és a kampókat a szélvédőkereten lévő hurkokból.



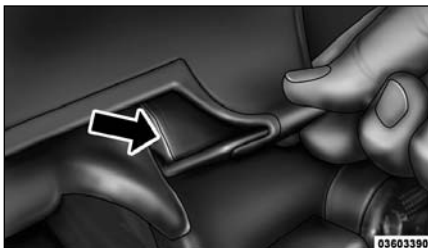
4. Nyissa ki a csomagterájtót.
5. Mielőtt a hátsó ablak cipzárját kinyitja, engedje ki a csatornából mindkét vászon sarokpanel első 8 cm-ét. A csomagterájtó tartókból hátrafelé egyenesen kihúzza távolítsa el a csomagterájtó tartórúdját.



o Az ablak jobb alsó sarkánál kezdve nyissa ki a hátsó ablak cipzárját. Húzza a cipzárt fel, a felső részen keresztül, majd le a bal alsó sarokig. A cipzár kocsijai a hátsó ablakon maradnak. Húzza lefelé a hátsó ablakot, hogy elváljon a tetőburkolaton lévő cipzártól.



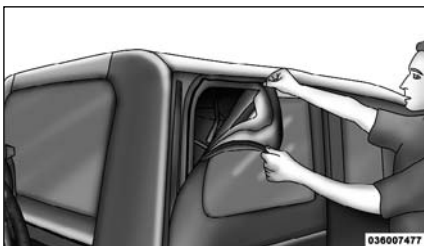
6. Távolítsa el a hátsó ablak rögzítőjét a csomagterajtó tartójából mind a bal, mind a jobb oldalon.



7. Az ablakokat gondosan tárolja, hogy megelőzze az összekarcolódásokat.

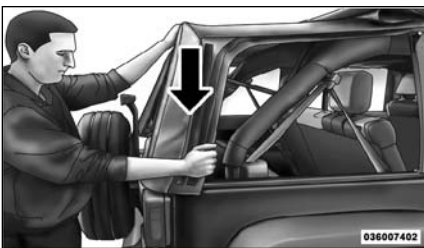
8. Nyissa szét a tetőn és az oldalablakok hátsó szélén végigfutó tépőzárát.

9. A hátsó alsó saroktól kezdve nyissa ki teljesen az ablak cipzárját.



10. Miután kinyitotta a cipzárát, szerelje le az oldalablak-rögzítőket az ajtócsatornáról és az oldalsó karosszéria-csatornáról. Ismételje meg ezt a lépést a másik oldalon.

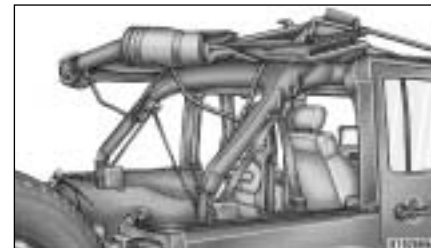
11. Válassza el teljesen a vászon sarokpanel rögzítéseit az oldalsó karosszéria-csatornától a gépkocsi hátsó sarkainál.



MEGJEGYZÉS:

A vászon sarokpanel rögzítéseinek kioldásánál segít, ha lefelé húzza a hátsó tetőmerevítő ívet.

12. Hajtsa fel a vászon sarokpaneleket úgy, hogy azok a vászontetőn maradjanak.



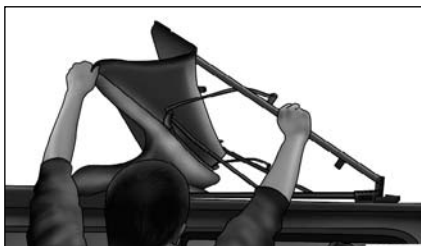
13. A csomagterajtó tartóit nem kell eltávolítani, ez csak akkor szükséges, ha a keménytetőt szereli fel. A csomagterajtó tartóinak eltávolításához a tartó elülső részét húzza előrefelé, és közben az egész tartót fordítsa vissza a gépkocsi felé, hogy kiakadjon.



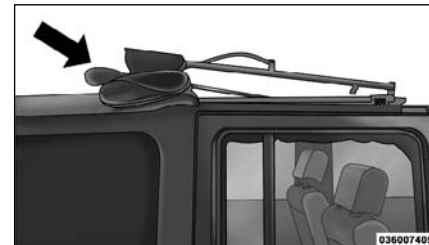
14. Fogja meg az elülső oldalsó merevítő ívet az elülső keresztmerevítő ív mögött, és emelje fel a tetőt.



15. Hajtsa hátra a tető elülső részét úgy, hogy hátrafelé húzza a ponyvát. Óvatosan fektesse az elülső keresztmerevítő ívet a tető hátsó részére.



16. A tetőt úgy hajtogassa, hogy a ponyva az ábrán látható "W" alakot vegye fel. Szálljon be a gépkocsiába, és két félbe hajva rendezze el a ponyvát.



17. A hátsó ajtó elülső része fölött lévő retesz lefelé nyomásával oldja ki az oldalsó merevítő ívek rögzítését. Nyomja hátrafelé a tetőt, hogy a merevítő ív kiakadjon. Ismételje meg ezt a lépést a másik oldalon.



18. A tető lenyitása előtt, a kiegészítő féklámpa esetleges sérülésének megelőzés érdekében nyissa ki a csomagterajtót. Fogja meg az összehajtott oldalsó merevítő íveket, és csúsztassa a tetőt az ajtókeretek sínje mentén a hátsó ajtókeretig.



19. Óvatosan csúsztassa ki az oldalsó merevítő íveket az ajtókeret sínjéből, és eressze le a tetőt a gépkocsi belsejébe.

MEGJEGYZÉS:

Egy másik személy segítségével megkönnyítheti ezt a műveletet.



20. Amennyire csak lehet, tűrje be a ponyvát és az ellenőrző szalagokat a merevítő ívek közé. Ez megakadályozza, hogy a tető bármely része a gépkocsin kívül, szabadon maradván csapkodjon.

21. A tető teljes lehajtása után az erre szolgáló tépőzárral rögzítse a tetőt a gépkocsihoz úgy, hogy a tépőzárát a karosszérián lévő nyíláson átvezetve az oldalsó merevítő ívek köré tekeri.



22. Zárja be az elülső felső reteszeket.

23. Ha úgy kívánja, szerelje le az ajtókereteket. További információkat ebben a fejezetben, az "Ajtókeret" című részben talál.

A vászontető felhelyezése

MEGJEGYZÉS:

Az ajtók összekarcolódásának megelőzése érdekében legyen nagyon óvatos, amikor a vászontetőt felhelyezi. A hátsó ajtók kinyitása megkönnyítheti a műveletet.

1. Ha az ajtókereteket eltávolította, szerelje vissza azokat. További információkat ebben a fejezetben, az "Ajtókeret" című részben talál.
2. Oldja ki a tetőt a lehajtott állapotban rögzítő tépőzárat, és biztonságos helyen tárolva őrizze meg azokat.
3. Nyissa ki a csomagtérajtót.
4. Fogja meg az összehajtott oldalsó merevítő íveket, és emelje rá a hátsó ajtókeretek tetejére.

MEGJEGYZÉS:

Egy másik személy segítsége megkönnyítheti ezt a műveletet.



5. A csuklók csúszkáit illessze be az ajtókeretek sínjébe, és csúsztassa előre a tetőt.



6. Győződjön meg arról, hogy a tető reteszeltődött a Sunrider® reteszelőszerkezetekbe, amelyek a hátsó ajtók elülső része felett vannak.



7. Pattintsa ki és fordítsa oldalra a napellenzőket.

8. A gépkocsi oldalánál állva, az oldalsó merevítő ívnél fogva emelje a tetőt addig, amíg fel nem fekszik a szélvédő keretére.



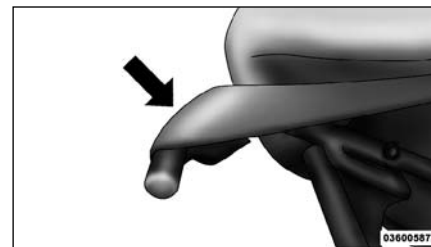
9. Nyissa ki az első keresztív reteszeit, és mindkét oldalon akassza be a kampót a szélvédőkeret hurkaiba (ne zárja be a reteszeket).



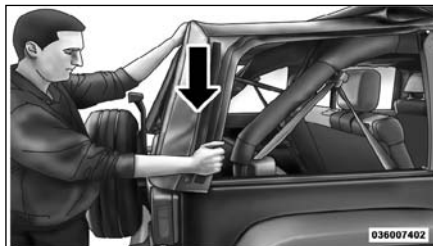
10. Ha a csomagterajtó tartóit a korábbiakban leszerelte, szerelje vissza azokat úgy, hogy a tartók hátsó peremét beakasztja az oldalsó karosszériacsatorna belső oldalába. Ezután fordítsa hátrafelé és rá a csatornára addig, amíg rá nem akad a sín külső részére. A megfelelő elhelyezés eléréséhez a tartót kizárólag a sín megrövidített peremére kell csíptetni.



11. Győződjön meg arról, hogy a szalagok megfelelően helyezkednek el, mielőtt a vászon sarokpaneleket áthúzza a tető hátsó keresztmerevítő íve (4. ív) fölött.



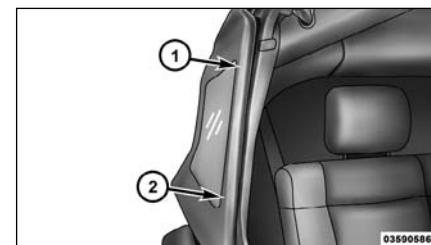
Részlegesen szerelje be a vászon sarkokpanelek rögzítéseit az oldalsó karosszéria-csatornába, az utolsó 7,6 cm-t a hátsó ablak felé lazán hagyva (mindkét oldalon). A hátsó tetőmerevítő ív (4. keresztív) lefelé történő meghúzása elősegíti a csatornák elérését a rögzítéssel.



12. Az oldalsó ablakok felszereléséhez ideiglenesen rögzítse az ablak felső hátsó sarkát a tépőzárral. Kezdje el összehúzni a cipzárat, de csak egy 2-3 cm-es szakaszon.

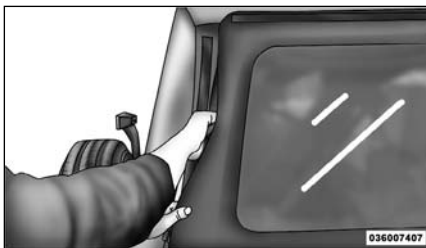


13. Helyezze be az ablak első rögzítését az ajtócsatornába, ellenőrizve, hogy a rögzítés teljesen ráfekszik az ajtókeretre, és megfelelően helyezkedik el. Ennek elmulasztása szél és víz bejutását, illetve az ablak sérülését okozhatja.

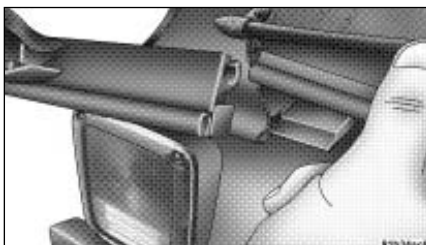


1 - Helytelen beillesztés
2 - Helyes beillesztés

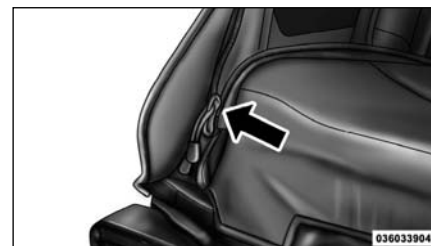
14. Illesse be a rögzítést az ablak alsó pereme mentén az alsó oldalsó csatornába, a gépkocsi elülső részétől kezdve, és hátrafelé haladva. Fejezze be a műveletet azzal, hogy teljesen összehúzza a cipzárát, és az ablak felső és hátsó pereme mentén bezárja a tépőzárát. Ismétlje meg ezt a lépést a másik oldalon.



15. Keresse meg a fekete csomagterajtó-tartórudat. Csúsztassa a csomagterajtó tartórúdját a hátsó ablak belső-alsó részén lévő fogadóelemre. A tömítés szivacsos részének alul kell lennie, és kifelé kell néznie, hogy a becsukott csomagterajtót megfelelően tömítse.



16. A hátsó ablak beszerelését mindkét cipzárnak a hátsó ablaknyílás bal alsó sarkánál elkezdett bezárásával végezze el. Mielőtt a cipzárakat behúzza, a károsodás megelőzése érdekében győződjön meg arról, hogy a két cipzár összezárásának megkezdése és illeszkedése megfelelő.

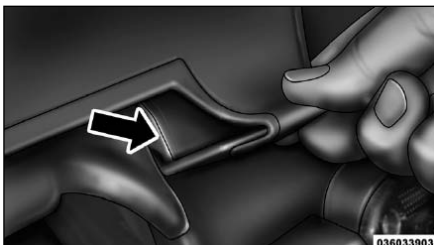


17. Húzza az első cipzárt teljesen körbe, az ablak jobb oldaláig.

18. Fogja meg a csomagterajtó tartórúdját, és helyezze be a csomagterajtó tartókba.



19. Illessze a hátsó ablak rögzítőt a csomagterajtó tartójába mind a bal, mind a jobb oldalon.



20. Fejezze be a vászon sarokpánel felszerelését a fennmaradó rögzítők karosszéria-csatornába történő beillesztésével.

21. Zárja be az elülső keresztív felső reteszzeit, és állítsa vissza a napellenzőket a rögzített helyzetükbe.



SUNRIDER® (KÉTAJTÓS MODELLEK) - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

FIGYELEM!

Ha a tető működtetésére, az ajtók kinyitására vagy az ablakok leengedésére akkor kerül sor, amikor a tető még nedves, víz csöpöghet a gépkocsi belső részébe.

MEGJEGYZÉS:

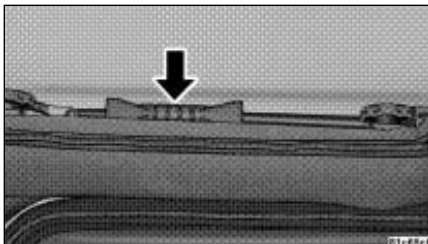
Ha 64 km/h sebességnél gyorsabban szándékozik haladni a nyitott Sunrider® egységgel, akkor javasolt a gépkocsi hátsó ablakának eltávolítása.

A Sunrider® kinyitása

1. Pattintsa ki és fordítsa oldalra a napellenzőket.
2. Akassza ki a felső reteszeket a szélvédőkereten lévő hurkokból.



3. Csúsztassa előre a műanyag perselyt.



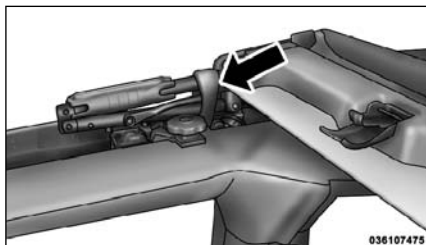
4. Fogja meg az első keresztmerezítőt, és emelje hátra a tetőt. Győződjön meg arról, hogy a ponyva az ábra szerint van visszahajtva.

MEGJEGYZÉS:

Az ajtósinen lévő Sunrider® reteszt nem szabad működtetni a Sunrider® használatához. Ha működtette, akkor a vászontetőt a vászon sarokpanelektől kezdve újra fel kell szerelnie.



5. Keresse meg a szalagokat az oldalsó merevítő ívek rögzítéséhez. Az ábrán bemutatott módon tekerje a szalagokat a merevítő ívek köré. Ismételje meg a műveletet a másik oldalon.



6. Állítsa vissza a napellenzőket.

A Sunrider® becsukása

1. Távolítsa el a szalagokat az oldalsó merevítő ívekről.
2. Pattintsa ki és fordítsa oldalra a napellenzőket.
3. Fogja meg az első keresztmerezítőt, és húzza a gépkocsi eleje felé.
4. Akassza be az első keresztív reteszeit a szélvédő keretén lévő hurkokba, zárja be a reteszeket, és állítsa vissza a napellenzőket az eredeti helyzetükbe.
5. Csúsztassa a műanyag perselyt hátrafelé, a Sunrider® összekötetésre.

SUNRIDER® (NÉGYAJTÓS MODELLEK) - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

FIGYELEM!

Ha a tető működtetésére, az ajtók kinyitására vagy az ablakok leengedésére akkor kerül sor, amikor a tető még nedves, víz csöpöghet a gépkocsi belső részébe.

MEGJEGYZÉS:

Ha 64 km/h sebességnél gyorsabban szándékozik haladni a nyitott Sunrider® egységgel, akkor javasolt a gépkocsi hátsó ablakának eltávolítása.

A Sunrider® kinyitása

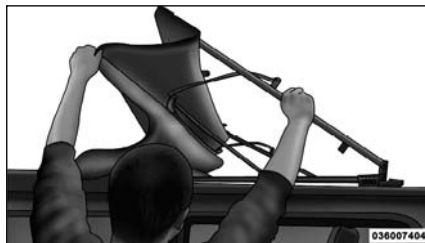
1. Pattintsa ki és fordítsa oldalra a napellenzőket.
2. Akassza ki a felső reteszeket a szélvédőkereten lévő hurkokból.



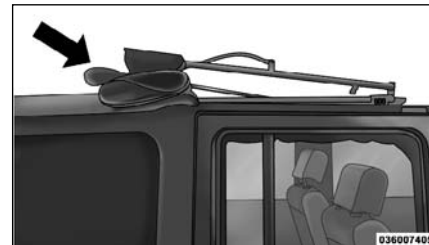
3. Fogja meg az elülső oldalsó merevítő ívet az elülső keresztmerevítő ív mögött, és emelje fel a tetőt.



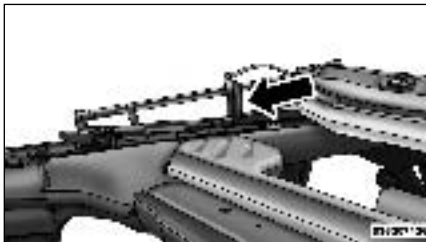
4. Hajtsa hátra a tető elülső részét, és óvatosan fektesse az elülső keresztmerevítő ívet a tető hátsó részére.



5. A tetőt úgy hajtogassa, hogy a ponyva az ábrán látható "W" alakot vegye fel. Szálljon be a gépkocsiba, és két félbe hajva rendezze el a ponyvát.



6. Rögzítse a tetőt a rendelkezésre álló két szalaggal. A szalagokat az oldalsó merevítő ívek köré kell tekerni, és önmagukon kell záródniuk. Egy-egy szalagot használjon a gépkocsi mindkét oldalán.



A Sunrider® becsukása

A fenti lépéseket fordított sorrendben hajtsa végre.

MEGJEGYZÉS:

A ponyva hátrahajtásának elmulasztása miatt a vászon belóghat, és eltakarhatja a visszapillantó tükröt.

LEHAJTHATÓ SZÉLVÉDŐ

A lehajtható szélvédő és a leszerelhető oldalsó rudak olyan karosszériaelemek, amelyek bizonyos szintű védelmet nyújthatnak egyes balesettípusoknál. A szélvédő ugyancsak bizonyos szintű védelmet nyújt az időjárás tényezők,

az úton lévő törmelék, illetve a gépkocsiba benyúló kisebb ágak és egyéb tárgyak ellen.

Ne közlekedjen a gépkocsival szilárd burkolatú úton lehajtott szélvédővel és leszerelt oldalsó rudakkal, mert így elveszíti azt a védelmet, amit ezek a karosszériaelemek nyújtani tudnak.

Ha terepen történő használat jellege megköveteli, akkor az oldalsó rudakat le lehet szerelni, a szélvédőt pedig le lehet hajtani. Ilyenkor azonban elveszíti a védelmet, amit ezek nyújtanak. Ha leszereli az oldalsó rudakat és lehajtja a szélvédőt, lassan és óvatosan vezessen. Ha lehajtott szélvédővel terepen halad, lehetőleg válasszon alacsony sebességfokozat-tartományt, és a gépkocsi sebessége ne haladja meg a 16 km/h-t. Hajtsa fel a szélvédőt, és szerelje vissza az oldalsó rudakat, amint a szélvédő lehajtását és az oldalsó rudak eltávolítását igénylő feladatot végrehajtott, és mielőtt visszatér a szilárd burkolatú útra. Ön és utasa mindig használja a biztonsági övet, szilárd útburkolaton és terepen egyaránt, függetlenül attól, hogy a szélvédő le- vagy felhajtott helyzetben van.

A külső visszapillantó tükrök az ajtókra vannak felerősítve. Ha úgy dönt, hogy leszereli az ajtókat, keressen fel egy hivatalos márkakereskedést a motorburkolat oldalára rögzíthető tükrök beszerzése érdekében. A vonatkozó törvények szerint a közúton használt járműveket külső visszapillantó tükrökkel kell felszerelni.

VIGYÁZAT!

A személyi sérülések elkerülése érdekében gondosan tartsa be a következő figyelmeztetéseket:

o Ne közlekedjen a gépkocsival szilárd burkolatú úton lehajtott szélvédővel.

o Ne induljon el a gépkocsival, amíg a szélvédő nincs biztonságosan rögzítve akár a lehajtott, akár a felhajtott állapotában.

o Mindig viseljen védőszemüveget, amikor lehajtott helyzetű szélvédővel használja a gépkocsit.

o Pontosan kövesse a szélvédő felhajtására vonatkozó utasításokat. Mielőtt elindul a gépkocsival, győződjön meg arról, hogy a lehajtható szélvédő, az ablaktörlőlapátok, az oldalsó rudak, valamint az összes kapcsolódó berendezés és rögzítés összeszerelése helyes és megfelelően meghúzott.

(folytatás)

VIGYÁZAT!

(folytatás)

Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása miatt a gépkocsi bizonyos baleseteknél esetleg nem tud védelmet nyújtani Önnek és utasainak.

o Ha leszereli az ajtókat, a gépkocsin kívül tárolja azokat. Baleset esetén a nem rögzített ajtó személyi sérülést okozhat.

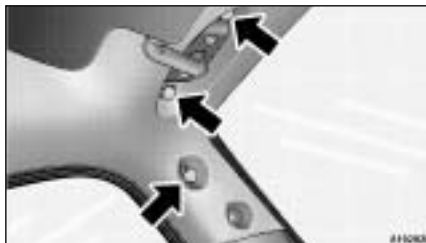
A szélvédő lehajtása és az oldalsó rudak eltávolítása

1. Hajtsa le a vászontetőt vagy szerelje le a keménytetőt az ebben a kézikönyvben található útmutatások szerint.

MEGJEGYZÉS:

Az oldalsó rudak visszaszerelésének megkönnyítése érdekében a leszerelésük előtt jelölje meg a rudak eredeti helyét.

2. Távolítsa el a két felső (13 mm-es) hatlapfejű csavart és az egy darab oldalsó (13 mm-es) hatlapfejű csavart, amely a burkolaton keresztül látszik (ne távolítsa el a műanyag sarokburkolatot, a napellenzőt rögzítő csavarokat vagy a borulásvédő keret burkolatát).

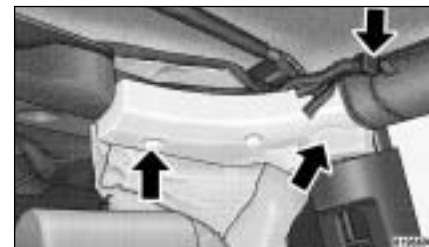


3. Távolítsa el a napellenzőt.
 4. Távolítsa el az A-oszlop sapkáját.
 5. Húzza le a mikrofon csatlakozóját (ha a gépkocsi Uconnect™ telefonnal rendelkezik).
 6. Nyissa ki a borulásvédő keret burkolatának tépőzárját.

7. Távolítsa el az oldalsó rúd alsó részének műanyag burkolatán keresztül látható egy darab (13 mm-es) hatlapfejű csavart, az oldalsó rúd oldalán lévő egy darab (13 mm-es) hatlapfejű csavart és az oldalsó rúd tetején lévő egy darab (13 mm-es) hatlapfejű csavart.

MEGJEGYZÉS:

Az eltávolításhoz vízszintesen húzza ki az oldalsó rudat.

**FIGYELEM!**

Ne távolítsa el a fejtámasz habzivacsot az oldalsó rudakból, mert a habzivacsok megsérülhetnek.

MEGJEGYZÉS:

A csavarokat a megőrzésük érdekében csavarja vissza az eredeti furatukba, és húzza meg azokat.

8. Távolítsa el az oldalsó rudak egységét, és tegye vissza a borulásvédő keret tépózaras burkolatát.

9. Az oldalsó rudak gépkocsiban történő biztonságos tárolásához használjon négy darab gyorscsatos hevedert (amelyek hivatalos márkakereskedésekben beszerezhetőek). A hevedereket vezesse át az összecukott hátsó ülések mögött, a hátsó tárolórekesz fedelének első részénél, a padlón lévő réseken.

VIGYÁZAT!

Ön vagy mások megsérülhetnek, ha az oldalsó rudakat rögzítetlenül szállítja a gépkocsiban. Távolítsa el a gépkocsiból az oldalsó rudakat, vagy a leírtaknak megfelelően rögzítse azokat biztonságosan, egyébként egy baleset során személyi sérülést okozhatnak. A gyorscsatos hevederek beszerzése érdekében keressen fel egy hivatalos márkaszervizt.

10. Szerelje le az ablaktörlő karokat úgy, hogy először az ablaktörlőlapátokat felemeli a szélvédőről egészen ad-

dig, amíg nyitott helyzetükben nem reteszelődnék.

Pattintsa le az ablaktörlőkart rögzítő anyacsavar kupakját, és távolítsa el a rögzítő anyacsavart. Emelje le az ablaktörlőkarokat, és helyezze a középkonzolba vagy biztonságosan elhelyezve a hátsó ülés mögé.

MEGJEGYZÉS:

Az anyacsavarok eltávolítása után az ablaktörlőkaroknak a tengelyről való lehúzásához szükség lehet egy alkalmas szerszám (pl. akkumulátorsarulehúzó szerszám) használatára.

11. Szerelje le a szélvédő alsó takaróelemeit úgy, hogy egy 40-es Torx® csavarhúzóval mindkét oldalon kihajtja a szélvédő alján lévő hat fekete kerekfejű Torx® csavart.

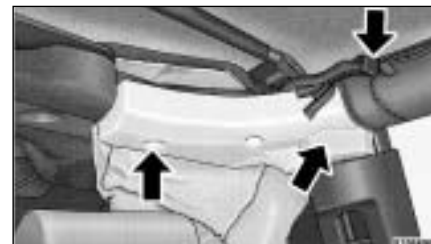


12. Hajtsa le a szélvédőt óvatosan addig, amíg az hozzá nem ér a motorháztető gumibakjaihoz.

13. Rögzítse a szélvédőt úgy, hogy egy gyorscsatos hevedert átfűz a motorháztető közepén és a szélvédőkeret közepén lévő egy-egy rögzítőgyűrűn. Feszítse meg a hevedert, hogy a szélvédőt a helyére rögzítse.

A szélvédő felhajtása és az oldalsó rudak visszahelyezése

1. Emelje fel a szélvédőt.
2. Lazán rögzítse az oldalsó rud hátsó részét a borulásvédő kerethez. Kövesse az ennek a fejezetnek "A szélvédő lehajtása és az oldalsó rudak eltávolítása" című részben ismertetett 4. lépést.



- o Helyezze vissza a borulásvédőkeret tépózaras burkolatát.

3. Rögzítse az oldalsó rúd elülső részét a szélvédő keretéhez.

o Először a két felső (13 mm-es) hatlapfejű csavart, majd az alul lévő oldalsó (13 mm-es) hatlapfejű csavart csavarja be. Az alul lévő oldalsó csavar nem fog illeszkedni, amíg a két felső csavar behajtása nem történik meg.



4. Húzza meg az oldalsó rudat rögzítő összes csavart.

5. Szerelje vissza a szélvédő alsó takaróelemeit úgy, hogy egy 40-es Torx® csavarhúzóval mindkét oldalon behajtja a szélvédő alján lévő hat fekete kerekfejű Torx® csavart.



6. Szerelje vissza az ablaktörlő-karokat.


A HÁTSÓ ABLAK FUNKCIÓI - KIZÁRÓLAG KEMÉNYTETŐ ESETÉN


Hátsó ablaktörlő/-mosó - egyes változatoknál

A kormányoszlop jobb oldalán lévő kapcsolókar középső részén elhelyezkedő forgókapcsoló vezérli a hátsó ablaktörlő/-mosó funkció működését.



Hátsó ablaktörlő/-mosó működtetés

 A hátsó ablaktörlő működtetéséhez csavarja a forgókapcsolót felfelé, az első határozott helyzetébe.

 A hátsó ablakmosó működtetéséhez csavarja a forgókapcsolót felfelé, az első határozott helyzetén túl. Az ablakmosó szivattyúja és az ablaktörlő addig működik, amíg a kapcsoló ebben a helyzetben tartja. A kapcsoló elengedésekor az ablaktörlő még kettőt vagy hármat töröl, mielőtt visszatér az alapállásába.

Amennyiben a hátsó ablaktörlő a gyújtáskapcsoló LOCK állásba fordításakor éppen működik, az ablaktörlő automatikusan visszatér alaphelyzetébe. A gépkocsi beindításakor az ablaktörlő a forgókapcsoló állásának megfelelő működést folytatja.

Hátsó ablak fűtés -



egyes változatoknál

A hátsó ablak fűtés működtető gombja a szellőzőventilátor kezelőgombja alatt, a jobb oldalon található. Nyomja meg ezt a gombot a hátsó ablak fűtés bekapcsolásához.

Egy visszajelző lámpa felgyullad a gombon, ha a hátsó ablak fűtés működik. A hátsó ablak fűtés kb. 10 perc elteltével automatikusan kikapcsol. Nyomja meg a gombot még egyszer, ha további öt percig kívánja a fűtést működtetni.

MEGJEGYZÉS:

Az akkumulátor túlzott lemerülésének megelőzése érdekében a hátsó ablak fűtést csak akkor használja, amikor a motor jár.

FIGYELEM!

Az alábbi óvintézkedések figyelmen kívül hagyása a fűtőszálak károsodását okozhatja:

- o Óvatosan mossa a gépkocsi hátsó ablakának belső felületét. Ne használjon súroló hatású tisztítószeret az ablak belső felületén. Tiszta, puha törölröngyöt, illetve semleges hatású mosószeret használjon, és a fűtőszálak irányával párhuzamosan törölje az üvegfelületet. A címkék melegvizes áztatás hatására leválhatnak.

- o Ne használjon kaparót, éles szerszámot vagy súroló hatású tisztítószeret az ablak belső felületén.

- o Tartson minden tárgyat biztonságos távolságra az ablaktól.

ISMERKEDÉS A MŰSZERFALLAL

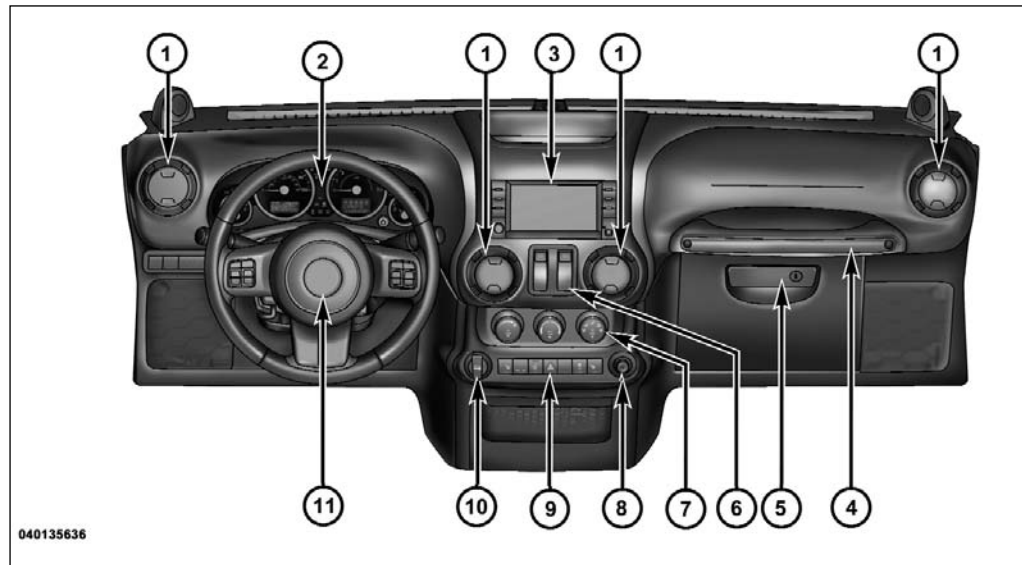
4

o	A MŰSZERFAL JELLEMZŐI	123
o	MŰSZERC SOPORT - BENZINMOTOROS VÁLTOZATOK	124
o	MŰSZERC SOPORT - DÍZELMOTOROS VÁLTOZATOK	125
o	A MŰSZERC SOPORT ISMERTETÉSE	126
o	IRÁNYTŰ ÉS FEDÉLZETI SZÁMÍTÓGÉP - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	134
o	Kezelőgombok	134
o	Trip (fedélzeti számítógép) működési állapotok	135
o	Iránytű / hőmérséklet kijelző	135
o	ELEKTRONIKUS GÉPKOCSI INFORMÁCIÓS KÖZPONT (ELECTRONIC VEHICLE INFORMATION CENTER - EVIC) - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	137
o	Az elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) kijelzései	138
o	Oil Change Required [Olajcsere szükséges]	139
o	Fedélzeti számítógép (Trip Computer) funkciók	140
o	Iránytű kijelző / ECO (Üzemanyag-takarékos üzemmód) - egyes változatoknál	140

121

o	Személyes beállítások (felhasználó által programozható jellemzők)	143
o	AUDIORENDSZER	144
o	AUDIOBERENDEZÉS KEZELŐSZERVEK A KORMÁNYKERÉKEN	144
o	Rádió működése	145
o	CD-lejátszó	145
o	CD/DVD LEMEZ KARBANTARTÁSA	145
o	MOBILTELEFONOK HATÁSA A RÁDIÓ MŰKÖDÉSÉRE	145
o	LÉGKONDITIONÁLÓ KEZELŐSZERVEK	146
o	Fűtés és légkondicionálás	146
o	Automatikus hőmérséklet-szabályozás (Automatic Temperature Control - ATC)	
	- egyes változatoknál	148
o	Használati tanácsok	152

A MŰSZERFAL JELLEMZŐI



1 - Levegő kilépőnyílás

2 - Műszercsoport

3 - Rádió

4 - Utas oldali kapaszkodó fogantyú

5 - Kesztyűtartó

6 - Elektromos ablakemelő kapcsolók

7 - Légkondicionáló berendezés
kezelőszervei

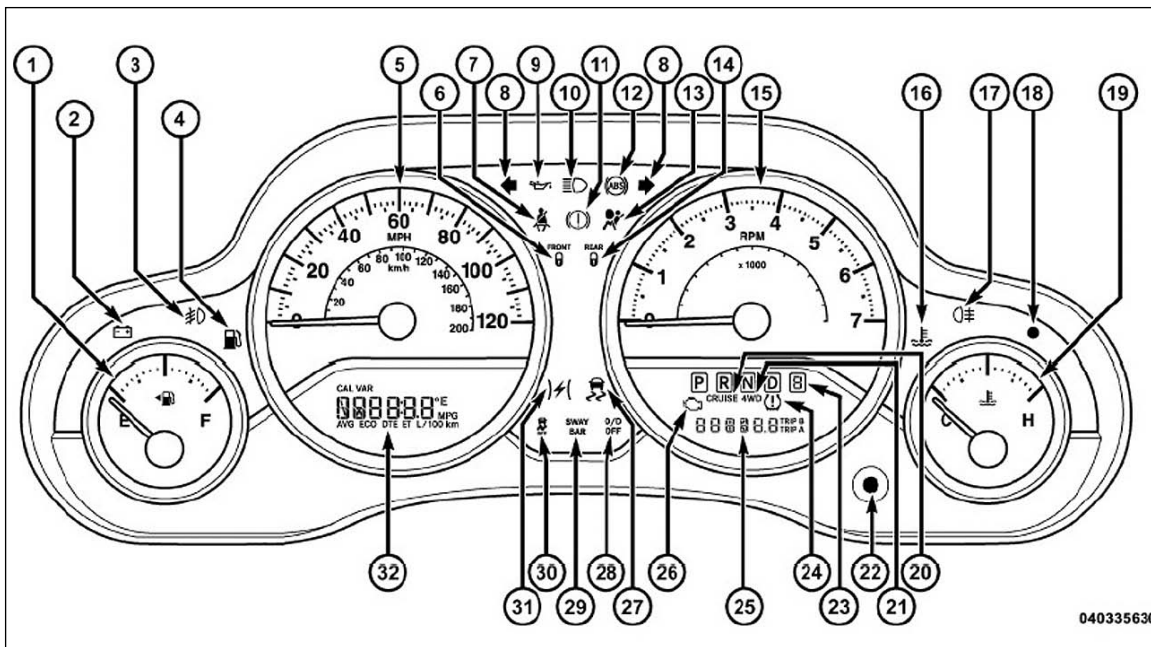
8 - Elektromos csatlakozójzat

9 - Alsó kapcsolópanel

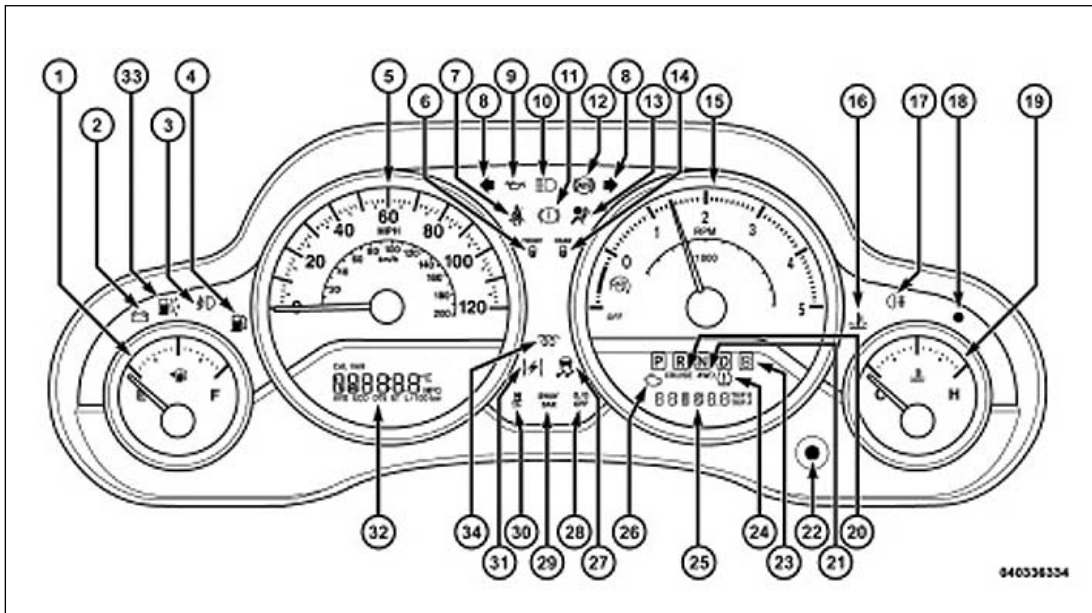
10 - Elektromos mozgatható külső
visszapillantó tükör kapcsolója -
egyes változatoknál

11 - Kűrt

MŰSZERCSOPORT - BENZINMOTOROS VÁLTOZATOK



MŰSZERCSPORT - DÍZELMOTOROS VÁLTOZATOK



A MŰSZERC SOPORT ISMERTETÉSE

1. Üzemanyagszint-mérő

A mutató az üzemanyagtartályban levő üzemanyag mennyiségét mutatja.

2. Akkumulátortöltő rendszer figyelmeztető lámpa



Ez a lámpa az akkumulátortöltő rendszer állapotát jelzi viszsza. Az izzó működésének ellenőrzése céljából a visszajelző lámpának fel kell gyulladnia, és rövid ideig világítania kell a gyújtáskapcsoló első ON/RUN állásba fordításakor. Ha a lámpa menet közben világít vagy felgyullad, kapcsoljon ki néhány, a jármű biztonságos működése szempontjából nélkülözhető elektromos fogyasztót, vagy növelje a motor fordulatszámát (ha alapjáraton jár). Amennyiben az akkumulátortöltő rendszer figyelmeztető lámpa továbbra is égve marad, akkor valamilyen probléma van az elektromos töltési rendszerben. HALADÉKTALANUL JAVÍTTASSA MEG a járművet. Keressen fel egy hivatalos márkaszervizt a feladat elvégzésére. Amennyiben az indításhoz külső áramforrás szükséges, olvassa át a "Teendők szükséghelyzetben" fejezet "Külső akkumulátorról történő indítás folyamata" című részét.

3. Első ködfényszóró visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa bekapcsolt ködfényszórók esetén világít.

4. Alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa



Amikor az üzemanyagtartályban a maradék üzemanyag mennyisége kb. 7,6 liter, ez a lámpa felgyullad, és a következő tankolásig égve marad. Előfordulhat, hogy erős fékezés, gyorsítás vagy kanyarok alkalmával az alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa felgyullad, majd ismét kialszik. Ezt az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag mozgása okozza.

5. Sebességmérő

A jármű sebességét jelzi.

6. Első differenciálzár visszajelző lámpa - egyes változatoknál

FRONT Az első differenciálzár bekapcsolását jelzi.



7. Biztonsági öv figyelmeztető lámpa



Az izzó működésének ellenőrzése céljából a visszajelző lámpa 4-8 másodpercre felgyullad a gyújtáskapcsoló első ON/RUN állásba fordításakor. A visszajelző lámpa ellenőrzése közben hangjelzés hallható, amennyiben a vezető biztonsági öve nincs becsatolt állapotban.

A visszajelző lámpa ellenőrzését követően vagy vezetés közben, ha a vezető biztonsági öve becsatolatlan marad, akkor a biztonsági öv figyelmeztető lámpa villog vagy folyamatosan világít. További információkat a "Tudnivalók a gépkocsi beindítása előtt" fejezet "Utásbiztonsági rendszerek" pontjánál talál

8. Irányjelző visszajelző lámpák

A bal vagy a jobb oldali nyíl a megfelelő oldali irányjelzőkkel együtt villog, amikor az irányjelző kart valamelyik irányba elmozdítják. Amennyiben valamelyik irányjelző több mint 1,6 kilométeren keresztül működésben marad, egy hangjelzés szólal meg.

MEGJEGYZÉS:

Amennyiben valamelyik visszajelző lámpa túl szaporán villog, ellenőrizze az irányjelző lámpák izzóinak állapotát, és keresse meg a hibás izzót.


9. Motorolajnyomás figyelmeztető lámpa




Ez a lámpa jelzi a motorolaj túl alacsony nyomását. A lámpának a motor indításakor egy pillanatra fel kell gyulladnia. Ha nem gyullad fel, ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos márkaszervizben. Ha a lámpa menet közben felgyullad, akkor amint lehetséges, álljon meg a gépkocsival, és állítsa le a motort.

Hangjelzés hallható, amikor ez a lámpa felgyullad. Ne közlekedjen a járművel, amíg a hiba okát meg nem szüntették. Ez a lámpa nem jelzi a motorban lévő olaj mennyiségét. A motorolaj szintjét a motortérben kell ellenőrizni.

10. Távolsági fényszóró visszajelző lámpa

 Ez a visszajelző lámpa jelzi a távolsági fényszóró bekapcsolt állapotát. Nyomja a multifunkciós kapcsolókart az Önnel ellentétes irányba a távolsági fényszórók bekapcsolásához. Húzza meg a kart önmaga felé a távolsági fényszórókról a tompított fényszórókra történő visszakapcsoláshoz. Ha a fényszórók vagy a helyzetjelzők a gyújtáskapcsoló kikapcsolt állapotában bekapcsolva maradnak, a távolsági fényszóró visszajelző lámpa égve marad, és egy hangjelzés hallható.

11. Fék figyelmeztető lámpa

 Ez a lámpa a fék olyan különböző működési funkcióit jelzi vissza, mint a fékfolyadékszint és a rögzítőfék működési állapota. Ha a figyelmeztető lámpa felgyullad, az arra utalhat, hogy a rögzítőfék bekapcsolt állapotban van, vagy a tartályban alacsony a fékfolyadék szintje, illetve a blokkolásgátló rendszer (ABS) tárolótartályával kapcsolatban probléma jelentkezett.

Amennyiben a lámpa a rögzítőfék kienvedett állapotában égve marad, és a fékfolyadék szintje a fékfolyadéktartályban a maximális szintjénél van, az a hidraulikus fékrendszer hibás működésére vagy a fékrásegítő olyan problémájára utal, amelyet a blokkolásgátló rendszer (ABS)/elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) észlelt. Ilyen esetben a lámpa egészen addig égve marad, míg a hibás körülményt ki nem küszöbölték. Amennyiben a probléma oka a fékrásegítő hibás működése, az ABS szivattyú fékezéskor minden esetben működik, ezért a fékpedál pulzálása minden megálláskor érzékelhető.

A kétkörös fékrendszer tartalék fékezési képességet kínál arra az esetre, ha a hidraulikus rendszer valamely része meghibásodik. A fék figyelmeztető lámpa bármelyik fékkör szivárgását jelzi, és felgyullad, amennyiben a fékfolyadék-szint egy bizonyos szint alá süllyed a fékfolyadéktartályban.

A lámpa egészen addig égve marad, míg a hiba okát meg nem szüntették.

MEGJEGYZÉS:

A lámpa időszakosan felvillanhat olyan hirtelen kanyarodási manőverek során, amelyek a folyadékszint változását okozzák. A járművet javítóműhelyben át kell vizsgáltatni, és ellenőriztetni kell a fékfolyadékszintet.

Amennyiben a lámpa valamilyen fékhibát jelez, azonnali javítás szükséges.

VIGYÁZAT!

A gépkocsi vezetése világitó fék figyelmeztető lámpával rendkívül veszélyes. A fékrendszer valamely része meghibásodhatott. Számítson hosszabb fékútra! Ez ütközéshez vezethet. Azonnal ellenőriztesse gépkocsiját!

A jármű felszereltségébe tartozik a blokkolásgátló rendszer (Anti-Lock Brake System - ABS) és az elektronikus fékerő elosztó rendszer (Electronic Brake Force Distribution - EBD) is. Az elektronikus fékerő elosztó rendszer (EBD) meghibásodása esetén a fék figyelmeztető lámpa, és az ABS lámpa együtt gyullad fel. Ebben az esetben azonnali szükséges a blokkolásgátló rendszer (ABS) megjavíttatása.


A fék figyelmeztető lámpa működését a gyújtáskapcsoló OFF állásból ON/RUN állásba kapcsolásával ellenőrizhetjük. A lámpának körülbelül két másodpercig kell világítania. A lámpának ezt követően ki kell aludnia, kivéve, ha a rögzítőfék működtetett állapotban van, vagy valamilyen fékhibát érzékel a rendszer. Ha a lámpa nem világít, ellenőriztesse egy hivatalos márkaszervizben.

A lámpa akkor is világít, ha a gyújtáskapcsoló ON/RUN állásban van, és a rögzítőfék bekapcsolt állapotú.

MEGJEGYZÉS

Ez a lámpa csak azt jelzi, hogy a rögzítőféket bekapcsolták. Ez azonban nem jelzi a fékezetség mértékét.

12. Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) figyelmeztető lámpa

 A gyújtás bekapcsolása után a blokkolásgátlófékrendszer (Anti-Lock Brake - ABS) figyelmeztető lámpa felgyullad, jelezve a gépkocsi indításakor végzett működési ellenőrzést. Ha az ABS figyelmeztető lámpa az indítás után bekapcsolva marad, vagy menet közben felgyullad és égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS rendszer működési rendellenességet észlelt, vagy működésképtelenné vált. A rendszer hagyományos, blokkolásgátló funkció nélküli fékrendszerként működik tovább.

Ha mind a fék figyelmeztető lámpa, mind az ABS figyelmeztető lámpa világít, azonnal ellenőriztesse és javíttassa meg a fékberendezést egy hivatalos márkaszervizben. További információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Blokkolásgátló fékrendszer" című részében talál.

128

13. Légzsák figyelmeztető lámpa



Az izzó működésének ellenőrzése céljából a visszajelző lámpa 4-8 másodpercre felgyullad a gyújtáskapcsoló első ON/RUN állásba fordításakor. Ha a lámpa indításkor nem gyullad fel, égve marad vagy menet közben világít, minél előbb keressen fel egy hivatalos márkaszervizt. További információkat a "Tudnivalók a gépkocsi beindítása előtt" fejezet "Utásbiztonsági rendszerek" pontjánál talál.

14. Hátsó differenciálzár visszajelző lámpa - egyes változatoknál

Ez a lámpa a hátsó differenciálzár bekapcsolását jelzi.



15. Fordulatszámérő

A motor percenkénti fordulatszámát jelzi ki (RPM: fordulat/perc x 1000).

MEGJEGYZÉS

Ha a gépkocsi dízelmotorral és manuális sebességváltóval szerelt, akkor rendelkezik Start/Stop üzemmóddal. Ha a motor a Stop/Start üzemmód során áll le, a fordulatszámérő mutatója a zöld sávval jelzett zónára mutat, és az EVIC kijelzőjén 5 másodpercig a következő üzenet látható: "Stop/Start Auto Stop Active" [Stop/Start automatikus leállítás aktív]. A Start/Stop rendszerre vonatkozó további információért

tanulmányozza az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Start/Stop rendszer" című részét.

FIGYELEM!

Ne járassa a motort úgy, hogy a fordulatszámérő mutatója a piros zónában van. Súlyos motorkárosodás következhet be.

16. Hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető lámpa

A lámpa a motor túlmelegedett állapotára figyelmeztet. Amennyiben a lámpa felgyullad, húzódjon félre, és álljon meg a gépkocsival. Ha a légkondicionáló berendezés működik, kapcsolja ki. A sebességváltó kart tegye NEUTRAL (üres) állásba, és járassa a motort alapláraton. Ha a hőmérő műszer mutatója nem tér vissza a normál hőmérsékleti tartományba, állítsa le a motort, és hívjon segítségnyújtót.

MEGJEGYZÉS

Ahogy a hűtőfolyadék hőmérséklete emelkedik, és a műszer megközelíti a "H" jelzést, ez a visszajelző lámpa felgyullad, és egy hangjelzés szólal meg. További túlmelegedés esetén a műszer mutatója túlhalad a "H" jelzésen. Ebben az esetben a visszajelző lámpa folyamatosan villog, és folyamatos hangjelzés hallható egészen addig, míg a motor le nem húl.

17. Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa - egyes változatoknál



Ez a visszajelző lámpa akkor világít, ha bekapcsolja a hátsó ködlámpákat.

18. Gépkocsi biztonsági figyelmeztető lámpa - egyes változatoknál



A lámpa szaporán villog kb. 15 másodpercig, miközben a lopás-gátló riasztórendszer beélesedik, majd utána lassan villog egészen addig, amíg a kikapcsolása meg nem történik.

19. Hőmérő

A hőmérő a motor hűtőfolyadék hőmérsékletét mutatja. A normál sávba eső bármely érték a motor hűtőrendszer ki-elégítő működését mutatja.

A műszer mutatója valószínűleg magasabb hőfokot mutat nagy melegben, meredek hegyi utakon való vezetéskor vagy vontatáskor. Ne engedje, hogy a hőmérséklet meghaladja a normál működési tartomány felső határát.

FIGYELEM!

A túlmelegedett motor hűtőrendszerrel való haladás károsíthatja a járművet. Amennyiben a hőfokmérő eléri a "H" szintet, húzódjon félre, és állítsa le a gépkocsit. A légkondicionáló berendezés kikapcsolt állapotában járassa a motort alapljáraton, amíg a mutató a normál sávba vissza nem esik. Amennyiben a mutató a "H" szinten marad, és folyamatos hangjelzés hallható, azonnal állítsa le a motort, és kérje egy hivatalos márkaszerviz segítségét.

VIGYÁZAT!

A forró motor hűtőrendszer veszélyes. Ön vagy más személyek súlyos égési sérüléseket szenvedhetnek a gőztől vagy a felforrat hűtőfolyadéktól. Ajánlott hivatalos márkaszerviz segítségét kérni a gépkocsi túlmelegedése esetén. Amennyiben úgy dönt, hogy saját maga ellenőrzi a motorteret, olvassa át "A gépkocsi karbantartása" című fejezetet. Kövesse a "Hűtősapka" című bekezdés figyelmeztetéseit.

20. Cruise (automatikus sebesség-szabályozó berendezés) visszajelző lámpa

CRUISE Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad fel, ha az elektronikus sebességszabályozó berendezés bekapcsolásra került.

21. 4WD visszajelző lámpa - egyes változatoknál

4WD

Ez a lámpa arról tájékoztatja a vezetőt, hogy a jármű négykerék-meghajtású üzemmódban van, és az első és hátsó tengelyek mechanikusan összezárt állapotban vannak, ami az első és hátsó kerekeket azonos szögsebességű forgásra kényszeríti.

22. Kilométer-számláló/napi kilométer-számláló/ECO (üzemanyag-takarékossági rendszer visszajelző) gomb

Nyomja meg ezt a gombot ahhoz, hogy a kilométer-számláló kijelzője átkapcsoljon a két napi kilométer-számláló egyikére vagy az "ECO" kijelzésre. A "Trip A" vagy a "Trip B" felirat jelenik meg, amikor a napi kilométer-számláló kijelzési módban van. Nyomja meg és két másodpercig tartsa megnyomva a gombot a napi kilométer-számláló lenullázásához. A kilométer-számlálónak a napi kilométer-számláló kijelzési módban kell lennie a nullázáshoz.

23. Váltókar visszajelző lámpa

A váltókar visszajelző lámpát a műszer-csoport tartalmazza. Az automata sebességváltó sebességfokozat helyzetét jelzi ki.

24. Gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa



Havonta ellenőrizni kell minden egyes gumiabroncs légnyomását hideg állapotban, beleértve a pótkereket is (ha a gépkocsi rendelkezik vele), és fel kell fújni a gépkocsi gyártója által a jármű adattábláján vagy a gumiabroncsok légnyomását tartalmazó matricán megadott értékre. (Ha az Ön járműve a jármű adattábláján vagy a gumiabroncsok légnyomását tartalmazó matricán megadottól eltérő méretű gumiabroncsokkal szerelt, akkor Önnek kell meghatároznia az ezekre vonatkozó megfelelő légnyomást.)

Kiegészítő biztonsági szolgáltatásként az Ön járműve gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszerrel (Tire Pressure Monitoring System - TPMS) szerelt, amely bekapcsol egy alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpát, ha egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen lecsökken. Következésképpen, ha az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa felgyullad, amint lehetséges, álljon meg, ellenőrizze a gumiabroncsokat, és fújja fel azokat a megfelelő nyomásra. A jelentősen alacsonyabb nyomású gumiabroncsokkal való haladás a gumiabroncs túlmelegedését okozza, ami a gumiabroncs meghibásodásához vezethet.

130

Az alacsony légnyomás növeli az üzemanyag-fogyasztást, és csökkenti a gumiabroncs élettartamát, valamint befolyásolhatja a gépkocsi kezelhetőségét és fékezési képességét. Kérjük, ne feledje, hogy a TPMS nem helyettesíti a megfelelő karbantartást, és a helyes gumiabroncs légnyomás beállítása a vezető felelőssége még akkor is, ha a légnyomás csökkenő értéke még nem érte el a TPMS alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető jelzésének bekapcsolási határértékét.

Az Ön járműve rendelkezik egy TPMS hibajelző lámpával is, amely a rendszer rendellenes működésére figyelmeztet. A TPMS hibajelző az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető kijelzővel kombinált. Ha a rendszer rendellenes működést észlel, a hibajelző kb. egy percig villog, majd folyamatosan égve marad. Ez a jelzésorozat minden indítást követően folytatódik, amíg a rendellenes működés fennáll. Ha a hibajelző világít, előfordulhat, hogy a rendszer nem lesz képes az elvártan megfelelően észlelni vagy jelezni az alacsony gumiabroncs légnyomást. A TPMS rendellenes működése számos ok miatt következhet be, beleértve a csereként felszerelt vagy a váltó (pl. téli/nyári) gumiabroncsok vagy kerekek használatát, ami akadályozza a TPMS megfelelő működését.

Mindig ellenőrizze a TPMS hibajelzőt

egy vagy több gumiabroncs vagy kerék cseréje után, így megbizonyosodhat arról, hogy a csere vagy a váltó gumiabroncsok, kerekek lehetővé teszik a TPMS megfelelő működését.

FIGYELEM!

A TPMS működése az eredeti méretű és kivitelű gumiabroncsokkal és keréktárcsákkal optimális. A TPMS nyomások és a figyelmeztető jelzés is a járműre gyárilag szerelt méretű gumiabroncsnak megfelelően került meghatározásra. A rendszer nem kívánt működése vagy az érzékelő károsodása következhet be, ha nem megfelelő méretű, típusú és/vagy kialakítású alkatrészt használ. Az utángyártott keréktárcsák az érzékelő károsodását okozhatják. Amennyiben járműve TPMS-sel szerelt, ne használjon gumiabroncs tömítőanyagot, illetve kiegyensúlyozó golyókat, mert az érzékelők károsodhatnak.

25. Kilométer-számláló/napi kilométer-számláló kijelzési terület

A kilométer-számláló a gépkocsi által eddig megtett teljes távolságot mutatja. A napi kilométer-számláló mutatja az egyes utazások során megtett távolságot. További információkért tanulmányozza a "Kilométer-számláló/napi kilométer-számláló/ECO (üzemanyag-takarékossági rendszer visszajelző) gomb" című részt.

Kilométer-számláló üzenetek

A megfelelő feltételek fennállása esetén a kijelzőn a következő üzenetek jelennek meg:

ECO	Üzemanyag-takarékossági rendszer visszajelző kikapcsolva
ECO-ON	Üzemanyag-takarékossági rendszer visszajelző bekapcsolva
door	Ajtó nyitva
gATE	Csomagtérajtó nyitva
LoW tirE	Alacsony gumibroncs légnyomás
HOTOIL	Sebességváltó olaj hőmérséklete a normál határértékek fölött
gASCAP	Üzemanyag-töcsonk sapka hiba
noFUSE	Biztosíték hiba
CHAngE OIL	Olajcsere szükséges
ESPOFF	ESP kikapcsolva

ECO / ECO-ON (Üzemanyag-takarékossági rendszer visszajelző) - egyes változatoknál

Amikor a vezető üzemanyag-takarékos módon közlekedik, az ECO-ON visszajelző felgyullad, és így segít a vezetési szokások megváltoztatásában, az üzemanyag-takarékos vezetési stílus kialakításában. Az ECO kijelző a vezetési szokásoktól és a gépkocsi használatától függetlenül vált át az ECO és az ECO-ON üzenetek között. Nyomja meg a "Kilométer-számláló/napi kilométer-számláló / ECO (üzemanyag-takaré-

kossági rendszer visszajelző)" gombot ahhoz, hogy a kilométer-számláló kijelzője átkapcsoljon a két napi kilométer-számláló egyikére vagy az "ECO" kijelzésre.

LoW tirE

Amikor az ennek megfelelő körülmények fennállnak, a kilométer-számláló kijelzőn három ciklusban, váltakozva jelennek meg a LoW és a tirE üzenetek.

"HOTOIL" sebességváltó hőmérsékletére figyelmeztető üzenet

A műszercsoportban, a kilométer-számláló kijelzőjén egy hangjelzés kíséretében megjelenik a "HOTOIL" üzenet, ami azt jelzi, hogy a sebességváltó folyadék túlmelegedett, ami lehet olyan intenzív igénybevétel eredménye, mint például utánfutó vontatása. Ez akkor is bekövetkezhet, ha úgy használja a gépkocsit, hogy a nyomatékiváltó nagy fordulatszám-különbséget (szlipet) okozó körülmények között működik, mint amilyen például a négykerék-meghajtású üzemmód (pl. mély hóban való haladás, terepen történő használat). Ha a "HOTOIL" üzenet megjelenik, álljon meg a gépkocsival, és a sebességváltót N (üres) állásba kapcsolva járassa a motort alapjárati vagy annál magasabb fordulatszámra, amíg az üzenet el nem tűnik.

FIGYELEM!

Ha a gépkocsival folytatja a haladást, miután megjelent a sebességváltó túl magas hőmérsékletére vonatkozó "HOTOIL" figyelmeztető üzenet, a sebességváltó súlyos károsodása vagy a sebességváltó meghibásodása következhet be.

VIGYÁZAT!

Ha a sebességváltó hőmérsékletére vonatkozó "HOTOIL" figyelmeztető üzenet megjelenése ellenére folytatja a gépkocsi használatát, bizonyos körülmények között a sebességváltó folyadék felforrása következhet be, és a kifolyó folyadék a motor és a kipufogórendszer forró alkatrészeivel érintkezésbe kerülve tüzet okozhat.

gASCAP

Amennyiben a jármű diagnosztikai rendszere azt érzékeli, hogy a tanksapka laza, helytelenül rögzítették vagy sérült, a "gASCAP" üzenet jelenik meg a kilométer-számláló kijelző területén. Az üzenet törléséhez megfelelően helyezze fel és megfelelő mértékben húzza meg a tanksapkát, majd nyomja meg a NAPI KILOMÉTER-SZÁMLÁLÓ gombot. Amennyiben a probléma továbbra is fennmarad, az üzenet a gépkocsi következő indításokra újra megjelenik.

noFUSE

Amennyiben a jármű diagnosztikai rendszere azt érzékeli, hogy az "Igni-tion Off Draw" (IOD) biztosíték beszerelése helytelenül történt vagy megsérült, a "noFUSE" üzenet jelenik meg a kilométer-számláló kijelző területén. A biztosítékokkal és azok elhelyezkedésével kapcsolatos további információkért tanulmányozza "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Biztosítékok" című részét.

CHAngE OIL üzenet

Az Ön járműve a motorolaj cseréjét jelző rendszerrel szerelt. A műszer-csoport kilométer-számláló kijelzőjén egyszeri hangjelzést követően a "CHAngE OIL" [Cseréljen olajat] üzenet villog kb. 12 másodpercen keresztül, így jelezve a következő olajcsere intervallum esedékességét. A motorolajcsere esedékességét jelző rendszer a terhelés alapján működik, ami azt jelenti, hogy az olajcsere periódus az Ön vezetési stílusától függően változhat. Míg nem kerül törlésre, az üzenet minden alkalommal megjelenik a gyújtáskapcsoló ON/RUN állásba fordításakor. Az üzenet ideiglenes törléséhez nyomja meg, majd engedje el a műszer-csoportban lévő napi kilométer-számláló gombot. A motorolaj cseréjét jelző rendszer visszaállítását (a megfelelő karbantartás elvégzését követően) az alábbiak szerint végezze el:

132

1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót ON/RUN állásba (ne indítsa be a motort).
2. 10 másodpercen belül háromszor, lassan nyomja le a gázpedált ütközésig.
3. Fordítsa a gyújtáskapcsolót OFF/LOCK állásba.

MEGJEGYZÉS:

Amennyiben az üzenet indításkor megjelenik, a motorolaj cserét jelző rendszert nem sikerült visszaállítani. Szükség esetén ismételje meg az eljárást.

26. Motor hibajelző lámpa (Malfunction Indicator Light - MIL)

A motor hibajelző lámpa (MIL) az OBD II-nek nevezett, a motor és az automata sebességváltó vezérlőrendszerek működését ellenőrző fedélzeti diagnosztikai rendszer részét képezi. A lámpa felgyullad, ha a gyújtáskapcsolót a motor indítása előtt ON állásba fordítja. Amennyiben a lámpa nem gyullad fel a kulcs OFF állásból ON/RUN állásba fordításakor, azonnal ellenőriztesse a rendszer működését. Bizonyos esetekben, mint például nem megfelelően meghúzott vagy hiányzó tanksapka, gyenge minőségű üzemanyag stb., a lámpa a motor beindítását követően villoghat.

A járművet márkaszervizben ellenőriztesse, amennyiben a lámpa bizonyos üzemi körülmények között rendszeresen égve marad. A legtöbb esetben a jármű tovább vezethető, és vontatására nincs szükség.

FIGYELEM!

Ha a gépkocsit tartósan úgy használja, hogy világít a motor hibajelző lámpa (MIL), a motor vezérlőrendszere károsodhat. A rendellenes működés befolyásolhatja az üzemanyag-fogyasztást és a jármű vezethetőségét is. Ha a motor hibajelző lámpa villog, akkor rövid időn belül súlyos katalizátor károsodás, illetve a motor teljesítményvesztése következhet be. Azonnal forduljon márkaszervizhez!

VIGYÁZAT!


A fent említettek szerint a hibás katalizátor a normál üzemi hőmérsékletnél magasabb hőmérsékleten üzemelhet. Tüzet okozhat, amennyiben gyúlékony anyagok fölött, mint például száraz növényzet, fából vagy papírból készült anyagok stb. kis sebességgel halad vagy parkolási manővereket végez. Ez a vezető, az utasok vagy külső személyek számára életveszélyes lehet, illetve súlyos sérüléseket okozhat nekik.

27. Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Program - ESP) / kipörgésgátló rendszer (Traction Control System - TCS) visszajelző lámpa



Ha gyorsítás közben az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) / kipörgésgátló (TCS) rendszer visszajelző lámpa villogni kezd, engedje feljebb a gázpedált, és a lehető legkisebb gázadással gyorsítson. Ez a visszajelző lámpa azonnal villogni kezd, amint a kerekek elvesztik a tapadásukat, és az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) működésbe lép. Az ESP/TCS visszajelző akkor is villog, amikor a kipörgésgátló (TCS) működik. Mindig az aktuális vezetési körülményeknek és útviszonyoknak megfelelő sebességgel haladjon. Ha az ESP/TCS visszajelző lámpa folyamatosan világít, az ESP rendszert a vezető kikapcsolta, vagy olyan körülmény jelentkezett, ami nem teszi lehetővé az ESP működését.

28. O/D Off (overdrive - hosszú áttétellel kikapcsolását) visszajelző lámpa

 Ez a visszajelző lámpa felgyullad, ha az O/D OFF gomb megnyomásával megtörtént a hosszú áttétel (overdrive) kikapcsolása. Az O/D OFF gomb a középkonzolon helyezkedik el.

29. Sway Bar (lengéscsökkentő rúd) visszajelző lámpa - egyes változatoknál

SWAY BAR Ez a visszajelző lámpa az első lengéscsökkentő rúd kioldása esetén világít.

30. Elektronikus menetstabilizáló rendszer kikapcsolva (ESC OFF) visszajelző lámpa - egyes változatoknál



Ez a lámpa az ESP (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) kikapcsolt állapotát jelzi vissza.

31. Elektronikus fojtószelep szabályozás (Electronic Throttle Control - ETC) visszajelző lámpa



Ez a lámpa az elektronikus fojtószelep szabályozó rendszer meghibásodását jelzi vissza. Amennyiben a rendszer járó motornál hibát érzékel, a lámpa a meghibásodás természetétől függően égve marad vagy villog. Kapcsolja ki és be a gyújtást, miután a gépkocsi biztonságos körülmények között teljesen megállt, és a sebességváltókat P (parkolás) állásba állította. A lámpának ki kell aludnia. Amennyiben a lámpa égve marad járó motornál, a jármű általában tovább vezethető, azonban amint lehetséges, keressen fel egy hivatalos márkaszervizt.

Amennyiben a lámpa járó motornál továbbra is villog, azonnali javítóműhely beavatkozás szükséges. Csökkenhet a motor teljesítménye, megemelkedhet vagy egyenetlenné válhat az alapjárat fordulatszám, a motor akár le is állhat, és a jármű esetleg vontatásra szorul. Az izzó működésének ellenőrzése céljából a visszajelző lámpa felgyullad, és rövid ideig világít a gyújtáskapcsoló első ON/RUN állásba fordításakor. Ha a lámpa az indítás során nem gyullad fel, akkor ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos márkaszervizben.

32. Elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) kijelző / Iránytű mini fedélzeti számítógép kijelző - egyes változatoknál

A megfelelő körülmények fennállása esetén a kijelző az elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) üzeneteit jelzi ki. További információért olvassa el az "Elektronikus gépkocsi információs központ (EVIC)" című fejezetet.


A megfelelő körülmények fennállása esetén a kijelző a mini fedélzeti számítógép üzeneteit jelzi ki. További információkért tanulmányozza a "Mini fedélzeti számítógép" című részt.

33. Víz az üzemanyagban figyelmeztető lámpa - kizárólag dízelmotoroknál



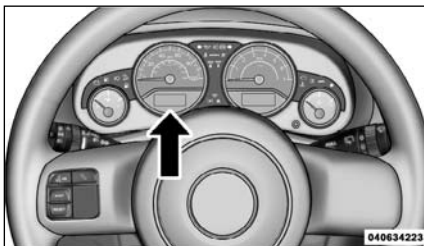
A figyelmeztető lámpa felgyulladására jelzi, hogy víz gyűlt össze a gázolajsűrőben, és azt azonnal le kell ereszteni. Keressen fel egy hivatalos márkaszervizt a beavatkozás elvégzésére.

34. Izzítás visszajelző - kizárólag dízelmotoroknál

 Ez a visszajelző lámpa a gyújtáskapcsoló első ON állásba fordításakor gyullad fel. A motor indítása előtt várjon, amíg a lámpa kialszik. További információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Indítási eljárások" című részében talál.

IRÁNYTÚ ÉS FEDÉLZETI SZÁMÍTÓGÉP - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

Az iránytű és a fedélzeti számítógép a vezető számára kezelési lehetőséget nyújtó kijelzővel rendelkezik (kijelzi a külső hőmérsékletet, az iránytű által mutatott irányt és az utazási információkat). A műszer csoport alsó részén, a sebességmérő alatt helyezkedik el.



IRÁNYTÚ KIJELZŐ

Kezelőgombok

Az iránytű-/hőmérséklet-beállító gombok a kormánykerék bal oldali küllőjén találhatók.



IRÁNYTÚ-/HŐMÉRSÉKLET-
BEÁLLÍTÓ GOMBOK

Nyomja meg és engedje el a kormánykeréken lévő STEP gombot az iránytű opcióihoz való hozzáférés érdekében.

MEGJEGYZÉS:

A rendszer a gépkocsi indításakor az utolsó mért külső hőmérséklet értéket mutatja, és néhány percnyi haladás is szükséges lehet a frissített aktuális érték megjelenítéséhez. A motor hőmérséklete is befolyásolhatja a mutatott értéket, ezért a gépkocsi álló helyzetében a hőmérséklet-kijelzés nem frissül.

A következő kijelzők nullázhatók vagy módosíthatók:

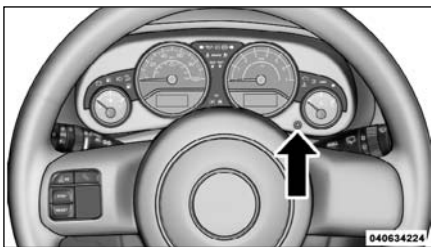
- o Iránytű/hőmérséklet
- o AVG ECO (az aktuális átlagfogyasztásra vált át)
- o ET (a kijelző nullázása)
- o DTE (megtehető út a rendelkezésre álló üzemanyag-mennyiséggel)

Ezek között az üzenetek között lehet ciklikusan lépkedni a kormánykeréken lévő STEP gomb megnyomásával. Az AVG ECO vagy az ET nullázásához nyomja meg, és körülbelül három másodpercig tartsa megnyomva a STEP gombot.

Trip (fedélzeti számítógép) működési állapotok

Napi kilométer-számláló (ODO) / ECO (Üzemanyag-takarékossági rendszer visszajelző) - egyes változatoknál

Ez a képernyő az utolsó nullázás óta megtett távolságot jelzi ki. Nyomja meg és engedje el a jobb oldali gombot (a műszercsoporton) ahhoz, hogy a kilométer-számláló kijelzésről átkapcsoljon a Trip A, Trip B vagy az "ECO" kijelzésre. A nullázáshoz nyomja meg és tartsa megnyomva a jobb oldali gombot, miközben a kilométer-számláló/napi kilométer-számláló látható a kijelzőn.



TRIP (FEDÉLZETI SZÁMÍTÓGÉP) KIJELZŐ GOMB

Trip A

A Trip A [A-jelű napi kilométer-számláló] a nullázása óta megtett távolságot mutatja.

Trip B

A Trip B [B-jelű napi kilométer-számláló] a nullázása óta megtett távolságot mutatja.

ECO (Üzemanyag-takarékossági rendszer visszajelző) - egyes változatoknál

Amikor a vezető üzemanyag-takarékos módon közlekedik, az ECO-ON visszajelző felgyullad, és így segít a vezetési szokások megváltoztatásában, az üzemanyag-takarékos vezetési stílus kialakításában. Az ECO kijelző a vezetési szokásoktól és a gépkocsi használatától függően vált át az ECO és az ECO-ON üzenetek között.

Iránytű / hőmérséklet kijelző

MEGJEGYZÉS:

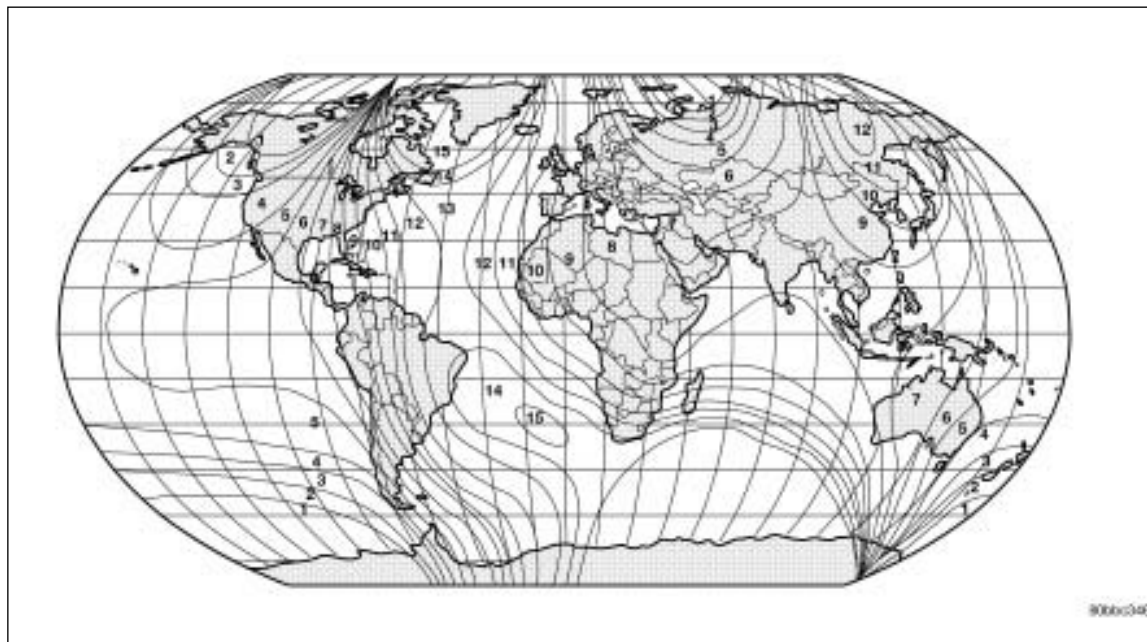
Amennyiben a gépkocsi Chrysler Uconnect™ GPS berendezéssel (navigációs rádiókészülék) szerelt, a navigációs rendszer biztosítja az iránytűt, és az iránytű eltérési és kalibrációs menüpontok nem állnak rendelkezésre. Az iránytű a Föld mágneses térereje helyett a GPS jeleket felhasználva pontosan működik.

Iránytű eltérések

Az iránytű eltérések a mágneses és a földrajzi északi irány közötti különbséget jelentik. A különbség kompenzálását a zónatérkép segítségével lehet elvégezni, figyelembe véve a gépkocsi használati területét, és e szerint beállítva a földrajzi zónának megfelelő eltérést. A beállítást követően az iránytű automatikusan kompenzálja a különbséget, és a lehető legpontosabban működik.

o **A megfelelő kalibráláshoz válasszon sima, egyenletes útfelületet olyan környezetben, amely mentes a fémből készült nagyméretű objektumoktól, mint például épületek, hidak, föld alatti kábelek, vasúti sínek stb.**

o **A mágneses anyagokat távol kell tartani a műszerfal felső részének középső területétől. Ezen a részen helyezkedik el az iránytű érzékelője.**



IRÁNYTŰ ELTÉRÉSEK TÉRKÉPE

Az iránytű eltéréseinek beállítása

Indítsa be a motort, és hagyja a sebességváltó kart P (parkolás) helyzetben. Nyomja meg és (kb. 10 másodpercig) tartsa megnyomva a RESET gombot a kormánykeréken, amíg az aktuális eltérési zóna meg nem jelenik. A zóna módosításához nyomja meg és engedje el a STEP gombot, ami az eltérést egy lépéssel növeli. Addig ismétlje, amíg a kívánt eltérést el nem éri.

MEGJEGYZÉS:

A gyárilag beállított alapértelmezett zóna a 8-as. A programozás során a zóna értéke a 15-ös zónától az 1-es zónáig változik.

Manuális iránytű kalibrálás

Amennyiben úgy tűnik, hogy az iránytű hibásan, pontatlanul vagy rendellenesen működik, végezze el az iránytű kalibrálását. Az iránytű kalibrálása előtt győződjön meg arról, hogy a megfelelő zóna kiválasztásra került.

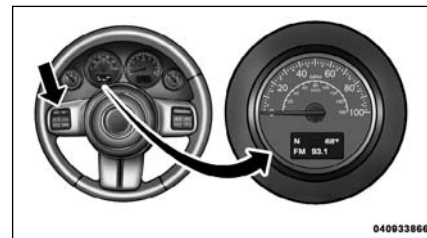
1. Indítsa be a motort, és hagyja a sebességváltó kart P (parkolás) helyzetben.
2. Nyomja meg és (kb. 10 másodpercig) tartsa megnyomva a RESET gombot, amíg az aktuális eltérési zóna meg nem jelenik.

3. Engedje el a RESET gombot, majd ismét nyomja meg és kb. több mint 10 másodpercig tartsa megnyomva, amíg az irány kijelzése lesz látható, és a kijelzőn folyamatosan a CAL felirat jelenik meg.

4. Az iránytű kalibrálásának befejezéséhez tegyen meg egy vagy több 360 fokos fordulatot (teljes kört) 8 km/h alatti sebességgel olyan területen, ahol nincsenek villanyvezetékek és nagyméretű fém- vagy fémtartalmú tárgyak, amíg a kijelzőről a CAL felirat el nem tűnik. Ekkor az iránytű normálisan fog működni.

ELEKTRONIKUS GÉPKOCSI INFORMÁCIÓS KÖZPONT (ELECTRONIC VEHICLE INFORMATION CENTER - EVIC) - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

Az elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) a műszercsoportban helyezkedik el, és a vezető számára interaktív kezelési lehetőséget biztosít.



ELEKTRONIKUS GÉPKOCSI INFORMÁCIÓS KÖZPONT (ELECTRONIC VEHICLE INFORMATION CENTER - EVIC)

A rendszer lehetővé teszi a vezető számára, hogy a kormánykeréken elhelyezkedő gombokkal kényelmesen válasszon számos, az alábbiakban felsorolt hasznos információ közül.

Az EVIC az alábbiakból áll:

- o Rendszer állapot
- o Gépkocsi információs figyelmeztető üzenetek kijelzései
- o Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) (egyes változatoknál)
- o Stop/Start rendszer állapota (egyes változatoknál)
- o Személyes beállítások (felhasználó által programozható jellemzők)

- o Iránytű kijelző
- o Külső hőmérséklet kijelző
- o Fedélzeti számítógép (Trip Computer) funkciók
- o Uconnect™ gps rendszer képernyők (egyes változatoknál)
- o Audió üzemmód kijelző

A rendszer lehetővé teszi a vezető számára, hogy az alább szemléltetett, a kormánykeréken elhelyezkedő gombokkal kiválassza a mutatott információt:



EVIC KEZELŐGOMBOK A KORMÁNYKERÉKEN

MENÜ gomb

Nyomja meg, majd engedje el a MENU gombot, így görgetve haladhat végig a főmenü pontjain (üzemanyag-takarékossági figyelmeztetés, óra, mértékegységek, rendszer, személyes beállítások) vagy léphet ki az almenüből.

138

IRÁNYTŰ gomb



Nyomja meg és engedje el az IRÁNYTŰ gombot, hogy megjelenjen a nyolc kijelvezhető irány közül valamelyik és a külső hőmérséklet, vagy kilépjen az almenüből.

KIVÁLASZTÁS gomb



Nyomja meg és engedje el a KIVÁLASZTÁS gombot a főmenü és az almenü megfelelő pontjiba való belépéshez vagy a személyes beállítások kiválasztásához a rendszer beállítás menüben.

LE gomb



Nyomja meg és engedje el a LE gombot, ily módon lefelé görgetve haladhat végig az almenü pontjain.

Az elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) kijelzései

A megfelelő feltételek fennállása esetén az elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) a következő üzeneteket jelzi ki.

- o Turn Signal On [Irányjelző bekapcsolva] (folyamatos hangjelzéssel)
- o Left Front Turn Signal Light Out [Bal első irányjelző-izzó kiégett] (egyetlen hangjelzéssel)
- o Left Rear Turn Signal Light Out [Bal hátsó irányjelző-izzó kiégett] (egyetlen hangjelzéssel)
- o Right Front Turn Signal Light

Out [Jobb első irányjelző-izzó kiégett] (egyetlen hangjelzéssel)

- o Right Rear Turn Signal Light Out [Jobb hátsó irányjelző-izzó kiégett] (egyetlen hangjelzéssel)
- o RKE Battery Low [RKE kulcs eleme lemerült] (egyetlen hangjelzéssel)
- o Memory #1/#2 Profile Set [Beállítások tárolása az 1./2. memóriában]
- o Memory #1/#2 Profile Recall [1./2. memória szerinti beállítások alkalmazása]
- o Memory System Disabled - Vehicle Not in Park [A memória rendszer letiltva - A sebességváltó nincs parkolás állásban] (egyetlen hangjelzéssel) - automata sebességváltó esetén
- o Memory System Disabled - Vehicle in Motion [A memória rendszer letiltva - A gépkocsi mozgásban van] (egyetlen hangjelzéssel) - manuális sebességváltó esetén
- o Memory System Disabled - Seat Belt Buckled [Biztonsági öv becsatolva] (egyetlen hangjelzéssel)
- o Personal Settings Not Available - Vehicle Not in Park [Személyes beállítások nem érhetőek el - A sebességváltó nincs parkolás állásban] - automata sebességváltó esetén
- o Personal Settings Not Available - Vehicle in Motion [Személyes beállítások nem érhetőek el - A gépkocsi mozgásban van]

o Left/Right Front Door Ajar [Bal/jobb első ajtó nyitva] (egy vagy több ajtó, egy hangjelzés szólal meg, ha a gépkocsi túllépi az 1,6 km/h sebességet)

o Left/Right Rear Door Ajar [Bal/jobb hátsó ajtó nyitva] (egy vagy több ajtó, egy hangjelzés szólal meg, ha a gépkocsi túllépi az 1,6 km/h sebességet)

o Door(s) Ajar [Ajtók nyitva] (egyetlen hangjelzéssel, ha a gépkocsi mozgásban van)

o Liftgate Ajar [Csomagterajtó nyitva] (egyetlen hangjelzéssel)

o Check Gascap [Ellenőrízze a tanksapkát] (további információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Üzemanyag tankolása" című pontjánál talál)

o Service Park Assist System [Javíttassa meg a parkolást segítő rendszert] (egyetlen hangjelzéssel)

o Oil Change Required [Olaj-csere szükséges] (egyetlen hangjelzéssel)

o ECO (Üzemanyag-takarékossági rendszer visszajelző) - egyes változatoknál

o Stop/Start Not Ready [Start/Stop rendszer nem áll készen] - kizárólag manuális sebességváltóval szerelt dízelmotoros változatoknál (további információkért tanulmányozza az "Indítás és üzemeltetés" fejezet

"Stop/Start rendszer" című részét.

o Stop/Start Ready [Start/Stop rendszer készen áll] - kizárólag manuális sebességváltóval szerelt dízelmotoros változatoknál (további információkért tanulmányozza az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Stop/Start rendszer" című részét.

o Stop/Start Auto Stop Active [Stop/Start automatikus leállítás aktiválva] - kizárólag manuális sebességváltóval szerelt dízelmotoros változatoknál (további információkért tanulmányozza az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Stop/Start rendszer" című részét.

o Stop/Start Key Start Required [Stop/Start kulccsal történő indítás szükséges] - kizárólag manuális sebességváltóval szerelt dízelmotoros változatoknál (további információkért tanulmányozza az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Stop/Start rendszer" című részét.

o Service Stop/Start System [Javíttassa meg a Start/Stop rendszert] - kizárólag manuális sebességváltóval szerelt dízelmotoros változatoknál (további információkért tanulmányozza az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Stop/Start rendszer" című részét.

o Stop/Start System Page [Start/Stop rendszer oldal] - kizárólag manuális sebességváltóval szerelt dízelmotoros változatoknál (további információkért tanulmányozza az "Indítás és

üzemeltetés" fejezet "Stop/Start rendszer" című részét.

Oil Change Required [Olajcsere szükséges]

Az Ön járműve a motorolaj cseréjét jelző rendszerrel szerelt. Az EVIC kijelzőjén egyszeri hangjelzést követően az "Oil Change Required" [Olaj-csere szükséges] üzenet villog kb. 10 másodpercen keresztül, így jelezve a következő olajcsere intervallum esedékességét. A motorolajcsere esedékességét jelző rendszer a terhelés alapján működik, ami azt jelenti, hogy az olajcsere periódus az Ön vezetési stílusától függően változhat.

Míg nem kerül törlésre, az üzenet minden alkalommal megjelenik a gyújtáskapcsoló ON állásba fordításakor. Az üzenet ideiglenes törléséhez nyomja meg, majd engedje el a MENU gombot. A motorolaj cseréjét jelző rendszer visszaállítását (a megfelelő karbantartás elvégzését követően) az alábbiak szerint végezze el:

1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe. **Ne indítsa be a motort.**
2. 10 másodpercen belül háromszor, lassan nyomja le a gázpedált ütközésig.
3. Fordítsa a gyújtáskapcsolót LOCK helyzetbe.

MEGJEGYZÉS:

Amennyiben az üzenet a gépkocsi indításakor megjelenik, a motorolaj-cserét jelző rendszert nem sikerült visszaállítani. Szükség esetén ismételje meg az eljárást.

Fedélzeti számítógép (Trip Computer) funkciók

Ismételten nyomja meg, majd engedje el a MENU gombot, amíg a Trip Functions [Fedélzeti számítógép funkciók] alábbiakban felsorolt valamelyik funkciója az EVIC kijelzőjén megjelenik:

- o Average Fuel Economy [Átlagos üzemanyag-fogyasztás]
 - o Distance To Empty [Az üzemanyagtartályban lévő üzemanyaggal megtehető távolság]
 - o Elapsed Time [Eltelt idő]
 - o Display Units of Measure in [A kijelzési mértékegységek beállítása]
- Nyomja meg a SCROLL gombot a fedélzeti számítógép funkcióinak görgetéséhez. A fedélzeti számítógép az alábbi információkat jeleníti meg:

o Average Fuel Economy [Átlagos üzemanyag-fogyasztás] Az utolsó nullázás óta mért átlagos üzemanyag-fogyasztást jelzi ki. Amikor az üzemanyag-fogyasztást lenullázza, a kijelzőn két másodpercig a "RESET" felirat vagy szaggatott vonalak jelennek meg. Ezt

követően a korábbi adatok törlődnek, és az átlagszámítás a nullázást megelőző utolsó üzemanyag-fogyasztási átlag kijelzéstől kezdődően folytatódik.

o Megtehető út a rendelkezésre álló üzemanyag-mennyiséggel (Distance To Empty - DTE)

Az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag mennyiséggel még megtehető be-csült távolságot mutatja. Ezt a becsült távolságot a pillanatnyi és az átlagos üzemanyag-fogyasztás súlyozott átlagának és az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag szintjének figyelembevételével számítja ki a rendszer. A DTE (megtehető távolság a rendelkezésre álló üzemanyag-mennyiséggel) funkció nem nullázható a FUNCTION SELECT (funkció kiválasztás) gomb segítségével.

MEGJEGYZÉS:

A vezetési stílus jelentős változása vagy a gépkocsi terhelése nagymértékben befolyásolja a pillanatnyilag megtehető távolságot, függetlenül attól, amit a DTE kijelez.

Amikor a DTE által becsült megtehető távolság értéke 48 km alá csökken, a DTE kijelző a "LOW FUEL" [alacsony üzemanyagszint] szöveges üzenetre vált. Ez a kijelzés megmarad addig, amíg az üzemanyag el nem fogy.

Amennyiben jelentősebb mennyiségű üzemanyagot töltenek a tartályba, a "LOW FUEL" [alacsony üzemanyagszint] felirat eltűnik, és egy új DTE érték jelenik meg a kijelzőn.

o Elapsed Time [Eltelt idő]

Az utolsó nullázás óta utazással eltelt időt mutatja a gyújtáskapcsoló ACC állásában. Az eltelt idő a gyújtáskapcsoló ON vagy START állásában növekszik.

o Display Units of Measure in [A kijelzési mértékegységek beállítása]:

A kiválasztáshoz nyomja meg és engedje el a FUNCTION SELECT (funkció kiválasztás) gombot, amíg az "ENGLISH" (angolszász) vagy a "METRIC" (metrikus) felirat megjelenik.

A kijelző nullázása

A nullázási lehetőség csak nullázható funkciók kijelzésekor érhető el. Egyszer nyomja meg, majd engedje el a FUNCTION SELECT (funkció kiválasztás) gombot valamelyik kijelzett nullázható funkció törléséhez. Valamennyi nullázható funkció törléséhez a pillanatnyilag kijelzett funkció nullázását követően három másodpercen belül ismét nyomja meg, majd engedje el a FUNCTION SELECT (funkció kiválasztás) gombot (a "reset ALL" [ÖSSZES törlése] felirat jelenik meg ebben a három másodperces időintervallumban).

Íránytű kijelző / ECO (Üzemanyag-takarékos üzemmód) - egyes változatoknál

Az íránytű a gépkocsi pillanatnyi menetirányát mutatja. Nyomja meg és engedje el az IRÁNYTŰ gombot, hogy megjelenjen a nyolc kijelezhető irány közül valamelyik és a külső hőmérséklet.

MEGJEGYZÉS:

A rendszer a gépkocsi indításakor az utolsó mért külső hőmérséklet értéket mutatja, és néhány percnyi haladás is szükséges lehet a frissített aktuális érték megjelenítéséhez. A motor hőmérséklete is befolyásolhatja a mutatott értéket, ezért a gépkocsi álló helyzetében a hőmérséklet-kijelzés nem frissül.

ECO (Üzemanyag-takarékos üzemmód) - egyes változatoknál

Az EVIC kijelzőjén az ECO üzenet jelenik meg a külső hőmérséklet alatt. Ez az üzenet mindenalkalommal megjelenik, amikor üzemanyag-takarékos módon vezet.

Ez a funkció lehetővé teszi az üzemanyag-takarékos vezetési mód megfigyelését, és így segít a vezetési szokások megváltoztatásában, az üzemanyag-takarékos vezetési stílus kialakításában.

Íránytű automatikus kalibrálása

Az íránytű úgynevezett önkalibráló típusú, ami szükségtelenné teszi a manuálisan

végzett alaphelyzetbe állítást. Amikor a gépkocsi új, az íránytű működése hibásnak tűnhet, ekkor az EVIC kijelzőjén a "CAL" kijelzés jelenik meg, amíg az íránytű kalibrálásra meg nem történik.

A kalibrálást Ön is elvégezheti úgy, hogy egy vagy több 360 fokos fordulatot tesz (olyan területen, ahol nincsenek nagyméretű fém- vagy fémtartalmú tárgyak), amíg az EVIC kijelzőjén látható "CAL" kijelzés el nem tűnik. Ekkor az íránytű normálisan fog működni.

MEGJEGYZÉS:

A megfelelő kalibráláshoz válasszon sima, egyenletes útfelületet olyan környezetben, amely mentes a fémből készült nagyméretű objektumoktól, mint például épületek, hidak, föld alatti kábelek, vasúti sínek stb.

Íránytű manuális kalibrálása

Amennyiben úgy tűnik, hogy az íránytű hibásan működik, és a "CAL" kijelzés nem jelenik meg az EVIC kijelzőjén, a következők szerint manuálisan állítsa az íránytűt kalibrálási módba (Calibration Mode):

1. Indítsa be a motort. Hagyja a váltótart a P (parkolás) állásban, hogy be tudjon lépni az EVIC programozási menübe.
2. Nyomja addig a MENU gombot, amíg a Personal Settings (Customer-Programmable Features) [Személyes beállítások (felhasználó által programozható jellemzők)] menüpont meg nem jelenik az EVIC kijelzőjén.

3. Nyomja addig a DOWN [le] gombot, amíg a "Calibrate Compass" [Íránytű kalibrálása] felirat meg nem jelenik az EVIC kijelzőjén.

4. Nyomja meg és engedje el a SELECT gombot a kalibrálás megkezdéséhez. Ilyen esetekben a "CAL" felirat jelenik meg a kijelzőn.

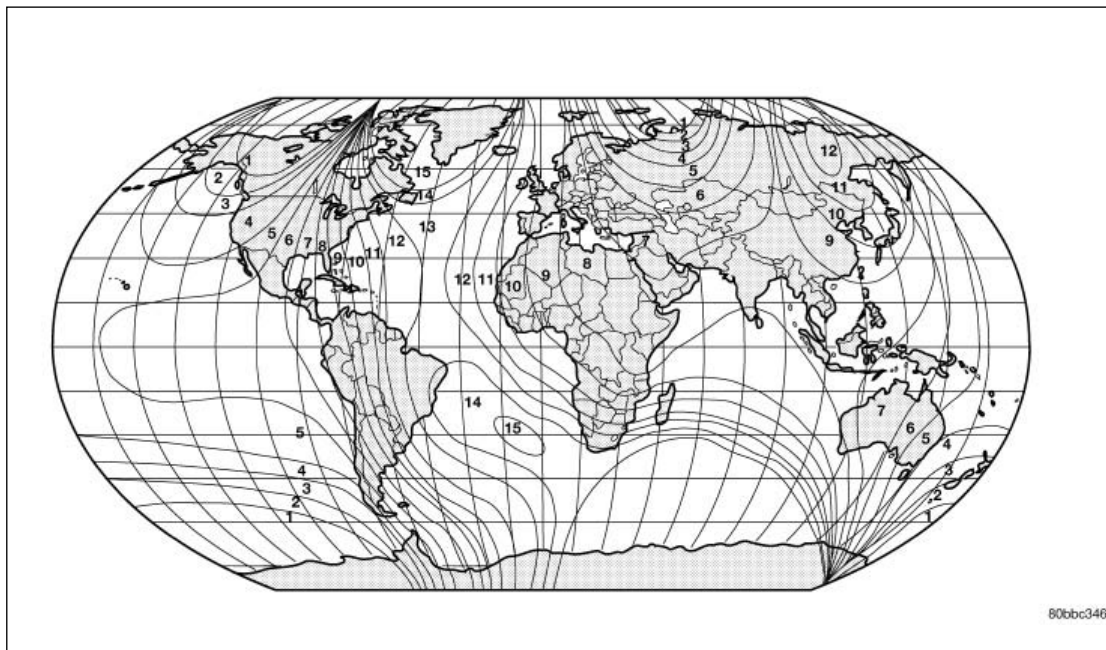
5. Tegyen meg egy vagy több 360 fokos fordulatot (olyan területen, ahol nincsenek nagyméretű fém- vagy fémtartalmú tárgyak), amíg az EVIC kijelzőjén látható "CAL" kijelzés el nem tűnik. Ekkor az íránytű normálisan fog működni.

Íránytű eltérések

Az íránytű eltérések a mágneses és a földrajzi északi irány közötti különbséget jelentik. A különbség kompenzálását a zónatérkép segítségével lehet elvégezni, figyelembe véve a gépkocsi használati területét, és e szerint beállítva a földrajzi zónának megfelelő eltérést. A beállítást követően az íránytű automatikusan kompenzálja a különbséget, és a lehető legpontosabban működik.

MEGJEGYZÉS:

A mágneses anyagokat távol kell tartani a műszerfal felső részétől, mert ezen a részen helyezkedik el az íránytű érzékelője.



IRÁNYTŰ ELTÉRÉSEK TÉRKÉPE

1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót ON állásba.
2. Nyomja meg és kb. két másodpercig tartsa megnyomva a COMPASS (iránytű) gombot.
3. Nyomja addig a DOWN [le] gombot, amíg a "Compass Variance" [Iránytű eltérések] felirat és az utolsó iránytű eltérési zóna meg nem jelenik az EVIC kijelzőjén.
4. Ismételten nyomja meg, majd engedje el a SELECT gombot, amíg a térkép alapján kiválasztott, megfelelő eltérési zóna kódja nem lesz látható.
5. Kilépéshez nyomja meg, majd engedje el a COMPASS (iránytű) gombot.

Personal Settings [Személyes beállítások] (felhasználó által programozható jellemzők)

A személyes beállítások (Personal Settings) lehetővé teszik a jellemzők beállítását és előhívását, amikor a gépkocsi sebessége 0 km/h (manuális sebességváltó esetén), vagy a sebességváltó kar P (parkolás) állásban van (automata sebességváltó esetén).

Ismételten nyomja meg, majd engedje el a MENU gombot, amíg a Personal Settings [Személyes beállítások] felirat meg nem jelenik az EVIC kijelzőjén. Használja a DOWN [le] gombot az alábbiak közül valamelyik funkciónak az EVIC kijelzőjén való megjelenítéséhez:

Language [Nyelv]

Ezen a képernyőn öt nyelv közül választ-

hatja ki a kijelző összes szövegének megjelenítéséhez használt nyelvet, beleértve a fedélzeti számítógép funkciókat és a navigációs rendszert (egyes változatoknál). Közben a kijelzőn az English [angol], Espanol [spanyol] vagy Francais [francia] felirat látható, nyomja meg a SELECT gombot a kiválasztáshoz. Ezt követően az információk a kiválasztott nyelven jelennek meg a kijelzőn.

Lock Doors Automatically [Ajtók automatikus bezárása] 24 km/h sebességnél

Ezt a funkciót kiválasztva az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége eléri a 24 km/h-t. A kiválasztáshoz nyomja meg és engedje el a SELECT gombot, amíg az "On" [Be] vagy az "Off" [Ki] felirat megjelenik.

Unlock Doors Automatically on Exit [Ajtózárak automatikus nyitása kiszálláskor]

Ha a funkció ON állásban van, az összes ajtózárral kinyílik, amikor megáll a gépkocsi, a sebességváltó P (parkolás) vagy N (üres) állásban van, és a vezetőajtót kinyitják. A kiválasztáshoz nyomja meg és engedje el a SELECT gombot, amíg az "On" [Be] vagy az "Off" [Ki] felirat megjelenik.

Remote Key Unlock [Távvezérlő általi nyitás]

Ha a **Driver Door 1st Press** [Vezetőajtó zárszerkezetének kinyitása az első nyomásra] funkciót választja ki, csak a vezetőajtó zárszerkezet nyílik ki a Remote Keyless Entry (RKE) távvezérlő UNLOCK (nyitás) gombjának megnyomásakor. Ha a Driver Door 1st Press [Vezetőajtó zárszerkezetének

kinyitása az első nyomásra] funkciót választotta ki, az RKE távvezérlő UNLOCK (nyitás) gombját kétszer kell megnyomni a többi ajtó kinyitásához. Ha az All Doors 1st Press [Minden ajtózárral kinyitása az első nyomásra] funkciót választja ki, az összes ajtó zárszerkezet kinyílik az RKE távvezérlő UNLOCK (nyitás) gombjának megnyomásakor. A kiválasztáshoz nyomja meg és engedje el a SELECT gombot, amíg a **Driver Door 1st Press** [Vezetőajtó zárszerkezetének kinyitása az első nyomásra] vagy az "All Doors 1st Press" [Minden ajtózárral kinyitása az első nyomásra] felirat megjelenik.

Felvillanó fények távvezérlővel történő ajtózárásnál

Ha a funkció bekapcsolásra kerül, az első és a hátsó irányjelzők felvillannak, amikor az ajtókat az RKE távvezérlővel zárják vagy nyitják. Ez a funkció kiválasztható úgy, hogy a záráskor/nyitásakor a kürt által kibocsátott hangjelzés funkcióval együtt vagy attól függetlenül működjön. A kiválasztáshoz nyomja meg és engedje el a SELECT gombot, amíg az "On" [Be] vagy az "Off" [Ki] felirat megjelenik.

Delay Turning Headlights Off [Fényszórók késleltetett kikapcsolása]

Ha ez a funkció bekapcsolt, akkor a vezető megválaszthatja, hogy a gépkocsi elhagyását követően a fényszórók 0, 30, 60 vagy 90 másodpercig maradjanak égve. A kiválasztáshoz nyomja meg és engedje el a SELECT gombot, amíg a "0", "30", "60" vagy "90" felirat megjelenik.

Delay Power Off to Accessories Until Exit [Tartozékok késleltetett kikapcsolása a kiszállásig]

A funkciót kiválasztva az elektromos ablak-emelők, a rádió, a kihangosító rendszer (egyes változatoknál), a DVD-videó rendszer (egyes változatoknál), az elektromos tetőablak (egyes változatoknál) és az elektromos csatlakozóaljzatok maximum 10 percig bekapcsolva maradnak a gyújtáskapcsoló LOCK állásba fordítását követően. A gépkocsi bármelyik első ajtájának kinyitása megszakítja ezt a funkciót. A kiválasztáshoz nyomja meg és engedje el a SELECT gombot, amíg az "Off" [Ki], "45 sec.", "5 min." vagy "10 min." felirat megjelenik.

Illumination Approach [Megvilágított megközelítés - üdvözlőfény]

A funkciót kiválasztva a fényszórók bekapcsolnak, és 90 másodpercig égve maradnak az ajtózárok RKE távvezérlővel történő kinyitásakor. A kiválasztáshoz nyomja meg és tartsa megnyomva a SELECT gombot, amíg az "Off" [Ki], "30 sec", "60 sec" vagy "90 sec" felirat megjelenik.

Nav-Turn By Turn [Navigáció fordulóról-fordulóra]

Ezt a funkciót beállítva a navigációs rendszer hangparancsokat használ, kilométerről-kilométerre, kanyarról-kanyarra végigvezetve az útvonalon, amíg a gépkocsi a végső úti célt el nem éri. A kiválasztáshoz nyomja meg és engedje el a SELECT gombot, amíg

a kívánt funkció sorában megjelenik egy "jelölés", ami a rendszer aktiválását, vagy eltűnik a "jelölés", ami a rendszer kikapcsolását jelzi.

Hill Start Assist (HSA) [Hegymeneti elindulást segítő berendezés] - egyes változatoknál

Bekapcsolásakor a HSA rendszer aktív állapotba kerül. A rendszer funkcióival és működésével kapcsolatos további információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Elektronikus fékvezérlő rendszer" című részében talál. A kiválasztáshoz nyomja meg és engedje el a SELECT gombot, amíg az "On" [Be] vagy az "Off" [Ki] felirat megjelenik.

Display Fuel Saver [Üzemanyag megtakarítás kijelző] - egyes változatoknál

Az "ECO" üzenet a Compass/Temperature [iránytű/hőmérséklet] kijelzőjén jelenik meg, és ki- vagy bekapcsolható. A kiválasztáshoz nyomja meg és engedje el a SELECT gombot, amíg az "On" [Be] vagy az "Off" [Ki] felirat megjelenik.

Íránytű eltérések

Részletes információkat az "Íránytű kijelző" című részben talál.

Az iránytű kalibrálása

Részletes információkat az "Íránytű kijelző" című részben talál.

AUDIORENDSZER

Részletes információkat az Audiorendszer kézikönyvében talál.

AUDIOBERENDEZÉS KEZELŐSZERVEK A KORMÁNYKERÉKEN

A hangrendszer távirányító gombjai a kormánykerék hátsó felületén találhatók. Nyúljon a kormánykarima mögé, hogy elérje a gombokat.



AZ AUDIORENDSZER KORMÁNYKERÉKEN LÉVŐ KEZELŐSZERVEI (A KORMÁNYKERÉK HÁTULNÉZETE)

A jobb oldali billenőkapcsoló a közepén nyomógombbal a hangerőt szabályozza, és egyben az audioberendezés üzemmódkapcsolója. A kapcsoló felső részének megnyomásával növelhető, illetve alsó részének megnyomásával csökkenthető a hangerő.

A középső nyomógomb megnyomásával a rádió különböző funkciói választhatók ki (AM/FM/SAT/CD/HDD/AUX/VES stb.). A bal oldalon billenőkapcsoló található, a közepén nyomógombbal. A bal oldali billenőkapcsoló funkciói attól függenek, hogy a berendezés milyen üzemmódban van.

Az alábbi leírás a bal oldali kapcsoló működését ismerteti az egyes üzemmódban.

Rádió működése

A kapcsoló felső részének megnyomásával a következő vehető rádióállomásra, míg alsó részének megnyomásával a megelőző vehető rádióállomásra lehet hangolni.

A bal oldali kapcsoló közepén található nyomógomb a következő előre beállított állomásra kapcsol át, amelyet a rádió megfelelő állomást tároló nyomógombjára programozott.

CD-lejátszó

A billenőkapcsoló felső részének egyszeri megnyomásakor a CD a következő műsorszámára ugrik. A billenőkapcsoló alsó részének egyszeri megnyomásakor az aktuálisan játszott műsorszám elejére, illetve a megelőző műsorszám elejére ugrik, amennyiben az aktuálisan játszott számból egy másodpercnél kevesebb idő telt el a gomb megnyomásának pillanatáig.

Amennyiben a gombot felfelé vagy lefelé nyomja kétszer, a második számot; háromszor, a harmadik számot stb. játssza le.

A bal oldalon lévő billenőkapcsoló középső nyomógombjának nincs funkciója egylemezes CD-lejátszó esetén. Ha azonban a járműben többlemezes CD-lejátszó található, a középső gomb a lejátszóban lévő következő rendelkezésre álló CD kiválasztását szolgálja.

CD/DVD LEMEZ KARBANTARTÁSA

A CD/DVD lemezek megfelelő állapotban tartása érdekében a következő javaslatokat tartsa szem előtt:

1. A lemezt a külső vagy a belső pereménél fogja meg; kerülje felületének megérintését.
2. Ha a lemez szennyezett, tisztítsa meg a felületét egy puha, szálmentes textillel, a törlést középről kifelé haladva végezze.
3. Ne ragasszon papírt vagy ragasztószalagot a lemezre; kerülje a lemez megkarcolását.
4. Ne használjon oldószereket, benzolt, hígítót, benzint, alkoholt vagy antisztatizáló sprayt.
5. A lemezt tárolja a tokjában, amikor nem használja.

6. Ne tegye ki a lemezt közvetlen napsütés hatásának.

7. Ne tárolja a lemezt olyan helyen, ahol túl magas hőmérséklet alakulhat ki.

MEGJEGYZÉS:

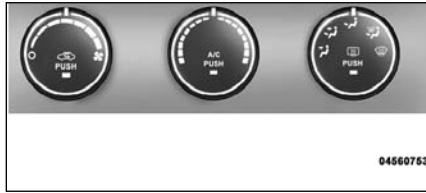
Ha valamelyik lemez lejátszásával kapcsolatban problémát tapasztal, akkor a lemez lehet sérült (karcos, a visszaverő réteg hiányzik, hajszállal vagy egyéb módon szennyezett, nedves vagy párással), túlméretes vagy tartalma valamilyen kódolással védett. Próbáljon ki egy biztosan hibátlan lemezt, mielőtt a lejátszót javíttatni venné.

MOBILTELEFONOK HATÁSA A RÁDIÓ MŰKÖDÉSÉRE

Bizonyos esetekben a járműben lévő bekapcsolt mobiltelefon hibás vagy zajos rádióműködést idéz elő. A mobiltelefon antenna áthelyezésével a probléma részben vagy teljesen kiküszöbölhető. Ez a probléma nem károsítja a rádiót. Amennyiben a rádió nem szól tisztán az antenna áthelyezését követően sem, javasolt a rádió hangerejének csökkentése vagy a rádió kikapcsolása a mobiltelefon használatát közben, ha nem használja a Uconnect™ készüléket (egyes változatoknál).

LÉGKONDITIONÁLÓ KEZELŐSZERVEK

A légkondicionáló és fűtőberendezés az Ön kényelmét szolgálja minden időjárási körülmények között.



MANUÁLIS FŰTÉS ÉS LÉGKONDITIONÁLÁS

A manuális hőmérséklet-szabályozó kezelőszervek külső forgógyűrűkből és belső nyomógombokból állnak.

Ventilátor szabályozás



Bármelyik befűvási mód kiválasztása esetén a szabályozó elforgatásával lehet a szellőzőrendszeren átáramló levegő mennyiségét beállítani. A ventilátor fordulatszáma fokozatosan növekszik, ahogy a szabályozót "0" (ki) állásból jobbra elforgatja. Hétféle ventilátor fordulatszám választható.

Hőmérséklet-szabályozó kezelőszerv



Forgassa el ezt a kezelőszervet az utastérben lévő levegő hőmérsékletének beállítása érdekében. A szabályozót balra, a skála kék mezejének irányába forgatva csökkenthető, míg jobbra, a piros mező irányába forgatva növelhető a hőmérséklet.

MEGJEGYZÉS:

Amennyiben a légkondicionáló berendezés teljesítménye az elvártnál alacsonyabb, ellenőrizze a motor hűtője előtt található légkondicionáló hűtő (kondenzátor) elülső felületét, hogy nem rakódott-e rá szennyeződés. Kisnyomású vízszaggárral tisztítsa le a motorhűtő mögötti irányból, a légkondicionáló hűtőjén keresztül-áramoltatva a vizet. Szövetből készült homlokfaltakarók csökkenthetik a légkondicionáló hűtőre áramló levegő mennyiségét, csökkentve ezzel a légkondicionáló berendezés hatásfokát.

Üzemmodok állítása (a levegő befűvási iránya)



Forgassa el ezt a kezelőszervet a számos levegő-befűvási lehetőség közül történő választáshoz. Kiválaszthat egy elsődleges üzemmódot, amit a kezelőszerven lévő szimbólumok azonosítanak, illetve kiválaszthatja kettő keverékét ezekből az üzemmódokból. Minél közelebb van a beállítás egy bizonyos szimbólumhoz, annál több levegő érkezik az üzemmódhoz tartozó levegőkilépő nyílásból.

Műszerfal

→ A levegőáramlás a műszerfal szellőzőnyílásain keresztül érkezik. A szellőzőnyílások a levegőáramlás irányításának érdekében állíthatók.

MEGJEGYZÉS:

A műszerfal közepén lévő szellőzőnyílások a hátsó ülésen helyet foglaló utasokra irányíthatók, hogy hátulra a maximális légáram érkezen.

Kétszintű irányítás

→ A levegőáramlás a műszerfalon és a padló szintjén lévő szellőzőnyílásokon keresztül érkezik.

MEGJEGYZÉS:

A maximálisan hideg vagy a maximálisan meleg beállítás kivételével az alsó és a felső szellőzőnyílásokon beáramló levegő hőmérséklete között különbség van. A melegebb levegő a padló szinten lévő szellőzőnyílásokon keresztül áramlik az utastérbe. Ez a beállítás fokozza a komfortérzetet napfényes, ugyanakkor hűvös időjárási viszonyok között.

Padlóra irányuló szellőzőnyílások

→ A padló szintre irányított levegőárammal együtt kisebb mennyiségű levegő áramlik a jégmentesítő, valamint az oldalablakokat páramentesítő szellőzőnyílásokon keresztül.

Kevert

→ A levegőáram a padlóra irányuló, a jégmentesítő és az oldalablakokat páramentesítő szellőzőnyílásokon keresztül áramlik. Ez a beállítás a leg hatékonyabb hideg vagy havas időjárási viszonyok között, amikor a szélvédőre nagyobb hőmennyiség biztosítása szükséges. Ez a beállítás megfelelő komfortot biztosít, miközben a szélvédőt páramentesen tartja.

Jégmentesítés

→ A levegőáram a szélvédőt és az oldalablakokat páramentesítő szellőzőnyílásokon keresztül áramlik. Ezt a beállítást maximális ventilátor sebesség és hőmérséklet-beállítás mellett alkalmazza, hogy elősegítse a leg hatékonyabb szélvédő és oldalablak jégmentesítést.

MEGJEGYZÉS:

A légkondicionáló kompresszor működik kevert, jégmentesítés és ezen módok kombinációja esetén, még akkor is, ha a légkondicionáló bekapcsolása az A/C gomb megnyomásával nem történt meg. A légkondicionáló berendezés csökkenti a beáramló levegő nedvességtartalmát, és így elősegíti a szélvédő páramentesítését. Az üzemanyag-fogyasztás csökkentése érdekében csak szükség esetén kapcsolja be ezeket az üzemmódokat.

Belső levegő keringtetés kapcsoló

→ A belső levegő keringtetés gomb megnyomásakor a szellőzőrendszer a levegő belső keringtetésére állítja át. Ez a funkció alkalmas az olyan külső hatások kizárására, mint füst, szagok, por vagy magas páratartalom. A belső levegő keringtetés bekapcsolásakor a gombon lévő visszajelző LED felgyullad. Tíz perc múlva a rendszer visszaáll a normál üzemmód szerinti működésre, és a LED kialszik.

MEGJEGYZÉS:

o **A belső levegő keringtetés folyamatos használata az utastér levegőjét füledtté teszi, illetve az ablakok párá sodását okozhatja. Nem ajánlott ennek az üzemmódnak a túlzott használata.**

o **A belső levegő keringtetési üzemmód használata hideg vagy párá s időjárási körülmények között az ablakok belső felületeinek párá sodását okozhatja, mivel a pára a jármű belsejében felhalmozódik. A leg hatékonyabb páramentesítés érdekében válassza a külső levegő bevezetését.**

o **A párá sodás megelőzése érdekében a légkondicionáló berendezés (A/C) automatikusan bekapcsol, amikor a belső levegő keringtetés gombot megnyomják, és a befűvési mód a műszerfalra, illetve a műszerfalra/padló szintre irányul.**

- o **A légkondicionáló berendezés (A/C) manuálisan kikapcsolható anélkül, hogy az üzemmód vezérlés megváltozna.**
- o **Amikor a gyújtáskulcsot LOCK helyzetbe fordítja, a belső levegő keringtetés funkció kikapcsol.**

Légkondicionáló kapcsoló



Nyomja meg ezt a gombot a légkondicionáló berendezés bekapcsolásához. A gombon lévő visszajelző lámpa a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotában világít. A szabályozót balra, a skála kék mezejének irányába forgatva csökkenthető, míg jobbra, a piros mező irányába forgatva növelhető a hőmérséklet.

MEGJEGYZÉS:

A légkondicionáló berendezés nem kapcsol be, amíg a motor nem járt legalább 10 másodpercet.

o **MAX A/C**

A maximális utastérhűtés a légkondicionáló berendezés és a belső levegő keringtetés együttes bekapcsolásával érhető el.

o **GAZDASÁGOS ÜZEMMÓD**

A gazdaságos üzemmód a légkondicionáló berendezés kikapcsolásával érhető el. Nyomja meg az A/C gombot, hogy kikapcsolja a visszajelző lámpát és a légkondicionáló kompresszort. Majd állítsa a hőfokszabályozót a kívánt értékre.

Automatikus hőmérséklet-szabályozás (Automatic Temperature Control - ATC) - egyes változatoknál



045607777

AUTOMATIKUS HŐMÉRSÉKLET-SZABÁLYOZÁS

Automatikus működés



Az automatikus hőmérséklet-szabályozó (Automatic Temperature Control - ATC) rendszer a gépkocsi utasterében automatikusan fenntartja a vezető és az utas által kívánt komfortszinteket.

A rendszer működtetése nagyon egyszerű.

1. Forgassa el az üzemmód szabályozó gombot (a jobb oldalon) és a ventilátor fordulatszámát szabályozó gombot (a bal oldalon) az AUTO állásba.

MEGJEGYZÉS:

Az AUTO állás csak az első ülésen utazóknak biztosítja a legjobb feltételeket.

2. A hőmérséklet-szabályozó gomb elforgatásával állítsa be a kívánt hőmérsékletet, amelyet a rendszer fenn fog tartani. A komfortszint kiválasztása után a rendszer automatikusan, a fűtőberendezés használatával fenntartja azt a szintet. Ha a kívánt komfortszint a légkondicionáló működtetését igényli, a rendszer automatikusan elvégzi a beállítást.

A rendszer a lehető legnagyobb hatékonyságot akkor éri el, ha hagyja, hogy automatikusan működjön. A ventilátor fordulatszámát szabályozó gomb "O" (KI) helyzetbe fordításakor a rendszer teljesen kikapcsol, és lezárja a külső levegő belépést.

Az emberek többsége számára legnagyobb kényelmet biztosító 22 °C beállítása javasolt, mindazonáltal az egyéni igények szerint ettől eltérő hőmérséklet is beállítható.

MEGJEGYZÉS:

o A hőmérséklet beállítása bár-mikor módosítható anélkül, hogy az az automatikus működésre hatással lenne.

o A légkondicionáló kapcsoló AUTO üzemmódban történő megnyomásakor a kapcsolón levő LED háromszor felvillan, majd kialszik. Ez jelzi, hogy a rendszer AUTO üzemmódban van, és a légkondicionáló működtetésére nincs szükség.

o Amennyiben a légkondicionáló berendezés teljesítménye az elvártnál alacsonyabb, ellenőrizze a motor hűtője előtt található légkondicionáló hűtő (kondenzátor) elülső felületét, hogy nem rakódott-e rá szennyeződés. Kisnyomású vízszaggárral tisztítsa le a motorhűtő mögötti irányból, a légkondicionáló hűtőjén keresztül áramoltatva a vizet. Szövetből készült homlokfaltakarók csökkenthetik a légkondicionáló hűtőre áramló levegő mennyiségét, csökkentve ezzel a légkondicionáló berendezés hatásfokát.

Ventilátor szabályozás



A teljesen automatikus működtetéshez vagy a ventilátor automatikus működtetéséhez forgassa el a gombot AUTO állásba. Manuális üzemmódban hétféle, egyenként kapcsolható ventilátor fordulatszám választható. A "O" (KI) állásban a ventilátor kikapcsol.

Manuális működés

Ez a rendszer a manuális beavatkozások széles körét kínálja, ami a ventilátor elsőbbségi, az üzemmód elsőbbségi vagy a ventilátor és üzemmód elsőbbségi szabályozást foglalja magában. Ez azt jelenti, hogy a kezelő beavatkozhat a ventilátor, az üzemmód vagy mindkét funkció szabályozásába. A ventilátor manuális szabályozású tartománya olyan esetekben használható, amikor az AUTO beállítás nem kívánatos. A ventilátor fordulatszámát szabályozó gomb (a bal oldalon) elforgatásával a ventilátor bármelyik fix sebességre beállítható.

MEGJEGYZÉS:

Kérjük, hogy további részletekért tanulmányozza az automatikus hőmérséklet-szabályozás működtetési táblázatát a következő oldalon.

Automatata hőmérséklet-szabályozás		A rendszer elemeinek állapota, működése				
Működtetés	Beállítások	Ventilátor-szabályozás	Levegő-elosztás szabályozó kapcsoló	Levegő hőmérséklet szabályozó kapcsoló	Belső levegő keringtetés szabályozás	Légkondicionáló berendezés (A/C) működés
Teljesen automatikus működés	Állítsa a ventilátor fordulatszámát szabályozó gombot Auto állásba. Állítsa az üzemmód szabályozó gombot Auto állásba. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombokat a lehető legkellemesebb hőfokra.	Automatikus	Automatikus	Automatikus	Automatikus, de 10 perc időtartamra felülbíráható.	Automatikus
Ventilátor elsőbbségi automatikus	Állítsa a ventilátor fordulatszámát szabályozó gombot az Auto álláson kívül bármelyik kívánt állásba. Állítsa az üzemmód szabályozó gombot Auto állásba. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombokat a lehető legkellemesebb hőfokra.	A használó által bármelyik sebességre beállítható.	Automatikus	Automatikus	Automatikus, de 10 perc időtartamra felülbíráható.	Automatikus
Üzemmód elsőbbségi automatikus	Állítsa az üzemmód szabályozó gombot az Auto álláson kívül bármelyik kívánt állásba. Állítsa a ventilátor fordulatszámát szabályozó gombot Auto állásba. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombokat a lehető legkellemesebb hőfokra.	Automatikus	A használó által a külső levegő belépés vagy a belső levegő keringtetés módra beállítható.	Automatikus	A használó által a külső levegő belépés vagy a belső levegő keringtetés módra beállítható.	Légkondicionáló berendezés (A/C) be vagy ki a felhasználó által kiválaszthatóan.
Ventilátor és üzemmód elsőbbségi automatikus	Állítsa a ventilátor fordulatszámát szabályozó gombot az Auto álláson kívül bármelyik kívánt állásba. Állítsa az üzemmód szabályozó gombot az Auto álláson kívül bármelyik kívánt állásba. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombokat a lehető legkellemesebb hőfokra.	A használó által bármelyik sebességre beállítható.	A használó által a külső levegő belépés vagy a belső levegő keringtetés módra beállítható.	Automatikus	A használó által a külső levegő belépés vagy a belső levegő keringtetés módra beállítható.	Légkondicionáló berendezés (A/C) be vagy ki a felhasználó által kiválaszthatóan.

A kezelő a (jobb oldalon levő) üzemmód szabályozó gomb elforgatásával megváltoztathatja a levegőáram elosztását, és ezzel felülírhatja az AUTO üzemmódot.

Műszerfal

→ A levegőáramlás a műszerfal szellőzőnyílásain keresztül érkezik. A szellőzőnyílások a levegőáramlás irányításának érdekében állíthatók.

MEGJEGYZÉS:

A műszerfal közepén lévő szellőzőnyílások a hátsó ülésen helyet foglaló utasokra irányíthatók, hogy hátulra a maximális légáram érkezzon.

Kétszintű irányítás

→ A levegőáramlás a műszerfalon és a padló szintjén lévő szellőzőnyílásokon keresztül érkezik.

MEGJEGYZÉS:

A maximálisan hideg vagy a maximálisan meleg beállítás kivételével az alsó és a felső szellőzőnyílásokon beáramló levegő hőmérséklete között különbség van. A melegebb levegő a padlószinten lévő szellőzőnyílásokon keresztül áramlik az utastérbe. Ez a beállítás fokozza a komfortérzetet napfényes, ugyanakkor hűvös időjárási viszonyok között.

Padlóra irányuló szellőzőnyílások

→ A padlószintre irányított levegőárammal együtt kisebb mennyiségű levegő áramlik a jégmentesítő, valamint az oldalablakokat páramentesítő szellőzőnyílásokon keresztül.

Kevert

→ A levegőáram a padlóra irányuló, a jégmentesítő és az oldalablakokat páramentesítő szellőzőnyílásokon keresztül áramlik. Ez a beállítás a leg hatékonyabb hideg vagy havas időjárási viszonyok között, amikor a szélvédőre nagyobb hőmennyiség biztosítása szükséges. Ez a beállítás megfelelő komfortot biztosít, miközben a szélvédőt páramentesen tartja.

Jégmentesítés

→ A levegőáram a szélvédőt és az oldalablakokat páramentesítő szellőzőnyílásokon keresztül áramlik. Ezt a beállítást maximális ventilátor sebesség és hőmérséklet-beállítás mellett alkalmazza, hogy elősegítse a leg hatékonyabb szélvédő és oldalablak jégmentesítést.

Légkondicionáló kapcsoló



Kizárólag manuális működtetéskor nyomja meg ezt a gombot a légkondicionáló berendezés bekapcsolásához. Bekapcsolt légkondicionáló berendezés esetén az üzemmód kapcsolóval kiválasztott szellőzőnyílásokon keresztül hűvös, száraz levegő áramlik az utastérbe. A légkondicionálás kikapcsoláshoz nyomja meg ismét ezt a gombot. A gombon lévő LED a kompresszor manuális működtetésének kiválasztásakor világít.

→ A rendszer automatikusan szabályozza a belső levegő keringtetést. Mindazonáltal a belső levegő keringtetés gomb megnyomása a szellőzőrendszert ideiglenesen (10 percre) belső levegő keringtetésre állítja át. Ez a funkció alkalmas az olyan külső hatások kizárására, mint füst, szagok, por vagy magas páratartalom. A belső levegő keringtetés bekapcsolásakor a gombon lévő visszajelző LED felgyullad. Tíz perc múlva a rendszer visszaáll a normál AUTO üzemmód szerinti működésre, és a LED kialszik.

Belső levegő keringtetés kapcsoló



→ A rendszer automatikusan szabályozza a belső levegő keringtetést. Mindazonáltal a belső levegő keringtetés gomb megnyomása a szellőzőrendszert ideiglenesen (10 percre) belső levegő keringtetésre állítja át. Ez a funkció alkalmas az olyan külső hatások kizárására, mint füst, szagok, por vagy magas páratartalom. A belső levegő keringtetés bekapcsolásakor a gombon lévő visszajelző LED felgyullad. Tíz perc múlva a rendszer visszaáll a normál AUTO üzemmód szerinti működésre, és a LED kialszik.

MEGJEGYZÉS:

o Amikor a gyújtáskulcsot LOCK helyzetbe fordítja, a belső levegő keringtetés funkció kikapcsol.

o A belső levegő keringtetés használata hűvös időben az ablakok túlzott párasodásához vezethet. A belső levegő keringtetés az ablakok páramentesítési hatékonyságának javítása érdekében nem választható a padlószintű befúvás, a jég- és páramentesítés, valamint a jég- és páramentesítés/padlószintű befúvás üzemmódokban. A belső levegő keringtetés ezekben az üzemmódokban automatikusan kikapcsol.

o A belső levegő keringtetés hosszabb időtartamú használata az ablakok párasodását okozhatja. Ha az ablakok belső felülete párasodni kezd, a külső levegő belépésének engedélyezéséhez nyomja meg a belső levegő keringtetés gombot. Bizonyos hőmérséklet és páratartalom esetén az utastér levegőjében levő pára kicsapódik az ablakokon, és akadályozza a kilátást. Emiatt a rendszer nem teszi lehetővé a belső levegő keringtetés kiválasztását a padlószintű befúvás, a jég- és páramentesítés, valamint a jég- és páramentesítés/padlószintű befúvás üzemmódokban. A belső levegő keringtetésnek ezek-

ben az üzemmódokban való bekapcsolási kísérletek a gombon levő LED háromszor felvillan, majd kialszik.

o Az automatikus működtetés időtartamának túlnyomó részében a rendszer a belső levegő keringtetés gomb megnyomásával ideiglenesen a belső levegő keringtetés üzemmódba kapcsolható. Mindazonáltal bizonyos körülmények között automatikus üzemmódban a rendszer levegőt fúj ki a páramentesítő nyílásokon. Ilyen körülmények között, bekapcsolt belső levegő keringtetés üzemmódban a visszajelző lámpa villog, majd kialszik. Ez arról tájékoztat, hogy a rendszer ekkor nem képes belső levegő keringtetés üzemmódba lépni. Ha a rendszert belső levegő keringtetés üzemmódba kívánja kapcsolni, akkor először forgassa az üzemmód gombot műszerfal vagy műszerfal/padlószintű befúvás állásba, majd nyomja meg a belső levegő keringtetés gombot. Ez a funkció csökkenti az ablakok párasodásának lehetőségét.

Használati tanácsok**MEGJEGYZÉS:**

A különféle időjárási viszonyok esetén javasolt beállításokra vonatkozó információkat a fejezet végén levő táblázatban talál.

Nyári működés

Légkondicionálóval felszerelt gépkocsinál a motor hűtőrendszerét a megfelelő korrózió elleni védelem és a motor túlmelegedésének elkerülése érdekében jó minőségű fagyálló hűtőfolyadékkal kell feltölteni. 50% etilén-glikol fagyálló hűtőfolyadék és 50% víz keveréke ajánlott. További információkat "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Karbantartási műveletek" című részében talál.

Téli működés

A belső levegő keringtetés használata a téli hónapokban nem ajánlott, mivel az ablakok párasodását okozhatja.

Leállítás hosszabb időre

A jármű hosszabb idejű leállításakor (két hétre vagy hosszabb időre, pl. nyári szabadság idejére) járassa a légkondicionáló rendszert alapljáraton kb. öt percig a szabad levegőn, és a ventilátort állítsa magas fordulatszámra. Ez az eljárás megfelelő kenést biztosít, és így minimalizálja a kompresszor újraindításkor bekövetkező meghibásodásának lehetőségét.

Ablakok párasodása

A szélvédő belső párasodása az üzemmód kapcsoló jég- és páramentesítés állásba kapcsolásával gyorsan megszüntethető. A tiszta szélvédő és a megfelelő fűtés fenntartásához a páramentesítés/padlósintű befűtés üzemmód használható. Ha az oldalablakok párasodása problémát okoz, növelje meg a ventilátor fordulatszámát. A gépkocsi ablakainak belső felülete enyhe, de esős időben vagy páras időjárás esetén hajlamos a párasodásra.

MEGJEGYZÉS:

A belső levegő keringtetés hosszabb időtartamú használata légkondicionálás nélkül párasodást okozhat.

Oldalablakok páramentesítése

Az oldalablakok páramentesítésére szolgáló levegőkilépő nyílások a műszerfal két végén találhatók. Ezek a nem állítható levegőkilépő nyílások a rendszer padlóra irányuló befűtés, kevert vagy jégmentesítés üzemmódjában az oldalablakokra irányítják a levegőt. A levegő az oldalablakoknak arra a területére irányul, amelyeken keresztül a külső visszapillantó tükrök láthatók.

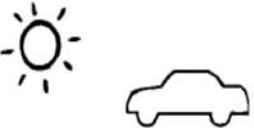


Külső levegő belépés

Győződjön meg arról, hogy a közvetlenül a szélvédő előtt levő külső levegőbelépő nyílást nem zárják el falevelek vagy egyéb akadályok. A levegőbelépő nyílásnál összegyűlt falevelek akadályozzák a levegő áramlását, és ha a levegőcsatornába kerülnek, a vízlevezető csövek eldugulását okozhatják. A téli hónapokban győződjön meg arról, hogy a levegőbelépő nyílást nem borítja jég, latyak és hó.

Pollenszűrő - egyes változatoknál

A pollenszűrőbetét megakadályozza a por és pollen legnagyobb részének bejutását az utastérbe. A szűrőbetét a gépkocsiba kívülről belépő levegőt és az utastérben keringtetett levegőt szűri meg. A pollenszűrőbetét cseréjére vonatkozó információkat "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Karbantartási műveletek" című részében talál. A szűrőbetétet egy hivatalos márkaszervizben cseréltesse ki. A szűrőbetét csereperiódusait a Karbantartási ütemterv tartalmazza.

ÜZEMELTETÉSI JAVASLATOK KÜLÖNBÖZŐ IDŐJÁRÁSI VISZONYOKRA

IDŐJÁRÁS	SZABÁLYOZÁSI BEÁLLÍTÁSOK
<p>MELEG IDŐ ÉS A GÉPKOCSI UTASTERE FELFORRÓSODOTT</p> 	<p>Engedje le az ablakokat, indítsa be a gépkocsit, kapcsolja ki a belső levegőkeringtetést. Állítsa a ventilátorsebességet maximumra (teljesen elfordítva az óramutató járásával megegyezően). Kapcsolja be a légkondicionálót. A levegőelosztás kapcsolót állítsa a műszerfali vagy a kétszintű állásba. Állítsa a hőmérsékletet a lehidegebbre. Amikor a meleg levegő kiáramlott a gépkocsiból, kapcsolja be a belső levegőkeringtetést és húzza fel az ablakokat. Ha már kellemes a hőmérséklet, kapcsolja ki a belső levegőkeringtetést és állítsa be a kívánt hőmérsékletet.</p>
<p>MELEG IDŐJÁRÁS</p> 	<p>Kapcsolja ki a belső levegőkeringtetést. Ha az időjárás napos, kapcsolja be a légkondicionálót és irányítsa a levegőt a műszerfali kilépőnyílás felé. Ha az időjárás felhős vagy borult, állítsa a levegőelosztás kapcsolót a kétszintű állásba</p>
<p>HIDEG VAGY HIDEG ÉS NEDVES IDŐJÁRÁS</p> 	<p>Kapcsolja ki a belső levegőkeringtetést. Ha az időjárás napos, állítsa a levegőelosztás kapcsolót a kétszintű állásba vagy irányítsa a levegőt a lábra, majd kapcsolja be a légkondicionálót. Ha az időjárás felhős vagy borult, irányítsa a levegőt a lábra, majd kapcsolja be a légkondicionálót. Ha az ablakokon pára képződés kezdődik, irányítsa a levegőt az ablakra vagy válassza a páramentesítő állást.</p>
<p>HIDEG ÉS SZÁRAZ IDŐJÁRÁS</p> 	<p>Irányítsa a levegőt a lábtérbe. Ha az időjárás napos, irányíthatja a levegőt magasabbra. Ilyenkor választhatja a műszerfali vagy a kétszintű levegő elosztást. Hideg idő esetén, ha több meleg levegő szükséges a szélvédők irányába, válassza a páramentesítő állást.</p>

INDÍTÁS ÉS ÜZEMELTETÉS

o	INDÍTÁSI ELJÁRÁSOK	160
o	Manuális sebességváltó - egyes változatoknál	160
o	Automata sebességváltó - egyes változatoknál	160
o	Normál indítás - benzinmotor	160
o	Rendkívül hideg időjárás (-29 °C alatt)	160
o	Ha a motor nem indul be	161
o	Indítás után	161
o	Normál indítás - dízelmotor	162
o	STOP/START RENDSZER - KIZÁRÓLAG DÍZEL VÁLTOZATOK MANUÁLIS SEBESSÉGVÁLTÓVAL	164
o	Automatikus üzemmód	164
o	MOTORBLOKK-MELEGÍTŐ BERENDEZÉS - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	166
o	MANUÁLIS SEBESSÉGVÁLTÓ - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	166
o	Fokozatkapcsolás	166
o	Visszakapcsolás	167
o	Hátramenet kapcsolása	167

o	AUTOMATA SEBESSÉGVÁLTÓ - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	168
o	Gyújtáskulcs Park állás reteszelő rendszer	168
o	Fékberendezés/sebességváltó reteszelő rendszer	168
o	Négyfokozatú automata sebességváltó hosszú áttétellel (overdrive) (3.8L benzinmotor)	168
o	Ötfokozatú automata sebességváltó (2.8L dízelmotor)	171
o	Sebességfokozat tartományok	171
o	HASZNÁLAT NÉGYKERÉK-MEGHAJTÁSSAL (COMMAND-TRAC I® VAGY ROCK-TRAC®)	174
o	Használati utasítások/óvintézkedések	174
o	Kapcsolási helyzetek	175
o	Kapcsolási eljárás	175
o	TRAC-LOK® HÁTSÓ TENGYELY - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	176
o	DIFFERENCIÁLZÁR (TRU-LOK®) - RUBICON VÁLTOZATOKNÁL	176
o	A LENGÉSCSÖKKENTŐ RÚD ELEKTRONIKUS KIOLDÁSA - EGYES VÁLTOZATOKNÁL	177
o	TANÁCSOK A SZILÁRD BURKOLATÚ ÚTON VALÓ VEZETÉSHEZ	178
o	TANÁCSOK A TEREPEN VALÓ VEZETÉSHEZ	178
o	Oldalsó fellépő eltávolítása - egyes változatoknál	178
o	Terepen való vezetés alapismeretei	178
o	Mikor szükséges a 4L (alacsony) fokozattartomány használata?	179
o	Fék- és gázpedál egyidejű használata	179

o	Vezetés hóban, sárban és homokban	179
o	Akadályokon (sziklákon és más magas tárgyakon) való áthaladás	180
o	Hegymenet	181
o	Vezetés vízen keresztül	183
o	Terepen való vezetés után	184
o	SZERVOKORMÁNY	185
o	Szervokormány folyadék ellenőrzése	185
o	RÖGZÍTŐFÉK	186
o	BLOKKOLÁSGÁTLÓ RENDSZER	187
o	ELEKTRONIKUS FÉKVEZÉRLŐ RENDSZER	188
o	Kipörgésgátló rendszer (Traction Control System - TCS)	188
o	Fékrásegítő rendszer (Brake Assist System - BAS)	189
o	Hegymeneti elindulást segítő berendezés (Hill Start Assist - HSA)	189
o	Elektronikus borulásmegelőző rendszer (Electronic Roll Mitigation - ERM)	191
o	Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC)	191
o	Az ESC működését/működési rendellenességét jelző lámpa és az ESC OFF visszajelző lámpa	195
o	Utánfutó lengésének ellenőrzése (Trailer Sway Control - TSC)	195
o	Lejtmenet-szabályozó rendszer (Hill Descent Control - HDC) - egyes változatoknál	196
o	GUMIABRONCSOK - ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK	196
o	Gumiabroncsok légnyomása	196
o	Gumiabroncs légnyomás beállítása	197

o	Gumiabroncs légnyomások magas sebességű használat esetén	198
o	Radiál szerkezetű gumiabroncsok	198
o	Eredeti méretű és kivitelű gumiabroncsokkal azonos pótkerék - egyes változatoknál	198
o	Csökkentett méretű szükségpótkerék - egyes változatoknál	199
o	Teljes méretű pótkerék - egyes változatoknál	199
o	Korlátozott használatú szükségpótkerék - egyes változatoknál	199
o	Kipörgő kerekek	200
o	Futófelület kopásjelző	200
o	A gumiabroncs élettartama	200
o	Gumiabroncsok cseréje	201
o	Forgásiránnyal jelölt mintázatú gumiabroncsok - egyes változatoknál	233
o	HOLÁNCOK	201
o	A KEREKEK FELCSERÉLÉSÉRE VONATKOZÓ TANÁCSOK	202
o	GUMIABRONCS LÉGNYOMÁS ELLENŐRZŐ RENDSZER (TIRE PRESSURE MONITOR SYSTEM - TPMS)	203
o	Alapszintű rendszer	204
o	ÜZEMANYAGRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK - BENZINMOTOR	206
o	Metanol	206
o	Etanol	206
o	"Tiszta levegő" benzin	207
o	MMT (metilciklopentadienil-mangán-trikarbonil) a benzinben	207
o	Üzemanyag-adalékok	207
o	ÜZEMANYAGRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK - DÍZELMOTOR	208

o	ÜZEMANYAG TANKOLÁSA	208
o	Zárható üzemanyag-töltőcsonk sapka (tanksapka)	208
o	UTÁNFUTÓ VONTATÁSA	209
o	Általános vontatási fogalmak	209
o	Biztonsági kábel vagy lánc rögzítése	210
o	Vontatási tömegek (vontatmány megengedett maximális össztömegek)	212
o	Vontatmány és a vonófej terhelése	213
o	Vontatási előírások	213
o	Utánfutó vontatására vonatkozó tanácsok	215
o	A vonófej-tartószerkezet rögzítési pontjai	216
o	SZABADIDŐS VONTATÁS (LAKÓAUTÓ STB. MÖGÖTT)	216
o	A gépkocsi vontatása egy másik gépkocsi mögött	216
o	Szabadidős vontatás - négykerék-meghajtású modellek	217

INDÍTÁSI ELJÁRÁSOK

Mielőtt elindítja a járművet, állítsa be az ülést, állítsa be a belső és a külső tükröket, valamint csatolja be a biztonsági övet.

VIGYÁZAT!

o Melegben soha ne hagyjon gyermekeket vagy állatokat a parkoló gépkocsiban. A gépkocsi belseje felforrósodhat, ami súlyos vagy halálos egészségkárosodáshoz, illetve sérülésekhez vezethet.

o Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a gépkocsiban. Gyermeket felügyelet nélkül a gépkocsiban hagyni számos okból is veszélyes. A gyermek vagy más személyek súlyos vagy halálos sérülést szenvedhetnek. A gyermek működtetheti az elektromos ablakokat és más kezelőszerveket, vagy elindíthatja a gépkocsit.

Manuális sebességváltó - egyes változatoknál

Húzza be a kéziféket, kapcsolja a sebességváltót ÜRES fokozatba, és a motor beindítása előtt nyomja le a tengelykapcsoló-pedált. A gépkocsi tengelykapcsoló által reteszelt gyújtásrendszerrel rendelkezik. A motor nem indítható, ha a tengelykapcsoló-pedál nincs teljesen lenyomva.

160

Kizárólag a 4WD (négykerék-meghajtású) változatoknál

A 4L üzemmódban a motor attól függetlenül beindítható, hogy a tengelykapcsoló-pedál teljesen le van-e nyomva vagy sem. Ez a funkció azzal javítja a terepjáró tulajdonságokat, hogy 4L üzemmódban lehetővé teszi a motor beindítását a tengelykapcsoló-pedál benyomása nélkül is. A "négykerék-meghajtás visszajelző lámpa" (4WD) világít, amikor az osztóművet ebbe az üzemmódba kapcsolják.

Automata sebességváltó - egyes változatoknál

A motort a sebességváltó kar N (üres) vagy P (parkolás) állásában indítsa be. Nyomja le a fékpedált, mielőtt valamelyik haladási fokozatba kapcsol.

Normál indítás - benzinmotor

MEGJEGYZÉS:

A motor beindítását normál esetben, akár hideg, akár meleg a motor, a gázpedál pumpálása vagy lenyomása nélkül kell végrehajtani.

Fordítsa a gyújtáskapcsolót START állásba, és engedje el, amint a motor beindult. Ha a motor 10 másodpercen belül nem indul be, fordítsa a gyújtáskapcsolót LOCK állásba, várjon 10-15 másodpercet, majd ismétlje meg a "normál indítási" eljárást.

Érintéses automatikus indítás funkció - kizárólag automata sebességváltóval szerelt változatoknál

Fordítsa a gyújtáskapcsolót START állásba, majd engedje vissza, amint az indítómotor működésbe lép. Az indítómotor tovább működik, majd automatikusan leáll, amint a motor beindul. Ha a motor nem indul be, az indítómotor 10 másodperc múlva automatikusan leáll. Ha ez történik, fordítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK állásba, várjon 10-15 másodpercet, majd ismétlje meg a "normál indítási" eljárást.

Rendkívül hideg időjárás (-29 °C alatt)

A megbízható motorindítás érdekében ezeken a hőmérsékleteken külső áramforrásról működő motorblokk-melegítő berendezés használata ajánlott. Ezt hivatalos márkakereskedésekben szeretheti be.

Ha a motor nem indul be

VIGYÁZAT!

o *Soha ne öntsön üzemanyagot vagy más gyúlékony anyagot a fojtószelep ház levegőbeszívó nyílásába a gépkocsi beindítása érdekében. Ez tűz fellobbanásához vezethet, ami súlyos személyi sérüléseket okozhat.*

o *Ne próbálja meg betolással vagy vontatással beindítani a gépkocsit. Az automata sebességváltóval szerelt gépkocsikat így nem lehet beindítani. Az elégetlen üzemanyag bejuthat a katalizátorba, és ott a motor beindulásakor meggyulladhat, károsítva a katalizátort és a gépkocsit. Ha lemerült a gépkocsi akkumulátora, akkor egy segéd-akkumulátorról vagy egy másik gépjármű akkumulátoráról, indítókábel segítségével lehet elvégezni az indítást. Ez a fajta indítás veszélyes lehet, ha helytelenül hajtják végre. További információkat a "Teendők szükséghelyzetben" fejezet "Indítás külső akkumulátorral" című pontjánál talál.*

Érintéses automatikus indítás funkció nélkül (kizárólag manuális sebességváltó esetén)

Ha a motor nem indul be a "normál indítás" vagy a "rendkívül hideg időjárás" eljárással, akkor előfordulhat, hogy túl sok üzemanyag jutott a motorba. A felesleges üzemanyag eltávolításához az

indítómotor működése közben nyomja le a gázpedált teljesen a padlóig, és tartsa ebben a helyzetben. Ezzel eltávolíthatja a túlzott mennyiségű üzemanyagot, ha a motorban levő keverék túldúsult.

FIGYELEM!

Az indítómotor károsodásának elkerülése érdekében ne használja az indítómotort folyamatosan 15 másodpercnél tovább. Várjon 10-15 másodpercet az ismételt próbálkozással.

Ha a motor túldúsult, akkor előfordulhat, hogy beindul ugyan, de a kulcs elengedése után nem képes a folyamatos működéshez elegendő teljesítményt kifejteni. Ha ez bekövetkezik, akkor folytassa az indítómotor működtetését úgy, hogy a gázpedált teljesen a padlóig lenyomja. Engedje fel a gázpedált, és engedje el a gyújtáskulcsot, amint a motor egyenletesen jár.

Ha a motor két 15 másodpercig tartó, teljesen, a padlóig lenyomott gázpedállal elvégzett indítási kísérlet után sem indul be, ismétlje meg a "normál indítás" vagy a "rendkívül hideg időjárás" eljárást.

Érintéses automatikus indítás funkcióval (kizárólag automata sebességváltó esetén)

Ha a motor nem indul be a "normál indítás" vagy a "rendkívül hideg időjárás" eljárással, akkor előfordulhat, hogy túl sok üzemanyag jutott a motorba. A felesleges üzemanyag eltávolításához nyomja le a gázpedált teljesen a padlóig, és tartsa ebben a helyzetben. Fordítsa a gyújtáskapcsolót START állásba, majd engedje el, amint az indítómotor működésbe lép. Az indítómotor 10 másodperc múlva automatikusan leáll. Amint ez megtörténik, engedje fel a gázpedált, fordítsa a gyújtáskapcsolót LOCK állásba, várjon 10-15 másodpercet, majd ismétlje meg a "normál indítás" eljárását.

FIGYELEM!

Az indítómotor károsodásának elkerülése érdekében várjon 10-15 másodpercet az ismételt próbálkozással.

Indítás után

Az alapjáratú fordulatszám automatikusan csökken, ahogy a motor bemelegszik.

Normál indítás - dízelmotor

1. A sebességváltó kart N (üres) vagy P (parkolás) állásba kell kapcsolni, mielőtt a motort beindítja.
2. Fordítsa a gyújtáskulcsot ON helyzetbe.
3. Figyelje az "izzítás visszajelző" lámpát a műszercsoportban. További áttekintésért tanulmányozza az "Ismerkedés a műszerfallal" fejezet "Műszercsoport" című pontját. A lámpa a motor hőmérsékletétől függően 2-10 másodpercig világít. Amikor az "izzítás visszajelző" lámpa kialszik, a motor indítható.
4. Érintéses automatikus indítás funkció (kizárólag automata sebességváltó esetén)

Ne nyomja le a gázpedált. Fordítsa a gyújtáskulcsot START állásba és engedje el. Az indítómotor tovább működik, majd automatikusan leáll, amint a motor beindul. Ha a motor nem indul be, az indítómotor 25 másodperc múlva automatikusan leáll. Ha ez történik, fordítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK állásba, várjon 25-30 másodpercet, majd ismétlje meg a "normál indítási" eljárást.

MEGJEGYZÉS:

Nagyon hideg időben előfordulhat, hogy az indítómotor akár 30 másodpercig is működik, amíg a motor beindul. Az indítómotor a gyújtáskulcs OFF állásba fordításával szükség esetén leállítható.

5. Érintéses automatikus indítás funkció nélkül (kizárólag manuális sebességváltó esetén)

Fordítsa a gyújtáskapcsolót START állásba, és engedje el, amint a motor beindult. Ha a motor 10 másodpercen belül nem indul be, fordítsa a gyújtáskapcsolót LOCK állásba, várjon 10-15 másodpercet, majd ismétlje meg a "normál indítási" eljárást.

6. Miután a motor beindult, körülbelül 30 másodpercig engedje alapjáraton működni, mielőtt útnak indulna. Ez szükséges ahhoz, hogy az olaj keringése kenést biztosítson a turbófeltöltőnek.

A motor bemelegítése

Kerülje a motor teljes gázon való működtetését, amikor a motor hideg. Hideg motor indításakor lassan emelje üzemi értékre a motor fordulatszámát, hogy lehetővé tegye az olajnyomás stabilizálódását, ahogyan a motor bemelegszik.

MEGJEGYZÉS:

A hideg motor magas fordulatszámon, terhelés nélkül történő működtetése túlzott fehér füstképződést és gyenge motorteljesítményt eredményezhet. Terhelés nélkül a motor fordulatszámát 1200 fordulat/perc alatt kell tartani a bemelegítés során, különösen akkor, ha a külső hőmérséklet alacsony.

Ha a hőmérséklet 0 °C alatt van, akkor mérsékelt fordulatszámon járassa öt percig a motort, mielőtt teljes terhelést alkalmazna.

A motor alapjáraton történő üzemeltetése - hidegben

Kerülje a motor alapjáraton történő hosszabb időtartamú működtetését -18 °C alatti külső hőmérséklet esetén. A hosszan tartó alapjárati működés káros lehet a motor számára, mert a hengerek hőmérséklete olyan alacsony szintre süllyedhet, hogy az üzemanyag nem tud teljesen elégni. A tökéletlen égés korom és kokszt lerakódását okozza a dugattyúgyűrűkön és a befecskendező fúvókákon. Továbbá az elégetlen üzemanyag bejuthat a forgattyús-házba, és felhígítja az olajat, ami a motor gyors kopását okozza.

A motor leállítása

A használat módjától és a gépkocsi terhelésétől függően a turbófeltöltő megfelelő lehűléséhez szükséges alapjáratú üzemeltetés időtartamának meghatározásához használja a következő tájékoztató táblázatot.

A turbódízel motor leállítása előtt mindig engedje, hogy a motor fordulatszáma alapjáratú értékre csökkenjen, és alapjáraton működjön néhány másodpercig. Ez biztosítja a turbófeltöltő megfelelő kenését. Ez különösen a nagyobb igénybevételt jelentő útszakaszok megtétele után fontos.

Engedje, hogy a motor alapjáraton működjön pár percig, mielőtt a szokásos módon leállítaná. Teljes terhelést jelentő használatot követően a leállítás előtt engedje a motort 3-5 percig alapjáraton működni. Ez az időtartam lehetővé teszi, hogy a kenőolaj és a hűtőfolyadék elvezesse a jelentős hőmennyiséget az égéstérből, a csapágyaktól, a belső egységektől és a turbófeltöltőtől. Ez különösen fontos a turbófeltöltéses, töltőlevegő-hűtős motorok esetében.

TURBÓFELTÖLTŐ „LEHŰLÉSI” TÁBLÁZAT			
Közlekedési körülmények	Terhelés	Turbófeltöltő hőmérséklete	Alapjáratú üzemeltetés időtartama (percben) a motor leállítása előtt
Elindulás és megállás	Terheletlen	Hideg	Kevesebb mint 1
Elindulás és megállás	Közepes	Meleg	1
Országúti sebességgel való közlekedés	Közepes	Meleg	2
Városi közlekedés	Maximális terhelés	Meleg	3
Országúti sebességgel való közlekedés	Maximális terhelés	Meleg	4
Emelkedőn való közlekedés	Maximális terhelés	Forró	5

STOP/START RENDSZER - KIZÁRÓLAG DÍZEL VÁLTOZATOK MANUÁLIS SEBESSÉGVÁLTÓVAL

A Stop/Start funkciót az üzemanyagfogyasztás és a károsanyag-kibocsátás csökkentésére tervezték. A rendszer álló gépkocsinál automatikusan leállítja a motort, ha a szükséges feltételek teljesülnek. A tengelykapcsoló-pedál lenyomásakor a motor automatikusan újraindul.

Automatikus üzemmód

A Stop/Start funkció a motor minden egyes normál beindításakor bekapcsol. A berendezés mindaddig STOP/START NOT READY [Stop/Start rendszer nem kész a használatra] állapotban marad, amíg a gépkocsi sebessége előremenetben el nem éri az 5 km/h értéket. Ekkor a rendszer STOP/START READY [Stop/Start rendszer használatra kész] állapotba kerül, és ha az összes egyéb feltétel teljesül, a STOP/START AUTO STOP ACTIVE [Stop/Start automatikus leállítás aktiválva] állapotba kerülhet.

A STOP/START AUTO STOP ACTIVE

[Stop/Start automatikus leállítás aktiválva] üzemmód bekapcsolásához a következő feltételeknek kell teljesülni:

1. A rendszernek STOP/START READY [Stop/Start rendszer használatra kész] állapotban kell lennie.

Az elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) kijelzőjén megjelenik a STOP/START READY [Stop/Start rendszer használatra kész] üzenet. További információért tanulmányozza az "Ismerkedés a műszerfallal" fejezet "Elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC)" című pontját.

2. A gépkocsi sebessége 5 km/h-nál alacsonyabb.

3. A kapcsolókarnak N (üres) állásban, a tengelykapcsoló-pedálnak pedig teljesen felengedett helyzetben kell lennie.

A motor leáll, a **fordulatszámérő mutatója a Stop/Start helyzetbe süllyed**, a kijelzőn megjelenik a STOP/ START AUTO STOP ACTIVE [Stop/Start automatikus leállítás aktiválva] üzenet, és a fűtő-/légkondicionáló berendezés (HVAC) által szállított levegő mennyisége lecsökken.

Lehetséges okok, amelyek miatt a motor AUTOMATIKUS LEÁLLÁSA elmarad

A motor leállítása előtt a rendszer számos biztonsági és kényelmi feltétel teljesülését ellenőrzi. A következő esetekben a motor nem áll le:

o Vezető biztonsági öve nincs becsatolva.

o A külső hőmérséklet -17 °C -nál alacsonyabb vagy 40 °C -nál magasabb.

o Az utastér tényleges hőmérséklete jelentősen eltér az automatikus fűtő-/légkondicionáló (HVAC) berendezésen beállított értéktől.

o Az automatikus fűtő-/légkondicionáló (HVAC) berendezés a maximális jég- és páramentesítés üzemmódra állítva működik.

o A motor nem érte el a normál üzemi hőmérsékletet.

o Az akkumulátor lemerült.

o Tolatáskor.

o A motorháztető nyitva van.

o A gépkocsi osztóműve 4LO üzemmódban van.

A fentiekben felsoroltaknál szélsőségesebb körülmények között előfordulhat, hogy a STOP/START rendszer a gépkocsi többszöri használata során sem lép a STOP/START READY [Stop/Start rendszer használatra kész] üzemmódba.

A motor beindítása STOP/START AUTO STOP ACTIVE [Stop/Start automatikus leállítás aktiválva] üzemmódban

A motor a sebességváltó kar N (üres) állásában, a tengelykapcsoló-pedál lenyomásakor beindul. A gépkocsi STOP/START NOT READY [Stop/Start rendszer nem kész a használatra] állapotba kerül, amíg a gépkocsi sebessége 5 km/h értéknél magasabb.

A STOP/START AUTO STOP ACTIVE [Stop/Start automatikus leállítás aktiválva] üzemmódban a motor automatikus indítását kiváltó körülmények

A motor automatikusan beindul, amikor:

o Az utastér tényleges hőmérséklete jelentősen eltér az automatikus fűtő-/légh Kondicionáló (HVAC) berendezésen beállított értéktől.

o Az automatikus fűtő-/légh Kondicionáló (HVAC) berendezés a maximális jég- és páramentesítés üzemmódra állítva működik.

o A STOP/START AUTO STOP ACTIVE [Stop/Start automatikus leállítás aktiválva] üzemmód időtartama meghaladja az 5 percet.

o Az akkumulátor feszültsége túl alacsony értékre csökken.

o A fékrásegítő vákuumértéke lecsökken, pl. a fékpedál többszöri benyomása után.

o A gépkocsi 5 km/h-nál nagyobb sebességgel halad.

o A STOP/START OFF [Stop/Start ki] kapcsolót megnyomják.

o A 4WD (négykerék-meghajtás) rendszert 4LO üzemmódba kapcsolják.

A STOP/START AUTO STOP ACTIVE [Stop/Start automatikus leállítás aktiválva] üzemmódban a motor kulccsal történő, kézi indítását szükségessé tevő körülmények:

A motor nem indul be automatikusan, ha:

o A vezető biztonsági öve kicsatolásra kerül.

o A motorháztetőt kinyitották.

o A STOP/START rendszerben hiba jelentkezik.

Ilyenkor előfordulhat, hogy a motor csak a gyújtáskulccsal indítható be. Az elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) kijelzőjén megjelenik a STOP/START KEY START REQUIRED [Stop/Start kulccsal történő indítás szükséges] üzenet. További információért tanulmányozza az "Ismerkedés a műszerfalal" fejezet "Elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC)" című pontját.

A Start/Stop rendszer kézi kikapcsolása

1. Nyomja meg a (kapcsolópane len elhelyezett) STOP/START Off (Stop/Start ki) kapcsolót. A kapcsolón levő lámpa felgyullad.



A STOP/START OFF [STOP/START KI] KAPCSOLÓ

2. Az elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) kijelzőjén megjelenik a STOP/START OFF [Stop/Start rendszer kikapcsolva] üzenet. További információért tanulmányozza az "Ismerkedés a műszerfalal" fejezet "Elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC)" című pontját.

3. A gépkocsi (a STOP/START rendszer kikapcsolása után) következő megállásakor a motor nem áll le.

4. Ha a STOP/START rendszert kézzel kikapcsolták, a motor csak a gyújtáskapcsoló használatával indítható be és állítható le.

5. A STOP/START rendszer a gyújtás minden egyes ki- és bekapcsolása után az ON (be) állapotba kapcsolja vissza önmagát.

A Start/Stop rendszer kézi bekapcsolása

1. Nyomja meg a (kapcsolópane len elhelyezett) STOP/START Off (Stop/Start ki) kapcsolót.

2. A kapcsolón levő lámpa kialszik.

A rendszer rendellenes működése

A START/STOP rendszer meghibásodása esetén a berendezés nem állítja le a motort.

Az elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC) kijelzőjén megjelenik a SERVICE STOP/START SYSTEM [Stop/Start rendszer javításra szorul] üzenet. További információkért tanulmányozza az "Ismerkedés a műszerfallal" fejezet "Elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC)" című pontját. Ilyenkor szükségessé válik a rendszer hivatalos márkaszerviz általi ellenőrzése.

MOTORBLOKK-MELEGÍTŐ BERENDEZÉS - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

A motorblokk-melegítő berendezés felmelegíti a motort, ami hideg időjárás esetén meggyorsítja az indítást. Csatlakoztassa a vezetékét egy háromeres, földelt hosszabbító kábellel egy szabványos, 110-115 V-os elektromos csatlakozóaljzathoz.

A motorblokk-melegítő berendezés összecsomagolt vezetéke a motorháztető alatt, az akkumulátor tálca előtt található.

A motorblokk-melegítő berendezést a megfelelő melegítő hatás elérése érdekében legalább egy óra időtartamra kell a hálózatra csatlakoztatni.

VIGYÁZAT!

Elindulás előtt ne felejtse el lekötni a motorblokk-melegítő berendezést. A 110-115 V-os váltakozó áramú elektromos vezeték sérülése áramütést okozhat.

MANUÁLIS SEBESSÉGVÁLTÓ - EGYES VÁLTOZATOKNÁL VIGYÁZAT!

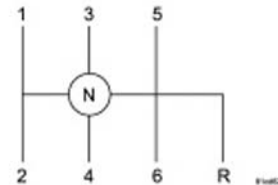
Ön vagy mások sérülést szenvedhetnek, ha a gépkocsit teljes mértékben működésbe hozott rögzítőfék nélkül hagyja felügyelet nélkül. A rögzítőféket mindig működtetni kell, ha a vezető nincs a gépkocsiban. Különösen fontos ez lejtőn való parkolásakor.

FIGYELEM!

Soha ne tartsa a lábát vezetés közben a tengelykapcsoló-pedálon, és ne próbálja meg a gépkocsit a tengelykapcsoló-pedál részleges benyomásával emelkedőn megtartani. Ez a tengelykapcsoló túlzott kopásához vezet.

MEGJEGYZÉS:

Hideg időben a sebességváltó olaj felmelegedéséig azt tapasztalhatja, hogy a fokozatok kapcsolásához nagyobb erő kifejtése szükséges. Ez normális jelenségnek tekinthető.



FOKOZATKAPCSOLÁSI SÉMA

Fokozatkapcsolás

A fokozatok kapcsolása előtt teljesen nyomja le a tengelykapcsoló-pedált. A tengelykapcsoló-pedál felengedésekor enyhén nyomja le a gázpedált. Erősen megterhelt gépkocsinál vagy utánfutó vontatásakor az álló helyzetből való elinduláshoz mindig az első fokozatot használja.

Javasolt fokozatváltási sebességek

A manuális sebességváltó hatékony, mind az üzemanyag-fogyasztás csökkentését, mind a megfelelő teljesítmény elérését biztosító használat érdekében a fokozatokat a javasolt fokozatváltási sebességeket tartalmazó táblázatban megadott értékeknél kapcsolja. Gyorsítás során a megadott gépkocsi sebességeknél váltson fokozatot. Erősen megterhelt gépkocsinál vagy utánfutó vontatásakor ezek a javasolt felkapcsolási sebességértékek nem érvényesek.

Manuális sebességváltó kapcsolási sebességek km/h-ban						
Motor	Sebességek	1.-ből 2.-ba	2.-ből 3.-ba	3.-ből 4.-be	4.-ből 5.-be	5.-ből 6.-ba
3.8L benzinmotor	Gyorsítás	24	39	55	76	90
	Haladás	16	31	43	60	66
2.8L dízelmotor	Gyorsítás	24	39	55	76	90
	Haladás	16	31	43	60	66

Visszakapcsolás

Meredek lejtőn való haladáskor a fékek kímélése érdekében javasolt a magas fokozatból egy alacsonyabb fokozatba történő visszakapcsolás. Ezenkívül a megfelelő időpontban történő visszakapcsolás az eredeti sebességhez való visszatéréskor jobb gyorsítást eredményez. Fokozatosan kapcsoljon vissza. A motor és a tengelykapcsoló túlpörgésének elkerülése érdekében ne hagyjon ki fokozatokat.

VIGYÁZAT!

Csúszós útfelületen ne kapcsoljon vissza a nagyobb motorfékhatás elérése érdekében. A meghajtott kerekek elveszthetik a tapadásukat, és a gépkocsi megcsúszhat.

FIGYELEM!

Lejtőn lefelé való haladáskor a szelepek és/vagy a tengelykapcsoló-tárcsa, még benyomott tengelykapcsoló-pedál esetén is előforduló károsodását okozó motor túlpörgés elkerülése érdekében egyszerre csak egy fokozatot kapcsoljon vissza.

Javasolt maximális visszkapcsolási sebességek

FIGYELEM!

A javasolt visszkapcsolási sebességek figyelmen kívül hagyása a motornak a szelepek és/vagy a tengelykapcsoló-tárcsa, még benyomott tengelykapcsoló-pedál esetén is előforduló károsodását okozó túlpörgését eredményezheti.

Manuális sebességváltó visszkapcsolási sebességek km/h-ban					
Sebesség-fokozatok megválasztása	6.-ből 5.-be	5.-ből 4.-be	4.-ből 3.-ba	3.-ből 2.-ba	2.-ből 1.-be
Maximális sebesség	129	113	81	48	24

Hátramenet kapcsolása

A hátrameneti (R) fokozat kapcsolásához először teljesen álljon meg a gépkocsival. Nyomja le a tengelykapcsoló-pedált, és várjon egy kis ideig, amíg a fogaskerekek forgása megszűnik. Az (N) üres fokozatból kiindulva mozdítsa a sebességváltó kart egy gyors, finom mozdulattal egyenesen oldalra, a hátrameneti fokozat vonalába (egy határozott "kattanás" érezhető, amint a kapcsolókar áthalad a "reteszelési ponton"). Fejezze be a fokozat kapcsolását a kar R (hátramenet) állásba húzásával.

A "reteszelő pont" megakadályozza, hogy a vezető véletlenül a hátrameneti fokozat kapcsolásának vonalába lépjen, és figyelmeztet, hogy a sebességváltó hátramenetbe kapcsolása van folyamatban. Ennek a funkciónak az eredményeképpen a hátrameneti fokozat lassú kapcsolásakor nagyobb kapcsolási erő kifejtés szükséges.

AUTOMATA SEBESSÉGVÁLTÓ - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

FIGYELEM!

Az alábbi óvintézkedések figyelmen kívül hagyása a sebességváltó károsodását okozhatja:

- o Csak akkor kapcsoljon P (parkolás) fokozatba, ha a gépkocsi teljesen megállt.
- o Csak akkor kapcsoljon R (hátrameneti) fokozatba vagy abból másik állásba, ha a gépkocsi teljesen megállt, és a motor alapjáratú fordulatszámon jár.
- o Ne kapcsolja a sebességváltót az R (hátrameneti), P (parkolás) vagy N (üres) állásokból egyik előremeneti sebességfokozatba sem, ha a motor fordulatszáma magasabb az alapjáratú fordulatszámnál.
- o Mielőtt bármely sebességfokozatba kapcsolna, a lábával határozottan tartsa lenyomva a fékpedált.

VIGYÁZAT!

Veszélyes a váltókar P (parkolás) vagy N (üres) állásból való elmozdítása, ha a motor fordulatszáma magasabb az alapjáratú fordulatszámnál. Ha a lábát nem tartja határozottan a fékpedálon, a gépkocsi előre felé vagy hátrafelé gyorsulni kezdhet. Elvesztheti uralmát a gépkocsi felett, és nekiütközhet valakinek vagy valaminek. Csak akkor kapcsoljon bármely sebességfokozatba, ha a motor a normál alapjáraton működik, és a lábával határozottan nyomva tartja a fékpedált.

Gyújtáskulcs Park állás reteszelő rendszer

Ez a gépkocsi egy gyújtáskulcs Park állás reteszelő rendszerrel szerelt, amelynél a váltókart P (parkolás) állásba kell kapcsolni, mielőtt a gyújtáskulcsot LOCK állásba fordítja. A kulcs csak akkor távolítható el a gyújtáskapcsolóból, ha az LOCK állásban van. A kulcs eltávolítása után a váltókar P (parkolás) állásban reteszlődik.

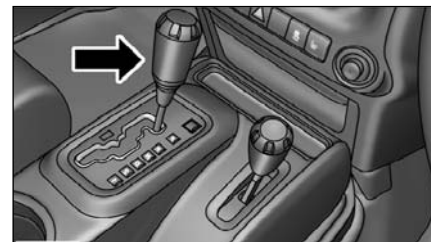
Fékkerendezés/sebességváltó reteszelő rendszer

Ez a gépkocsi olyan fékkerendezés/ sebességváltó kar reteszelő rendszerrel (Brake Transmission Shift Interlock System - BTSI) szerelt, amely P (parkolás) állásban rögzíti a váltókart, amikor a gyújtáskapcsoló ON vagy START állásban van, és a fékpedál nincs benyomva.

A váltókar P (parkolás) állásból való elmozdításához a gyújtáskapcsolót vagy az ON vagy a START állásba kell fordítani (akár jár a motor, akár nem), miközben a fékpedált lenyomva kell tartani.

Négyfokozatú automata sebességváltó hosszú áttétellel (overdrive) (3.8L motor)

A D-ből (Drive - előre menet) P (Park - parkolás) vagy R (Reverse - hátramenet) fokozatba (illetve P vagy R-ből D-be) történő kapcsolást csak a gázpedál felengedése és a gépkocsi megállása után szabad elvégezni. Győződjön meg arról, hogy a lábát a fékpedálon tartja, mielőtt ezek között a fokozatok között mozgatja a sebességváltó kart.



VÁLTÓKAR

Sebességfokozat tartományok

MEGJEGYZÉS:

Rendkívül alacsony hőmérséklet (-23 °C) esetén D (előremenet) állásban a sebességváltó működése rövid időre csak a második fokozatra korlátozódhat. A normál működés a sebességváltó hőmérsékletének egy megfelelő értékre történő felmelegedése után áll helyre.

NE pörgesse a motort, amikor a P (parkolás) vagy N (üres) állásból egy másik fokozattartományba kapcsol.

P (parkolás)

A váltókarnak ez az állása a sebességváltó reteszelésével a rögzítőfék kiegészítéseként szolgál. A váltókarnak ebben az állásában a motor beindítható. Soha ne kapcsolja a váltókart a P (Parkolás) állásba, amíg a jármű mozgásban van. Használja a rögzítőféket, amikor a váltókarnak ebben az állásában hagyja a gépkocsit. Először mindig a rögzítőféket hozza működésbe, majd ezt követően mozgassa a váltókart a P (parkolás) állásba.

VIGYÁZAT!

o Soha ne használja a P (parkolás) állást a rögzítőfék helyett. Parkolásnál mindig teljes mértékben hozza működésbe a rögzítőféket, hogy megelőzze a jármű elmozdulását és az abból adódó lehetséges sérüléseket vagy károkat.

o Veszélyes a váltókar P (parkolás) vagy N (üres) állásból való elmozdítása, ha a motor fordulatszámja magasabb az alapjáratú fordulatszámánál. Ha a lábát nem tartja határozottan a fékpedálon, a gépkocsi előre felé vagy hátrafelé gyorsulni kezdhet. Elvesztheti uralmát a gépkocsi felett, és nekiütközhet valakinek vagy valaminek. Csak akkor kapcsoljon bármelyik sebességfokozatba, ha a motor a normál alapjáraton működik, és a jobb lábával határozottan nyomva tartja a fékpedált.

R (hátramenet)

Ezt a fokozatot kell használni a gépkocsival való hátrafelé haladáshoz. Csak akkor kapcsoljon ebbe a fokozatba, ha a gépkocsi teljesen megállt.

N (üres)

A váltókarnak ez az állása akkor használatos, amikor a gépkocsi járó motorral huzamosabb ideig egy helyben áll.

A váltókarnak ebben az állásában a motor beindítható

Használja a rögzítőféket, és kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, ha el kell hagynia a gépkocsit.

MEGJEGYZÉS:

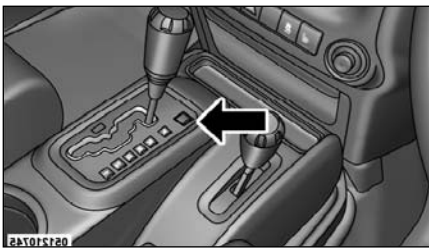
A gépkocsi vontatása, a gépkocsival való gurulás vagy a gépkocsi bármilyen más okból N (üres) fokozatban való vezetése a sebességváltó súlyos károsodását okozhatja. További információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Szabadidős vontatás", illetve a "Teendők szükséghelyzetben" fejezet "Üzemképtelen gépkocsi vontatása" című pontjánál talál.

HOSSZÚ ÁTTÉTEL (OVERDRIVE)

Ez a tartomány használható a legtöbb esetben városi és országúti közlekedés során. A sebességváltó egy elektronikus vezérlésű negyedik overdrive (hosszú áttételű) sebességfokozatot tartalmaz, és az alábbi feltételek teljesülése esetén DRIVE tartományból automatikusan OVERDRIVE tartományba kapcsol:

- o* A váltókar D (előremenet) állásban van.
- o* Az O/D OFF (O/D KI) kapcsolót nem aktiválták.
- o* A gépkocsi sebessége kb. 48 km/h fölött van.

Ha az overdrive (hosszú áttétel) használata közben gyakori sebességfokozat kapcsolás történik, ami a gépkocsi jelentős terheléssel történő használata esetén (például dombos terepen, erős ellenszélben vagy utánfutó vontatásakor) léphet fel, az overdrive kikapcsolása a kapcsolások számának csökkentésével és a túlmelegedés elkerülésével javítja a teljesítményt, és meghosszabbítja a sebességváltó élettartamát.



O/D OFF (O/D KI) KAPCSOLÓ

Az overdrive a középső konzolon elhelyezett O/D OFF (O/D KI) kapcsolóval kikapcsolható. A műszercsoportban elhelyezett visszajelző lámpa felgyullad, jelezve, hogy a kapcsoló aktivált. Ha a visszajelző lámpa világít, akkor az overdrive kikapcsolt állapotban van. A kapcsoló ismételt megnyomása helyreállítja az overdrive funkciót. A kikapcsolási funkció utánfutó vontatásakor vagy nehéz teher szállításakor hasznos.

170

Ha a sebességváltó túlmelegszik, egy hangjelzés kíséretében a kilométerszámlálóban megjelenik a "HOTOIL" [Sebességváltó olaj túlmelegedett] üzenet. Ha a "HOTOIL" üzenet megjelenik, álljon meg a gépkocsival, és a sebességváltót N (üres) állásba kapcsolva járassa a motort alapjáratú vagy annál magasabb fordulatszámra, amíg az üzenet el nem tűnik.

VIGYÁZAT!

Ha a sebességváltó hőmérsékletre vonatkozó "HOTOIL" figyelmeztető üzenet megjelenése ellenére folytatja a gépkocsi használatát, bizonyos körülmények között a sebességváltó folyadék felforrása következhet be, és a kifolyó folyadék a motor és a kipufogórendszer forró alkatrészeivel érintkezésbe kerülve tüzet okozhat.

FIGYELEM!

Ha a gépkocsival tovább halad, miután megjelent a sebességváltó túl magas hőmérsékletére vonatkozó "HOTOIL" figyelmeztető üzenet, a sebességváltó súlyos károsodása vagy a sebességváltó meghibásodása következhet be.

2 (második fokozat)

Ez a fokozat közepes emelkedőkön, illetve száraz útburkolaton és sárban vagy hóban való fékezés segítésére használható.

A gépkocsi álló helyzetből az alacsony fokozatban indul el, majd automatikusan a második fokozatba kapcsol. A gépkocsi nem kapcsol harmadik fokozatba.

1 (első fokozat)

Ez a fokozat használható nehéz teher sárban, homokban, hóban vagy meredek emelkedőn történő, alacsony sebességű vontatásához. A gépkocsi álló helyzetből ebben a fokozatban indul el, és nem kapcsol magasabb fokozatba. Ez a fokozat alacsony sebességnél is hatásos motorfékezési hatást biztosít.

FIGYELEM!

o A váltókar P (parkolás) állásból való elmozdítása előtt fordítsa el a gyújtáskulcsot a LOCK állásból, így a kormányzár és a váltókar reteszelés kiold. Ellenkező esetben károsodhat a kormányoszlop vagy a váltókar.

o Soha ne pörgesse a motort benyomott fékpedálnál és kapcsolt sebességfokozatban, és soha ne tartsa meg a gépkocsit emelkedőn a fékpedál benyomása nélkül. Ezek a sebességváltó túlmelegedését és károsodását okozhatják.

o Ha egy elakadt gépkocsit a váltókar D (előremenet) és R (hátramenet) közötti mozgásával "hintáztat", ne pörgesse a kerekeket 24 km/h-nál nagyobb sebességgel, mert ellenkező esetben a hajtáslánc károsodhat.

A sebességváltó szükséghelyzeti üzemmódja

A rendszer a rendellenes körülmények észlelése érdekében folyamatosan ellenőrzi a sebességváltó működését. Ha a rendszer olyan körülményt észlel, amely a sebességváltó károsodását okozhatja, akkor működésbe hozza a sebességváltó szükséghelyzeti üzemmódját. Ebben az üzemmódban a sebességváltó (D állásban) csak a második fokozatban működik.

A sebességváltó alapállapotba történő visszaállításához kövesse az alábbi eljárást:

1. Állítsa meg a gépkocsit.
2. Mozdítsa a váltókart P (parkolás) állásba.
3. Állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy a gyújtáskulcsot a LOCK állásba fordította.
4. Várjon kb. 10 másodpercig, majd indítsa be újra a motort.
5. Mozdítsa a váltókart a kívánt fokozatnak megfelelő állásba.

Ha a probléma a továbbiakban már nem jelentkezik, helyreáll a sebességváltó normál működése. Ha a probléma továbbra is fennáll, a P (parkolás), az R (hátramenet) és az N (üres) fokozatok továbbra is működnek. A D (előremenet) állásban csak a második fokozat fog működni. Haladéktalanul vizsgáltsa át a sebességváltót egy hivatalos márkaszervizben.

Nyomatékváltó tengelykapcsoló

A gépkocsi automata sebességváltójához egy, az üzemanyag-fogyasztás csökkentésére tervezett berendezés is kapcsolódik. A nyomatékváltóban elhelyezett tengelykapcsoló egy beállított sebességnél automatikusan működésbe lép. Ez normál működésnél, magasabb sebességfokozatban kissé más kezelési érzetet vagy eltérő sebesség-váltó általi reakciót okozhat. Ha a gépkocsi sebessége lecsökken, vagy gyorsítás közben a tengelykapcsoló automatikusan és finoman kiold.

Ötfokozatú automata sebességváltó (2.8L dízelmotor)

Az elektronikus vezérlésű sebességváltó biztosítja a fokozatváltások pontos időzítését. A sebességváltó elektronikája önkalibrál, ezért egy új gépkocsiban az első fokozatváltások váratlanul, rángatással járóan következhetnek be. Ez normális jelenség, néhány száz kilométer megtétele után a fokozatváltások precízen végrehajtottá válnak.

Sebességfokozat tartományok

MEGJEGYZÉS:

Egy sebességfokozat kiválasztása után, a gázadás előtt várjon egy pillanatot, hogy a kiválasztott fokozat kapcsolódása létrejöhessen. Ez különösen hideg motor esetén fontos. Ha a motor újraindítására van szükség, győződjön meg arról, hogy az újraindítás előtt a gyújtáskulcsot a LOCK állásba fordította. A sebességváltó sebességfokozat kapcsolása a motor újraindítása után késedelmet szenvedhet, ha a kulcsot először nem fordította a LOCK állásba.

P (Parkolás)

A váltókarnak ez az állása a sebességváltó reteszelésével a rögzítőfék kiegészítéseként szolgál. A váltókarnak ebben az állásában a motor beindítható. Soha ne kapcsolja a váltókart a P (Parkolás) állásba, amíg a jármű mozgásban van. Használja a rögzítőféket, amikor a váltókarnak ebben az állásában hagyja a gépkocsit. Először mindig a rögzítőféket hozza működésbe, majd ezt követően mozdítsa a váltókart a P (parkolás) állásba.

VIGYÁZAT!

o Soha ne használja a P (parkolás) állást a rögzítőfék helyett. Parkolásnál mindig teljes mértékben hozza működésbe a rögzítőféket, hogy megelőzze a jármű elmozdulását és az abból adódó lehetséges sérüléseket vagy károkat.

o Veszélyes a váltókar P (parkolás) vagy N (üres) állásból való elmozdítása, ha a motor fordulatszáma magasabb az alapjárat fordulatánál. Ha a lábát nem tartja határozottan a fékpedálon, a gépkocsi előrefelé vagy HÁTRAFELE gyorsulni kezdhet. Elvesztheti uralmát a gépkocsi felett, és nekiütközhet valakinek vagy valaminek. Csak akkor kapcsoljon bármelyik sebességfokozatba, ha a motor a normál alapjáraton működik, és a jobb lábával határozottan nyomva tartja a fékpedált.

R (hátramenet)

Csak akkor kapcsoljon ebbe a fokozatba, ha a gépkocsi teljesen megállt.

N (üres)

Kapcsoljon N (üres) fokozatba, amikor a gépkocsi járó motorral huzamosabb ideig egy helyben áll. A váltókarnak ebben az állásában a motor beindítható. Használja a rögzítőféket, ha ki kell szállnia a gépkocsiból.

MEGJEGYZÉS:

A sebességváltó súlyos károsodását okozhatja, ha a váltókar N (üres) állásában vontatja a gépkocsit, gurul a gépkocsival, vagy bármilyen más okból így vezeti a gépkocsit. További információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Szabadidős vontatás", illetve a "Teendők szükséghelyzetben" fejezet "Üzemképtelen gépkocsi vontatása" című pontjánál talál.

D (előremenet)

A sebességváltó automatikusan kapcsolja az 5 előremeneti fokozatot. A váltókar D (előremenet) állása normál működési körülmények között optimális vezetési tulajdonságokat biztosít.

Elektronikus fokozattartomány választás (Electronic Range Select - ERS) működése

Az elektronikus fokozattartomány választás (Electronic Range Select - ERS) a váltókar D állásában lehetővé teszi a kar elmozdítását balra (-) vagy jobbra (+), amivel így kiválasztható a kívánt legmagasabb fokozat. Például, ha a vezető a harmadik fokozatba kapcsolja a sebességváltót, az soha nem fog harmadiknál magasabb fokozatba kapcsolni, de szükség esetén visszakapcsolhat a második vagy az első fokozatba.

VIGYÁZAT!

Csúszós útfelületen ne kapcsoljon vissza a nagyobb motorfékhatás elérése érdekében. A meghajtott kerekek elveszthetik a tapadásukat, és a gépkocsi megcsúszhat.

Képernyő kijelzés	1	2	3	4	D
Ténylegesen engedélyezett sebességfokozat(ok)	1	1-2	1-3	1-4	1-5

MEGJEGYZÉS:

A lehető legnagyobb lassulást eredményező sebességfokozat kapcsolása (motorfékkel való lassítás) érdekében a váltókart húzza balra a "D (-)" állásba, és tartsa ebben a helyzetben. A sebességváltó abba a sebességfokozat tartományba fog kapcsolni, amelyik a lehető legjobban lassítja a gépkocsit.

A hosszú áttétel (overdrive) használata

Az overdrive-val rendelkező automata sebességváltó egy elektronikusan vezérelt 5. fokozatot (OVERDRIVE) tartalmaz. A sebességváltó az alábbi feltételek teljesülése esetén a negyedik fokozatból automatikusan OVERDRIVE tartományba kapcsol:

- o a váltókar a D (előremenet) állásban van;*
- o a motor hűtőfolyadékja elérte a normál üzemi hőmérsékletét;*

o a gépkocsi sebessége kb. 48 km/h fölött van;

o a sebességváltó elérte a normál üzemi hőmérsékletét.

MEGJEGYZÉS:

Ha a gépkocsi különösen alacsony hőmérsékleten indítja be, előfordulhat, hogy a sebességváltó nem kapcsol OVERDRIVE (hosszú áttételű) fokozatba, hanem automatikusan az azon a hőmérsékleten való működéshez legmegfelelőbb sebességfokozatot választja. A normál működés a sebességváltó folyadék hőmérsékletének egy megfelelő értékre történő felmelegedése után áll helyre. Bővebb információk ennek a fejezetnek hátrébb lévő "Nyomatékváltó tengelykapcsoló" című pontjánál, a "Megjegyzés" jelzésű részben található.

Alacsony hőmérsékleten való működés közben előfordulhat, hogy a magasabb fokozatba történő kapcsolás a motor és a sebességváltó hőmérsékletétől függően késve történik meg. Ez a funkció csökkenti a motor és a sebességváltó felmelegedésének időtartamát.

Alacsony hőmérsékleten üzemelés során előfordulhat, hogy a sebességváltó a kezdeti első fokozatból második fokozatba való felkapcsolás után nem kapcsol vissza második fokozatból első fokozatba.

A sebességváltó szükséghelyzeti üzemmódja

A rendszer a rendellenes körülmények észlelése érdekében folyamatosan ellenőrzi a sebességváltó működését.

Ha a rendszer olyan körülményt észlel, amely a sebességváltó károsodását okozhatja, akkor működésbe hozza a sebességváltó szükséghelyzeti üzemmódját. Ebben az üzemmódban a sebességváltó az aktuális fokozatban marad mindaddig, amíg a gépkocsi meg nem áll.

A sebességváltó alapállapotba történő visszaállításához kövesse az alábbi eljárást:

1. Állítsa meg a gépkocsit.
2. Mozdítsa a váltókart P (parkolás) állásba.
3. Állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy a gyújtáskulcsot a LOCK állásba fordította.
4. Várjon kb. 10 másodpercig, majd indítsa be újra a motort.
5. Mozdítsa a váltókart a kívánt fokozatnak megfelelő állásba.

Ha a probléma a továbbiakban már nem jelentkezik, helyreáll a sebességváltó normál működése. Ha a probléma továbbra is fennáll, a P (parkolás), az R (hátramenet) és az N (üres) fokozatok továbbra is működnek. A D (előremenet) állásban csak a második fokozat fog működni.

Haladéktalanul vizsgáltsa át a sebességváltót egy hivatalos márkaszervizben.

Nyomatékváltó tengelykapcsoló

Az Ön gépkocsijának automata sebességváltójában egy, a fogyasztás csökkentésére tervezett berendezés található. A nyomatékváltó tengelykapcsolója egy előre beállított sebességnél, kis mértékű gázadás esetén automatikusan összezáródik. Nagyobb gyorsítás esetén az összezárás magasabb sebességen következik be. Ez normál működésnél, magasabb sebességfokozatban kissé más kezelési érzetet vagy eltérő sebességváltó általi reakciót okozhat. Ha a gépkocsi sebessége egy előre beállított érték alá csökken, vagy gyorsítás közben a tengelykapcsoló automatikusan és finoman kiold.

MEGJEGYZÉS:

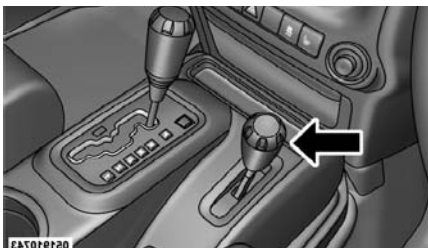
Ha a gépkocsit több napon keresztül nem használták, a sebességváltó haladási fokozatba kapcsolása után az első néhány másodpercben a működés lassúnak tűnhet. Ennek az az oka, hogy az olaj a nyomatékváltóból részben átszivárgott a sebességváltóba. Ez normális állapot, és nem károsítja a sebességváltót. A nyomatékváltó a motor beindítása után 5 másodpercen belül ismét megtelik.

NÉGYKERÉK-MEGHAJTÁS MŰKÖDTETÉSE (COMMAND-TRAC ® VAGY ROCK-TRAC®)

Használati utasítások/ óvintézkedések

Az osztómű négy üzemmód helyzetet biztosít:

- o 2H (Kétkerék-meghajtás magas sebességfokozat tartományban)
- o 4H (Négykerék-meghajtás magas sebességfokozat tartományban)
- o N (üres)
- o 4L (Négykerék-meghajtás alacsony sebességfokozat tartományban)



NÉGYKERÉK-MEGHAJTÁS KAPCSOLÓKAR

Szilárd burkolatú útfelületeken, mint amilyen a normál utcai és országúti közlekedés, az osztóművet a 2H állásban célszerű használni.

Amennyiben nagyobb vonóerő szükséges, az első és a hátsó hajtótengelyek összekapcsolása, és így az első és a hátsó kerekek azonos sebességgel történő forgásra kényszerítése érdekében az osztómű 4H és 4L állása használható. Ez az átkapcsolás a kapcsolóknak egyszerűen ezen állások valamelyikébe történő elmozdításával hajtható végre. A 4H és 4L állások csak laza, csúszós útfelületen használhatók, normál vezetési körülmények között nem. A 4H és 4L állások szilárd útburkolaton történő használata fokozott gumiabroncs-kopást és a hajtáslánc alkatrészeinek károsodását okozza.

A (műszercsoportban elhelyezkedő) "négykerék-meghajtás visszajelző lámpa" (4WD) figyelmezteti a vezetőt, hogy a gépkocsi négykerék-meghajtású üzemmódban működik, azaz az első és a hátsó hajtótengelyek össze vannak kapcsolva. A lámpa felgyullad, amikor az osztóművet a 4H állásba kapcsolják.

MEGJEGYZÉS:

Ne kísérelje meg az átkapcsolást, amikor csak az első vagy csak a hátsó kerekek forognak. Az osztómű nem rendelkezik szinkronizáló szerkezettel, ezért a kapcsolódáshoz az első és a hátsó meghajtótengelyek fordulatszámának azonosnak kell lennie. Ha az átkapcsolás úgy történik meg, hogy csak az első vagy csak a hátsó kerekek forognak, akkor az az osztómű károsodását okozhatja.

A gépkocsi 4L üzemmódban való használata esetén a motor fordulatszáma körülbelül háromszor (a Rubicon változatoknál négyszer) akkora, mint amekkora egy adott sebességnél 2H vagy 4H állásban. Ügyeljen arra, hogy ne pörgesse túl a motort.

A négykerék-meghajtású gépkocsik megfelelő működéséhez az szükséges, hogy minden keréken azonos méretű, típusú és kerületű gumiabroncsok legyenek. Bármilyen eltérés hátrányosan befolyásolja a fokozatváltásokat, és kárt okozhat az osztóműben. A négykerék-meghajtás által biztosított nagyobb vonóerő hatása a vezetőt a biztonságos kanyarodást és megállást lehetővé tevő sebességek meghaladására készítheti. Ne vezessen gyorsabban az adott útvízesnyok között biztonságos sebességnél.

VIGYÁZAT!

Ön vagy mások sérülést szenvedhetnek, ha a gépkocsit az osztómű N (üres) állásában, a rögzítőfék teljes működtetése nélkül hagyja felügyelet nélkül. Az osztómű N (üres) állása mind az első, mind pedig a hátsó hajtótengelyeket leválasztja az erőátviteli rendszerről, ami a sebességváltó állásától függetlenül lehetővé teszi a gépkocsi elmozdulását. A rögzítőféket mindig működtetni kell, amikor a vezető nem tartózkodik a gépkocsiban.

Kapcsolási helyzetek

Az osztómű üzemmódjainak megfelelő használatával kapcsolatos kiegészítő információkért tanulmányozza az alábbiakat:

2H állás

Ez a tartomány használható a normál utcai, illetve az országúti, szilárd burkolatú útfelületen történő vezetésnél.

4H állás

Ebben a tartományban az első és hátsó hajtótengelyek mechanikusan összezárt állapotban vannak, ami az első és hátsó kerekeket azonos szögsebességű forgásra kényszeríti.

Ez a tartomány (4H) nagyobb vonóerőt biztosít laza, csúszós útfelületen, és nem használható száraz útburkolat esetén.

A (műszercsoportban elhelyezkedő) "négykerék-meghajtás visszajelző lámpa" (4WD) felgyullad, amikor az osztóművet a 4H állásba kapcsolják.

N (üres) állás

Ebben a tartományban az első és a hátsó hajtótengelyek nem állnak kapcsolatban a hajtáslánccal. Ezt kell használni, ha a gépkocsit egy másik gépkocsival úgy vontatja, hogy a vontatott gépkocsinak mind a négy kereke a talajon van. További információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Szabadidős vontatás" című pontjánál talál.

4L állás

Ebben a tartományban az első és hátsó hajtótengelyek mechanikusan összezárt állapotban vannak, ami az első és hátsó kerekeket azonos szögsebességű forgásra kényszeríti. Ez a tartomány (4L) nagyobb tapadást és maximális vonóerőt biztosít laza, csúszós útfelületen, és kizárólag ilyen körülmények között használható. Ne lépje túl a 40 km/h sebességet!

A (műszercsoportban elhelyezkedő) "négykerék-meghajtás visszajelző lámpa" (4WD) felgyullad, amikor az osztóművet a 4L állásba kapcsolják.

MEGJEGYZÉS:

4WD (négykerék-meghajtás) üzemmódban felgyullad a műszercsoportban elhelyezkedő "ESC Off" (ESC ki-kapcsolva) visszajelző lámpa.

Kapcsolási eljárás**2H-ből 4H-ba vagy 4H-ből 2H-ba**

A 2H és a 4H közötti átkapcsolás a gépkocsi álló vagy mozgó állapotában végrehajtható. Mozgó gépkocsinál az osztómű gyorsabban kapcsol be és ki, ha a kapcsolás elvégzése után átmenetileg felengedi a gázpedált. A kapcsolást az osztómű kapcsolókarra kifejtett állandó erővel végezze.

4H-ből 4L-be vagy 4L-ből 4H-ba

3-5 km/h sebességgel guruló gépkocsinál kapcsolja az automata sebességváltót N (üres) állásba, vagy manuális sebességváltónál nyomja le a tengelykapcsoló-pedált. Miközben a gépkocsi 3-5 km/h sebességgel halad, határozottan mozdítsa az osztómű kapcsolókart a kívánt állásba. Ne tartson szünetet az osztómű N (üres) fokozatában. A kapcsolás elvégzése után kapcsolja az automata sebességváltót D (előremenet) állásba, vagy manuális sebességváltónál engedje fel a tengelykapcsoló-pedált.

MEGJEGYZÉS:

Bár lehetséges a 4L állás ki- vagy bekapcsolása a gépkocsi álló helyzetében, mindazonáltal a kapcsolódó fogak nem megfelelő egyvonalú elhelyezkedése miatt némi nehézség előfordulhat. Több kísérletre is szükség lehet a fogak illeszkedésének eléréséhez és a kapcsolás megtörténtéhez. A legelőnyösebb módszer az, ha a kapcsolást 3-5 km/h sebességgel guruló gépkocsinál hajtja végre. Kerülje a 4L állás be- vagy kikapcsolását, ha a gépkocsi 3-5 km/h sebességnél gyorsabban halad.

VIGYÁZAT!

Egy nem teljesen kapcsolt pozíció az osztómű károsodását vagy a teljesítmény csökkenését, illetve a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja. Ez ütközéshez vezethet. Ne vezesse a gépkocsit, ha az osztómű nincs teljes mértékben kapcsolt helyzetben.

TRAC-LOK® HÁTSÓ TENGYEL - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

A Trac-Lok® hátsó tengely állandó vonóerőt biztosít mindkét hátsó keréknél, és csökkenti az egyik hajtott kerék tapadásának elvesztése miatti kipörgést.

Ha a tapadás a két hátsó kerék között eltérő, a differenciálmű automatikusan úgy osztja el a rendelkezésre álló nyomtatékat, hogy nagyobb nyomtatékat juttat a megfelelő tapadású kerékhez.

A Trac-Lok® különösen csúszós útvisszonyok esetén hasznos. Ha mindkét hátsó kerék csúszós útfelületen van, a gázpedál kismértékű benyomása is maximális vonóerőt biztosít.

VIGYÁZAT!

Korlátozott csúszású differenciálművel szerelt gépkocsiknál soha ne járassa a motort, ha az egyik hátsó kerék nem érintkezik a talajjal. A gépkocsi csak egy talajjal érintkező hátsó kerék esetén is mozgásba jöhet, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja.

DIFFERENCIÁLZÁR (TRU-LOK®) - RUBICON VÁLTOZATOKNÁL

Az AXLE LOCK (differenciálzár) kapcsoló a műszerfalon (a kormányoszlop-tól balra) található.

Ez a funkció csak az alábbi feltételek teljesülése esetén kapcsol be:

- o A kulcs a gyújtáskapcsolóban, a gépkocsi a 4L (alacsony) tartományban van.
- o A gépkocsi sebessége 16 km/h-nál alacsonyabb.

A rendszer működtetéséhez, és a hátsó differenciálzár bekapcsolásához nyomja meg egyszer az AXLE LOCK (differenciálzár) kapcsoló alsó részét (a "Rear" hátsó differenciálzár visszajelző lámpa felgyullad), és nyomja meg a kapcsoló alsó részét még egyszer az első differenciálzár bekapcsolásához (a "Front" első differenciálzár visszajelző lámpa felgyullad). A hátsó differenciálmű zárt állapotában a kapcsoló ismételt megnyomása zárja és nyitja az első differenciálművet.

MEGJEGYZÉS:

A visszajelző lámpák a differenciálművek teljes zárásáig vagy nyitásáig villognak.

A differenciálzárak nyitására nyomja meg az AXLE LOCK (differenciálzár) kapcsoló felső részét.

A differenciálzár kiold, ha a gépkocsi osztóművét a 4L (alacsony sebességfokozat) tartománytól eltérő állásba kapcsolják, vagy a gyújtáskapcsolót OFF állásba fordítják.

A LENGÉSCSÖKKENTŐ RÚD ELEKT- RONIKUS KIOLDÁSA - EGYES VÁLTOZATOKNÁL

A gépkocsi elektronikusan lekapcsolható stabilizáló/lengéscsökkentő rúddal lehet felszerelve. Ez a rendszer terepen való haladáskor az első kerékfelfüggesztés nagyobb elmozdulását teszi lehetővé.

A rendszert a műszercsoporton (a kormányoszloptól jobbra) levő SWAY BAR (lengéscsökkentő rúd) kapcsoló vezérli. A rendszer működtetéséhez nyomja meg a SWAY BAR (lengéscsökkentő rúd) kapcsolót. A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg a kapcsolót.

A (műszercsoportban elhelyezkedő) "Sway Bar" (lengéscsökkentő rúd) visszajelző lámpa a rúd lekapcsolt állapotában világít. A "Sway Bar" (lengéscsökkentő rúd) visszajelző lámpa villog a működtetés átmeneti állapotában, illetve ha a működési feltételek nem teljesülnek. A stabilizátor/lengéscsökkentő rúdnak normál vezetési körülmények között országúti üzemmódban kell maradnia.

VIGYÁZAT!

Ne közlekedjen szilárd burkolatú útfelületen vagy 29 km/h sebességnél gyorsabban lekapcsolt stabilizátor rúddal; ez a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és súlyos sérülésekhez vezethet. Az első stabilizátor rúd javítja a gépkocsi stabilitását, és feltétlenül szükséges a gépkocsi feletti uralom fenntartásához. A rendszer figyelmeztet a gépkocsi sebességét, és megkísérel a stabilizátor rúd visszakapcsolását, ha a sebesség meghaladja a 29 km/h-t. Ezt a "Sway Bar" (lengéscsökkentő rúd) visszajelző lámpa villogó vagy folyamatos fénye jelzi. Ha a gépkocsi sebessége 22 km/h alá csökken, a rendszer ismét megkísérel a terep üzemmódba való visszatérést.

A stabilizátor/lengéscsökkentő rúd lekapcsolásához és a terep üzemmód eléréséhez kapcsolja a 4H vagy a 4L fokozatot, és nyomja meg a SWAY BAR (lengéscsökkentő rúd) kapcsolót. További információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Használat négykerék-meghajtással" című pontjánál talál. A "Sway Bar" (lengéscsökkentő rúd) visszajelző lámpa mindaddig villog, amíg a stabilizátor/lengéscsökkentő rúd teljesen le nem kapcsolódik.

MEGJEGYZÉS:

A stabilizátor/lengéscsökkentő rúd a bal és a jobb oldali kerékfelfüggesztés eltérő magassága miatt létrejövő nyomaték következtében záródhat. Ez az állapot az útfelület egyenetlenségei vagy a gépkocsi terhelése miatt következik be. A stabilizátor/lengéscsökkentő rúd lekapcsolásához/csatlakoztatásához a rúd bal és jobb felét egy vonalra kell állítani. Ez a beállítás a gépkocsi vízszintes felületen való vezetését vagy az egyik oldalról a másik oldalra történő hirtelétét igényelheti.

A közúti üzemmódba való visszatéréshez nyomja meg ismét a SWAY BAR (lengéscsökkentő rúd) kapcsolót.

VIGYÁZAT!

Ha a stabilizátor/lengéscsökkentő rúd nem tér vissza a közúti üzemmódba, a gépkocsi stabilitása jelentősen leromlik. Ne kísérelje meg a 29 km/h sebesség túllépését. A 29 km/h sebességnél gyorsabb haladás a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és súlyos sérülésekhez vezethet. Kérjen segítséget egy hivatalos márkaszerviztől.

TANÁCSOK A SZILÁRD BURKOLATÚ ÚTON VALÓ VEZETÉSHEZ

A terepjáró gépkocsik nagyobb szabad magassággal és keskenyebb nyomtávval rendelkeznek, hogy a legváltozatosabb terepviszonyokkal is képesek legyenek megbirkózni. Jellemző tervezési tulajdonságaik miatt súlypontjuk magasabban van, mint a hagyományos gépkocsiké.

A nagyobb szabad magasság előnye az út jobb beláthatósága, ami lehetővé teszi a problémák korábbi felismerését. Ezeket nem arra tervezték, hogy ugyanakkora sebességgel kanyarodjanak, mint a hagyományos kétkerék-meghajtású járművek. Erre éppen annyira nem alkalmasak, mint ahogy az alacsony felépítésű sportautók nem felelnek meg a terepkörülmények támasztotta követelményeknek. Lehetőség szerint kerülje az éles kanyarokat vagy a hirtelen manővereket. Hasonlóan más, ilyen típusú gépkocsikhoz, az Ön gépkocsijának nem megfelelő üzemeltetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vagy a gépkocsi felborulásához vezethet.

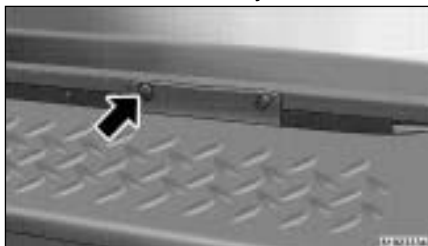
TANÁCSOK A TEREPEEN VALÓ VEZETÉSHEZ

Oldalsó fellépő eltávolítása - egyes változatoknál

MEGJEGYZÉS:

A terepen való használat előtt a sérülések elkerülése érdekében az oldalsó fellépőket el kell távolítani.

1. Csavarja le a karosszéria oldalán levő két csavaranyát.



2. Hajtson ki egy csavart a gépkocsi alsó részén.



3. Távolítsa el az oldalsó fellépő egységet.

Terepen való vezetés alapismeretei

A terepen való vezetéskor változatos terepviszonyokkal találkozhat. Elindulás előtt meg kell ismerkednie a tereppel és a területtel. Nagyon sokféle felületi körülmény van: kemény, döngölt felület, kavics, sziklák, fű, homok, sár, hó és jég. Mindegyik felület más és más hatással van a gépkocsi kormányozhatóságára, kezelhetőségére és tapadására. A gépkocsi irányítása az egyik kulcsa a terepen való eredményes közlekedésnek, ezért mindig erősen fogja meg a kormánykereket, és megfelelő testtartásban vezessen. Kerülje a hirtelen gyorsításokat, az éles kanyarokat vagy az intenzív fékezéseket. Az esetek többségében nincsenek közúti jelzőtáblák, kihelyezett sebességkorlátozó jelzések vagy jelzőlámpák. Következésképpen saját ítélőképességét kell használnia annak eldöntésére, hogy mi biztonságos, és mi nem. Ösvényen való haladáskor mindig nézzen előre, hogy érzékelje az akadályokat és a terepviszonyok megváltozását. A kulcs az, hogy megtervezze a jövőbeni útvonalát, miközben figyelembe veszi azt, amin éppen áthalad.

FIGYELEM!

Soha ne parkolja le a gépkocsit száraz fűben vagy más éghető anyag felett. A kipufogó rendszertől származó hő tüzet okozhat.

VIGYÁZAT!

Mindig használja a biztonsági övet, és rögzítse szilárdan a rakományt. Terepviszonyok között a nem rögzített rakomány elmozdulása súlyos sérüléseket vagy károkat okozhat.

Mikor szükséges a 4L (alacsony) fokozattartomány használata?

Terepen való vezetéskor kapcsolja a 4L (alacsony) tartományt, hogy biztosítsa a csúszós vagy nehéz terepviszonyok között, meredek lejtőn vagy emelkedőn való haladáshoz szükséges nagyobb tapadást, valamint megnövelje az alacsony sebességnél kifejtett vonóerőt. Ennek a fokozatnak a használatát olyan rendkívüli helyzetekre kell korlátozni, mint amilyen például a mély hóban, sárban, meredek emelkedőn vagy homokban való haladás, ahol alacsony sebességnél nagy vonóerő szükséges. Bekapcsolt 4L (alacsony) fokozatban ne lépje túl a 40 km/h sebességet.

Fék- és gázpedál egyidejű használata

Számos, terepen előforduló vezetési helyzet a fék- és a gázpedál egyidejű használatát igényli (két lábbal történő vezetés). Sziklákra, fatörzsekre vagy egyéb lépcsőzetes akadályokra való felkapaszkodáskor a fékpedál és a gázpedál enyhe benyomásával elkerülheti a gépkocsi rángatását vagy megdőlését. Ezt a technikát lehet használni akkor is, ha a gépkocsival meredek emelkedőn történő megállás után ismételten el akar indulni.

Vezetés hóban, sárban és homokban

Hó
Mély hóban, vagy ha alacsony sebességnél nagyobb ellenőrzés és vonóerő szükséges, kapcsolja a sebességváltót alacsony fokozatba, és szükség esetén kapcsolja az osztóművet 4L (alacsony) fokozatba. Ne kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatot, mint ami a haladás fenntartásához szükséges. A motor túlpörgetése kipörgetheti a kerekeket, ami a tapadás elvesztését okozza. Ha a megálláshoz közelítve lassulni kezd, próbálja a kormánykereket 1/4 fordulattal gyorsan jobbra-balra forgatni, miközben továbbra is gázt ad. Ez lehetővé teszi, hogy a gumiabroncsok jobban "belekapaszkodjanak" a talajba, és fenntartsák a gépkocsi lendületét.

FIGYELEM!

Jeges vagy csúszós úton ne kapcsoljon vissza magas motorfordulatszámra vagy nagy sebességnél, mivel a motorfék hatása a gépkocsi megcsúszását és a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja.

Sár

A mély sár a gumiabroncsok körül jelentős szivóhatást hoz létre, ezért azon nagyon nehéz áthaladni. Ilyen esetben a lendület fenntartása érdekében az osztómű 4L (alacsony) állásában használja a második fokozatot (manuális sebességváltónál) vagy a D fokozatot (automata sebességváltónál). Ha a megálláshoz közelítve lassulni kezd, a tapadás növelése érdekében próbálja a kormánykereket 1/4 fordulattal gyorsan jobbra-balra forgatni. A gépkocsi károsodása és elakadása szempontjából az iszaplyukak még nagyobb veszélyt jelentenek. Ezek a korábban elakadt gépkocsik miatt rendszerint tele vannak törmelékkel. Egy iszaplyukba való behajtás előtti helyes gyakorlat az, ha kiszáll a gépkocsiból, meghatározza a lyuk mélységét, ellenőrzi, hogy vannak-e rejtett akadályok, és hogy egy esetleges elakadás esetén a gépkocsi biztonságosan kiszabadítható-e.

Homok

A puha homokon igen nehéz áthaladni teljesen felfújt gumiabroncsokkal. A puha, homokos területeken való áthaladáskor tartsa fenn a gépkocsi lendületét, és ne álljon meg. A puha homokon való áthaladás kulcsa a megfelelő gumiabroncs légnymás használata, a mérsékelt gyorsítás, a hirtelen manőverek kerülése és a gépkocsi lendületének fenntartása. Ha nagy kiterjedésű, puha homokos területeken vagy dűnéken kell áthaladnia, a nagyobb gumiabroncs felület létrehozása érdekében csökkentse le a gumiabroncsok légnymását a minimális 103 kPa értékre. A gumiabroncsok nyomásának lecsökkentése puha homokban jelentősen megnöveli a tapadást és a kezelhetőséget, de a szilárd útfelületre való visszatérés előtt helyre kell állítani a gumiabroncsok normál légnymását. A légnymás csökkentése előtt biztosítsa a gumiabroncsok ismételt felfújásának lehetőségét.

FIGYELEM!

A lecsökkentett gumiabroncs-légnymás a gumiabroncs keréktárcsáról való lefordulását és a légnymás teljes elvesztését okozhatja. A gumiabroncs lefordulás esélyének csökkentése érdekében a csökkentett gumiabroncs-légnymással való haladás közben mérsékelje a sebességet, és kerülje az éles kanyarokat, valamint a hirtelen manővereket.

Akadályokon (sziklákon és más magas tárgyakon) való áthaladás

A terepen való vezetéskor változatos terepviszonyokkal találkozhat. Ezek a változó terepviszonyok különféle akadályokat jelentenek. Elindulás előtt a megfelelő megközelítés, valamint a gépkocsi bármilyen probléma előfordulása esetén végrehajtható mentésének meghatározása érdekében tekintse meg a gépkocsi előtt álló utat. A kormánykereket erősen megfogva állítsa meg teljesen a gépkocsit, majd centiméterről centiméterre előrehaladva közelítse meg az akadályt, amíg a gépkocsi érintkezik az akadállyal. Nyomja le kissé a gázpedált, és enyhe fékezéssel vezesse fel az akadályra, majd az akadályon át a gépkocsit.

VIGYÁZAT!

Az akadályokon való áthaladás a kormány-szerkezet terhelésének hirtelen megnövekedését okozhatja, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztésével járhat.

Megfigyelő személy segítségének igénybevétele

Sokszor igen nehéz az akadályok észlelése vagy a helyes útvonal meghatározása. A helyes útvonal meghatározása különlegesen nehéz, ha több akadállyal szembesül. Ilyen esetekben kérjen meg valakit, hogy vezesse át az akadályon vagy az akadály körül. A megfigyelő személy álljon a gépkocsi előtt biztonságos távolságra, ahonnan látja az akadályt, figyeli a gépkocsi gumiabroncsait, futóművét, alvázat, és átvezeti Önt az akadályon.

Áthaladás nagy sziklákon

A nagy sziklák megközelítésekor olyan útvonalat válasszon, amely biztosítja, hogy a gumiabroncsokkal a legnagyobb sziklán haladjon át. Ezzel a futómű és az alváz az akadályok fölé emelkedik. A gumiabroncs mintázata erősebb és vastagabb, mint az oldalfala, és nagyobb terhelés elviselésére tervezték. Mindig nézzzen előre, és tegyen meg minden erőfeszítést annak érdekében, hogy a gumiabroncsok a nagy sziklákon haladjanak keresztül.

FIGYELEM!

- o Soha ne próbáljon meg a kerekek közé venni egy olyan nagy sziklát, amely megütheti a tengelyeket vagy az alvázat.
- o Soha ne próbáljon meg egy olyan nagy sziklán áthajtani, amely érintkezhet az ajtóküszöbökkel.

Átkelés szakadékon, patakon, árkon, vízmosáson vagy keréknyomon

A szakadékon, patakon, árkon, vízmosáson vagy nagyméretű keréknyomon való áthaladás kulcsa a gépkocsi mozgási képességének fenntartása. Ezeket az akadályokat 45°-os szögben közelítse meg, és a kerekekkel egyenként haladjon át az akadályon. Nagyméretű, meredek oldalú akadályokon különösen óvatosan haladjon át. Ne kísérelje meg a nagyméretű, meredek oldalú akadályokon való áthaladást olyan szögben, ami elég nagy ahhoz, hogy a gépkocsi felborulásának veszélyét idézze elő. Ha elakadt egy keréknyomban, ásson egy kisméretű árkot jobbra vagy balra 45°-os szögben az első kerekek előtt. A kiásott földdel töltsse fel a keréknyomot az így elkészített elágazás előtt. Most már képesnek kell lennie arra, hogy a 45°-os szögben elkészített árok vonalát követve kihajtsjon.

VIGYÁZAT!

A meredek oldalú akadályokon való, bármilyen szögű áthaladás növeli a gépkocsi felborulásának kockázatát.

Fatörzseken való áthaladás

Fatörzsön való áthaladáskor kis szögben (körülbelül 10-15 fokban) közelítse meg az akadályt. Ez lehetővé teszi, hogy az egyik első kerék a fatörzs tetején legyen, miközben a másik éppen

megkezdí a fatörzsrre való felkapaszkodást. A fatörzsön való áthaladáskor a fék- és a gázpedál szabályozásával akadályozza meg, hogy a fatörzs kiforduljon a kerekek alól. A gépkocsit a fékberendezés használatával vezesse le a fatörzsről.

FIGYELEM!

Ne kísérelje meg az olyan fatörzsön való áthaladást, amelynek nagyobb az átmérője, mint a gépkocsi szabad magassága, vagy amelyik nagyon megemeli a gépkocsi súlypontját.

Felakadás

Ha fennakadt egy akadályon, szálljon ki a gépkocsiból, és próbálja meg felmérni, hogy min akadt fel a gépkocsi, az hol érintkezik a gépkocsi alvázával, és melyik a legjobb irány a gépkocsi kiszabadítására. Attól függően, hogy mivel érintkezik, emelje fel a gépkocsit, és helyezzen néhány követ a kerekek alá úgy, hogy a gépkocsi leengedésekor a súly lekerüljön a felakadási pontról. Megpróbálhatja a gépkocsi hintáztatását, vagy az akadályról történő lecsörölését is.

FIGYELEM!

A gépkocsi kemény akadályról történő lecsörölése vagy a hintáztatása megemeli az alváz sérülésének veszélyét.

Hegyemenet

A dombra való felhajtáshoz a saját képességek és a gépkocsi korlátainak helyes megítélése és megértése szükséges. A dombok komoly problémákat okozhatnak. Ne próbálkozzon a megmászáshoz túl meredek emelkedőkre való felhajtással. Mindig legyen tudatában a saját és a gépkocsi képességeinek. A dombokra mindig egyenesen menjen fel, és ugyanígy jöjjön le. Soha ne kíséreljen meg úgy felhajtani egy dombra, hogy az útvonal a merőlegeshez képest szöget zár be.

Meredek emelkedőre való felhajtás előtt

Ahogy megközelít egy emelkedőt, vegye figyelembe annak dőlésszögét vagy meredekségét. Döntse el, hogy nem túl meredek-e. Nézze meg, hogy milyen a tapadás a domboldalon vezető ösvényen. Egyenes az ösvény felfelé és lefelé? Mi van a csúcson és a túlsó oldalon? Vannak keréknyomok, sziklák, ágak vagy más akadályok az ösvényen? Biztonságosan kiszabadítható a gépkocsi, ha valamilyen probléma történik? Ha minden rendben levőnek látszik, és biztos a dolgában, kapcsolja a sebességváltót egy alacsony fokozatba bekapcsolt 4L (alacsony) üzemmódban, és óvatosan induljon el, fenntartva a gépkocsi lendületét a dombra való felhajtás folyamán.

Vezetés hegyemenetben

Miután meghatározta a továbbhaladás lehetőségét, és a megfelelő sebesség-fokozatba kapcsolt, állítsa be a gépkocsit a lehető legegyszerűbb irányba. Folyamatos gázadással gyorsítson fel, és adjon nagyobb gázt, amint megkezdí a hegymászást. Ne haladjon nagy sebességgel előre egy meredek emelkedő felé; az emelkedő szögének hirtelen megváltozása a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja. Ha a gépkocsi eleje pattogni kezd, engedje fel kissé a gázpedált, hogy mind a négy kerék érintkezzen a talajjal. Amint megközelíti a dombtetőt, engedje fel a gázpedált, és lassan haladjon át a csúcson. Ha a dombtető megközelítésekor a kerekek kipörögnek, engedje fel a gázpedált, és tartsa fenn a gépkocsi előrehaladó mozgását a kormánykerék gyors, 1/4 fordulatonál kisebb mértékű jobbra-balra forgatásával. Ez lehetővé teszi, hogy a gumibroncsok jobban "belekapaszkodjanak" a talajba, ami rendszerint elegendő tapadást biztosít a felkapaszkodás befejezéséhez. Ha nem jut fel a dombtetőre, kapcsoljon az R (hátrameneti) fokozatba, és tolasson vissza egyenesen lefelé a lejtőn a motorfék és a fékberendezés együttes használatával.

VIGYÁZAT!

Soha ne kíséreljen meg úgy felhajtani egy dombra, hogy az útvonal a merőlegeshez képest szöveget zár be, és soha ne forduljon meg egy meredek emelkedőn. Egy lejtő keresztezése megnöveli a gépkocsi felborulásának kockázatát, ami súlyos sérüléseket okozhat.

Vezetés lejtőn

Meredek lejtőn való lehajtatás előtt meg kell határoznia, hogy a lejtő nem túl meredek-e a biztonságos leereszkedéshez. Milyen a talaj felületének tapadása? Nem túl meredek a lejtő egy lassú, szabályozott leereszkedés fenntartásához? Vannak akadályok? A leereszkedés egyenesen végrehajtható? Van a lejtő alján elegendő távolság a gépkocsi feletti uralom visszaszerzéséhez túl gyors leereszkedés esetére? Ha biztos a dolgában, győződjön meg arról, hogy az erőátvitel a 4L (alacsony) fokozatban van, majd óvatosan induljon el. Hagyja, hogy a leereszkedést a motorfék szabályozza, és szükség esetén használja a fékberendezést. Ne engedje, hogy a kerekek leblokkoljanak.

VIGYÁZAT!

Ne ereszkedjen le meredek lejtőn N (üres) fokozatban. A gépkocsi fékberendezését a motorfékkel együtt használja. A túl gyors leereszkedés a gépkocsi feletti uralom elvesztését és súlyos sérüléseket okozhat.

Lejtő keresztezése

Amennyire csak lehetséges, kerülje el a lejtők keresztezését. Ha ez mégis szükséges, legyen tudatában a gépkocsi képességeinek. Egy lejtő keresztezése megnöveli az elől haladó kerekek terhelését, ami megnöveli a lejtőn való lecsúszás vagy felborulás kockázatát. Győződjön meg arról, hogy a felület megfelelő tapadású, és szilárd, stabil talajú. Ha lehetséges, rézsútosan, enyhén felfelé vagy lefelé mutató haladási irányban keresztezze a lejtőt.

VIGYÁZAT!

Egy lejtő keresztezése megnöveli a gépkocsi felborulásának kockázatát, ami súlyos sérüléseket okozhat.

Ha megáll, vagy a megállás közelébe kerül

Ha egy meredek emelkedőn való felkapaszkodás során a motor lefullad, vagy a gépkocsi mozgása kezd lelassulni, hagyja a gépkocsit megállni, és azonnal nyomja le a fékpedált. Indítsa újra a motort, és kapcsoljon R (hátrameneti) fokozatba. Induljon meg lassan hátrafelé úgy, hogy a leereszkedést a motorfék szabályozza, és szükség esetén használja a fékberendezést. Ne engedje, hogy a kerekek leblokkoljanak.

VIGYÁZAT!

Ha a motor lefullad, vagy a gépkocsi elveszti a lendületét, illetve nem tud a meredek domb vagy emelkedő tetejére feljutni, soha ne próbálkozzon a megfordulással. A megfordulás a gépkocsi megbillenését és felborulását okozhatja, ami súlyos sérüléseket eredményezhet. Mindig kapcsoljon R (hátrameneti) sebességfokozatba, és óvatosan, egyenes vonalban tolasson le a dombról. Soha ne tolasson le egy dombról N (üres) fokozatban, csak a gépkocsi fékberendezését használva. Soha ne keresztezzon rézsútosan egy dombot; mindig egyenesen haladjon felfelé vagy lefelé.

Vezetés vízen keresztül

Különös gonddal járjon el bármilyen vízen való áthaladáskor.

Lehetőség szerint kerülje el a vízen való áthaladást, és csak akkor kísérelje meg, ha biztonságosan, felelősségteljes módon megteheti. Csak kijelölt és engedélyezett területeken haladjon keresztül. Ne tapossa le a növényzetet, és kerülje a természet károsítását. Legyen tudatában a gépkocsi képességeinek, és legyen képes a mentésre, ha bármilyen probléma előfordul. Soha ne álljon meg a gépkocsival, vagy ne állítsa le a motort mély vízen való átkeléskor, kivéve, ha a motor levegőellátó rendszerébe víz kerül. Ha a motor lefullad, ne kísérelje meg újraindítani. Először határozza meg, hogy került-e víz a motorba. A vízen való áthaladás kulcsa az "alacsony és lassú" jelszó. Kapcsolja az első fokozatot (manuális sebességváltónál) vagy a D (előremenet) fokozatot (automata sebességváltónál), az osztóművet kapcsolja 4L (alacsony) állásba, és enyhe gázadással, nagyon lassan (maximum 5-8 km/h sebességgel) haladjon. Tartsa a gépkocsi mozgásban; a vízen való áthaladáskor ne próbáljon gyorsítani. Bármilyen, a differenciálművek alsó részénél magasabb vízen való átkelés után ellenőrizze a gépkocsi összes folyadékát a víz lyadékát a víz bejutása szempontjából.

FIGYELEM!

o A tengelyekbe, a sebességváltóba, az osztóműbe, a motorba vagy a gépkocsi utasterébe víz kerülhet, ha túl gyorsan vagy túl mély vízen halad át. A víz súlyos károsodást okozhat a motorban, a hajtásláncban vagy a gépkocsi más részegységeiben, és a fékek hatékonysága is csökken, ha nedvessé és/vagy sarassá válnak.

o A gépkocsi maximálisan 76 cm mély vízen képes áthaladni, 8 km/h-nál nem nagyobb sebességgel. A víz bejutása a gépkocsi károsodását okozhatja.

Bármilyen jellegű vízen való átkelés előtt

Amint megközelíti a vizet, meg kell határozni, hogy az átkelés biztonságosan és felelősséggel végrehajtható-e. Szükség esetén szálljon ki a gépkocsiból, és sétáljon át a vízen, vagy egy pálcával végezzen próbát. Biztosnak kell lennie a víz mélységében, a megközelítési szögben, az áramlás és a mederfenék körülményeiben. Legyen óvatos zavaros vagy sáros víz esetén; ellenőrizze, hogy vannak-e rejtett akadályok. Győződjön meg arról, hogy nem hatol be a vadvilágba, és szükség esetén ki tudja menteni a gépkocsit. A biztonságos átkelés kulcsa a víz mélysé-

gének, az áramlásnak és a mederfenék körülményeinek megismerése. Puha mederfenékben a gépkocsi elsüllyed, aminek hatására a vízszint megnő a gépkocsiban. Vegye ezt tekintetbe, amikor meghatározza a vízmélységet és a biztonságos átkelés lehetőségét.

Áthaladás pocsolyákon, tócsákon, elöntött területeken vagy más állóvízen.

A pocsolyák, tócsák, elöntött területek vagy más állóvizek rendszerint zavaros és sáros vizet tartalmaznak. Az ilyen típusú vizek ezenkívül rendszerint rejtett akadályokat is tartalmaznak, és nagyon megnehezítik a víz pontos mélységének, a megközelítési szögnek és a mederfenék körülményeinek a meghatározását. Az ilyen zavaros vagy sáros vízfelületekre való behajtás előtt rögzítsen vontatóhevedereket a gépkocsijára. Ez a gépkocsi gyorsabb, tisztább és könnyebb mentését teszi lehetővé. Ha képes meghatározni, hogy biztonságosan át tud kelni, akkor az "alacsony és lassú" módszer alkalmazásával hajtsa végre az átkelést.

FIGYELEM!

A sáros víz a hordalék hűtőradiátorban történő lerakódása miatt lecsökkentheti a hűtőrendszer hatékonyságát.

Áthaladás árkon, patakon, sekély folyón vagy más folyóvízen

A folyó víz rendkívül veszélyes lehet. Soha ne kísérelje meg egy gyors folyású patakon vagy folyón való átkelést, még akkor sem, ha a víz sekély. A gyorsan folyó víz könnyen elsodorhatja az áramlás irányába a gépkocsit, lehetlenné téve annak irányítását. Még nagyon sekély vízben is megtörténhet, hogy az áramlás kimossa a talajt a gépkocsi kerekei alól, ami veszélybe sodorja Önt és a gépkocsiját. Igen magas a személyi sérülés és a gépkocsi károsodásának kockázata lassúbb vízfolyásban is, ha a víz mélyebb, mint a gépkocsi szabad magassága. Soha ne kísérelje meg az olyan folyóvízben való átkelést, amely mélyebb, mint a gépkocsi szabad magassága. Még a leglassabban folyó víz is elsodorhatja akár a legnehezebb gépkocsit is, ha a víz elég mély ahhoz, hogy nagy felületen fejtsen ki nyomást a gépkocsi karosszériájára. Az átkelés előtt határozza meg a víz áramlásának sebességét, a víz mélységét, a megközelítés szögét, a meder állapotát és az akadályok jelenlétét. Ezután a vízfolyással enyhe szöget bezáró irányba szembehaladva, az "alacsony és lassú" technika használatával keljen át.

VIGYÁZAT!

Soha ne keljen át gyorsan folyó, mély vízben. Ez az áramlás irányába elsodorhatja a gépkocsit, lehetlenné téve annak irányítását. Ez veszélybe sodorhatja Önt és az utasait, sérüléseket vagy fulladást okozva.

Terepen való vezetés után

A terepen történő használat nagyobb igénybevételt jelent a gépkocsi számára, mint a közúti használat. Terepen történő vezetés után mindig célszerű ellenőrizni az esetleges károkat. Így a problémákat azonnal kezelni tudja, és a gépkocsija a rendelkezésére fog állni, amikor szüksége lesz rá.

o Mindenre kiterjedően ellenőrizze a gépkocsi karosszériájának alsó részét. Ellenőrizze a gumibroncsokat, a karosszéria szerkezetét, a kormányművet, a kerékfelfüggesztést és a kipufogórendszert a sérülések szempontjából.

o Ellenőrizze a hűtőradiátort, hogy nem került-e bele sár vagy törmelék, és szükség esetén tisztítsa meg.

o Ellenőrizze a csavarkötések esetleges lazaságát, különösen az alvázon, a hajtáslánc elemein, a kormányművön és a kerékfelfüggesztéseken. Szükség esetén húzza meg a csavarkötéseket a Javitási útmutatóban előírt nyomatékértékekkel.

o Ellenőrizze, hogy nincsenek-e növényi anyagokból származó lerakódások. Ezek ugyanis tűzveszélyt okozhatnak. Ezenkívül eltakarhatják az üzemanyagcsövek, a fékcsövek, a tengelycsonk szimeringek és a kardántengelyek sérüléseit.

o Sárban, homokban, hóban, vízben vagy más, hasonlóan szennyezett környezetben való huzamosabb használat után a lehető leghamarabb ellenőriztesse és tisztítsa meg a hűtőradiátort, a hűtőventilátort, a féktárcsákat, a kerekeket, a fékbetéteket és a kardánvillákat.

VIGYÁZAT!

A fék alkatrészeibe bejutó csiszoló hatású anyag túlzott kopást vagy kiszámíthatatlan fékhatást okozhat. Emiatt esetleg nem áll rendelkezésre a teljes fékerő, amikor arra egy ütközés elkerüléséhez szüksége lenne. Ha szennyezett környezetben használta a gépkocsiját, ellenőriztesse, és szükség esetén tisztítsa meg a fékeket.

o Ha szokatlan vibrációt észlel sárban, latyakban vagy hasonló körülmények közötti használat után, ellenőrizze a kerekeket, hogy nem tapadtak-e hozzájuk idegen anyagok.

A kerékhez tapadó idegen anyagok ki-egyensúlyozatlanságot okozhatnak, és eltávolításukkal a probléma megoldódik.

SZERVOKORMÁNY

Az alapfelszereltség részét képező szervokormány közvetlen visszajelzést nyújt, valamint jobb manőverezőképeséget biztosít a szűk helyeken. A rendszer mechanikus módon akkor is biztosítja a kormányzás lehetőségét, ha a rásegítés megszűnik.

Ha a rásegítés bármilyen ok miatt megszűnik, a gépkocsi továbbra is kormányozható marad. Ilyen körülmények között jelentős mértékben megnövekszik a kormányzáshoz szükséges erő mértéke, különösen kis sebességen végzett kormányzáskor és parkolási manőverek esetén.

MEGJEGYZÉS:

o A kormány végállásainak közelében jelentkező megnövekedett zaj normálisnak tekinthető, és nem utal a kormányrásegítő rendszer esetleges meghibásodására.

o Hideg időben történő első indításkor a kormánymű szervoszivattyúja rövid ideig zajosan működhet. Ezt a kormányberendezésben lévő hideg, sűrű folyadék okozza.

Ezt a zajt normálisnak kell tekinteni, és semmiképpen nem károsítja a kormányberendezést.

VIGYÁZAT!

Az alacsony kormányrásegítő hatással történő használat biztonsági kockázatot jelent Önre és másokra nézve. A javításra a lehető leghamarabb sort kell keríteni.

FIGYELEM!

A kormányberendezés végállásában történő hosszabb időtartamú használata megnöveli a szervokormány folyadék hőmérsékletét, ezért ezt lehetőség szerint kerülni kell. Ez a kormánymű szervoszivattyújának károsodását okozhatja.

Szervokormány folyadék ellenőrzése

A szervokormány folyadékszintjének ellenőrzése nincs meghatározott karbantartási intervallumokhoz kötve. A folyadékszintet csak akkor kell ellenőrizni, ha szivárgás gyanúja áll fenn, rendellenes zaj hallható, és/vagy ha a rendszer nem az elvárt módon működik. Az ellenőrzést hivatalos márkaszervizben végeztesse.

FIGYELEM!

Ne alkalmazzon vegyszeres öblítést a kormányrészegítő rendszerben, mert a vegyi anyagok károsíthatják a kormányrészegítő rendszer alkatrészeit. Az így okozott károokra az új gépkocsi korlátozott garanciája nem terjed ki.

VIGYÁZAT!

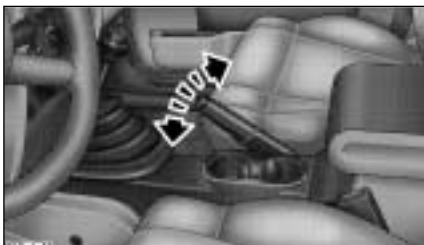
A folyadékszint ellenőrzését vízszintes felületen állva, a mozgó alkatrészek által okozott sérülések megelőzése, illetve az érték pontos leolvashatósága érdekében álló motornál kell elvégezni. Ne töltsön be túl sok folyadékot. Kizárólag a gyártó által előírt szervokormány folyadékot használjon.

Szükség esetén töltsön utána folyadékot a jelzett megfelelő folyadékszint eléréséig. Egy tiszta ronggyal törölje le mindenholnan az esetleg kicsöpögött folyadékot. További információkért tanulmányozza a "Gépkocsi karbantartása" fejezet "Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészek" című részét.

RÖGZÍTŐFÉK

A gépkocsi elhagyása előtt ellenőrizze, hogy a rögzítőféket erősen behúzza-e. Ezenkívül bizonyosodjon meg arról, hogy az automata sebességváltót P (parkolás), a manuális sebességváltót pedig R (hátrameneti) vagy első fokozatba kapcsolta.

A rögzítőfék karja a középkonzolon található. A rögzítőfék működtetéséhez húzza fel a kart olyan erősen, amennyire csak lehetséges. A rögzítőfék kioldásához húzza fel kissé a kart, nyomja meg a közepén levő gombot, majd engedje le teljesen a kart.

**RÖGZÍTŐFÉK**

Működésben lévő rögzítőféknél és a gyújtáskapcsoló ON állásában a műszercsoportban felgyullad a fék figyelmeztető lámpa.

MEGJEGYZÉS:

o Ha működésben lévő rögzítőféknél az automatikus sebességváltót egy haladási sebességfokozatba kapcsolja, a fék figyelmeztető lámpa villogni kezd. Ha a gépkocsi elindul, a vezető hangjelzés figyelmezteti. Teljesen oldja ki a rögzítőféket, mielőtt megkísérli mozgásba hozni a gépkocsit.

o Ez a lámpa csak azt jelzi, hogy a rögzítőféket működésbe hozták. Ez azonban nem jelzi a fékezettég mértékét.

Lejtőn vagy emelkedőn történő parkolásakor fontos, hogy az első kerekeket lejtőn lefelé állva a járdaszegély felé, emelkedőn felfelé állva pedig a járdaszegéllyel ellentétes irányba kormányozza. Automata sebességváltóval szerelt gépkocsinál az előtt működtesse a rögzítőféket, mielőtt a kapcsolókart P (parkolás) állásba mozdítja. Ellenkező esetben a sebességváltó rögzítő mechanizmusára ható terhelés megnehezítheti a váltókar elmozdítását a P (parkolás) helyzetből. A rögzítőféket mindig működtetni kell, amikor a vezető nem tartózkodik a gépkocsiban.

VIGYÁZAT!

o Soha ne használja az automata sebességváltó P (parkolás) állását a rögzítőfék helyett. Parkolásnál mindig teljes mértékben hozza működésbe a rögzítőféket, hogy megelőzze a jármű elmozdulását és az abból adódó lehetséges sérüléseket vagy károkat.

o Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a gépkocsiban. Gyermeket felügyelet nélkül a gépkocsiban hagyni számos okból is veszélyes. A gyermek vagy más személyek súlyos vagy halálos sérülést szenvedhetnek.

o Ne hagyja a kulcsot a gyújtáskapcsolóban. A gyermek működtetheti az elektromos ablakokat és más kezelőszerveket, vagy elindíthatja a gépkocsit.

o Mielőtt elindul gépkocsijával, győződjön meg arról, hogy a rögzítőféket teljesen kioldotta; ennek elmulasztása a fék meghibásodásához és balesethez vezethet.

o Mindig teljes mértékben hozza működésbe a rögzítőféket, ha elhagyja a gépkocsit. Ellenkező esetben a gépkocsi elmozdulhat, ami károkat vagy sérülést okozhat. Ezenkívül bizonyosodjon meg arról, hogy az automata sebességváltót P (parkolás), a manuális sebességváltót pedig R (hátrameneti) vagy első fokozatba kapcsolta. Ennek elmulasztása miatt a gépkocsi elgurulhat, ami károkat vagy sérüléseket okozhat.

FIGYELEM!

Ha a fék figyelmeztető lámpa a rögzítőfék kioldása után is világít, az a fékberendezés meghibásodását jelzi. Azonnal javíttassa meg a fékberendezést egy hivatalos márkaszervizben.

BLOKKOLÁSGÁTLÓ RENDSZER

A blokkolásgátló fékberendezést (Anti-Lock Brake System - ABS) arra tervezték, hogy nehéz fékezési körülmények között segítséget nyújtson a vezetőnek a gépkocsi feletti uralom fenntartásában. A rendszert egy külön számítógép vezérli, amely a hidraulikus nyomás változtatásával akadályozza meg a kerekek blokkolását, és segíti a csúszós útfelületen bekövetkező megcsúszás elkerülését.

A gépkocsi összes kerekének és gumibroncsának azonos méretűnek és típusúnak kell lennie, és a gumibroncsoknak megfelelően felfújt állapotúnak kell lenniük, hogy a számítógép számára pontos jeleket hozzanak létre.

VIGYÁZAT!

A jelentősen alacsonyabb vagy magasabb gumibroncs légnyomás, illetve helytelen méretű vagy kevert méretű gumibroncsok vagy kerekek alkalmazása a fékezési hatékonyság elvesztését okozhatja.

Körülbelül 20 km/h sebességnél a blokkolásgátló fékberendezés egy alacsony sebességű önellenőrzést hajt végre. Ha a 20 km/h sebesség elérésekor a fékberendezés bármilyen ok miatt működésben van, az ellenőrzés a 40 km/h sebesség eléréséig késleltetésre kerül.

A szabályozott hidraulikus nyomás létrehozása érdekében a blokkolásgátló fékberendezés szivattyúmotorja az önellenőrzés és az ABS beavatkozását kiváltó fékezés közben működik. Működés közben a szivattyúmotor halk búgó hangot kelt, ami normális jelenség.

VIGYÁZAT!

o Blokkolásgátló fékberendezés esetén a fékpedál pumpálása lecsökkenti a fékberendezés hatékonyságát, és ütközéshez vezethet. A pumpálás meghosszabbítja a fékutat. Lassításkor vagy megálláskor csak nyomja erősen a fékpedált.

o A blokkolásgátló fékberendezés (ABS) nem képes a gépkocsira ható fizikai törvényszerűségeket megváltoztatni, és ugyanúgy nem képes a fékezési vagy a kormányzási hatékonyságot a gépkocsi fékberendezése és a gumiabroncsok állapotára vagy a tapadás által meghatározott feltételek fölé növelni.

o Az ABS nem képes az ütközés megelőzésére, az olyan eseteket is beleértve, amelyek a kanyarodás közbeni túlzott sebesség, a követési távolság be nem tartása vagy a vízben történő felúszás (aquaplaning) miatt következnek be.

o Az ABS rendszerrel felszerelt gépkocsi képességeit soha nem szabad olyan felelőtlen vagy veszélyes módon kihasználni, ami a vezető vagy mások biztonságát veszélyeztetheti.

FIGYELEM!

A blokkolásgátló fékberendezés működését az utólagosan nem megfelelően beszerelt rádiókészülékek vagy telefonok által okozott elektronikus interferencia károsan befolyásolhatja.

MEGJEGYZÉS:

Erős fékezési körülmények között egy pulzáló jelenség észlelhető, és egy kattogó hang hallható. Ez normális jelenség, és azt jelzi, hogy a blokkolásgátló fékberendezés működik.

ELEKTRONIKUS FÉKVEZÉRLŐ RENDSZER

Az Ön gépkocsija egy igen fejlett elektronikus fékvezérlő rendszerrel szerelt, amelynek része a blokkolásgátló fékberendezés (Anti-Lock Brake System - ABS), a kipörgésgátló rendszer (Traction Control System - TCS), a fékrásegítő rendszer (Brake Assist System - BAS), a hegymeneti elindulást segítő berendezés (Hill Start Assist - HSA), az elektronikus borulásmegelőző rendszer (Electronic Roll Mitigation - ERM), az elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC), az utánfutó lengését ellenőrző rendszer (Trailer Sway Control - TSC) és a lejtmenet-szabályozó (Hill Descent Control - HDC) rendszer. Ennek az általában ESC-nek nevezett rendszernek mindegyik részrendszere együttműködik a gépkocsi különféle vezetési feltételek közötti stabilitásának és a gépkocsi felletti uralom fenntartásának javítása érdekében.

VIGYÁZAT!

A blokkolásgátló fékberendezés (ABS) nem képes a gépkocsira ható fizikai törvényszerűségeket megváltoztatni, és ugyanúgy nem képes az uralkodó útvízszyonyok által meghatározott tapadás megnövelésére. Az ABS rendszer nem képes a balesetek megelőzésére, az olyan eseteket is beleértve, amelyek a kanyarodás közbeni túlzott sebesség, a nagyon csúszós útfelületeken való vezetés vagy a vízben történő felúszás (aquaplaning) jelensége miatt következnek be. Az ABS rendszerrel felszerelt gépkocsi képességeit soha nem szabad olyan felelőtlen vagy veszélyes módon kihasználni, ami a vezető vagy mások biztonságát veszélyeztetheti.

Kipörgésgátló rendszer (Traction Control System - TCS)

Ez a rendszer mindegyik meghajtott keréken ellenőrzi a kipörgés mértékét. Ha a rendszer egy kerék kipörgését érzékeli, akkor a kipörgő keréknél (kerekeknél) alkalmazott fékezéssel javítja a gyorsulást és a stabilitást. A TCS rendszer egyik funkciója hasonló hatást ér el, mint a korlátozott csúszású differenciálmű működése, és az egy hajtott tengelyen lévő kerekek kipörgését szabályozza. Ha egy hajtott tengely egyik kereke gyorsabban forog a másikkal, akkor a rendszer fékezi a kipörgő kereket.

Ez lehetővé teszi, hogy a motorból nagyobb nyomaték jusson arra a kerékre, amelyek nem pörög ki. Ez a funkció a TCS és az ESC "részlegesen kikapcsolt" vagy "teljesen kikapcsolt" üzemmódjában is aktív marad. További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek az "Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC)" című pontját.

Fékrásegítő rendszer (Brake Assist System - BAS)

A BAS rendszert arra tervezték, hogy vészfékezéses manőverek során optimalizálja a gépkocsi fékezési képességét. A rendszer a vészfékezési helyzeteket a fékpedál lenyomásának sebességéből és mértékéből érzékeli, és optimális nyomást alkalmaz a fékeken. Ez elősegítheti a fékút csökkenését. A BAS rendszer kiegészíti a blokkolásgátló fékrendszert (ABS). A fékpedál nagyon gyorsan történő lenyomása eredményezi a leghatásosabb BAS rásegítést. A rendszer előnyeinek kihasználása érdekében a megállásig folyamatos fékerőt kell kifejteni. Ne csökkentse a fékpedálra kifejtett nyomóerőt, kivéve, ha már nincs szükség további fékezésre. Amint a fékpedált felengedi, a BAS rendszer kikapcsol.

VIGYÁZAT!

A fékrásegítő rendszer (BAS) nem képes a gépkocsira ható fizikai törvényszerűségeket megváltoztatni, és ugyanúgy nem képes az uralkodó útviszonyok által meghatározott tapadás megnövelésére. A BAS rendszer nem képes a balesetek megelőzésére, az olyan eseteket is beleértve, amelyek a kanyarodás közbeni túlzott sebesség, a nagyon csúszós útfelületeken való vezetés vagy a vízen történő felúszás (aquaplaning) jelensége miatt következnek be. A BAS rendszerrel felszerelt gépkocsi képességeit soha nem szabad olyan felelőtlen vagy veszélyes módon kihasználni, ami a vezető vagy mások biztonságát veszélyeztetheti.

Hegyemeneti elindulást segítő berendezés (Hill Start Assist - HSA)

A HSA rendszert arra tervezték, hogy egy emelkedőn történő megállást követően segítse a vezetőt az elindulás végrehajtásában. A HSA egy rövid ideig megtartja a vezető által létrehozott féknyomást az követően, hogy a vezető leveszi a lábát a fékpedálról. Ha ez alatt a rövid idő alatt a vezető nem ad gázt, akkor a rendszer megszünteti a féknyomást, és a jármű gurulni kezd a lejtőn lefelé.

A rendszer a gázpedál lenyomásának mértékével arányosan csökkenti a féknyomást, amikor a gépkocsi a vezető szándéka szerinti menetirányba elindulva mozgásba jön.

VIGYÁZAT!

Ha tengelykapcsoló-pedál (csak manuális sebességváltó esetén) a gázpedál lenyomása közben lenyomott marad, a HSA kikapcsol, és a gépkocsi gurulni kezd a lejtőn lefelé. Ez más járműnek vagy egyéb tárgynak történő ütközést okozhat. Ennek elkerülése érdekében lenyomott tengelykapcsoló-pedálnál ne nyomja le a gázpedált mindaddig, amíg nem áll készen a tengelykapcsoló-pedál felengedésére. Ne feledje, hogy a vezető felel a gépkocsi megfelelő lefékezéséért.

A HSA aktiválódásának feltételei

A HSA a következő feltételek teljesülése esetén aktiválódik:

- o A járműnek álló helyzetben kell lennie.
- o A gépkocsinak 8%-os (manuális sebességváltóval szerelt változatoknál 3%-os) vagy ennél meredekebb emelkedőn kell állnia.

o A kiválasztott sebességfokozat szerinti haladási irány az emelkedőn felfelé mutat (vagyis előremeneti sebességfokozat kapcsolt, ha a gépkocsi orra az emelkedőn felfelé néz, illetve a hátrameneti (R) sebességfokozat kapcsolt, ha a gépkocsi orra a lejtőn lefelé néz).

VIGYÁZAT!

Kisebb (pl. 8%-nál enyhébb) emelkedőkön, terhelt gépkocsinál vagy utánfutó vontatása esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem kapcsol be, és kismértékű elgurulás következhet be, ami más járműnek vagy egyéb tárgynak történő ütközést okozhat. Ne feledje, hogy a vezető felel a gépkocsi megfelelő lefékezéséért.

A rendszer csak akkor működik, ha a kapcsolt sebességfokozat a gépkocsi szándékolt haladási irányának megfelelő. Például, ha a szándékolt irány egy emelkedőn felfelé mutat és a gépkocsi (automata sebességváltó esetén) D (előremenet) fokozatban van, valamint a működési feltételek teljesülnek, a HSA bekapcsol.

HSA automata sebességváltóval szerelt gépkocsikon

Automata sebességváltóval szerelt gépkocsinál a rendszer R (hátrameneti) és az összes előremeneti fokozatban működik. A rendszer nem lép működésbe, ha a gépkocsi sebességváltója N (üres) állásba kapcsolt.

HSA manuális sebességváltóval szerelt gépkocsikon

Manuális sebességváltóval szerelt gépkocsinál a rendszer R (hátrameneti) fokozatban, az összes előremeneti fokozatban és üres állásban működik. A rendszer manuális sebességváltó esetén nem ismeri fel az N (üres) fokozatot, ezért üres fokozatban egy rövid ideig a tengelykapcsoló-pedal helyzetétől függetlenül megtartja az emelkedőn álló gépkocsit. Ennek elkerülése érdekében ne hagyja, hogy a gépkocsi egyszerűen, üres fokozatba kapcsolva, a gravitáció hatására leguruljon egy lejtőn, úgy gondolva, hogy a HSA megakadályozza a gépkocsi elgurulását. Ehelyett használja a kívánt menetiránynak megfelelő sebességfokozatot.

Vontatás HSA-val

A HSA utánfutó vontatásakor segíteni fogja az emelkedőn történő elindulást.

VIGYÁZAT!

o *Ha Ön az utánfutóján fékerőszabályozót használ, akkor az utánfutó fékje a fékkapcsoló jele alapján léphet működésbe, illetve kapcsolhat ki. Ha ilyenkor a fékpedált felengedi, a féknyomás esetleg nem lesz elegendő ahhoz, hogy a gépkocsit és az utánfutót együtt megtartsa az emelkedőn, ami az Ön mögötti más járművel vagy tárggyal bekövetkező ütközést okozhat. Annak megakadályozása érdekében, hogy a gépkocsi a gázpedál lenyomásáig ne guruljon el a lejtőn lefelé, kézzel hozza működésbe az utánfutó fékjét, mielőtt leveszi a lábát a fékpedálról. Ne feledje, hogy a vezető felel a gépkocsi megfelelő lefékezéséért.*

o *A HSA nem rögzítőfék. Ha egy emelkedőn úgy áll meg a gépkocsival, hogy a váltókart nem kapcsolja P (parkolás) állásba, és nem használja a rögzítőféket, akkor a gépkocsi le fog gurulni a lejtőn, ami más járművel vagy tárggyal bekövetkező ütközést okozhat. Emelkedőn való parkoláskor soha ne feledkezzen meg a rögzítőfék használatáról, és jegyezze meg, hogy mindig a vezető felel a gépkocsi megfelelő lefékezéséért.*

MEGJEGYZÉS:

A HSA rendszer be- és kikapcsolható, ha a gépkocsi rendelkezik Elektronikus gépkocsi információs központtal (Electronic Vehicle Information Center - EVIC). További információkért tanulmányozza az "Ismerkedés a műszerfallal" fejezet "Elektronikus gépkocsi információs központ (Electronic Vehicle Information Center - EVIC)" című pontját.

A HSA kikapcsolása

Ha ki akarja kapcsolni a HSA rendszert, kövesse az alábbi eljárást:

1. Az eljárás megkezdéséhez kapcsolja ki a motort, fordítsa a kerekeket egyenes előrehaladási helyzetbe, és (automata sebességváltó esetén) kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) vagy (manuális sebességváltó esetén) kinyomott tengelykapcsolónál N (üres) állásba. Manuális sebességváltóval szerelt gépkocsinál használja a rögzítő-féket.
2. Indítsa be a motort.
3. Járó motornál, benyomott fék- és tengelykapcsoló pedálnál forgassa el a kormánykereket a középső helyzetből 180°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba.
4. 20 másodpercen belül négyszer nyomja meg az ESC OFF kapcsolót.
5. Forgassa el a kormánykereket 360°-kal az óramutató járásával azonos irányba (180°-kal a középső helyzethez képest).

6. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a gyújtást.

7. Ha az eljárást megfelelően elvégezte, az ESC működését/működési rendelkezését jelző lámpa többször felvillan, jelezve, hogy a HSA kikapcsolása megtörtént. A HSA kikapcsolásához az 1-7. lépéseket 90 másodpercen belül el kell végezni. A HSA ismételt bekapcsolásához ismételje meg az 1.-7. lépéseket.

Elektronikus borulásmegelőző rendszer (Electronic Roll Mitigation - ERM)

A rendszer a vezető által végzett kormánymozdulatokból és a gépkocsi sebességéből előrejelzi a kerekek felemelkedésének lehetőségét. Amikor az ERM azt érzékeli, hogy a kormánykerék szögelfordulás változásának mértéke és a gépkocsi sebessége esetleg egy kerék felemelkedését okozhatja, akkor megfelelő fékezéssel, illetve a motor teljesítményének korlátozásával csökkenti a kerék felemelkedésének esélyét. Az ERM csak a nagyon durva vagy kikerülő jellegű vezetési manőverekbe avatkozik be.

Az elektronikus borulásmegelőző rendszer (ERM) csupán csökkenteni képes a kerekek felemelkedésének esélyét a durva vagy kikerülő jellegű vezetési manőverek során. Nem tudja megakadályozni a kerekek egyéb okból (pl. az útviszonyokból, az úttestről való letérésből, illetve egy tárgynak vagy egy másik járműnek történő ütközésből) bekövetkező felemelkedését.

MEGJEGYZÉS:

Az ERM nem működik az ESC rendszer teljesen kikapcsolt ("Full Off") üzemmódjában. A rendelkezésre álló ESC üzemmódokra vonatkozó részletes információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek az "Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC)" című pontját.

VIGYÁZAT!

A kerekek felemelkedésének vagy a gépkocsi felborulásának esélyét sok tényező befolyásolhatja, mint például a gépkocsi terhelése, az útviszonyok és a vezetési körülmények. Az elektronikus borulásmegelőző rendszer (ERM) nem tudja minden esetben megakadályozni a kerekek felemelkedését, illetve a gépkocsi felborulását, különösen akkor, ha az az úttestről való lehajtás miatt, illetve egy tárgynak vagy egy másik járműnek történő ütközés miatt következik be. Az ERM rendszerrel felszerelt gépkocsi képességeit soha nem szabad olyan felelőtlen vagy veszélyes módon kihasználni, ami a vezető vagy mások biztonságát veszélyeztetheti.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC)

A rendszer a legkülönbébb vezetési körülmények között javítja a gépkocsi irányítható

ságát és stabilitását. Az ESC úgy korrigálja a gépkocsi túlkormányozottságát vagy alulkormányozottságát, hogy a megfelelő kerék fékezésével a túlkormányozottság vagy az alulkormányozottság ellen ható forgatónyomatékokat hoz létre. Szükség esetén a motor teljesítményét is csökkenti, ezzel is segítve, hogy a gépkocsi a kívánt nyomvonalon maradjon.

Az ESC a gépkocsiban lévő érzékelők segítségével határozza meg a gépkocsivezető szándéka szerinti nyomvonalat, és összehasonlítja azt a gépkocsi tényleges pályájával. Ha a tényleges pálya nem egyezik a vezető szándéka szerinti nyomvonalal, akkor az ESC a megfelelő kerék fékezésével a túlkormányozottság vagy az alulkormányozottság ellen ható forgatónyomatékokat hoz létre.

o **Túlkormányozottság** - amikor a gépkocsi nagyobb mértékben fordul el, mint ahogyan az a kormánykerék szögelfordulásából következne.

o **Alulkormányozottság** - amikor a gépkocsi kisebb mértékben fordul el, mint ahogyan az a kormánykerék szögelfordulásából következne.

Az ESC működését/működési rendelkezését jelző lámpa (amely a műszercsoportban helyezkedik el) villogni

kezd, amint a kerekek elvesztik a tapadásukat, és az ESC rendszer működésbe lép.

Az ESC működését/működési rendelkezését jelző lámpa akkor is villog, amikor a kipörgésgátló (TCS) működik. Ha gyorsítás közben az ESC működését/működési rendelkezését jelző lámpa villogni kezd, engedje feljebb a gázpedált, és a lehető legkisebb gázadással gyorsítson. Mindig az aktuális vezetési körülményeknek és útviszonyoknak megfelelő sebességgel haladjon.

VIGYÁZAT!

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) nem képes sem a fizika gépkocsira vonatkozó törvényeinek felülírására, sem az útviszonyok által nyújtott tapadás megnövelésére. Az ESC rendszer nem képes a balesetek megelőzésére, az olyan eseteket is beleértve, amelyek a kanyarodás közbeni túlzott sebesség, a nagyon csúszós útfelületeken való vezetés vagy a vízen történő felúszás (aquaplaning) jelensége miatt következnek be. Az ESC rendszerrel felszerelt gépkocsi képeségeit soha nem szabad olyan felelőtlen vagy veszélyes módon kihasználni, ami a vezető vagy mások biztonságát veszélyeztetheti.

4H tartomány (négykerék-meghajtású modellek) vagy kétkerék-meghajtású modellek

Bekapcsolt állapot

Ez az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) normál működési módja a 4H tartományban és a kétkerék-meghajtású gépkocsiknál.

Részlegesen kikapcsolt állapot ("Partial Off" mód)

Ezt az üzemmódot az ESC OFF gomb egyszeri, rövid ideig tartó megnyomásával lehet aktiválni.



ESC OFF (AZ ESC-T KIKAPCSOLÓ) GOMB

A részlegesen kikapcsolt ("Partial Off") állapotban az ESC kipörgésgátló rendszer (TCS) funkciója nem működik, és az ESC működését/működési rendelkezését jelző lámpa felgyullad.

Az ESC rendszer minden egyéb stabilizáló funkciója a megszokott módon működik. Ezt az üzemmódot akkor kell használni, ha a gépkocsi mély hóban, homokban vagy kavicsos felületen halad, és a nagyobb tapadás érdekében a kerekeknek az ESC rendszer által normál körülmények között megengedettnél nagyobb kipörgése kívánatos. Az ESC rendszer ismételt teljes visszakapcsolásához nyomja meg rövid ideig az ESC OFF kapcsolót. Ez visszaállítja az ESC normál működési módjának a bekapcsolt állapotát.

MEGJEGYZÉS:

Hólánccal, illetve mély hóban, homokban vagy kavicsban történő elindulás esetén a vonóerő növelése érdekében szükség lehet az ESC rendszert részlegesen kikapcsolt állapotba ("Partial Off" módba) állítására az ESC-t kikapcsoló (ESC OFF) gomb megnyomásával. Amint az ESC rendszer részlegesen kikapcsolt állapotának használatát szükségessé tevő körülmény megszűnik, kapcsolja vissza az ESC rendszert az ESC-t kikapcsoló (ESC OFF) gomb egyszeri, rövid ideig tartó megnyomásával. Ezt akkor is meg lehet tenni, ha a gépkocsi mozgásban van.

VIGYÁZAT!

Kikapcsolt ESC rendszernél az ESC és az ERM rendszerek gépkocsi stabilitását javító funkciói nem állnak rendelkezésre. Egy vészhelyzetet elkerülő manőver esetén az ESC és az ERM rendszerek működésbe lépése nem következik be, így nem nyújtanak segítséget a gépkocsi stabilitásának fenntartásában. Az ESC teljesen kikapcsolt ("Full Off") üzemmódba kizárólag terepen való használatra szolgál.

4L tartomány (négykerék-meghajtású modellek)

ESC kikapcsolva

Ez az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) normál működési módja a 4L tartományban. Az ESC rendszer ebbe az üzemmódba kapcsol a gépkocsi minden 4L tartományban való indításakor, illetve akkor, ha az osztóművet (amennyiben van a gépkocsiban) a 4H vagy a NEUTRAL tartományból átkapcsolják a 4L tartományba. A 4L tartományban az ESC és a TCS (a TCS részben leírt "korlátozott csúszású" funkció kivételével) rendszerek mindaddig kikapcsolt állapotúak, amíg a gépkocsi el nem éri a 64 km/h sebességet. 64 km/h sebességnél az ESC normál stabilitásjavító funkciója bekapcsol, de a TCS kikapcsolt marad. Amint a gépkocsi sebessége 56 km/h alá csökken, az ESC rendszer kikapcsol.

Alacsony sebességnél, 4L tartományban az ESC kikapcsolt állapotú, azaz terepen való vezetéskor nem avatkozik közbe, de 64 km/h feletti sebesség esetén az ESC stabilitást javító funkciója visszatér. 4L tartományban, az ESC kikapcsolt állapotában az ESC működését/működési rendellenességét jelző lámpa folyamatosan világít.

MEGJEGYZÉS:

Az "ESC OFF" [ESC kikapcsolt] üzenet egy hangjelzés kíséretében megjelenik, amikor a kapcsolókart bármelyik, a P (parkolás) állástól eltérő fokozatból a P (parkolás) állásba kapcsolják, és aztán a P (parkolás) állásból elmozdítják. Ez akkor is megtörténik, ha az üzenet előzőleg eltűnt.

VIGYÁZAT!

Kikapcsolt ESC rendszernél az ESC és az ERM rendszerek gépkocsi stabilitását javító funkciói nem állnak rendelkezésre. Egy vészhelyzetet elkerülő manőver esetén az ESC és az ERM rendszerek működésbe lépése nem következik be, így nem nyújtanak segítséget a gépkocsi stabilitásának fenntartásában. A teljesen kikapcsolt ("Full Off") üzemmódba kizárólag terepen való használatra szolgál.

Az ESC kikapcsolása módosított gépkocsiknál (kizárólag négykerék-meghajtású modelleknél)

A nagyobb gumiabroncsokkal szerelt és/vagy megemelt futóművel módosított gépkocsiknál a megemelés mértékétől, a gumiabroncsok méretétől, a futómű megváltoztatásától és/vagy a vezetési szokásoktól függően a módosíthatatlan, gyári kivitelű gépkocsikhoz képest az ESC korábban bekövetkező működésbe lépése jelentkezhet. Ha egy módosított gépkocsinál az ESC korábban bekövetkező működésbe lépését tapasztalja, rendelkezésre áll egy további lehetőség az ESC állandó kikapcsolására. Az ESC rendszer állandó letiltásához és az ESC kapcsoló működésének kiiktatásához el kell végezni a kormánykerék/ESC kapcsoló manővert. Az eljárás megismétlésének hatására a rendszer visszatér a normál ESC működéshez, és helyreáll az ESC kapcsoló "részleges" és "teljes" kikapcsolási funkciója.

VIGYÁZAT!

Állandóan letiltott ESC rendszernél az ESC és az ERM rendszerek gépkocsi stabilitását javító funkciói nem állnak rendelkezésre. Egy vészhelyzetet elérülő manőver esetén az ESC és az ERM rendszerek működésbe lépése nem következik be, így nem nyújtanak segítséget a gépkocsi stabilitásának fenntartásában. A letiltott üzemmód kizárólag földúton vagy terepen való használatra szolgál. A gépkocsinak az ESC letiltott állapotát szükségessé tevő módosításai jelentősen befolyásolhatják a gépkocsi menetképességét és biztonságát, valamint a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és/vagy súlyos vagy halálos sérülésekkel járó balesethez vezethetnek.

A következő eljárás elvégzése letiltja (vagy visszakapcsolja) az ESC működését:

1. Kapcsolja az osztóművet 4H állásba.
2. Fordítsa a kormánykereket középső állásba, hogy a kerekek egyenes előrehaladási helyzetben legyenek.
3. Fordítsa a gyújtáskulcsot OFF-ból ON helyzetbe.

4. Várjon kb. 5 másodpercig, amíg megtörténik a visszajelző lámpák működésének ellenőrzése.
 5. Forgassa el fél fordulattal jobbra (az óramutató járásával azonos irányba) a kormánykereket, és tartsa ebben a helyzetben.
 6. Nyomja meg és 7 másodpercig tartsa megnyomva az ESC OFF gombot.
 7. Forgassa vissza a kormánykereket a középső állásba, majd forgassa fél fordulattal balra (az óramutató járásával ellentétes irányba), és tartsa ebben a helyzetben.
 8. Nyomja meg és 7 másodpercig tartsa megnyomva az ESC OFF gombot.
 9. Forgassa vissza a kormánykereket a középső állásba.
 10. Nyomja meg és 7 másodpercig tartsa megnyomva az ESC OFF gombot.
 11. Fordítsa a gyújtáskulcsot OFF helyzetbe.
- Az ESC letiltási eljárás helyes végrehajtása után a gyújtáskapcsoló minden egyes ON állásba fordításakor a kilométer-számláló kijelzőjén körülbelül 12 másodpercre megjelenik az "ESC OFF" [ESC kikapcsolva] üzenet. Az ESC letiltási eljárás megismétlése visszaállítja az ESC normál működését.

Az ESC működését/működési rendellenességét jelző lámpa és az ESC OFF visszajelző lámpa



A gyújtáskapcsoló ON állásba fordításakor a műszercsoportban felgyullad az ESC működését/működési rendellenességét jelző lámpa. A lámpa elalszik, ha a motor beindult. Amennyiben az ESC működését/működési rendellenességét jelző lámpa a motor beindítását követően égve marad, az azt jelzi, hogy az ESC rendszer valamilyen meghibásodást érzékelt. Ha a lámpa több gyújtásbekapcsolási ciklust követően is égve marad, és a járművel legalább néhány kilométeren keresztül 48 km/h-nál nagyobb sebességgel haladt, a hiba megvizsgálása és kijávítása érdekében haladéktalanul keressen fel egy hivatalos márkaszervizt.

Az ESC működését/működési rendellenességét jelző lámpa (amely a műszercsoportban helyezkedik el) villogni kezd, amint a kerekek elvesztik a tapadásukat, és az ESC rendszer működésbe lép. Az ESC működését/működési rendellenességét jelző lámpa akkor is villog, amikor a kipörgésgátló (TCS) működik. Ha gyorsítás közben az ESC működését/működési rendellenességét jelző lámpa villogni kezd, engedje feljebb a gázpedált, és a lehető legkisebb gázadással gyorsítson. Mindig az aktuális vezetési körülményeknek és útviszo-

nyoknak megfelelő sebességgel haladjon.

MEGJEGYZÉS:

o Az ESC működését/működési rendellenességét jelző lámpa és az "ESC OFF" (elektronikus menetstabilizáló rendszer kikapcsolva) visszajelző lámpa a gyújtáskapcsoló minden egyes ON állásba fordításakor felgyullad.

o A gyújtáskapcsoló minden egyes ON állásba fordításakor bekapcsol az ESC rendszer, még akkor is, ha azt korábban kikapcsolták.

o Az ESC rendszer működése zűmmögő vagy kattánó hangokkal jár. Ez a normális működés része. A hangok elhallgatnak, amikor az ESC a működésbe lépést előidéző manőver befejezését követően kikapcsol.



Az "ESC Off" (elektronikus menetstabilizáló rendszer kikapcsolva) visszajelző lámpa az elektronikus menetstabilizáló (ESC) rendszer kikapcsolt állapotát jelzi.

Utánfutó lengésének ellenőrzése (Trailer Sway Control - TSC)

A TSC rendszer a gépkocsiban lévő érzékelők segítségével ismeri fel az utánfutó túlzott mértékű lengését, és a megfelelő beavatkozásokkal megkísérli a lengés megszüntetését. A rendszer a motor teljesítményének csökkentésé-

vel és a megfelelő kerék vagy kerekek fékezésével léphet fel az utánfutó lengésével szemben. A TSC rendszer automatikusan működésbe lép, amint az utánfutó túlzott belengését érzékeli.

A vezető részéről nem szükséges semmiféle beavatkozás. Megjegyzendő, hogy a TSC rendszer nem képes az összes utánfutó belengésének megszüntetésére. Utánfutó vontatásánál mindig legyen óvatos, és tartsa be a vonófej terhelésére vonatkozó előírásokat. További információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Utánfutó vontatása" című pontjánál talál. A TSC működése közben az ESC működését/működési rendellenességét jelző lámpa villog, a motor teljesítménye csökkenhet, és esetleg azt is érezheti, hogy a rendszer egyes kerekeket lefékez az utánfutó lengésének megszüntetése érdekében. A TSC nem működik az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) részlegesen kikapcsolt ("Partial Off") vagy kikapcsolt ("Full Off") üzemmódjában.

VIGYÁZAT!

Ha menet közben a TSC működésbe lép, lassítsa le a gépkocsit, álljon meg a legközelebbi biztonságos helyen, és rendezze át a rakományt úgy, hogy megszűnjön az utánfutó lengése.

Lejtmenet-szabályozó rendszer (Hill Descent Control - HDC) - egyes változatoknál



A HDC rendszer kizárólag terepen folytatott lassú haladásra szolgál. A HDC rendszer terepen haladás során, lejtőn történő leereszkedés közben, a fékberendezés szükség szerinti működtetésével egyenletesen tartja a gépkocsi sebességét.

A szimbólum a lejtmenet-szabályozó rendszer (Hill Descent Control - HDC) állapotát jelzi. A lámpa a HDC bekapcsolt állapotában folyamatosan világít. A HDC csak akkor kapcsolható be, ha az osztómű a "4WD LOW" állásban van, és a jármű sebessége nem éri el a 48 km/h-t.

Amennyiben ezek a feltételek a HDC funkció bekapcsolásának megkísérlésekor nem állnak fenn, a HDC visszajelző lámpa villogni kezd.

Bekapcsolt állapotban a HDC érzékeli a terepviszonyokat, és a gépkocsi lejtőn való leereszkedése során működésbe lép. A HDC által tartott sebességet a vezető a körülményeknek megfelelően beállíthatja. A sebesség összhangban van a kiválasztott sebességfokozattal.

Sebességfokozat	Beállított hozzávetőleges HDC sebesség
1.	1,5 km/h
2.	4 km/h
3.	6,5 km/h
4.	9 km/h
D (Előremenet)	12 km/h
R (Hátramenet)	1.5 km/h

Mindazonáltal a vezető felülbíráhatja a HDC működését oly módon, hogy a fék használatával a HDC által szabályozott sebesség alá csökkenti a gépkocsi sebességét. Ha nagyobb sebesség szükséges a HDC által szabályozott ereszkeedés során, akkor a gépkocsi sebessége a gázpedállal a szokásos módon növelhető. A fék- vagy a gázpedál felengedésekor a HDC a gépkocsi sebességét visszaállítja az eredetileg beállított sebességre.

A HDC bekapcsolása

1. Kapcsolja az osztóművet 4WD LOW állásba. További információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Használat négykerék-meghajtással" című pontjánál talál.

2. Nyomja meg a "Hill Descent" (lejtmenet-szabályozó) gombot. A műszercsoportban elhelyezett lejtmenet-szabályozó rendszer visszajelző lámpa ekkor folyamatosan világítva felgyullad.

MEGJEGYZÉS:

Ha az osztómű nem 4WD LOW tartományban van, a lejtmenet-szabályozó rendszer visszajelző lámpa 5 másodpercig villog, és a HDC nem kapcsol be.

A HDC kikapcsolása

1. Nyomja meg a "Hill Descent" (lejtmenet-szabályozó) gombot, vagy kapcsolja át az osztóművet a 4WD LOW üzemmódból. A műszercsoportban elhelyezett lejtmenet-szabályozó rendszer visszajelző lámpa ekkor kialszik.

GUMIABRONCSOK - ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Gumiabroncsok légnymóása

A gépkocsi biztonságos és megfelelő működéséhez elengedhetetlen a gumiabroncsok helyes légnymóása. A nem megfelelő gumiabroncs légnymóása hatása főként a következő három területen mutatkozik meg:

Biztonság

VIGYÁZAT!

o Az alacsony gumibroncs légnyomás növeli a gumibroncsok deformálódását, ami túlmelegedést és defektet okozhat.

o A magas gumibroncs légnyomás csökkenti a gumibroncs ütéselnyelő képességét. Az úton lévő tárgyak és kátyúk defekthez vezető károkat okozhatnak.

o Az eltérő gumibroncs légnyomás kormányzási problémákat okozhat. Elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát.

o A magas vagy alacsony légnyomású gumibroncsok befolyásolhatják a gépkocsi viselkedését, és hirtelen defektet kaphatnak, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja.

o Az oldalanként eltérő gumibroncs légnyomás a gépkocsi balra vagy jobbra húzását okozhatja.

Gazdaságosság

A nem megfelelő nyomásértékek a gumibroncsok futófelületének egyenlőtlen kopását okozhatják. Ezek a rendellenes kopások csökkentik a futófelület élettartamát, ami idő előtti gumibroncs-cserét tehet szükségessé. Továbbá az alacsony gumibroncs légnyomás növeli a gumibroncsok gördülési ellenállását, és nagyobb üzemanyag-fogyasztást eredményez.

Menetkényelem és a gépkocsi stabilitása

A megfelelő nyomásértékek hozzájárulnak a menetkényelemhez. A túl magas gumibroncs légnyomás a gumibroncsok nyikorgását és kényelmetlen menettulajdonságokat okoz.

Gumibroncs légnyomás beállítása

A gumibroncsok légnyomásának ellenőrzését és beállítását, éppúgy, mint a gumibroncsok kopására vagy látható károsodására utaló jelek ellenőrzését legalább havonta egyszer el kell végezni. Jó minőségű gumibroncs légnyomásmérőt használjon. A légnyomás ellenőrzésekor ne ítéljen szemrevételezés alapján. A radiál gumibroncsok megfelelően felfújtnak tűnhetnek még akkor is, ha nyomásuk alacsony.

FIGYELEM!

A gumibroncs légnyomás ellenőrzése vagy beállítása után mindig csavarja vissza a szelepszapkat. Ez megakadályozza, hogy szennyeződés vagy nedvesség jusson be a szelepházba, ami károsíthatja a gumibroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) érzékelőjét.

Az adattáblán megadott gumibroncs légnyomásértékek mindig "hideg gumibroncs légnyomásértékek". Hideg gumibroncs légnyomásértéken azt a légnyomást kell érteni, amely akkor mérhető, amikor a gépkocsi már legalább három órája áll, vagy háromórás várakozást követően 1,6 km-es távolságnál kevesebbet tett meg vele. A hideg gumibroncs légnyomása nem haladhatja meg a gumibroncs oldalán feltüntetett maximális nyomásértéket.

Gyakrabban ellenőrizze a gumibroncsok légnyomását, ha a külső hőmérséklet széles tartományban ingadozik, mert a légnyomás a hőmérséklettel együtt változik.

Minden 7 °C-os levegőhőmérsékletváltozás a gumibroncs légnyomásának kb. 0,07 bar (7 kPa) értékű változását okozza. Különösen télen ne felejtse ezt el, ha a gumibroncsok légnyomását egy garázsban ellenőrzi.

Példa: ha a garázs hőmérséklete 20 °C, és a külső hőmérséklet 0 °C, akkor a hidegen mért gumibroncs légnyomást 0,21 bar (21 kPa) értékkel kell növelni, ami 7 °C-onként 0,07 bar (7 kPa) nyomásnak felel meg ilyen külső hőmérsékleti viszonyok esetén.

A gumiabroncs légnyomása használat közben 0,13-0,40 bar (13-40 kPa) értékkel megnőhet. NE csökkentse ezt a normális nyomásnövekedést, mert a gumiabroncs légnyomása túl alacsony lesz.

Gumiabroncs légnyomások magas sebességű használat esetén

A gépkocsi gyártója a sebességkorlátozásokat tiszteletben tartó, biztonságos sebességgel történő vezetést támogatja. Ahol a sebességkorlátozások vagy a körülmények olyanok, hogy a gépkocsival nagy sebességgel lehet haladni, nagyon fontos a gumiabroncsok helyes légnyomásának fenntartása. A gépkocsi nagy sebességű használatakor szükséges lehet a gumiabroncsok légnyomásának növelése és a gépkocsi terhelésének csökkentése. A javasolt biztonságos sebességre, a terhelésre és a hideg gumiabroncs légnyomásokra vonatkozó információkért ellenőrizze az eredeti méretű és kivitelű gumiabroncsokat, vagy lépjen kapcsolatba egy hivatalos gumiabroncs kereskedéssel.

VIGYÁZAT!

A megterhelt gépkocsi nagy sebességgel való vezetése rendkívül veszélyes. A gumiabroncsok fokozott igénybevétele azok meghibásodását okozhatja. Ez súlyos balesethez vezethet. Ne haladjon a maximális teherbíró képességig megterhelt gépkocsival 120 km/h sebesség felett.

Radiál szerkezetű gumiabroncsok

VIGYÁZAT!

A radiál szerkezetű gumiabroncsok más típusú gumiabroncsokkal történő kevert használata a gépkocsi rossz kezelhetőségét okozza. Az instabilitás balesetet okozhat. A radiál szerkezetű gumiabroncsokat mindig négy abroncsból álló készletben használja. Soha ne kombinálja ezeket más típusú gumiabroncsokkal.

A radiál szerkezetű gumiabroncsok vágott és szúrt sérülései az oldalfalak deformálódása miatt csak a futófelületen javíthatók. A radiál szerkezetű gumiabroncsok javításával kapcsolatban kérje hivatalos szakszerviz tanácsát.

Eredeti méretű és kivitelű gumiabroncsokkal azonos pótkerék - egyes változatoknál

A gépkocsi pótkereke mind megjelenésében, mind funkciójában azonos a gépkocsi első és hátsó tengelyeire felszerelt eredeti gumiabroncsokkal és kerekkel. Ezt a pótkereket a gépkocsi kerekeinek felcserélésekor is fel lehet használni. Ha a gépkocsi az eredeti gumiabroncsokkal és kerekkel azonos pótkerékkal rendelkezik, a kerek felcserélésére vonatkozóan további információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "A kerek felcserélésére vonatkozó tanácsok" című pontjánál talál.

Ha a gépkocsi nem az eredeti gumiabroncsokkal és kerekkel azonos pótkerékkal rendelkezik, akkor a gépkocsi ideiglenesen használható szükségpótkerékekkel lehet felszerelve. A szükségpótkereket csak ehhez a gépkocsihoz lehet használni. A gépkocsi a következő típusú, az eredeti gumiabroncsokkal és kerekkel nem azonos szükségpótkerék valamelyikével lehet ellátva: csökkentett méretű, teljes méretű vagy korlátozott használatú.

Soha ne szereljen fel egynél több, az eredeti gumiabroncsokkal és kerekkel nem azonos szükségpótkereket a gépkocsira.

FIGYELEM!

A kisebb szabad magasság miatt ne hajtson be a gépkocsival automata gépkocsimosóba, amíg csökkentett méretű, teljes méretű vagy korlátozott használatú szükségpótkerék van felszerelve. Ez a gépkocsi károsodását okozhatja.

Csökkentett méretű szükségpótkerék - egyes változatoknál

A csökkentett méretű, átmeneti használatra alkalmas szükségpótkerék csak szükséghelyzetben használható. Ha a gépkocsi csökkentett méretű szükségpótkerékkel szerelt, akkor erről a vezető oldali ajtókereten elhelyezett gumibroncs és terhelési információs adattáblán található pótkerék leírás vagy a gumibroncs oldalfalán levő adatok alapján győződhet meg. A csökkentett méretű szükségpótkerekek típusjelzése a méretjelölés előtt található "T" vagy "S" betűvel kezdődik. Példa: T145/80D18 103M.T, S = Szükségpótkerék

Mivel ennél a gumibroncsnál a futófelület élettartama korlátozott, az eredeti gumibroncsot az első lehetséges alkalommal meg kell javíttatni (vagy ki kell cseréltetni), és vissza kell szerelni.

Ne próbáljon meg dísztárcsát vagy hagyományos gumibroncsot felszerelni a csökkentett méretű pótkerék keréktárcsájára, mivel ezt a keréktárcsát kifejezetten szükségpótkerék céljából való használatra tervezték. Soha ne szereljen fel egynél több csökkentett méretű szükségpótkereket a gépkocsira.

VIGYÁZAT!

A csökkentett méretű, átmeneti használatra alkalmas szükségpótkerekek csak szükséghelyzetben használhatók. Ezzel a pótkerékkel ne lépje túl a 80 km/h sebességet. Az ideiglenesen használható pótkerekek futófelülete korlátozott élettartamú. Amikor a futófelület mintázata a kopásjelzőkig kopik, a szükségpótkerék gumibroncsát le kell cserélni. Ügyeljen arra, hogy kövesse a pótkerékre vonatkozó figyelmeztetéseket. Ennek elmulasztása a pótkerék meghibásodásához és a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Teljes méretű szükségpótkerék - egyes változatoknál

A teljes méretű, átmeneti használatra alkalmas szükségpótkerék csak szükséghelyzetben használható. A gépkocsi pótkereke megjelenésében azonos lehet a gépkocsi első és hátsó tengelyei-re felszerelt eredeti gumibroncsokkal

és kerekekkel, ennek ellenére azonban nem az. Ennek a pótkeréknek a futófelülete korlátozott élettartamú lehet. Amikor a futófelület mintázata a kopásjelzőkig kopik, a teljes méretű szükségpótkerék gumibroncsát le kell cserélni. Mivel ez nem azonos a gépkocsira eredetileg felszerelt gumibroncsokkal, az első lehetséges alkalommal javíttassa meg (vagy cseréltesse ki) és szerelje vissza az eredetileg felszerelt gumibroncsot.

Korlátozott használatú szükségpótkerék - egyes változatoknál

A korlátozott használatú szükségpótkerék csak szükséghelyzetben használható. Ezt a gumibroncsot a korlátozott használatú szükségpótkeréken levő címke azonosítja. Ez a címke tartalmazza az erre a pótkerékre vonatkozó korlátozásokat. A gépkocsi pótkereke megjelenésében azonos lehet a gépkocsi első és hátsó tengelyeire felszerelt eredeti gumibroncsokkal és kerekekkel, ennek ellenére azonban nem az. Az ilyen korlátozott használatú szükségpótkerék felszerelése befolyásolja a gépkocsi kezelhetőségét. Mivel ez nem azonos a gépkocsira eredetileg felszerelt gumibroncsokkal, az első lehetséges alkalommal javíttassa meg (vagy cseréltesse ki) és szerelje vissza az eredetileg felszerelt gumibroncsot.

VIGYÁZAT!

A korlátozott használatú szükségpótkerekek csak szükséghelyzetben használhatók. Az ilyen korlátozott használatú szükségpótkerék felszerelése befolyásolja a gépkocsi kezelhetőségét. Ezzel a gumibronccsal ne lépje túl a korlátozott használatú szükségpótkeréken feltüntetett sebességet. Tartsa felfújva a vezető oldali ajtókereten elhelyezett gumibroncs és terhelési információs adattáblán feltüntetett hideg gumibroncs légnyomásnak megfelelő értéken. Az első lehetséges alkalommal javíttassa meg (vagy cseréltesse ki) és szerelje vissza a gépkocsira az eredetileg felszerelt gumibroncsot. Ennek elmulasztása a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Kipörgő kerekek

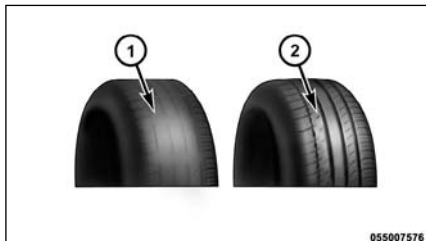
Ha sárban, homokban, hóban vagy jégen elakad, ne pörgesse a kerekeket 48 km/h-nál nagyobb sebességgel.

VIGYÁZAT!

A gyorsan pörgő kerekek veszélyesek lehetnek. A túl nagy forgási sebesség által keltett erők károsíthatják a gumibroncsot, vagy defektet okozhatnak. A gumibroncs felrobbanhat, és sérülést okozhat valakinek. Ha elakad, ne pörgesse a kerekeket 48 km/h-nál nagyobb sebességgel, és akármekkora is legyen a kerekek sebessége, senkit ne engedjen a kipörgő kerék közelébe.

Futófelület kopásjelző

A gépkocsira eredetileg felszerelt gumibroncsokon található kopásjelzők segítségével meghatározni, hogy a gumibroncsokat mikor kell kicserélni.



- 1 - Kopott gumibroncs
2 - Új gumibroncs

Ezek a kopásjelzők a futófelület hornyainak az alján kerültek kialakításra. Ha a futófelület hornyainak mélysége 2 mm-re csökken, a kopásjelzők sávok formájában jelennek meg. Amikor a futófelület mintázata a kopásjelzőkig kopik, a gumibroncsot le kell cserélni.

A gumibroncs élettartama

A gumibroncsok élettartama többek között az alább felsorolt tényezőktől függ:

- o Vezetési stílus
- o Gumibroncsok légnyomása
- o A megtett út hossza

VIGYÁZAT!

A gumibroncsokat, illetve a pótkereket a mintázat kopottságától függetlenül hatévente le kell cserélni. Ennek a figyelmeztetésnek a figyelmen kívül hagyása hirtelen bekövetkező defektet okozhat. Elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, ami súlyos személyi sérüléssel járó vagy halálos balesetet okozhat.

A gépkocsiról leszerelt gumibroncsokat tartsa hűvös, száraz, fénytől védett helyen. Óvja a gumibroncsokat az olajjal, zsírokkal és benzinnel való érintkezéstől.

Gumiabroncsok cseréje

Az Ön új gépkocsiján lévő gumiabroncsok sokféle jellemző egyensúlyát nyújtják. A gumiabroncsok kopását és hideg állapotban mért légnyomását rendszeres időközönként ellenőrizni kell. A gyártó nyomatékosan azt javasolja, hogy amennyiben a gumiabroncsok cseréje szükségessé válik, akkor az eredeti gumiabroncsokkal azonos méretű, minőségű és teljesítményű gumiabroncsokat válasszon (további információk a kopásjelzőkről szóló részben találhatóak). A gumiabroncs és terhelési információk adattáblán megtalálja a gumiabroncs méretjelölését. A használati alkalmasságot és a terhelési azonosító adatokat az eredetileg felszerelt gumiabroncson találja. A nem azonos jellemzőjű, nem egyenértékű csere gumiabroncsok használata kedvezőtlenül befolyásolhatja a gépkocsi biztonságát, irányíthatóságát és menetkényelmét. Azt javasoljuk, hogy a gumiabroncsok jellemzőivel vagy teljesítményével kapcsolatban tanulmányozza az eredeti méretű és kivitelű gumiabroncsokat, vagy kérdéseivel keressen fel egy hivatalos gumiabroncs kereskedést.

VIGYÁZAT!

o Ne használjon a gépkocsiján az előírttól eltérő méretű és besorolású gumiabroncsot, illetve keréktárcsát. A jóváhagyással nem rendelkező gumiabroncsok és keréktárcsák kombinációja megváltoztathatja a kerékfelfüggesztés méreteit és viselkedési jellemzőit, ami a kormányzási, a kezelhetőségi és a fékezési tulajdonságok megváltozásával jár. Ez a gépkocsi kiszámíthatatlan kezelhetőségét, és a kormányserkezet, valamint a kerékfelfüggesztés alkatrészeinek nagyobb igénybevételét okozhatja. Elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, ami súlyos személyi sérüléssel járó vagy halálos balesetet okozhat. Csak a gépkocsihoz jóváhagyott méretű és teherbírású gumiabroncsokat és keréktárcsákat használjon.

o Soha ne használjon a gépkocsira eredetileg felszereltnél alacsonyabb terhelési indexű vagy teherbírású gumiabroncsot. A kisebb terhelési indexű gumiabroncs használata a gumiabroncs túlterhelését és meghibásodását okozhatja. Elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, és balesetet szenvedhet.

o A nem megfelelő sebességindexű gumiabroncs használata hirtelen bekövetkező defektet, és így a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja.

FIGYELEM!

Az eredeti gumiabroncsok eltérő méretű gumiabroncsokkal történő helyettesítése a sebesség és a megtett út téves méréséhez vezet.

HÓLÁNCOK

Hóláncok a Sahara és a Rubicon modellek kivételével az összes modellre felszerelhetők. A hóláncot csak a hátsó kerekekre szerelje fel. A károk, valamint a gumiabroncs és a lánc túlzott elhasználódásának megelőzése érdekében tartsa be a következő javaslatokat:

o Láncot csak a 235/65R17 104H méretű gumiabronccsal szerelt hátsó kerekekre szereljen fel.

o Csak SAE "S" besorolású láncot, illetve egyéb tapadást segítő eszközt használjon.

FIGYELEM!

A gépkocsiban vagy a gumibroncsokban esetleg keletkező károk megelőzése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- o A gumibroncsok és a kerék-felfüggesztés elemei közötti korlátozott helyre tekintettel fontos, hogy csak jó állapotban lévő láncot használjon. A nem megfelelő állapotú, szakadt, törött láncok súlyos károkat okozhatnak. Azonnal álljon meg a gépkocsival, ha olyan zajt hall, ami a használt lánc sérülésére utal. További használat előtt távolítsa el a lánc megsérült részeit.

- o A láncot a lehető legszorosabban illeszkedve erősítse fel a hátsó kerekre, majd újra feszítse meg azokat kb. 0,8 km megtétele után.

- o Ne lépje túl a 48 km/h sebességet!

- o Óvatosan vezessen, kerülje az élesebb kanyarokat és a nagyobb bukannyaókat, különösen megterhelt gépkocsi esetén.

- o Ne haladjon huzamosabb ideig száraz útburkolaton.

(folytatás)

FIGYELEM!

(folytatás)

o Tartsa be a hólánc gyártójának az eszköz felszerelésére, a használat során engedélyezett sebességre, illetve a használat körülményeire vonatkozó útmutatásait. Mindig tartsa magát a lánc gyártója által ajánlott sebességhez, ha az alacsonyabb, mint a gépkocsi gyártója által javasolt sebesség.

MEGJEGYZÉS:

A gumibroncsok, a láncok és a gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében ne haladjon huzamosabb ideig száraz útburkolaton. Tartsa be a hólánc gyártójának az eszköz felszerelésére, a használat során engedélyezett sebességre, illetve a használat körülményeire vonatkozó útmutatásait.

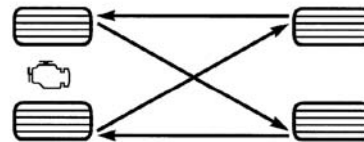
Mindig az alacsonyabb ajánlott sebességgel haladjon, ha mind a lánc gyártója, mind pedig a gépkocsi gyártója megad maximális haladási sebességet. Ez a megjegyzés az összes tapadást segítő láncra és eszközre vonatkozik, beleértve a láncszemes és a bowdenes (radiális) típusú láncokat is.

A KEREKEK FELCSERÉLÉSÉRE VONATKOZÓ TANÁCSOK

A gépkocsi első és hátsó tengelyén lévő gumibroncsokra eltérő terhelés kerül, és eltérő kormányzási, úttartási és fékezési funkciókat töltenek be.

Ebből adódóan eltérő mértékben kopnak. Ezek a hatások csökkenthetők a kerekek megfelelő időben végrehajtott felcserélésével. A kerekek felcserélése által nyújtott előnyök különösen az olyan agresszív futófelület mintázatoknál hasznosak, mint amilyenek az úgynevezett féltérep gumibroncsok. A kerekek felcserélése megnöveli a futófelület mintázat élettartamát, javítja a tapadási szint megőrzését sárban, hóban és nedves körülmények között, valamint hozzájárul a sima és csendes futáshoz.

A megfelelő karbantartási periódusokat a "Karbantartási ütemterv" tartalmazza. Igény esetén a kerekek gyakoribb felcserélése engedélyezett. A gyors vagy szokatlan gumibroncskopások okát a kerekek felcserélése előtt el kell hárítani. A javasolt kerékfelcserélési módszer az "előre - keresztbe", ahogyan azt az alábbi ábra mutatja.



055703771

KEREKEK FELCSERÉLÉSE

GUMIABRONCS LÉGNYOMÁS ELLENŐRZŐ RENDSZER (TIRE PRESSURE MONITOR SYSTEM - TPMS)

A gumibroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) a gépkocsira az adatablán megadott hideg gumibroncs légnyomás alapján figyelmezteti a vezetőt az alacsony légnyomásra.

A gumibroncs légnyomása a hőmérséklettel arányosan változik, minden 11°C-os hőmérséklet-változás kb. 0,07 bar (6,9 kPa) nyomásváltozást okoz. Ez azt jelenti, hogy a külső hőmérséklet csökkenésével párhuzamosan a gumibroncs légnyomása is csökken. A gumibroncs légnyomást mindig a hideg légnyomásérték alapján kell beállítani. Hideg gumibroncs légnyomásértéken azt a légnyomást kell érteni, amely akkor mérhető, amikor a gépkocsi már legalább három órája áll, vagy háromórás várakozást követően 1,6 km-es távolságnál kevesebbet tettek meg vele. *A gumibroncsok megfelelő felfújásával kapcsolatos további információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Gumibroncsok - általános információk" című pontjánál talál.* A gumibroncsok légnyomása menet közben megnő. Ez normális jelenség, az így megnövekedett nyomás miatt nincs szükség utólagos állításra.

A TPMS akkor figyelmezteti a vezetőt az alacsony gumibroncs légnyomásra, ha

az valamilyen okból a figyelmeztetési küszöbérték alá csökken, ide értve az alacsony hőmérséklet hatását, vagy az abroncs falán keresztüli természetes módon bekövetkező nyomásvesztést.

A TPMS mindaddig folyamatosan figyelmezteti a vezetőt az alacsony gumibroncs légnyomásra, amíg a körülmény fennáll. A figyelmeztetés mindaddig nem kapcsol ki, amíg a gumibroncs légnyomása el nem éri az adatablán megadott, előírt hideg légnyomásértéket. Amikor a gumibroncs légnyomás figyelmeztető lámpa felgyullad, a gumibroncs légnyomását az adatablán megadott, előírt hideg légnyomásértékre kell beállítani, hogy a gumibroncs légnyomás figyelmeztető lámpa kialudjon. A rendszer automatikusan frissíti a nyomásértékeket, így a gumibroncs légnyomás figyelmeztető lámpa kialszik, amint a rendszer a friss nyomásértékeket észleli. Ennek az információknak a vételéhez akár 20 percig tartó, 24 km/h sebességnél gyorsabb haladás is szükséges lehet. Például, az Ön gépkocsijának előírt hideg gumibroncs légnyomásértéke (legalább háromórás parkolást követően) 2,41 bar (241 kPa). Ha a külső hőmérséklet 20 °C, és a mért gumibroncs légnyomás 2,07 bar (207 kPa), akkor a hőmérséklet -7 °C-ra történő csökkenése esetén a légnyomás kb. 1,8 bar (179 kPa) értékre csökken.

Ez a gumibroncs légnyomásérték már elég alacsony ahhoz, hogy felgyulladjon a gumibroncs légnyomás figyelmeztető lámpa. A gépkocsival történő haladás hatására a gumibroncs légnyomása megemelkedhet kb. 2,07 bar (207 kPa) értékre, de a gumibroncs légnyomás figyelmeztető lámpa továbbra sem alszik ki. Ebben a helyzetben a gumibroncs légnyomás figyelmeztető lámpa csak akkor alszik ki, ha a gumibroncsokat az előírt hideg légnyomásértékre felfújják.

FIGYELEM!

A TPMS működése az eredeti méretű és kivitelű gumibroncsokkal és keréktárcsákkal optimális. A TPMS nyomások a járműre gyárilag szerelt méretű gumibroncsnak megfelelően kerültek meghatározásra. A rendszer nem kívánt működése vagy az érzékelő károsodása következhet be, ha nem megfelelő méretű, típusú és/vagy kialakítású alkatrészt használ. Az utángyártott keréktárcsák az érzékelő károsodását okozhatják. Amennyiben járműve TPMS-sel szerelt, ne használjon független forgalmazóktól származó gumibroncs tömítőanyagot, illetve kiegyensúlyozó golyókat, mert az érzékelők károsodhatnak.

(folytatás)

FIGYELEM!

(folytatás)

o A gumiabroncs légnyomás ellenőrzése vagy beállítása után mindig csavarja vissza a szelepszapkát. Ez megakadályozza, hogy szennyeződés vagy nedvesség jusson be a szelepházba, ami károsíthatja a gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) érzékelőjét.

MEGJEGYZÉS:

o A TPMS nem helyettesíti a gumiabroncsok szokásos ápolását és karbantartását, és nem a gumiabroncsok állapotának vagy defektjének jelzésére szolgál.

o A TPMS rendszert nem szabad a gumiabroncsok légnyomásának beállítása közben nyomásmérőként használni.

o A jelentősen alacsonyabb nyomású gumiabroncsokkal való haladás a gumiabroncsok túlmelegedését okozza, ami a gumiabroncs meghibásodásához vezethet. Az alacsony légnyomás növeli az üzema-nyagfogyasztást, és csökkenti a gumiabroncs élettartamát, valamint befolyásolhatja a gépkocsi kezelhetőségét és fékezési képességét.

o A TPMS nem helyettesíti a megfelelő karbantartást, és a helyes gumiabroncs légnyomás beállítása a vezető felelőssége még akkor is, ha a lég-

nyomás csökkenő értéke még nem érte el a TPMS alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető jelzésének bekapcsolási határértékét.

o **Az évszakok változásával együtt járó hőmérséklet-változások hatással vannak a gumiabroncsok légnyomására. A TPMS a gumiabroncsok tényleges légnyomását méri.**

Alapszintű rendszer

A gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (Tire Pressure Monitor System - TPMS) vezeték nélküli technológia alkalmazásával és a keréktárcsára szerelt érzékelőkkel méri a gumiabroncs légnyomását. Az egyes kerekek szelepházába épített érzékelők továbbítják a nyomásértékeket az adatokat vevő egységbe.

MEGJEGYZÉS:

**Különösen fontos, hogy rendszere-
sen ellenőrizze az összes kerék lég-
nyomását, és beállítsa a megfelelő
nyomásértékeket.**

A gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (Tire Pressure Monitor System - TPMS) az alábbi alkatrészekből áll:

- o Adatokat vevő egység
- o Négy darab gumiabroncs légnyomás-érzékelő
- o Gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa

Ha a gépkocsi az eredeti gumiabroncsokkal és kerekekkel azonos pótkerékkel van ellátva, akkor a pótkerékben is található egy gumiabroncs légnyomás érzékelő. Az eredeti gumiabroncsokkal és kerekekkel azonos, teljes értékű pótkerék bármelyik kerék helyén használható. Az alacsony légnyomású pótkerék nem váltja ki a gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa felgyulladását, illetve a hangjelzés megszólalását. Ha a négy használatban lévő keréken található gumiabroncsok közül egyben vagy többen lecsökken a légnyomás, akkor a műszercsoportban legalább 5 másodpercre felgyullad a gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa, megjelenik a "LOW TIRE" [Alacsony gumiabroncs légnyomás] üzenet, és egy hangjelzés is hallható. Ha ez következne be, akkor a lehető leghamarabb álljon meg, ellenőrizze az összes gumiabroncs légnyomását, és mindegyik gumiabroncsot fújja fel az előírt hideg légnyomásértékre. A rendszer automatikusan frissíti a nyomásértékeket, így a gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa és a "LOW TIRE" [Alacsony gumiabroncs légnyomás] üzenet kialszik, amint a rendszer a friss nyomásértékeket észleli. Ennek az információnak a vételéhez akár 20 percig tartó, 24 km/h sebességnél gyorsabb haladás is szükséges lehet.

A rendszer meghibásodásának észlelése esetén a gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa 75 másodpercig villog, majd égve marad. A rendszer meghibásodásának észlelése esetén a figyelmeztető hangjelzés is megszólal. Ha a gyújtáskapcsolót ki-, majd bekapcsolja, a fenti jelzések megisméltődnek, feltéve, hogy a rendszerhiba még továbbra is fennáll. A rendszer meghibásodását az alábbi okok bármelyike kiválthatja:

1. Elektronikus eszközök által keltezt zavarás, vagy olyan létesítmények mellett történő elhaladás, amelyek ugyanolyan rádiófrekvencián bocsátanak ki jeleket, mint amelyek frekvencián a TPMS érzékelői működnek.
2. A rádióhullámokat árnyékoló ablakfólia vagy -színezés utólagos alkalmazása.
3. A kerekeken vagy a kerékjáratokban megtapadt túl sok hó vagy jég.
4. Hólánccal használata a gépkocsin.
5. TPMS érzékelővel nem rendelkező keréktárcsák/gumiabroncsok használata.

MEGJEGYZÉS:

o Ha a gépkocsi az eredeti gumiabroncsokkal és kerekekkel azonos, teljes értékű pótkerékkel rendelkezik, akkor a pótkerékben is található egy gumiabroncs légnyomás

ellenőrző rendszer (TPMS) képes a pótkerék légnyomásának ellenőrzésére. Ha az eredeti gumiabroncsokkal és kerekekkel azonos, teljes értékű pótkereket egy alacsony légnyomású, használatban levő kerék helyére szereli fel, akkor a gyújtás követő bekapcsolásakor felgyullad a gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa, legalább 5 másodperc időtartamra megjelenik a "LOW TIRE" [Alacsony gumiabroncs légnyomás] üzenet, valamint megszólal egy hangjelzés. A gépkocsival 20 percig 24 km/h-nál magasabb sebességgel haladva a gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa és a "LOW TIRE" [Alacsony gumiabroncs légnyomás] üzenet KIALSZIK, feltéve, hogy a használatban levő kerekek egyikének a légnyomása sincs a figyelmeztetési küszöbérték alatt.

o Ha a gépkocsi nincs az eredeti gumiabroncsokkal és kerekekkel azonos, teljes értékű pótkerékkel ellátva, akkor a pótkerékben nem található gumiabroncs légnyomás érzékelő. A TPMS rendszer nem képes a gumiabroncs légnyomásának érzékelésére.

Ha egy olyan kerék helyére szereli fel a pótkereket, amelyben a légnyomás a figyelmeztetési küszöbérték alá csökkent, akkor a gyújtás követő bekapcsolásakor megszólal egy hangjelzés, felgyullad a gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa, és megjelenik a "LOW TIRE" [Alacsony gumiabroncs légnyomás] üzenet. Miután a gépkocsival 20 percig 24 km/h-nál magasabb sebességgel haladt, a gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa 75 másodpercig villogni fog, majd égve marad. Minden ezt követő indítási ciklus során megszólal egy hangjelzés, és a gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa 75 másodpercig villogni fog, majd égve marad. Amint megjavíttatja vagy kicseréli az eredetileg használt kereket, és visszaszereli azt a pótkerék helyére, a TPMS rendszer automatikusan frissíti a nyomásértékeket, és a gumiabroncs légnyomás figyelmeztető lámpa kialszik, feltéve, hogy a négy kerék egyikének légnyomása sincs a figyelmeztetési küszöbérték alatt. Akár 20 percig tartó, 24 km/h sebességnél gyorsabb haladás is szükséges lehet ahhoz, hogy a TPMS rendszer megkapja ezt az információt.

ÜZEMANYAGRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK - BENZINMOTOROK

Ezeket a motorokat úgy tervezték, hogy megfeleljenek az összes károsanyag-kibocsátási előírásnak, valamint kiváló fogyasztást és teljesítményt nyújtsanak magas minőségű, ólommentes, legalább 91-es oktánszámú benzin használat esetén. Prémium üzemanyagok használata nem javasolt, mivel a normál benzinek használatához képest ezekben a motorokban a prémium benzin semmilyen előnnyel nem jár.

Az alacsony fordulatszámon jelentkező enyhén kopogásos égés nem káros a motorra. Azonban a nagyobb fordulatszám-tartományokban folyamatosan jelentkező, erősen kopogásos égés károkat okozhat, és azonnali ellenőrzést igényel. A gyenge minőségű benzin olyan problémákat okozhat, mint a nehéz indítás, lefulladás és torpanás. Ha ezeket a tüneteket tapasztalja, próbáljon ki más márkájú üzemanyagot, mielőtt a gépkocsit javítóműhelybe vinné.

Világszerte több mint 40 autógyártó adott ki, illetve támogatott egységes benzin előírásokat (Worldwide Fuel Charter, WWFC). Ezek meghatározzák az üzemanyagnak azokat a tulajdonságait, amelyek ahhoz szükségesek, hogy az Ön gépkocsija kiváló eredményeket érjen el a károsanyag-kibocsátás, a teljesítmény és az élettartam szempontjából.

206

A gyártó a WWFC előírásoknak megfelelő benzin használatát javasolja, amennyiben azok elérhetők. A gyenge minőségű benzin olyan problémákat okozhat, mint a nehéz indítás, lefulladás és torpanás. Ha ezeket a problémákat tapasztalja, próbáljon ki más márkájú üzemanyagot, mielőtt a gépkocsit javítóműhelybe vinné.

Metanol

A metanol (amely metil-alkoholként vagy faszeszként is ismert) számos koncentrációban használják az ólommentes benzinhez való hozzákeverés-re. Találkozhat olyan üzemanyagokkal, amelyek 3% vagy több metanolt tartalmaznak másfajta alkoholokkal, ún. oldószerekkel együtt. A metanol/benzin keverék vagy az E85 etanol keverék használatából eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget. Jóllehet az oxigéntartalom, vagyis az oktánszám növelésére használt metil-tercier-butil-étert (MTBE) metanolból gyártják, ennek nincsenek a metanoléhoz hasonló negatív hatásai.

FIGYELEM!

Ne használjon metanolt tartalmazó benzint vagy E85 etanol-benzin keveréket. Az ilyen keverékek használata indítási és vezethetőségi nehézségeket okozhat, és károsíthatja az üzemanyag-ellátó rendszer kulcsfontosságú alkatrészeit.

Etanol

A gyártó azt javasolja, hogy a gépkocsit olyan üzemanyaggal üzemeltesse, amely legfeljebb 10% etanolt tartalmaz. Az üzemanyag ismert, megbízható forgalmazótól való vásárlása csökkentheti annak esélyét, hogy a 10%-os határértéket meghaladó, és/vagy rendellenes tulajdonságokkal bíró üzemanyagot kap. Megjegyzendő továbbá, hogy az etanol alacsonyabb energiatartalma miatt, az etanolt tartalmazó üzemanyag-keverékek használata esetén az üzemanyag-fogyasztás növekedésére kell számítani. A metanol/benzin keverék vagy az E85 etanol keverék használatából eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget. Jóllehet az oxigéntartalom, vagyis az oktánszám növelésére használt metil-tercier-butil-étert (MTBE) metanolból gyártják, ennek nincsenek a metanoléhoz hasonló negatív hatásai.

FIGYELEM!

A 10%-nál magasabb etanoltartalmú üzemanyag használata a motor rendellenes működését, indítási és működési nehézségeket, illetve az anyagok károsodását okozhatja. Ezek a káros behatások a gépkocsija tartós károsodását okozhatják.

"Tiszta levegő" benzin

Manapság sokféle benzint úgy kevernek (különösen a magasabb levegőszennyezettségű területeken), hogy az hozzájáruljon a tisztább levegőhöz. Ezek az új keverékek az üzemanyag tisztább égését biztosítják, és ezek közül néhányat "módosított összetételű benzin"-nek neveznek.

A gyártó támogatja ezeket a tisztább levegő elérését célzó törekvéseket. Ön is segítheti ezeket az erőfeszítéseket, ha ilyen üzemanyagot vásárol, amint ezek elérhetőek lesznek.

MMT (metilciklopentadienil-mangán-trikarbonil) a benzinben

Az MMT egy mangánszármazékokat tartalmazó fémes adalék, amit az oktánszám növelése érdekében kevernek néhány benzinfajtába. Az MMT-tartalmú benzin teljesítmény szempontjából semmilyen előnyt nem nyújt az ugyanolyan oktánszámú, MMT-t nem tartalmazó benzinekkel szemben. Az MMT-t tartalmazó benzin egyes gépkocsikban csökkenti a gyújtógyertyák élettartamát és a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer teljesítményét. A gyártó azt javasolja, hogy MMT-t nem tartalmazó benzint használjon a gépkocsijában. A benzin MMT-tartalmát nem feltétlenül tüntetik fel az üzemanyagtöltő állomások kútoszlopain, ezért mindig érdeklődjön a kút kezelőjénél a benzin MMT-tartalma felől.

Üzemanyag-adalékok

A megfelelő oktánszámú ólommentes benzin használata mellett javasolt a tisztító, korróziógátló és stabilizáló adalékokat tartalmazó benzin használata. Az ilyen adalékokat tartalmazó benzin használata hozzájárul az üzemanyag-fogyasztás és a károsanyag kibocsátás csökkentéséhez, illetve a gépkocsi teljesítményének megtartásához. Az üzemanyag-ellátó rendszer tisztítására szolgáló adalékok válogatás nélküli használatát kerülni kell. Sok ilyen, az olajgyanta és kokszt eltávolítására szolgáló anyag aktív oldószereket vagy hasonló összetevőket tartalmazhat. Ezek károsíthatják az üzemanyag-ellátó rendszer tömitéseit, és a membrános alkatrészeket.

VIGYÁZAT!

A motor kipufogógázai által tartalmazott szén-monoxid (CO) halálos. A szén-monoxid mérgezés megelőzése érdekében elővigyázatosságból tartsa be a következő óvintézkedéseket:

(folytatás)

VIGYÁZAT!

(folytatás)

o Ne lélegezze be a kipufogógázokat. Ezek szén-monoxidot, egy színtelen és szagtalan gázt tartalmaznak, amely halált okozhat. Soha ne járassa a motort olyan zárt térben, mint például egy garázs, és soha ne maradjon huzamosabb ideig egy járó motorral leparkolt gépkocsiban. Ha a gépkocsival nyitott helyen hosszabb időre áll meg járó motorral, kapcsolja be a szellőző rendszert, hogy friss levegő áramoljon az utastérbe.

o A szén-monoxid ellen megfelelő karbantartással védekezzen. Vizsgáltsa meg a kipufogórészt minden alkalommal, amikor a gépkocsit megemelik. Minden rendellenességet azonnal javíttasson meg. A javításig úgy vezessen, hogy minden oldalablakot teljesen leenged.

o A csomagtérajtót vezetés közben tartsa lecsukva, hogy megakadályozza a szén-monoxid és egyéb mérgező kipufogógázok utastérbe való bejutását.

ÜZEMANYAGRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK - DÍZELMOTOROK

Nyomatékosan javasolt a magas minőségű, 50 vagy ennél magasabb cetán-számú, az EN590 szabványnak megfelelő gázolaj használata. Egy adott területen kapható üzemanyagokkal kapcsolatos további információkért forduljon hivatalos márkaszervizhez.

ÜZEMANYAG TANKOLÁSA

Zárható üzemanyag-töltőcsonk sapka (tanksapka)

A zárható tanksapka a gépkocsi vezető felőli oldalán található. Ha a tanksapka elveszett vagy megsérült, bizonyosodjon meg arról, hogy az új tanksapka ehhez a gépkocsihoz való.



ÜZEMANYAG-TÖLTŐCSONK SAPKA

1. Állítsa le a motort.
2. Illessze a gyújtáskulcsot a tanksapkába, és fordítsa el a kulcsot fél fordulattal jobbra, majd a levételhez fordítsa el a tanksapkát balra.
3. A gyújtáskulcs kivételéhez fordítsa el a kulcsot balra.
4. A tanksapka visszahelyezéséhez illessze azt a töltőcsonkra, és fordítsa el jobbra a zárást jelző legalább három kattánásig.

FIGYELEM!

- o A nem megfelelő üzemanyag-töltőcsonk sapka használata kárt okozhat az üzemanyag-ellátó vagy a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerben.
- o A rosszul illeszkedő tanksapka lehetővé teszi, hogy szennyező anyagok jussanak be az üzemanyag-ellátó rendszerbe.
- o A rosszul illeszkedő tanksapka a motor hibajelző (Malfunction Indicator Light - MIL) lámpa felgyulladását okozhatja.
- o Az üzemanyag-kifolyás és a túltöltés elkerülése érdekében ne töltsön az üzemanyagtartályt a töltőcsonk pereméig. Amikor a töltőpisztoly "kattan" vagy lekapcsol, az üzemanyagtartály megtelt.

VIGYÁZAT!

- o Az üzemanyag töltőcsonkból való, esetlegesen sérülést okozó kifröccsenésének elkerülése érdekében az üzemanyag-töltőcsonk sapkát (tanksapkát) lassan csavarja le.
- o Egyes benzinek párolgása az üzemanyagtartály nyomásának megnövekedését okozhatja, ami vezeték közben tovább növekedhet. Ez a nyomás meleg gépkocsinál a tanksapka levételekor a benzin kifröccsenését és/vagy a benzingőzők kiáramlását okozhatja. A tanksapka lassú levétele lehetővé teszi a nyomás megszűnését, és megakadályozza az üzemanyag kifröccsenését.
- o Ne használjon nyílt lángot vagy ne tartson égő cigarettát a gépkocsiban vagy a gépkocsi közelében, amikor a tanksapka nincs a helyén, vagy amikor az üzemanyag töltése folyamatban van.
- o Soha ne töltsön üzemanyagot az üzemanyagtartályba, amikor a gépkocsi motorja jár.
- o Tűz keletkezhet, ha a gépkocsi belsejében lévő hordozható üzemanyagkannába tölti a benzint. Égési sérüléseket szenvedhet. A feltöltés során az üzemanyagkannát mindig a talajra helyezze.

MEGJEGYZÉS:

o Addig húzza meg a tanksapkát, amíg egy kattánást nem hall. Ez jelzi azt, hogy a tanksapkát megfelelően meghúzta. A műszercsoportban levő motor hibajelző lámpa (MIL) felgyulladhat, ha a tanksapka nincs megfelelően meghúzva. Amikor a gépkocsiba üzemanyagot tölt, minden alkalommal győződjön meg a tanksapka megfelelő meghúzásáról.

o Amikor a töltőpisztoly "kattan" vagy lekapcsol, az üzemanyag-tartály megtelt.

Laza üzemanyag-töltőcsonk sapka üzenet (gASCAP)

Az üzemanyag betöltése után a gépkocsi diagnosztikai rendszere képes megállapítani, hogy a tanksapka esetlegesen laza, nincs megfelelően a helyén, vagy károsodott. Ha a rendszer hibát észlel, a kilométer-számláló kijelzőjén megjelenik a "gASCAP" [Tanksapka] üzenet. Addig húzza meg a tanksapkát, amíg egy kattánást nem hall. Ez jelzi azt, hogy a tanksapkát megfelelően meghúzta. Az üzenet kikapcsolásához nyomja meg a kilométer-számláló nullázó gombját. Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, az üzenet a gépkocsi következő indításakor újra megjelenik. Ez a tanksapka károsodását jelentheti. Ha a probléma egymás után kétszer előfordul, a rendszer bekapcsolja a motor hibajelző lámpát (MIL). A hiba megszüntetésekor a MIL lámpa kialszik.

UTÁNFUTÓ VONTATÁSA

Ez a fejezet a gépkocsijával az ésszerűség keretei között végrehajtható vontatási feladatokkal kapcsolatos biztonsági javaslatokat és információkat tartalmazza. Mielőtt utánfutót vontatna, alaposan tanulmányozza át ezeket az információkat, hogy a lehető leghatékonyabban és legbiztonságosabban vontassa a rakományát.

A garancia megtartása érdekében tartsa be az ebben a kézikönyvben a vontatásra használt járművekkel kapcsolatban felsorolt követelményeket és javaslatokat.

Általános vontatási fogalmak

A következő, utánfutó-vontatással kapcsolatos definíciók segítenek Önnek megérteni az alábbiakban közölt információkat:

A gépkocsi műszakilag megengedett össz-tömege (GVWR)

A gépkocsi műszakilag megengedett össz-tömege (GVWR) a gépkocsi megengedett teljes tömege. Ez magában foglalja a vezető, az utasok és a csomagok súlyát, valamint a vonófej terhelését. A teljes terhelést úgy kell korlátozni, hogy ne haladja meg a gépkocsi műszakilag megengedett össz-tömegét (GVWR).

Vontatmány teljes tömege (GTW)

A vontatmány teljes tömege (GTW) az utánfutó saját tömegének és az utánfutón lévő rakomány, a fogyó és kopó alkatrészek vagy anyagok, az állandó vagy ideiglenes felszerelések tömegének összege menetkész állapotban.

A GTW meghatározásának javasolt módja az, hogy a teljesen megrakott utánfutóval álljon egy gépkocsimérlegre. Az utánfutó teljes tömegével a mérlegre kell állni.

A járműszerelvény műszakilag megengedett együttes tömege (GCWR)

A járműszerelvény műszakilag megengedett együttes tömege (GCWR) az a megengedett legnagyobb tömeg, amit az Ön gépkocsijának és az utánfutónak a tömege együttesen nem haladhat meg.

MEGJEGYZÉS:

A járműszerelvény műszakilag megengedett együttes tömege (GCWR) 68 kilogrammal figyelembe veszi a vezető jelenlétét is.

Maximálisan engedélyezett tengelyterhelés (GAWR)

A maximálisan engedélyezett tengelyterhelés (GAWR) az első és a hátsó tengelyek maximális teherbírását jelenti. Egyenletesen ossza el a terhelést az első és a hátsó tengelyek között. Győződjön meg arról, hogy nem haladja meg a maximálisan engedélyezett tengelyterhelést (GAWR) sem az első, sem a hátsó tengely esetében.

VIGYÁZAT!

Fontos, hogy ne haladja meg a maximálisan engedélyezett tengelyterhelést (GAWR) sem az első, sem a hátsó tengely esetében. Veszélyes vezetési helyzet adódhat a megengedett értékek túllépéséből. Elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, és balesetet szenvedhet.

Vonófej terhelése (TW)

A vonófej terhelése az a függőleges erőhatás, amit az utánfutó fejt ki a vonófejre. A legtöbb esetben ez nem lehet kevesebb, mint az utánfutón lévő rakomány súlyának 7%-a, vagy nem haladhatja meg az utánfutón lévő rakomány súlyának 10%-át. A vonófej terhelése nem haladhatja meg sem a vonófejtartószerkezetre, sem pedig az utánfutó vonószerkezetére vonatkozó előírást. Ez nem lehet kevesebb, mint az utánfutón lévő rakomány súlyának 4%-a, és nem lehet kevesebb 25 kg-nál. A vonófej terhelését a gépkocsin lévő terhelés és a maximálisan engedélyezett tengelyterhelés (GAWR) részének kell tekintenie.

VIGYÁZAT!

Egy nem megfelelően beállított vonószerkezet leronthatja a kezelhetőséget, a stabilitást és a fékezési tulajdonságokat, ami balesetet eredményezhet. További információért kérjen tanácsot a vonószerkezet és az utánfutó gyártójától, vagy egy megbízható utánfutó/lakókocsi kereskedéstől.

Homlokfelület

A homlokfelület az utánfutó elülső részén mérhető legnagyobb magassági és legnagyobb szélességi értékek szorzata.

Biztonsági kábel vagy lánc rögzítése

A fékezett utánfutókra vonatkozó európai szabályok megkövetelik, hogy a legfeljebb 3500 kg tömegű fékezett utánfutók másodlagos csatlakozóval vagy biztonsági kábellel rendelkezzenek. Egy normál utánfutó biztonsági kábelének rögzítésére javasolt hely a vonófej tartószerkezetének oldalában kialakított nyílás.

Csatlakozási ponttal

o Leszerelhető vonófej esetén vezesse át a biztonsági kábelt a csatlakozási ponton, majd a kábelt akassza vissza önmagára.



LESZERELHETŐ VONÓFEJRE TÖRTÉNŐ HURKOLÁSOS ÉS CSÍPTETÉSES MÓDSZER

o Fix vonófej esetén rögzítse a kampót közvetlenül a csatlakozási pontra. Ehhez az utánfutó gyártójának kifejezett engedélye kell, mert nem biztos, hogy a kampó elegendően erős az ilyen módon történő használathoz.



FIX VONÓFEJRE TÖRTÉNŐ HURKOLÁSOS ÉS CSÍPTETÉSES MÓDSZER

Csatlakozási pontok nélkül

o Leszerelhető vonófejjel ellátott vonószerkezet esetén kövesse a gyártó vagy a szállító által előírt eljárást.



8166/762

LESZERELHETŐ VONÓFEJ SZÁRÁRA TÖRTÉNŐ HURKOLÁSOS MÓDSZER



8166/760

FIX VONÓFEJ SZÁRÁRA TÖRTÉNŐ HURKOLÁSOS MÓDSZER

o Fix vonófej esetén hurkolja át a biztonsági kábelt a vonófej szára körül. Ha így szereli fel a biztonsági kábelt, csak egyszeres hurkot használjon.

Vontatási tömegek (vontatmány megengedett maximális összömegek)

A következő táblázat ismerteti az egyes hajtáslánc típusokkal vontatható utánfutók megengedett maximális összömeget.

Motor/Sebességváltó	Modell	Differenciálmű áttétele	Az utánfutó maximális összömege (GTW)	Maximális vonófejtérelés (lásd a megjegyzést)
3.8L/manuális sebességváltó	Sport és Sahara kétajtós	3,21	454 kg	23 kg
3.8L/manuális sebességváltó	Sport és Sahara kétajtós	3,73	2000 kg	100 kg
3.8L/automata sebességváltó	Sport és Sahara kétajtós	3,73	2000 kg	100 kg
2.8L/manuális sebességváltó	Sport és Sahara kétajtós	3,21	1000 kg	50 kg
2.8L/automata sebességváltó	Sport és Sahara kétajtós	3,21	1000 kg	50 kg
3.8L/manuális sebességváltó	Rubicon kétajtós	4,10	2000 kg	100 kg
3.8L/automata sebességváltó	Rubicon kétajtós	4,10	2000 kg	100 kg
2.8L/manuális sebességváltó	Rubicon kétajtós	3,73	1000 kg	50 kg
2.8L/automata sebességváltó	Rubicon kétajtós	3,73	1000 kg	50 kg
3.8L/manuális sebességváltó	Sport négyajtós	3,21	454 kg	23 kg
3.8L/manuális sebességváltó	Sport négyajtós	3,73	3500 kg	175 kg
3.8L/automata sebességváltó	Sport és Sahara négyajtós	3,73	3500 kg	175 kg
2.8L/manuális sebességváltó	Sport és Sahara négyajtós	3,21	2200 kg	109 kg
2.8L/automata sebességváltó	Sport és Sahara négyajtós	3,21	1000 kg	50 kg
3.8L/manuális sebességváltó	Rubicon négyajtós	4,10	3500 kg	175 kg
3.8L/automata sebességváltó	Rubicon négyajtós	4,10	3500 kg	175 kg
2.8L/manuális sebességváltó	Rubicon négyajtós	3,73	2500 kg	125 kg
2.8L/automata sebességváltó	Rubicon négyajtós	3,73	2200 kg	109 kg

Utánfutó vontatása esetén a megengedett legnagyobb sebesség 100 km/h, kivéve, ha a helyi szabályok ennél alacsonyabb sebességet írnak elő.

MEGJEGYZÉS:

A vonófej terhelését az utasok és a csomagok összesített súlyánál figyelembe kell venni, ami soha nem haladhatja meg a gumiabroncs és terhelési információs adattáblán jelzett értéket. További információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Gumiabroncsok - általános információk" című pontjánál talál.

Vontatmány és a vonófej terhelése

A kerekek felett vagy az utánfutó hátuljában összpontosuló terhelés az utánfutó komoly oldalirányú belengését okozhatja, ami a gépkocsi és az utánfutó feletti uralom elvesztéséhez vezethet. Számos, utánfutó vontatása közben bekövetkező baleset kiváltó oka az, hogy nem az utánfutó elejére jut a terhelés nagyobb része.

Soha ne haladja meg a vonófej tartószerkezetén megadott legnagyobb engedélyezett vonófejterhelést.

Tartsa szem előtt a következőket, amikor a hátsó tengelyekre jutó súlyt kiszámítja:

- o Az utánfutó által a vonófejre kifejtett terhelés.
- o A gépkocsiban lévő bármilyen egyéb rakomány vagy felszerelés súlya.
- o A vezető és az utasok súlya.

MEGJEGYZÉS:

Ne feledkezzen meg arról, hogy minden, amit az utánfutóba vagy arra helyez, hozzáadódik a gépkocsi terheléséhez. A gyárilag beszerelt opcionális tartozékok, illetve a márkakereskedés által utólag beszerelt opcionális tartozékok szintén beleértendők a gépkocsi teljes terhelésébe. Az utasok és a rakomány maximális összesített súlynak meghatározásához tanulmányozza a vezető oldali ajtóoszlopon található gumiabroncs és terhelési információs adattáblát.

Vontatási előírások

Annak érdekében, hogy elősegítse az Ön új gépkocsija hajtásláncát alkotó elemek megfelelő bejáratását, a következő irányelvek betartása javasolt:

FIGYELEM!

- o Az első 805 kilométer megtétele alatt ne vontasson utánfutót. A motor, a tengelyek vagy egyéb alkatrészek károsodhatnak.
- o Ezt követően, az első 805 kilométernyi utánfutó-vontatás során ne haladjon 80 km/h sebességnél gyorsabban, és ne induljon teljes gázzal. Ez lehetővé teszi a motor és egyéb alkatrészek nagyobb terhelés alatti bejáratódását.

VIGYÁZAT!

A helytelen vontatás személyi sérüléssel járó balesethez vezethet. Az utánfutó lehető legbiztonságosabban végzett vontatása érdekében kövesse ezeket az irányelveket:

o Győződjön meg arról, hogy a rakomány az utánfutón biztonságosan rögzített, és út közben nem mozdulhat el. A nem megfelelően rögzített rakomány vontatásakor fordulhatnak elő, amelyek ellenőrzés alatt tartása nehézséget okozhat a vezető számára. Elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, és balesetet szenvedhet.

o Minden vonószerkezetet szakszerűen kell a gépkocsira felszerelni.

o Amikor rakományt szállít vagy utánfutót vontat, ne terhelje túl a gépkocsit, illetve az utánfutót. A túlterhelés a gépkocsi feletti uralom elvesztését, gyenge teljesítményt, illetve a fékek, a tengely, a motor, a sebességváltó, a kormánymű, a kerékfelfüggesztés, a karosszéria szerkezeti elemek vagy a kerekek károsodását okozhatja.

o A gépkocsi és az utánfutó között mindig kell használni a biztonsági láncokat. A láncokat mindig a vázhoz vagy a vonófej kampórögzítő elemeihez erősítse.

(folytatás)

VIGYÁZAT!

(folytatás)

o Amikor rakományt szállít vagy utánfutót vontat, ne terhelje túl a gépkocsit, illetve az utánfutót. A túlterhelés a gépkocsi feletti uralom elvesztését, gyenge teljesítményt, illetve a fékek, a tengely, a motor, a sebességváltó, a kormánymű, a kerékfelfüggesztés, a karosszéria szerkezeti elemek vagy a kerekek károsodását okozhatja.

o A gépkocsi és az utánfutó között mindig kell használni a biztonsági láncokat. A láncokat mindig a vázhoz vagy a vonófej kampórögzőítő elemeihez erősítse. A láncokat úgy keresztezze a vonófej alatt, hogy azok a kanyarodás biztosítása érdekében kellően lazák legyenek.

o Utánfutóval összekötött gépkocsit nem szabad lejtős területen leparkolni. Parkolásnál működtesse a vontató jármű rögzítőfékét. Kapcsolja a vontató jármű automata sebességváltóját P (Park) állásba. Mindig ékelje ki az utánfutó kerekeit.

o Soha ne lépje túl a járműszerelvény műszakilag megengedett együttes tömegét (GCWR).

o A teljes súlyt úgy kell elosztani a vontatójármű és az utánfutó között, hogy a következő négy, súlyra vonatkozó előírás betartásra kerüljön:

(folytatás)

214

VIGYÁZAT!

(folytatás)

1. A gépkocsi műszakilag megengedett össztömege (GVWR).

2. Az utánfutó maximális össztömege (GTW).

3. Maximálisan engedélyezett tengelyterhelés (GAWR).

4. Az alkalmazott vonófej-tartószervezet esetén a vonófejterhelésre vonatkozó előírás.

Vontatási követelmények - gumiabroncsok

o A szükségpótkerék használatkor ne próbáljon utánfutót vontatni a gépkocsival.

o A gépkocsi biztonságos és megfelelő működéséhez elengedhetetlen a gumiabroncsok helyes légnymása. A gumiabroncsok megfelelő felfújására vonatkozó információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Gumiabroncsok - általános információ" című pontjánál talál.

o Az utánfutó használata előtt ellenőrizze az utánfutón gumiabroncsainak megfelelő légnymását.

o Utánfutó vontatása előtt ellenőrizze a gumiabroncsok kopására vagy látható károsodására utaló jeleket. A megfelelő ellenőrzési eljárásra vonatkozó információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Gumiabroncsok - általános információ" című pontjánál találja.

o A gumiabroncsok cseréje esetén a helyes csereeljárásokra vonatkozó információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Gumiabroncsok - általános információk" című pontjánál találja meg. A gumiabroncsok nagyobb teherbírására történő lecserélése nem növeli sem a gépkocsi műszakilag megengedett össztömegét (GVWR), sem pedig a maximálisan engedélyezett tengelyterhelést (GAWR).

Vontatási követelmények - az utánfutó fékberendezése

o Ne kapcsolja össze a gépkocsi hidraulikus fékrendszerét vagy vákuumrendszerét az utánfutóéval. Ez nem megfelelő fékhatást és esetlegesen személyi sérülést okozhat.

o Hidraulikus ráfutófékkel szerelt utánfutó vontatása esetén elektronikus fékerő-szabályozó használatára nincs szükség.

o Fékberendezés alkalmazása a 450 kg-nál nagyobb tömegű utánfutókon ajánlott, a 750 kg-nál nagyobb tömegű utánfutókon pedig kötelező.

FIGYELEM!

Ha az utánfutó a rakománnyal együtt 450 kg-nál nehezebb, akkor jó, ha rendelkezik megfelelő teljesítményű fékberendezéssel. Ennek hiányában a fékpedálok gyorsabb kopásával, a fékpedálok alkalmazandó nagyobb pedálerővel és megnövekedett fékúttal kell számolni.

VIGYÁZAT!

o Ne kapcsolja össze az utánfutó fékberendezését a gépkocsija hidraulikus fékkörével. Ez túlterhelheti a fékrendszert, és annak meghibásodását okozhatja. Ennek következtében esetleg nem működik majd a fék, amikor arra szüksége lenne, és emiatt balesetet szenvedhet.

o Bármilyen utánfutó vontatása megnöveli a fékutat. Amikor utánfutót vontat, hagyjon nagyobb távolságot az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között. Ha nem így jár el, az balesetet okozhat.

Utánfutó vontatására vonatkozó tanácsok

Mielőtt útnak indulna, egy, a sűrű forgalomtól távol eső területen gyakorolja az utánfutóval való kanyarodást, fékezést és tolatást.

Manuális sebességváltó - egyes változatoknál

Ha utánfutó vontatására manuális sebességváltóval szerelt gépkocsit használ, a tengelykapcsoló túlzott csúszásának megakadályozása érdekében minden elindulásnál az ELSŐ fokozatot kapcsolja.

Automata sebességváltó - egyes változatoknál

A váltókar előremeneti (D) állása vontatáshoz is használható. Ha azonban gyakoriak a sebességváltások ebben az

állásban, akkor az "O/D OFF" (O/D KI) üzemmódot használja, vagy (ha van) az elektronikus fokozattartomány választó (Electronic Range Select - ERS) funkció használatával válasszon egy alacsonyabb fokozatot.

MEGJEGYZÉS:

Az "O/D OFF" (O/D KI) üzemmód használata (vagy egy alacsonyabb fokozat kiválasztása az ERS segítőjevel) nehéz üzemi körülmények között javítja a gépkocsi teljesítőképességét, és a szükségtelen sebességváltások számának, illetve a melegeedés mértékének csökkentése révén növeli a sebességváltó élettartamát. Ez ugyanakkor jobb motorfékhatást is eredményez.

Az automata sebességváltó folyadékot és szűrőt cserélni kell, ha RENDSZERESSEN, 45 percnél hosszabb folyamatos használattal vontat utánfutót. A sebességváltó folyadék csereperiódusait a Karbantartási ütemterv tartalmazza.

MEGJEGYZÉS:

Utánfutó vontatása előtt ellenőrizze az automata sebességváltó folyadék-szintjét.

O/D Off (O/D ki) kapcsoló - egyes változatoknál

Az automata sebességváltó lehetséges túlmelegedésének megelőzése érdekében dombos területeken válassza az

"O/D OFF" (O/D KI) üzemmódot, vagy meredekebb emelkedőkön kapcsolja a sebességváltót a D (előremenet) 2. fokozati állásába. További információkat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Automata sebességváltó" című részében talál.

Elektronikus sebességszabályozás - egyes változatoknál

o Ne használja dombos vagy hegyvidéki terepen, illetve nagy terhelésnél.

o Ha a sebességszabályozás használata mellett 16 km/h-nál nagyobb sebességcsökkenést tapasztal, kapcsolja ki a berendezést, amíg vissza nem tud gyorsulni a korábbi haladási sebességre.

o Az üzemanyag-fogyasztás minimalizálása érdekében a sebességszabályozást sík terepen és kis terhelésnél használja.

Hűtőrendszer

A motor és a sebességváltó túlmelegedésének megelőzése érdekében a következőképpen járjon el:

o Vezetés városban

Amikor rövid időre megáll, kapcsolja a sebességváltót N (üres) fokozatba, és növelje meg a motor alapjárat fordulat-számát.

o Vezetés országúton

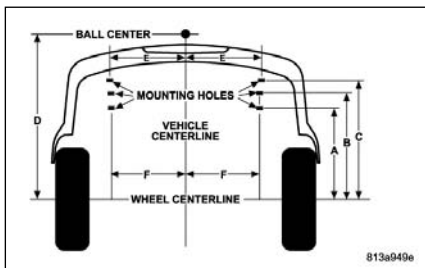
Csökkentse a sebességet.

o Légkondicionálás

Ideiglenesen kapcsolja ki.

A vonófej-tartószerkezet rögzítési pontjai

Speciális eszközök szükségesek az utánfutók biztonságos és hatékony vontatásához. A vonófej-tartószerkezetet az erre szolgáló csatlakoztatási pontok segítségével kell a kocsiszekrényhez rögzíteni. A következő ábrát alapul véve határozható meg pontosan a csatlakozási pontok helye. Kötelező lehet, illetve nyomatékosan ajánlott egyéb eszközök, mint például vontatmánystabilizáló és vontatmány fékberendezés, utánfutó szintszabályozó berendezés és kiegészítő tükrök használata is.



A vonófej-tartószerkezet rögzítési pontjai és túlnyúlási méretei	
A	N/A
B	N/A
C	N/A
D (maximális túlnyúlás)	754 mm
E	1032 mm
F	50 mm
G	140 mm

SZABADIDŐS VONTATÁS (LAKÓAUTÓ STB. MÖGÖTT) A gépkocsi vontatása egy másik gépkocsi mögött

Vontatási körülmény	Talajról FELEMELT kerekek	Négykerék-meghajtású modellek
Hagyományos vontatás (a vontatott gépkocsi mind a négy kereke a talajon gurul)	EGYIK SEM	Tanulmányozza a vonatkozó utasításokat <ul style="list-style-type: none"> • Automata sebességváltó P (parkolás) állásban • Manuális sebességváltó fokozatban (NEM N (üres) állásban) • Osztómű N (üres) állásban • Vontatás menetirány szerint előre felé
Vontatás kerék alatti görgős kocsi (a gépkocsi egyik tengelyén lévő kerekek alá görgős kocsik kerül)	Elöl	NEM ENGEDÉLYEZETT
	Hátul	NEM ENGEDÉLYEZETT
Autószállítón	ÖSSZES	OK

Szabadidős vontatás - négykerék-meghajtású modellek

MEGJEGYZÉS:

Az osztóművet N (üres) állásba, az automata sebességváltót P (parkolás) állásba és a manuális sebességváltót fokozatba (NEM N (üres) állásba) kell kapcsolni a szabadidős vontatáshoz.

FIGYELEM!

o Ne végezzen vontatást felemelt első vagy hátsó kerekekkel. A sebességváltó vagy az osztómű károsodásához vezet, ha az első vagy a hátsó kereket szabadidős vontatás során megemeli.

o Kizárólag előrefelé vontasson. A gépkocsi hátrafelé történő vontatása az osztómű súlyos károsodását okozhatja.

o Az automata sebességváltónak P (parkolás) állásban kell lennie a szabadidős (lakóautó mögötti) vontatáshoz.

o A manuális sebességváltónak fokozatban (nem üres) állásban kell lennie a szabadidős (lakóautó mögötti) vontatáshoz.

(folytatás)

FIGYELEM!

(folytatás)

o A szabadidős (lakóautó mögötti) vontatás megkezdése előtt hajtás végre a "Kapcsolás N (üres) állásba" című részben leírt eljárást, hogy az osztómű bizonyosan N (üres) állásban legyen. Egyébként belső károsodás következik be.

o A fent ismertetett eljárások figyelmen kívül hagyásával történő vontatás a sebességváltó és/vagy az osztómű súlyos károsodását okozhatja. A helytelenül végzett vontatás által okozott károokra az új gépkocsi korlátozott garanciája nem terjed ki.

o Ne használjon a lökhárítóa rögzíthető vonórudat a gépkocsiján. Ez a lökhárító sérülését okozza.

Kapcsolás N (üres) állásba

A következő eljárással készítse fel gépkocsiját a szabadidős vontatásra.

VIGYÁZAT!

Ön vagy mások sérülést szenvedhetnek, ha a gépkocsit az osztómű N (üres) állásában, a rögzítőfék teljes működtetése nélkül hagyja felügyelet nélkül. Az osztómű N (üres) állása mind az első, mind pedig a hátsó hajt tengelyeket leválasztja az erőátviteli rendszerről, ami a sebességváltó állásától függetlenül lehetővé teszi a gépkocsi elmozdulását. A rögzítőféket mindig működtetni kell, amikor a vezető nem tartózkodik a gépkocsiban.

FIGYELEM!

A következő lépések betartása szükséges ahhoz, hogy a belső alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében az osztómű biztosan és teljesen N (üres) állásban legyen a szabadidős vontatás megkezdése előtt.

1. Teljesen álljon meg a gépkocsival.
2. Állítsa le a motort.
3. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.

4. Kapcsolja az automata sebességváltót N (üres) állásba, vagy manuális sebességváltó esetén nyomja le a tengelykapcsoló-pedált.
5. Mozdítsa az osztómű kapcsolókart N (üres) állásba.
6. Indítsa be a motort.
7. Kapcsolja a váltókart R (hátra-menet) állásba.
8. Engedje fel a fékpedált (és manuális sebességváltó esetén a tengelykapcsoló-pedált) öt másodpercre, és győződjön meg arról, hogy a gépkocsi nem mozog.
9. Ismétlje meg a 7. és 8. lépéseket automata sebességváltó esetén D (előremenet) vagy manuális sebességváltó esetén első fokozatba kapcsolva.
10. Állítsa le a motort, és hagyja a gyújtáskulcsot a nem reteszelt OFF állásban.
11. Erősen működtesse a rögzítőféket.
12. Kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba vagy a manuális sebességváltót fokozatba (NEM üres állásba).

FIGYELEM!

A sebességváltó károsodását okozhatja, ha az osztómű N (üres) állásában, járó motornál kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba. Az osztómű N (üres) állásában győződjön meg arról, hogy a motor nem jár, mielőtt a sebességváltót P (parkolás) állásba kapcsolja.

13. A gépkocsit egy erre alkalmas vonórúddal kapcsolja a vontató járműhöz.

14. Engedje ki a rögzítőféket.

15. Vegye le az akkumulátor negatív kivezetéséről a vezetékét, és rögzítse úgy, hogy ne érhesen az akkumulátor negatív kivezetéséhez.

Kapcsolás N (üres) állásból

A következő eljárással készítse fel gépkocsiját a normál használatra.

1. Állítsa meg teljesen a gépkocsit, és hagyja a vontató járműhöz kapcsolva.
2. Erősen működtesse a rögzítőféket.
3. Csatlakoztassa vissza a vezetékét az akkumulátor negatív kivezetésére.
4. Fordítsa a gyújtáskulcsot a LOCK/OFF állásba (ha onnan elmozdították, vagy a motort beindították).

5. Fordítsa a gyújtáskulcsot ON/RUN állásba, de ne indítsa be a motort.
6. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
7. Kapcsolja a váltókart N (üres) állásba.
8. Mozdítsa az osztómű kapcsolókart a kívánt állásba.

MEGJEGYZÉS:

Az osztómű N (üres) állásból történő átkapcsolásakor szükség lehet a motor leállítására, hogy így megelőzze a fogaskerekek összeérése által keltett recsegést.

9. Kapcsolja az automata sebességváltót P (parkolás) állásba vagy a manuális sebességváltót N (üres) állásba.
10. Engedje fel a fékpedált.
11. Kapcsolja le a gépkocsit a vontató járműről.
12. Indítsa be a motort.
13. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
14. Engedje ki a rögzítőféket.
15. Kapcsolja a sebességváltót fokozatba, engedje fel a fékpedált (és manuális sebességváltó esetén a tengelykapcsoló-pedált), majd ellenőrizze, hogy a gépkocsi normál módon működik-e.

TEENDŐK SZÜKSÉGHELYZETBEN**6**

o	ELAKADÁSJELZŐ VÉSZVILLOGÓ	220
o	HA A MOTOR TÚLMELEGSZIK	220
o	A GÉPKOCSI MEGEMELÉSE ÉS KERÉKCSERE	221
o	Az emelő elhelyezése	221
o	A pótkerék tárolása	221
o	Előkészületek a gépkocsi felemeléséhez	221
o	Emelési utasítások	222
o	INDÍTÁSI ELJÁRÁSOK KÜLSŐ AKKUMULÁTORRAL	224
o	Előkészületek a külső akkumulátorról való indításra	224
o	Külső akkumulátorról történő indítás folyamata	225
o	ELAKADT JÁRMŰ KISZABADÍTÁSA	226
o	VONTATÓSZEMEK	226
o	SEBESSÉGVÁLTÓ KAR RETESZELÉS KIOLDÁSA	227
o	ÜZEMKÉPTELEN GÉPKOCSI VONTATÁSA	227
o	Gyújtáskulcs nélküli vontatás	228
o	Négykerék-meghajtású modellek	228

ELAKADÁSJELZŐ VÉSZVILLOGÓ



Az elakadásjelző vészvillogó kapcsolója a műszercsoportban, a légkondicionáló kezelőszervek alatt helyezkedik el.

Nyomja meg a kapcsolót az elakadásjelző vészvillogó bekapcsolásához. A kapcsoló aktív állapotában az összes irányjelző villogva felgyullad és kialszik, hogy felhívja a többi járművezető figyelmét a veszélyre. Nyomja meg még egyszer a kapcsolót az elakadásjelző vészvillogó kikapcsolásához.

Ez egy vészhelyzetre figyelmeztető rendszer, ezért ne használja mozgásban lévő gépkocsinál. Akkor használja, amikor a gépkocsija üzemképtelen, és így veszélyforrást jelent a többi járművezető számára.

Ha segítségnyújtást hívása miatt el kell hagynia a gépkocsit, az elakadásjelző vészvillogó a gyújtáskapcsoló OFF állásba kapcsolásakor is működni fog.

MEGJEGYZÉS:

Az elakadásjelző vészvillogó hosszán tartó használata az akkumulátor lemerülését okozhatja.

HA A MOTOR TÚLMELEGszik

Az alábbi helyzetekben a megfelelő műveletek elvégzésével csökkenthető a motor túlmelegedése.

- o Országúton - csökkentse a sebességet.

- o Városi forgalomban - álló járműnél és járó motornál kapcsolja a sebességváltót N (üres) állásba, de ne növelje a motor fordulatszámát az alapjárat érték fölé.

FIGYELEM!

A túlmelegedett hűtőrendszerrel való haladás károsíthatja a gépkocsit. Amennyiben a hőfokmérő eléri a HOT (H) [Forró] szintet, húzódjon félre, és állítsa le a gépkocsit. A légkondicionáló berendezés kikapcsolt állapotában járassa a motort alapjáraton, amíg a mutató a normál sávba vissza nem esik. Amennyiben a mutató a HOT (H) [Forró] szinten marad, és folyamatos hangjelzés hallható, azonnal állítsa le a motort, és kérjen szakszerviztől segítséget.

MEGJEGYZÉS:

A következő szabályok betartásával csökkenthető a motor túlmelegedésének veszélye:

- o Ha a légkondicionáló (A/C) működik, kapcsolja ki. A légkondicionáló berendezés hőt ad át a motor

hűtőrendszerének, hozzájárulva annak felmelegedéséhez, így a légkondicionáló kikapcsolása segít ennek a hőforrásnak a megszüntetésében.

- o Egy másik megoldás az utastér hőmérsékletének maximálisra állítása a levegőelosztást a padló felé irányítva, és a ventilátor fordulatszámát maximális értékre állítva. Így a fűtőberendezés kiegészítő hűtőradiátorként működik, és hozzájárul a hőnek a motor hűtőrendszeréből való elvonásához.

VIGYÁZAT!

Ön vagy más személyek súlyos égési sérüléseket szenvedhetnek a forró motor hűtőfolyadéktól (fagyállótól) vagy a radiátorból kiáramló gőztől. Ha a motorháztető alól gőz kiáramlását látja vagy hallja, ne nyissa fel a motorháztetőt, hanem várjon annyit ideig, amíg a radiátor kellőképpen lehűl. Soha ne próbálja meg levenni a nyomás alatti rendszer hűtősapkáját, amíg a radiátor vagy a hűtőfolyadék tartály még forró.

A GÉPKOCSI MEGEMELÉSE ÉS KERÉKCSERE

VIGYÁZAT!

o Ne próbálja meg a kerékcserét a forgalomhoz közel eső oldalon elvégezni. Az elgázolás veszélyének elkerülése érdekében a gépkocsival megfelelő távolságra húzódjon félre az útról, amikor az emelőt használja, vagy a kereket cseréli.

o Veszélyes egy emelővel megemelt gépkocsi alá feküdni. A gépkocsi lecsúszhat az emelőről, és Önre esve súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat. Soha ne tegye semelyik testrészét sem egy emelővel megemelt jármű alá.

o Soha ne indítsa be vagy járassa a motort a gépkocsi felemelt állapotában. Amennyiben egy emelővel megemelt gépkocsi alatt kell munkát végezni, forduljon márkaszervizhez, ahol emelőhídra helyezik a gépkocsit.

o Az emelő csak kerékcseré esetén használendő eszköz. Ne használja az emelőt a gépkocsi karbantartási célokból történő megemelésére. A gépkocsit csak szilárd, vízszintes talajon szabad felemelni. Kerülje a jeges vagy csúszós területeket.

Az emelő elhelyezése

A gépkocsiemelő és a kerékkulcs a hátsó tárolórekeszben található.



AZ EMELO TÁROLÁSA

A pótkerék tárolása

A pótkerék tartóról történő eltávolításához vegye le a kerékfedelet (ha van), és a kerékkulccsal az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva távolítsa el a kerékanyákat.

MEGJEGYZÉS:

Amennyiben utólagosan kiegészítőket szerelt a pótkerék tartójára, az a pótkerék súlyával együtt nem haladhatja meg a 23 kg-ot.

Előkészületek a gépkocsi felemeléséhez

1. Álljon a gépkocsival szilárd, vízszintes talajra. Kerülje a jeges vagy csúszós területeket.

VIGYÁZAT!

Ne próbálja meg a kerékcserét a forgalomhoz közel eső oldalon elvégezni, az elgázolás elkerülése érdekében a gépkocsival megfelelő távolságra húzódjon félre az útról, amikor az emelőt használja, vagy a kereket cseréli.

2. Kapcsolja be az elakadásjelző vészvillogót.
3. Hozza működésbe a rögzítőféket.
4. Kapcsolja az automata sebességváltót P (parkolás) állásba vagy a manuális sebességváltót R (hátramenet) fokozatba.
5. Fordítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK állásba.



6. Ékelje ki az emelő helyzetéhez képest átlósan elhelyezkedő kereket előlről és hátulról is. Például ékelje ki a bal hátsó kereket, ha a jobb elsőt kell kicserélni.

MEGJEGYZÉS:

Az utasok nem tartózkodhatnak a gépkocsiban, amikor az felemelt állapotban az emelőn van.

Emelési utasítások

VIGYÁZAT!

A személyi sérülések vagy a gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében szigorúan tartsa be a kerékcserére vonatkozó alábbi figyelmeztetéseket:

- o A gépkocsi felemelése előtt mindig szilárd, vízszintes talajon, az úttesttől a lehető legtávolabb parkoljon le.
- o Kapcsolja be az elakadásjelző vészvillogót.

(folytatás)

VIGYÁZAT!

(folytatás)

- o Ékelje ki a cserélendő kerékhez képest átlósan elhelyezkedő kereket.
- o Erőteljesen működtesse a rögzítőféket, és kapcsolja az automata sebességváltót P (parkolás) állásba, a manuális sebességváltót pedig R (hátrameneti) fokozatba.
- o Soha ne indítsa be vagy járassza a motort a gépkocsi felemelt állapotban.
- o Senki sem tartózkodhat a gépkocsiban, amikor az felemelt állapotban az emelőn van.
- o Senki sem tartózkodhat a gépkocsi alatt, amikor az felemelt állapotban az emelőn van.
- o Kizárólag az említett helyeken és a gépkocsi kerékcseréje esetén történő felemelésére használja az emelőt.
- o Amennyiben az úttesten vagy annak közelében kell a beavatkozást elvégezni, fokozottan ügyeljen a gépjárműforgalomra.
- o Ahhoz, hogy biztosítsa a defektes kerék vagy a felfújótartály biztonságos tárolását, a kereket úgy kell elhelyezni, hogy a szelepszár a föld felé nézzen.



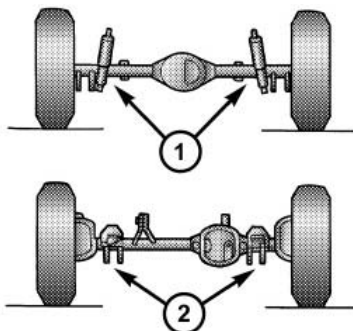
EMELÉSRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETŐ CÍMKÉ

FIGYELEM!

Az "Emelési utasítások" című pontban az erre a gépkocsira vonatkozóan megadott emelési pontoktól eltérő helyeken ne próbálja meg a gépkocsit felemelni.

1. Vegye elő a tárolóhelyről a pót-kereket, az emelőt és a szerszámokat.
2. Amíg a kerék még a talajon van, egy fordulatnyit balra elforgatva lazítsa meg (de ne távolítsa el) a kerékanyákat.
3. Állítsa össze az emelőt és az emeléshez szükséges szerszámokat. Illessze össze az emelőt a hajtókarral, majd a kerékkulccsal.
4. A gépkocsi első vagy hátsó részénél használja az emelőt. Helyezze az emelőt az ábrán bemutatott módon a tengely csövéhez. **Ne emelje fel addig a gépkocsit, amíg meg nem bizonyosodott arról, hogy az emelő teljes mértékben illeszkedik.**

5. Az emelő orsójának jobbra történő forgatásával emelje fel a gépkocsit. Csak addig emelje a gépkocsit, amíg a kerék éppen elemelkedik a talajtól, és elegendő hely áll rendelkezésre a pótkerék felszereléséhez. Minél kevésbé felemelt a gépkocsi, helyzete annál stabilabb.



AZ EMELŐ ELHELYEZÉSE

- 1 - Hátsó emelési pont elhelyezkedése
2 - Első emelési pont elhelyezkedése

VIGYÁZAT!

A szükségesnél magasabbra emelt gépkocsi stabilitása lecsökkenhet, és leesve sérülést okozhat. Lecsúszhat az emelőről, és a közelben tartózkodók sérülését okozhatja. Csak annyira emelje fel a gépkocsit, amennyi a kerék eltávolításához szükséges.

6. Távolítsa el a kerékanyákat és a kereket.

7. Helyezze a pótkereket a gépkocsira, és úgy csavarja fel a kerékanyákat, hogy azok kúpos vége a kerék felé nézzen. Finoman húzza meg a kerékanyákat az óramutató járásával megegyező irányba.

VIGYÁZAT!

A gépkocsi emelőről történő leesésének elkerülése érdekében a gépkocsi talajra történő leeresztése előtt ne húzza meg teljesen a kerékanyákat.

8. Az emelőrsó balra történő forgatásával eressze le a gépkocsit, és távolítsa el az emelőt.

9. Végül húzza meg teljesen a kerékanyákat. A meghúzási művelet közben a meghúzási erő növeléséhez nyomja lefelé a szerszámot. Átlósan haladva, erősen húzzon meg minden egyes kerékanyát kétszer. A kerékanya helyes meghúzási nyomatéka 130 Nm. Ha nem biztos a helyes meghúzási nyomaték mértékében, egy nyomatékkulcs segítségével ellenőriztesse azt egy hivatalos márkaszervizben vagy egy üzemanyagtöltő állomáson.

10. Távolítsa el az emelőt és a kerékrögzítő ékeket.

11. Tegye a helyére a kereket, az emelőt és a szerszámokat.

12. Távolítsa el a kerekeknél elhelyezett ékeket.

VIGYÁZAT!

A rögzítetlen kerék vagy emelő ütközés vagy hirtelen fékezés esetén veszélyeztetheti a gépkocsiban utazók testi épességét. Az emelőt és a pótkereket mindig megfelelően az erre szolgáló fészkekben tárolja.

FIGYELEM

Az "Emelési utasítások" című pontban az erre a gépkocsira vonatkozóan megadott emelési pontoktól eltérő helyeken ne próbálja meg a gépkocsit felemelni.

INDÍTÁSI ELJÁRÁSOK KÜLSŐ AKKUMULÁTORRAL

Ha a gépkocsija akkumulátora lemerült, akkor egy indítókábel segítségével egy másik gépjármű akkumulátorát felhasználva vagy egy hordozható indítóakkumulátor segítségével lehet elvégezni az indítást. A külső akkumulátorról végzett indítás szakszerűtlen végrehajtás esetén veszélyes lehet, ezért kérjük, figyelmesen kövesse az ebben a fejezetben ismertetett eljárásokat.

MEGJEGYZÉS:

Hordozható indítóakkumulátor használata esetén kövesse a gyártó útmutatásait és óvintézkedéseit.

FIGYELEM!

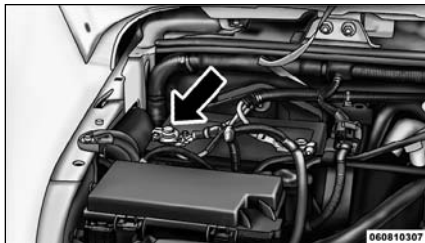
Ne használjon 12 V-nál magasabb feszültségű hordozható indítóakkumulátort vagy bármilyen más külső áramforrást, mert az károsíthatja az akkumulátort, az indítómotort, a generátort vagy az elektromos rendszert.

VIGYÁZAT!

Ne próbálkozzon külső akkumulátorról végzett indítással, ha az akkumulátor befagyott. Az akkumulátor megrepedhet vagy felrobbanhat, és súlyos sérüléseket okozhat.

Előkészületek a külső akkumulátorról való indításra

Gépkocsijában az akkumulátor a motor-tér jobb hátsó részén, az áramelosztó egység (Power Distribution Center) mögött helyezkedik el.



AKKUMULÁTOR POZITÍV PÓLUSA

VIGYÁZAT!

o A motorháztető felemelt állapotában maradjon távol a hűtőventilátortól. Bekapcsolt gyújtásnál bármikor elindulhat. A hűtőventilátor lapátjai súlyos sérüléseket okozhatnak.

o Távolítsa el minden fém ékszeret vagy fémtárgyat, mint például óra vagy karkötő, amelyek véletlen elektromos érintkezést okozhatnak. Súlyosan megsérülhet.

(folytatás)

VIGYÁZAT!

(folytatás)

o Az akkumulátorok kénsavat tartalmaznak, amely bőr- vagy szemserüléseket okozhat, valamint gyúlékony és robbanásveszélyes hidrogéngázt termelnek. A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat tartsa távol az akkumulátortól.

1. Működtesse a rögzítőféket, kapcsolja P (parkolás) állásba az automata sebességváltót, majd fordítsa a gyújtáskulcsot LOCK helyzetbe.
2. Kapcsolja ki a fűtést, a rádiót és az összes nem szükséges elektromos fogyasztót.
3. Ha a szükségindítás egy másik gépjármű akkumulátoráról történik, olyan távolságra állítsa le a járművet, amennyire azt az indítókábelek engedik, működtesse a rögzítőféket, és győződjön meg arról, hogy a gyújtás kikapcsolt állapotban van.

VIGYÁZAT!

Ne engedje, hogy a két jármű egymáshoz érjen, mert testelési kapcsolat jöhet létre, ami súlyos személyi sérüléseket okozhat.

Külső akkumulátorról történő indítás folyamata**VIGYÁZAT!**

Az eljárás be nem tartása az akkumulátor felrobbanásából származó személyi sérüléssel, illetve anyagi kárral járhat.

FIGYELEM!

Az eljárások figyelmen kívül hagyása az egyik vagy mindkét jármű töltőberendezésének károsodását okozhatja.

1. Csatlakoztassa a pozitív (+) indítókábel csatlakozóját a lemerült akkumulátor pozitív (+) pólusához.
2. Csatlakoztassa a pozitív (+) indítókábel ellentétes oldali csatlakozóját az indítóakkumulátor pozitív (+) pólusához.

3. Csatlakoztassa a negatív (-) indítókábel csatlakozóját az indítóakkumulátor negatív (-) pólusához.

4. Csatlakoztassa a negatív (-) indítókábel ellentétes oldali csatlakozóját egy, az akkumulátortól és az üzemanyag-befecskendező rendszertől távol lévő, jó érintkezést biztosító motor testelési ponthoz (a lemerült akkumulátorú gépkocsi fém részéhez).

VIGYÁZAT!

Ne csatlakoztassa a kábelt a lemerült akkumulátor negatív (-) pólusához. Az ez által keletkező elektromos szikra az akkumulátor felrobbanását idézheti elő, ami személyi sérülést okozhat.

5. Indítsa be és néhány percig járassa alapjáratú fordulatszámra a segédakkumulátort tartalmazó gépkocsi motorját, majd indítsa be a lemerült akkumulátorú gépkocsi motorját.

Amikor a motor beindult, fordított sorrendben távolítsa el az indítókábeleket:

6. Kösse le a negatív (-) indítókábel csatlakozóját a lemerült akkumulátorú gépkocsi motor testelési pontjáról.

7. Kösse le a negatív (-) indítókábel csatlakozóját az indítóakkumulátor negatív (-) pólusáról.

8. Kösse le a pozitív (+) indítókábel ellentétes oldali csatlakozóját az indítóakkumulátor pozitív (+) pólusáról.

9. Kösse le a pozitív (+) indítókábel csatlakozóját a lemerült akkumulátor pozitív (+) pólusáról.

Abban az esetben, ha a gépkocsit gyakran kell külső akkumulátorral beindítani, ellenőriztesse az akkumulátort és a töltőrendszert egy hivatalos márkaszervizben.

FIGYELEM!

A gépkocsi csatlakozóaljzataiba csatlakoztatható készülékek még akkor is vesznek fel áramot a gépkocsi akkumulátorból, ha éppen nem használja azokat (pl. mobiltelefonok stb.). Amennyiben ezek a készülékek túl hosszú ideig maradnak csatlakoztatva, a gépkocsi akkumulátora lemerülhet, ami annak élettartamának csökkenésével járhat, és/vagy sikertelen motorindítást okozhat.

ELAKADT JÁRMŰ KISZABADÍTÁSA

Ha a gépkocsija sárban, homokban vagy hóban elakad, gyakran kiszabadítható hintáztatással. Forgassa a kormánykereket jobbra és balra, hogy megtisztítsa az első kerekek körüli területet. Ezután kapcsoljon oda és vissza a D (előremeneti)/1. fokozat és az R (hátramenet) fokozat között. Az a legeredményesebb, ha éppen csak annyit gázt ad, amivel még fenntartható a hintázó mozgás, de még nem pörögnek ki a kerekek.

FIGYELEM!

A motor felpörgetése és a kerekek kipörgése a sebességváltó túlmelegedését és meghibásodását okozhatja. Minden ötödik hintáztatási ciklus után hagyja a motort legalább egy percig alapjáraton működni a váltókar N (üres) állásában. Ez az elakadt gépkocsi kiszabadítását célzó elhúzó próbálkozások esetén csökkenti a túlmelegedést és a sebességváltó meghibásodásának kockázatát.

MEGJEGYZÉS:

TCS-sel (Traction Control System - kipörgésgátló rendszer), illetve ESC-vel (Electronic Stability Control) elektronikus menetstabilizáló rendszer)

226

szertelt gépkocsiknál ki kell kapcsolni az ESC és a TCS berendezést a gépkocsi hintáztatása előtt.

FIGYELEM!

o Ha egy elakadt gépkocsit a váltókar D (előremenet)/1. fokozat és R (hátramenet) közötti mozgatásával "hintáztat", ne pörgesse a kerekeket 24 km/h-nál nagyobb sebességgel, mert ellenkező esetben a hajtáslánc károsodhat.

o A motor felpörgetése és a kerekek túlságosan gyors kipörgése a sebességváltó túlmelegedését és meghibásodását okozhatja. Ez károsíthatja a kerekeket is. Fokozatba kapcsolva ne pörgesse a kerekeket 48 km/h sebesség felett (nem történik fokozatkapcsolás).

VIGYÁZAT!

A gyorsan pörgő kerekek veszélyesek lehetnek. A túl nagy kerékfordulatszám által keltett erők károsíthatják a tengelyt és a kerekeket, illetve ezek meghibásodását okozhatják. A gumibroncs felrobbanhat, és sérülést okozhat valakinek. Ha elakad, ne pörgesse a kerekeket 48 km/h-nál nagyobb sebességgel vagy megállás nélkül, folyamatosan 30 másodpercnél hosszabb ideig, és akár mekkora is legyen a kerekek sebessége, senkit ne engedjen a kipörgő kerék közelébe.

VONTATÓSZEMEK

A gépkocsi az első és hátsó részére szerelt vontatószemekkel rendelkezik.

FIGYELEM!

A vontatószemek csak vészhelyzetben, egy terepen elakadt gépkocsi mentésére használandók. Ne használja a vontatószemeket autómódon való lekötésre vagy országúton történő vontatásra. Ez a gépkocsi sérüléséhez vezethet. A gépkocsi vontatásakor vontatókötél használata ajánlott, mert a láncok kárt okozhatnak a gépkocsiban.

VIGYÁZAT!

A vontatószemekkel végzett vontatás során tartózkodjon távol a gépkocsiktól. A vontatókötél elszakadhat, és a láncok eltörhetnek, ami súlyos sérülést okozhat.

SEBESSÉGVÁLTÓ KAR RETESZELÉS KIOLDÁSA

Ha működési rendellenesség jelentkezik, és a sebességváltó kart nem lehet a P (parkolás) állásból elmozdítani, a következő eljárással lehet átmenetileg mozgatni a kapcsolókart:

1. Erősen működtesse a rögzítőféket.
2. A motor beindítása nélkül fordítsa a gyújtáskapcsolót ON/RUN állásba.

3. Egy csavarhúzóval vagy ahhoz hasonló szerszámmal óvatosan távolítsa el a sebességváltó kar reteszelés kioldószerkezetéhez hozzáférést lehetővé tevő fedelet, amely a PRNDL feliratú kereten helyezkedik el.

4. Határozottan tartsa lenyomva a fékpedált.

5. Egy csavarhúzóval vagy ahhoz hasonló szerszámmal nyúljon be a nyíláson, nyomja meg és tartsa megnyomva a kapcsolókar reteszelését kioldó szerkezetet.

6. Mozdítsa el a sebességváltó kart N (üres) állásba.

7. Ezután a gépkocsi N (üres) állásban indítható.

8. Szerelje vissza a kapcsolókar reteszelését kioldó szerkezet fedelét.

ÜZEMKÉPTELEN GÉPKOCSI VONTATÁSA

Ez a fejezet egy üzemképtelen gépkocsi hivatásos autómertővel történő vontatásának eljárását ismerteti. Ha a sebességváltó és a hajtáslánc elemei működőképeseek, az üzemképtelen gépkocsi az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Szabadidős vontatás" című részében leírtak szerint is vontatható.

Vontatási körülmény	Talajról felemelt kerekek	Négykerék-meghajtású modellek
Hagyományos vontatás (a vontatott gépkocsi mind a négy kereke a talajon gurul)	EGYIK SEM	Lásd a „Szabadidős vontatás” című részt <ul style="list-style-type: none"> • Automata sebességváltó P (parkolás) állásban • Manuális sebességváltó fokozatban (NEM N (üres) állásban) • Osztómű NEUTRAL (üres) állásban • Vontatás menetirány szerint előrefelé
Kerékemelő daru vagy kerék alatti görgős kocsi	Elöl	NEM
	Hátul	NEM
Autószállító	ÖSSZES	LEGALKALMASABB MÓDSZER

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében megfelelő vontatóberendezés és emelőszerkezet szükséges. Kizárólag erre a célra tervezett vontatórudat és egyéb felszerelést használjon, és kövesse a berendezés gyártójának utasításait. Biztonsági lánc használata kötelező. A vontatórudat vagy az egyéb vontatóeszközt a gépkocsi fő szerkezeti elemeihez csatlakoztassa, ne a lökhárítókhoz vagy azok tartóihoz. Mindig tartsa be a gépkocsi vontatására vonatkozó állami és helyi törvényeket.

Ha a gépkocsi akkumulátora lemerült, tanulmányozza a "Teendők szükség-helyzetben" fejezet "Sebességváltó kar reteszelés kioldása" című részét, hogy az automata sebességváltót a P (parkolás) helyzetből a vontatáshoz alkalmas állásba tudja kapcsolni.

Amennyiben a vontatás során kiegészítő berendezések (szélvédőtörlők, jég- és páramentesítő stb.) működtetése válna szükségessé, a gyújtásnak ON/RUN helyzetben kell lennie, nem ACC állásban.

FIGYELEM!

o Ne kísérelje meg a gépkocsi darus, lengő felfüggesztéssel történő vontatását. Amikor a gépkocsit a szállítójármű platójára rögzítik, ne az első vagy hátsó felfüggesztések elemeihez erősítsék az erre a célra szolgáló eszközöket. A nem megfelelően végzett vontatás a gépkocsi sérüléséhez vezethet.

o Amennyiben a vontatott gépkocsit kormányozni kell, a gyújtáskapcsolónak ON/RUN vagy ACC állásban kell lennie, nem LOCK helyzetben.

Gyújtáskulcs nélküli vontatás

Legyen különösen óvatos, ha a gyújtáskapcsoló LOCK állásban vontatják a gépkocsit. Az egyetlen engedélyezett gyújtáskulcs nélküli szállítási módszer a tréler platóján történő szállítás. A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében megfelelő vontatóberendezés szükséges.

Négykerék-meghajtású modellek

A gyártó az összes kerék **FELEMELT** helyzetében történő vontatást javasolja. Elfogadható módszer a gépkocsi trélerrel való szállítása, illetve a gépkocsi egyik végét felemelve, míg a másik végét görgős kerékemelő kocsihoz helyezve történő vontatása.

Ha nem áll rendelkezésre platós szállítóberendezés, és az osztómű működőképes, a gépkocsi vontatható (előrefelé, az összes kerékkel a talajon), **HA** az osztómű **NEUTRAL** (üres) állásba és a sebességváltó P(parkolás) állásba (automata sebességváltó esetén), illetve sebességfokozatba (**NEM** üres állásba, manuális sebességváltó esetén) kapcsolott. Részletes útmutatásokat az "Indítás és üzemeltetés" fejezet "Szabadidős vontatás" című pontjánál talál.

FIGYELEM!

o Ne végezzen vontatást felemelt első vagy hátsó kerekekkel. A felemelt első vagy hátsó kerekekkel történő vontatás a sebességváltó vagy az osztómű károsodását okozza.

o Amennyiben nem követi ezeket a vontatási módszereket, az a sebességváltó és/vagy az osztómű károsodását okozhatja. Az így okozott károokra az új gépkocsi korlátozott garanciája nem terjed ki.

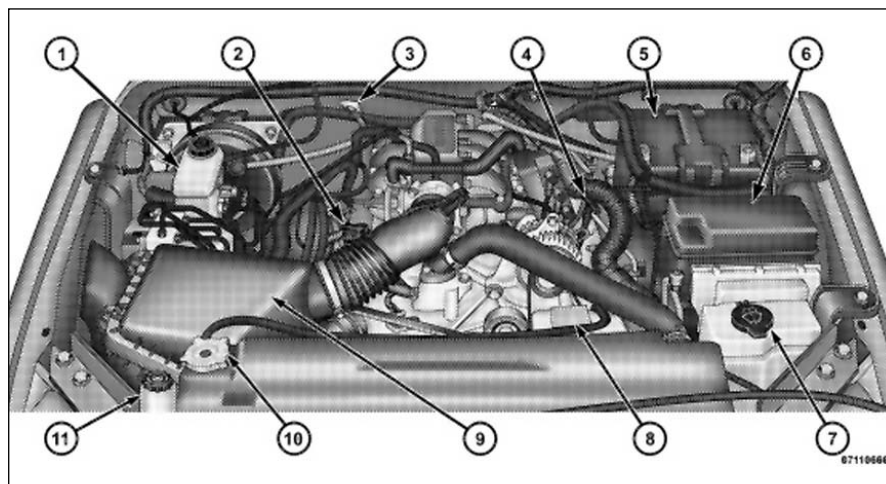
A GÉPKOCSI KARBANTARTÁSA

7

o	MOTORTÉR - 3.8L	231
o	MOTORTÉR - 2.8L DÍZEL	232
o	CSEREALKATRÉSZEK	233
o	KARBANTARTÁSI ELJÁRÁSOK	233
o	Motorolaj - benzinmotor	233
o	Motorolaj - dízelmotor	234
o	Motorolajszűrő	235
o	Motor levegőszűrő	235
o	Karbantartásmentes akkumulátor	235
o	A légkondicionáló berendezés karbantartása	236
o	A karosszéria kenése	237
o	Szélvédőtörlő-lapátok	237
o	Ablakmosó folyadék betöltése	237
o	Kipufogórendszer	238
o	Hűtőrendszer	239
o	Fékberendezés	242

o	Automata sebességváltó - egyes változatoknál	243
o	Hidraulikus tengelykapcsoló folyadék - manuális sebességváltó	244
o	Manuális sebességváltó - egyes változatoknál	244
o	Osztómű - egyes változatoknál	245
o	Első/hátsó tengely olaj	245
o	A karosszéria ápolása és korrózió elleni védelme	245
o	BIZTOSÍTÉKOK	249
o	Teljesen integrált áramellátó modul	249
o	A GÉPKOCSI TÁROLÁSA	253
o	CSEREIZZÓK TÍPUSAI	253
o	IZZÓCSERE	254
o	Fényszóró	254
o	Első helyzetjelző/irányjelző lámpa	254
o	Első szélességjelző lámpa	255
o	Első ködfényszóró	255
o	Hátsó helyzetjelző lámpa, féklámpa, irányjelző lámpa és tolatólámpa	255
o	Középen, felül lévő harmadik féklámpa (CHMSL)	255
o	FELTÖLTÉSI ADATOK	256
o	FOLYADÉKOK, KENŐANYAGOK ÉS EREDETI ALKATRÉSZEK	257
o	Motor	257
o	Karosszéria	258

MOTORTÉR - 3.8L

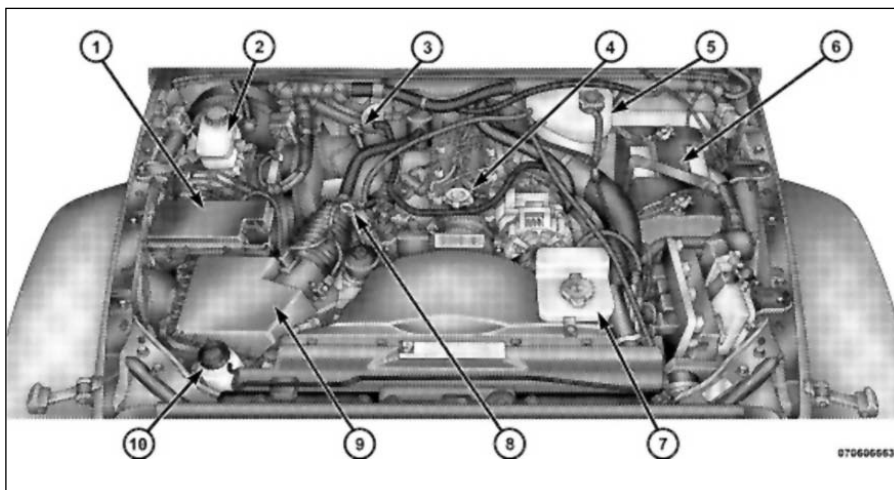


- 1 - Fékfolyadéktartály
- 2 - Motorolaj-betöltő nyílás
- 3 - Automata sebességváltó folyadék szintellenőrző pálca
- 4 - Motorolajsint-mérő pálca

- 5 - Akkumulátor
- 6 - Integrált áramellátó modul (biztosítékok)
- 7 - Ablakmosó folyadék tartály
- 8 - Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály

- 9 - Levegőszűrő
- 10 - Hűtősapka
- 11 - Szervokormány folyadéktartály

MOTORTÉR - 2.8L DÍZEL



1 - Integrált áramellátó modul
(biztosítékok)

2 - Fékfolyadéktartály

3 - Automata sebességváltó folyadék
szintellenőrző pálca

4 - Motorolaj-betöltő nyílás

5 - Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály

6 - Akkumulátor

7 - Ablakmosó folyadék tartály

8 - Motorolajsint-mérő pálca

9 - Levegőszűrő

10 - Szervokormány folyadéktartály

CSEREALKATRÉSZEK

A tervezett teljesítmény biztosítása érdekében a normál/tervszerű karbantartások és javítások elvégzése során eredeti MOPAR® alkatrészek felhasználása javasolt. A karbantartás és javítások során használt, nem MOPAR® alkatrészek által okozott károokra vagy meghibásodásokra nem terjed ki a gyári garancia.

KARBANTARTÁSI ELJÁRÁSOK

A következő oldalak ismertetik a gépkocsit tervező mérnökök által meghatározott szükséges karbantartási munkákat.

A rögzített karbantartási ütemtervben meghatározott karbantartási tételeken kívül vannak olyan további elemek is, amelyek a jövőben javításra vagy cserére szorulhatnak.

FIGYELEM!

A gépkocsi megfelelő állapotban tartásának elhanyagolása vagy a szükséges javítások és karbantartások elmulasztása költségesebb javításokhoz, egyéb alkatrészek sérüléséhez vagy a gépkocsi menetteljesítményének romlásához vezethet. A potenciális hibákat haladéktalanul vizsgálta meg egy hivatalos márkaszervizben vagy javítóműhelyben.

Gépkocsijához olyan korszerű folyadékokat használtak, amelyek védik a gépkocsi teljesítményét és tartósságát, valamint egyúttal meghosszabbítják a karbantartási intervallumokat. Ne használjon vegyi anyagokat ezeknek az alkatrészeknek az átöblítéséhez, mert a vegyi anyagok károsíthatják a motort, az erőátviteli rendszert, a szervokormányt és a légkondicionáló berendezést. Az így okozott károokra az új gépkocsi korlátozott garanciája nem terjed ki. Ha egy alkatrész rendellenes működése miatt átöblítésre van szükség, a művelethez csak az előírt folyadékot használja.

Motorolaj - benzinmotor Az olajsztint ellenőrzése

A motor megfelelő kenéséhez a motorolaj szintjét a helyes értéken kell tartani. A motorolajsztintet öt perccel a meleg motor leállítása után kell ellenőrizni.

A motorolaj szintjét a lehető legpontosabb érték leolvasása érdekében a gépkocsi vízszintesen álló helyzetében végezze. Tartsa az olajsztintet mindig az olajsztint-ellenőrző pálca SAFE (biztonságos) tartományán belül. Amikor a szint a SAFE (biztonságos) tartomány alsó részén látható, 0,95 liter olaj utántöltésével ezeknél a motoroknál az olajsztint a SAFE tartomány felső részéig emelkedik.

FIGYELEM!

A motor túltöltése vagy alutöltése buborékképződéshez vagy az olajnyomás lecsökkenéséhez vezethet. Ez a motor károsodását eredményezheti.

Motorolajcsere

A megfelelő karbantartási periódusokat a "Karbantartási ütemterv" tartalmazza.

MEGJEGYZÉS:

Az olajcsere-intervallum semmi esetre sem haladhatja meg a 12 000 km-t vagy a 6 hónapot, amelyek előbb bekövetkezik.

A motorolaj kiválasztása - nem ACEA kategóriák szerint

A legjobb teljesítmény és a különböző üzemeltetési körülmények közötti maximális védelem érdekében a gyártó kizárólag az API által jóváhagyott motorolajokat ajánlja, amelyek megfelelnek az MS-6395 számú Chrysler anyagszabványnak (Chrysler Material Standard MS-6395).

American Petroleum Institute (API) (Amerikai Ásványolaj Intézet) motorolaj minősítő jel.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az olajat az American Petroleum Institute (API) minősítette. A gyártó csak az API által minősített olajokat ajánlja.

FIGYELEM!

Ne használjon vegyi öblítőanyagokat a motorolajban, mert a vegyi anyagok károsíthatják a motort. Az így okozott károkokra az új gépkocsi korlátozott garanciája nem terjed ki.

A motorolaj kiválasztása - ACEA kategóriák szerint

Az ACEA (Association des Constructeurs Européens d'Automobiles - Az európai gépkocsi-tervezők szövetsége) európai olajkategóriákat alkalmazó országokban használjon ACEA C3 követelményeket kielégítő, és az MB 229.31 vagy MB 229.51 szerinti jóváhagyással rendelkező motorolajokat.

A motorolaj viszkozitása - 3.8L motor

A SAE 5W-20 viszkozitású motorolaj használata javasolt minden üzemeltetési hőmérséklet esetén. Ez a motorolaj javítja az alacsony hőmérsékleten történő indítást és a gépkocsi üzemanyag-fogyasztását.

A motorolaj-betöltő sapka szintén tájékoztat a motorhoz ajánlott motorolaj viszkozításáról. A motorolaj-betöltő sapka elhelyezkedéséről "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Motortér" című részében talál további információkat.

MEGJEGYZÉS:

A SAE 5W-30 viszkozitású, MB 229.31 vagy MB 229.51 szerinti jóváhagyással rendelkező motorolaj használható, ha a SAE 5W-20 motorolaj nem áll rendelkezésre.

Motorolaj - dízelmotor**Az olajszint ellenőrzése**

A motor megfelelő kenéséhez a motorolaj szintjét a helyes értéken kell tartani. Rendszeres időközönként, például minden üzemanyag-feltöltéskor ellenőrizze az olajszintet.

Dízel részecskeszűrővel (Diesel Particulate Filter - DPF) szerelt dízel modellek esetén elfogadható, ha az olajszint legfeljebb 10 mm-rel a MAX szint felett van. Ha a szint több mint 10 mm-rel fölötté van, ajánlatos olajcserét végezni.

Az olajszint ellenőrzésére a legalkalmasabb időpont az üzemleleg motor leállítása után körülbelül öt perccel van, vagy a motor indítása előtt, amennyiben az egész éjszaka állt.

A motorolaj szintjét a lehető legpontosabb érték leolvasása érdekében a gépkocsi vízszintesen álló helyzetében végezze. Tartsa az olajszintet a mérőpálca MIN és MAX jelzései között. Amikor a szint a MIN jelzésnél van, 0,95 liter olaj utántöltésével az olajszint ezeknél a motoroknál a MAX jelzésig emelkedik.

A motorolaj kiválasztása - 2.8L dízelmotor

Kizárólag az ACEA C3 követelményeknek megfelelő dízel motorolajat használjon.

A motorolaj viszkozitása - 2.8L dízelmotor

Dízel részecskeszűrővel (Diesel Particulate Filter - DPF) szerelt dízel modellek esetén az MS-11106 számú Chrysler anyagszabvány (Chrysler Material Standard MS-11106) előírásainak megfelelő, alacsony hamuképződést biztosító, teljesen szintetikus motorolajat kell használni.

Szintetikus motorolajok

Megengedett a szintetikus motorolajok használata, amennyiben azok megfelelnek az előírt minőségi követelményeknek, és az olaj- és szűrőcserék az ajánlott karbantartási ütemterv szerint elvégzésre kerülnek.

Motorolaj-adalékok

Szivárgást jelző színezék kivételével ne használjon semmilyen adalékot a motorolajhoz. A motorolaj egy összetett, gondos tervezés eredményeképpen létrehozott termék, amelynek teljesítményét a hozzáadott anyagok ronthatják.

Elhasznált motorolaj és olajszűrők kezelése

Körültekintően járjon el a motorból és az olajszűrőkből leeresztett, használt olaj kezelése során. A megdöntve hűtőbe helyezett használt olaj és olajszűrők szennyezik a környezetet. Forduljon hivatalos márkakereskedéshez, javítóműhelyhez vagy hivatalos szervhez azzal kapcsolatos tanácsért, hogy miként és hol lehet a használt olajat és olajszűrőket lakóhelyéhez közel, biztonságosan elhelyezni.

Motorolajszűrő

A motorolajszűrőt minden motorolajcserére alkalmával egy új szűrőre kell kicserélni.

A motorolajszűrő kiválasztása

A gyártó valamennyi motorjában főáramú motorolajszűrő van. Ha cserére kerül sor, ilyen típusú szűrőt használjon. Az alkatrészként kapható szűrők minősége nagyon változó. Csak kiváló minőségű szűrők biztosítanak megfelelő hatékonyságot. A kiváló minőségű MOPAR® olajszűrők használata ajánlott.

Motor levegőszűrő

A megfelelő karbantartási periódusokat a "Karbantartási ütemterv" tartalmazza.

VIGYÁZAT!

A levegőszűrő védelmet nyújthat a motor által okozott visszaégés következményeivel szemben. Ne távolítsa el a levegőszűrőt, csak akkor, ha arra javítás vagy karbantartás miatt van szükség. Mielőtt a motort a levegőszűrő nélkül beindítja, győződjön meg arról, hogy senki nincs a motortér közelében. Ha nem így jár el, súlyos személyi sérülések következhetnek be.

Motor levegőszűrő kiválasztása

Az alkatrészként kapható motor levegőszűrők minősége nagyon változó. Csak kiváló minőségű szűrők biztosítanak megfelelő hatékonyságot. A kiváló minőségű MOPAR® motor levegőszűrők használata ajánlott.

Karbantartásmentes akkumulátor

Az Ön gépkocsija karbantartásmentes akkumulátorral rendelkezik. Soha nem kell vizet utántöltenie, és időszakos karbantartásra sincs szükség.

VIGYÁZAT!

Az akkumulátorpólusok, -saruk és a kapcsolódó tartozékok ólmot és ólomtartalmú vegyületeket tartalmaznak. Az akkumulátorral kapcsolatosan végzett munkák után mindig mosson kezet.

FIGYELEM!

Alapvető fontosságú, hogy az akkumulátor kábeleinek cseréjénél a pozitív kábelt a pozitív pólusra, a negatív kábelt pedig a negatív pólusra csatlakoztassa. Az akkumulátorpólusok pozitív (+) és negatív (-) jelölésűek, és ezek jelzése az akkumulátor házán található. Ha a gépkocsiban hagyott akkumulátort "gyorstöltővel" töltik, a töltő akkumulátorhoz csatlakoztatása előtt kösse le mindkét akkumulátorkábelt az akkumulátorról. Ne használja a "gyorstöltőt" a motor indításához.

A légkondicionáló berendezés karbantartása

A lehető legjobb teljesítmény érdekében minden meleg évszak kezdetén el kell végeztetni egy hivatalos márkaszervizben a légkondicionáló berendezés ellenőrzését és karbantartását. A műveleteknek tartalmazniuk kell a kondenzátor lamelláinak tisztítását és a teljesítmény ellenőrzését.

236

Ezzel egyidejűleg ellenőrizni kell a meghajtószíj feszességét is.

FIGYELEM!

Ne használjon vegyi anyagokat a légkondicionáló rendszer átöblítéséhez, mert a vegyi anyagok károsíthatják a légkondicionáló berendezés alkatrészzeit. Az így okozott károokra az új gépkocsi korlátozott garanciája nem terjed ki.

VIGYÁZAT!

o Csak olyan hűtőközeget és kompresszor kenőanyagokat használjon, amelyeket a gyártó a légkondicionáló rendszerhez jóváhagyott. Egyes jóváhagyás nélküli hűtőközegek gyűlékonyak és felrobbanhatnak, sérüléseket okozva ezzel. Más jóváhagyás nélküli hűtőközegek vagy kenőanyagok költséges javításokat igénylő hibákat okozhatnak.

o A légkondicionáló rendszer nagynyomású hűtőközeget tartalmaz. A személyi sérülések és a rendszerben okozott károk elkerülése érdekében tapasztalt szerelőnek kell elvégeznie a hűtőközeg betöltését és minden olyan munkát, amely a vezetékek megbontásával jár.

MEGJEGYZÉS:

A légkondicionáló rendszerhez kizárólag a gyártó által jóváhagyott tömítéseket, szivárgásgátló termékeket, tömítőanyagokat, kompresszorolajat és hűtőközeget használjon.

A hűtőközeg visszanyerése és újrahasznosítása

Az R-134a légkondicionáló hűtőközeg olyan, a Környezetvédelmi Hivatal (Environmental Protection Agency - EPA) által jóváhagyott fluorozott szénhidrogén (HFC), amely nem károsítja az ózonpajzsot. Ugyanakkor a gyártó azt javasolja, hogy a légkondicionáló szervizelését visszanyerő és újrahasznosító berendezéseket használó hivatalos márkaszervizekre vagy más szervizekre bízza.

A karosszéria kenése

A csendes, könnyű működés biztosítása, valamint a rozstda és a kopás elleni védelem érdekében lítiumos zsírral, mint amilyen például a MOPAR® Spray White Lube vagy más, azzal egyenértékű termékkel rendszeresen meg kell kenni a záratokat és a karosszéria összes forgási pontját, többek között az ülések sínjeit, az ajtók csuklópántjait és görgőit, a csomagterajtót, a csomagterjét, a tolaajtókat és a motorháztető csuklópántjait. Bármilyen kenőanyag alkalmazása előtt az érintett alkatrészeket a szennyeződések és idegen anyagok eltávolítása érdekében tisztára kell törölni; a kenés után a felesleges olajat és zsírt el kell távolítani. A megfelelő működés biztosítása érdekében különös figyelmet kell fordítani a motorháztető zárszerkezetének elemeire. A motortérben végzett egyéb javítási munkálatok során meg kell tisztítani és meg kell kenni a motorháztető zárszerkezetét, a kioldószerkezetet és a biztonsági rögzítőszerkezetet.

A külső zárhengereket évente kétszer, lehetőség szerint ősszel és tavasszal meg kell kenni. Közvetlenül a zárhengerbe juttasson kis mennyiségű, kiváló minőségű kenőanyagot, mint amilyen például a MOPAR® Lock Cylinder Lubricant (zárcilinder kenőanyag) vagy azzal egyenértékű terméket.

Szélvédőtörlő-lapátok

Szivaccsal vagy puha ronggyal és enyhe, nem karcoló hatású tisztítószerrel rendszeresen törölje le a szélvédőtörlő-lapátok gumi élet és a szélvédőt. Ezzel eltávolíthatja a felgyülemlett sót vagy az útról ráakódott réteget.

A szélvédőtörlő-lapátok károsodását okozhatja, ha száraz üvegen hosszú ideig működteti a szélvédőtörlőt. Mindig használjon mosófolyadékot, ha a száraz szélvédőtörli a sót vagy a szennyeződést a szélvédőtörlővel akarja eltávolítani. Ne használja a szélvédőtörlő-lapátokat a szélvédőn képződött zúzmara vagy jég eltávolítására. Ügyeljen arra, hogy a lapátok gumija ne érintkezzen kőolajszármazékokkal, például motorolajjal, benzinnel stb.

MEGJEGYZÉS:

A szélvédőtörlő-lapátok várható élettartama a földrajzi területtől és a használat gyakoriságától függően változó. A szélvédőtörlő-lapát rossz teljesítményét jelzi, ha ugrál, nyomot hagy, vízcsíkot húz, vagy nedves foltot hagy. Ha ezek közül bármelyik körülmény jelentkezik, nedves ruhával törölje le a szélvédőtörlő-lapátokat, hogy eltávolítsa a működést befolyásoló szennyeződések.

Ablakmosó folyadék betöltése

A szélvédőmosó és a hátsó ablakmosó folyadék (egyes változatoknál) ugyanabban a tartályban van. A folyadék tartály a motortérben található. Rendszeres időközönként ellenőrizze a tartályban lévő folyadék szintjét. Tölts fel a tartályt ablakmosó folyadékkal (nem a hűtőhöz használt fagyállóval). Az ablakmosó folyadék tartály feltöltésekor tegyen kis mennyiségű folyadékot egy rongyra vagy törölkendőre, és a teljesítmény javítása érdekében tisztítsa meg az ablaktörlőlapátokat.

A szélvédőmosó rendszer hideg időben történő befagyásának megelőzése érdekében az Ön éghajlatára jellemző hőmérséklet-tartományának megfelelő vagy azt meghaladó fagyáspontú oldatot vagy keveréket válasszon. Ezek az útmutatások a legtöbb ablakmosó folyadék tárolóedényen megtalálhatók.

VIGYÁZAT!

A kereskedelemben kapható szélvédőmosó folyadékok gyúlékonyak. Ezek meggyulladhatnak, és égési sérüléseket okozhatnak. A feltöltésnél és a mosóoldat környékén végzett munkák során óvatosan kell eljárni.

Kipufogórendszer

A jól karbantartott kipufogórendszer a legjobb védelem a gépkocsi utasterébe hatoló szén-monoxid ellen.

Ha a kipufogórendszer hangján bármikor változást észlel, ha kipufogógázok hatolnak a gépkocsi belsejébe, illetve ha a gépkocsi alja vagy hátulja sérült, szaképzett szerelővel ellenőriztesse a kipufogórendszer és a karosszéria szomszédos területeit törött, sérült, korrodált, előregedett vagy hibásan elhelyezkedő alkatrészek szempontjából. A felhasadt varratokon vagy a laza csatlakozásokon keresztül kilépő kipufogó-gázok beszívárogathatnak az utasterbe. A kipufogórendszert minden alkalommal ellenőrizni kell, amikor a gépkocsit olajcsere miatt vagy bármilyen egyéb célból felemelik. A cserét szükség szerint végezze.

FIGYELEM!

Katalizátorral szerelt gépkocsiban kizárólag ólommentes benzin használható. Ólomtartalmú benzin használata esetén megszűnik a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer katalizáló hatása, ami komoly teljesítménycsökkenést és a motor súlyos károsodását okozhatja.

Normál üzemi körülmények között a katalizátor nem igényel karbantartást. Azonban a katalizátor megfelelő működéséhez és a katalizátor lehetséges károsodásának elkerülése érdekében igen fontos a motor beállítása.

FIGYELEM!

A katalizátor károsodása akkor következik be, ha a gépkocsit nem megfelelő üzemi körülmények között működteti. A motor meghibásodása esetén, különösen gyújtáskimaradásnál, vagy más egyéb nyilvánvaló teljesítményvesztés esetén azonnal ellenőriztesse a gépkocsit. Ha súlyos meghibásodás mellett tovább működteti a gépkocsit, az a katalizátor túlmelegedését okozza, ami a katalizátor és a gépkocsi esetleges károsodását eredményezheti.

VIGYÁZAT!

A forró kipufogórendszer tüzet okozhat, ha éghető anyagok fölött parkol. Ilyen anyag lehet például a fű vagy a falevél is, ha a kipufogórendszerrel érintkezésbe kerül. Ne parkoljon, és ne járassa a motort olyan helyen, ahol a kipufogórendszer éghető anyaggal érintkezhet.

Rendkívüli helyzetben, ha a motor nem megfelelően működik, égett szag jelezheti a katalizátor súlyos és rendellenes túlmelegedését. Ebben az esetben állítsa meg a gépkocsit, kapcsolja ki a motort, és hagyja, hogy lehűljön. Ezt követően azonnali javítás szükséges, beleértve a gyári előírt értékekre történő beállítást is.

A katalizátor károsodás lehetőségének minimálisra csökkentése érdekében:

- o Ne állítsa le a motort, ne kapcsolja ki a gyújtást, ha a sebességváltó fokozatban van, és a gépkocsi mozog.
- o Ne próbálja meg betolással vagy vontatással beindítani a gépjárművet.

o Ne járassa alapjáraton a motort, ha a gyújtáskábelek valamelyike nincs csatlakoztatva vagy hiányzik, például diagnosztikai teszt során.

o Ne járassa hosszú ideig a motort, ha az alapjárat egyenetlen vagy működési rendellenességre utaló körülmények állnak fenn.

o Ne hagyja, hogy a gépkocsiból kifogyjon az üzemanyag.

MEGJEGYZÉS:

A károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer szándékos módosítását a törvény bünteti.

Hűtőrendszer

VIGYÁZAT!

Ön vagy más személyek súlyos égési sérüléseket szenvedhetnek a forró motor hűtőfolyadéktól (fagyállótól) vagy a radiátorból kiáramló gőztől. Ha a motorháztető alól gőz kiáramlását látja vagy hallja, ne nyissa fel a motorháztetőt, hanem várjon annyi ideig, amíg a radiátor kellőképpen lehűl. Soha ne próbálja meg levenni a nyomás alatti rendszer hűtősapkáját, amíg a radiátor vagy a hűtőfolyadék tartály még forró.

Motor hűtőfolyadék ellenőrzése

A hűtőfolyadékot (fagyállót) 12 havonta (a hideg időjárás beállta előtt, ahol vonatkozik) ellenőrizze. Ha a hűtőfolyadék (fagyálló) láthatóan szennyezett vagy rozsdás, a rendszert le kell engedni, át kell öblíteni, és friss hűtőfolyadékkal (fagyállóval) fel kell tölteni. Ellenőrizze a légkondicionáló berendezés kondenzátora (egyes változatoknál) vagy hűtőradiátora előtti területet összegyűlt rovarok, falevelek stb. szempontjából. Ha elszennyeződött, kerti locsolótlömlőből függőlegesen lefelé rápermetezett gyenge vízszaggal tisztítsa meg a légkondicionáló berendezés kondenzátor (egyes változatoknál) elülső oldalát vagy a hűtőradiátor hátsó részét.

Ellenőrizze a motor hűtőrendszer csöveit a kiegyenlítő tartálynál és a hűtőradiátornál törékennyé vált gumi, repedések, szakadások, vágások és a csatlakozások meghúzása szempontjából. Ellenőrizze a teljes rendszert szivárgás szempontjából. Normál üzemi hőmérsékletű (de nem járó) motornál ellenőrizze a hűtősapka vákuum tömítettségét úgy, hogy kis mennyiségű motor hűtőfolyadékot (fagyállót) ereszt le a radiátor leeresztőnyílásán keresztül. Ha a sapka tömítése megfelelő, a motor hűtőfolyadék (fagyálló) elkezdi kifolyni a tágulási tartályból. **NE VEGYE LE A HŰTŐSAPKÁT, AMIKOR A HŰTŐRENDSZER MÉG FORRÓ.**

Hűtőrendszer - leeresztés, átöblítés és utántöltés

Ha a motor hűtőfolyadék (fagyálló) szennyezett vagy jelentős mennyiségű üledéket tartalmaz, tisztítsa meg a hűtőrendszert, és mossa át megbízható hűtőrendszer-tisztító folyadékkal. Ezt követően alapos átöblítéssel távolítsa el az összes lerakódást és vegyszert. Megfelelő módon ártalmatlanítsa a régi hűtőfolyadék (fagyálló) oldatot.

A megfelelő karbantartási periódusokat a "Karbantartási ütemterv" tartalmazza.

Motor hűtőfolyadék kiválasztása

Csak a gyártó által előírt hűtőfolyadékot (fagyállót) használjon. További információért tanulmányozza "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészek" című részét.

FIGYELEM!

o Az előírt HOAT (hibrid szerves adalékanyag technológiával készülő) hűtőfolyadéktól (fagyállótól) eltérő hűtőfolyadékok (fagyállók) keverése a motor meghibásodását okozhatja, és csökkentheti a korrózió elleni védelmet. Ha szükséghelyzetben nem HOAT hűtőfolyadékot (fagyállót) önt a hűtőrendszerbe, amint lehet, cserélje le az előírt hűtőfolyadéokra (fagyállóra).

o Ne használjon vizet önmagában, illetve alkoholos alapú hűtőfolyadékokat (fagyállókat). Ne használjon egyéb korróziógátlókat vagy rozsdásodás elleni termékeket, mivel ezek nem biztos, hogy kompatibilisek a motor hűtőfolyadékával (fagyállóval), és eltömíthetik a hűtőradiátort.

o Ez a gépkocsi nem alkalmas propilén-glikol alapú hűtőfolyadékok (fagyállók) használatára. A propilén-glikol alapú hűtőfolyadék (fagyálló) használata nem ajánlott.

Motor hűtőfolyadék utántöltése

Gépkocsija továbbfejlesztett hűtőfolyadék (fagyálló) használatára készült, ami hosszabb karbantartási intervallumokat tesz lehetővé. Ez a hűtőfolyadék (fagyálló) akár öt évig vagy 168 000 km futásteljesítményig is használható, mielőtt cseréire szorulna. A hosszabb karbantartási időtartam fenntartása érdekében fontos, hogy a gépkocsi teljes élettartama alatt ugyanazt a hűtőfolyadékot (fagyállót) használja. A hibrid szerves adalékanyag technológiával készült (Hybrid Organic Additive Technology - HOAT) hűtőfolyadék (fagyálló) használatával kapcsolatban tekintse át az alábbi javaslatokat.

Ha hűtőfolyadékot (fagyállót) tölt a rendszerbe:

o A gyártó a MOPAR® 5 Year/100,000Mile Formula HOAT (Hybrid Organic Additive Technology-hibrid szerves adalékanyag technológia) (5 év/160 000 km-es használati intervallumra tervezett összetételű) fagyálló/hűtőfolyadék vagy azzal egyenértékű termék használatát javasolja.

o Keverjen össze legalább 50%-ban HOAT motor hűtőfolyadékot (fagyállót) és desztillált vizet. Nagyobb koncentrációt alkalmazzon (maximum 70%), ha a várható hőmérséklet -37 °C alatti lesz.

o A hűtőfolyadékkal (fagyállóval) történő keveréshez csak nagy tisztaságú vizet használjon, például desztillált vagy ioncserélt vizet. Gyengébb minőségű víz használata csökkenti a motor hűtőrendszer korrózióvédelmét.

Kérjük, tartsa szem előtt, hogy a tulajdonos felelőssége a megfelelő fagyvédelem biztosítása, figyelembe véve a gépkocsi üzemeltetési helyén tapasztalható külső hőmérsékletet.

MEGJEGYZÉS:

A különböző típusú hűtőfolyadékok (fagyállók) keverése csökkenti a hűtőfolyadék (fagyálló) élettartamát, ezért gyakrabban kell cserélni a hűtőfolyadékot (fagyállót).

A hűtőrendszer zárósapkája

A hűtőfolyadék (fagyálló) szivárgásának elkerülése érdekében és annak biztosítására, hogy a hűtőfolyadék (fagyálló) a kiegyenlítő tartályból a hűtőradiátorba visszajusson, a hűtősapkát szorosan meg kell húzni.

Ha a tömítőfelületeken idegen anyag ródott le, a hűtősapkát meg kell vizsgálni és meg kell tisztítani.

VIGYÁZAT!

A hűtőrendszer zárósapkáján elővigyázatosságból a "DO NOT OPEN HOT" (Ne nyissa ki, forró!) figyelmeztetés olvasható. Soha ne öntsön be hűtőfolyadékot (fagyállót), ha a motor túlmelegedett. Ne lazítsa meg és ne vegye le a túlmelegedett motor hűtősapkáját. A hő hatására a hűtőrendszerben megnő a nyomás. A forrázás és a sérülések megelőzése érdekében ne vegye le a hűtősapkát, amíg a rendszer forró, vagy nyomás alatt van.

A használt motor hűtőfolyadék ártalmatlanítása

A használt etilén-glikol alapú hűtőfolyadék (fagyálló) megfelelő ártalmatlanítását törvény írja elő. Érdeklődjön a helyi hatóságoknál a vonatkozó ártalmatlanítási szabályokról. Annak érdekében, hogy állatok vagy gyermekek ne nyelhessék le, ne tárolja az etilén-glikol alapú hűtőfolyadékot (fagyállót) nyitott edényekben, és ne hagyja, hogy tócsákban álljon a földön. Ha egy gyermek vagy állat lenyelte, haladéktalanul kérjen orvosi segítséget. Azonnal törölje fel a földre kiömlött anyagot.

Motor hűtőfolyadék szint

A hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályban könnyen látható, hogy megfelelő-e a hűtőfolyadék szintje. Alapjáraton járó, normál üzemi hőmérsékletű motornál a tartályban a hűtőfolyadék (fagyálló) szintjének a tartályon található jelzések között kell lennie.

A hűtőradiátor normál körülmények között teljesen feltöltött, ezért nincs szükség a hűtősapka eltávolítására, kivéve, ha ellenőrizni akarja a hűtőfolyadék (fagyálló) fagyáspontját, vagy hűtőfolyadékot (fagyállót) kell cserélni. Ehhez kérje egy szakszerviz segítségét. A kiegyenlítő tartályt mindaddig elegendő havonta egyszer ellenőrizni, amíg a motor üzemi hőmérséklete megfelelő.

Ha a megfelelő szint fenntartásához további hűtőfolyadékokra (fagyállóra) van szükség, azt a kiegyenlítő tartályba kell betölteni. Ne töltsön be túl sok folyadékot.

Fontos szempontok**MEGJEGYZÉS:**

Ha néhány kilométeres út után megáll a gépkocsival, a motortér elülső részéből gőz szállhat fel. Ez rendszert a hűtőradiátoron összegyűlt és elpárolgó esővíz, hó vagy pára következménye, amikor a termosztát kinyit, és beengedi a hűtőradiátorba a forró motor hűtőfolyadékot (fagyállót).

Ha a motortér átvizsgálása során nem talál szivárgást a hűtőradiátoron vagy a csöveken, a gépkocsival biztonságosan tovább lehet haladni. A gőz hamarosan eloszlik.

- o Ne töltsen túl a hűtő kiegyenlítő tartályát.

- o Ellenőrizze a hűtőben és a kiegyenlítő tartályban lévő hűtőfolyadék (fagyálló) fagyáspontját. Ha hűtőfolyadékot (fagyállót) kell betölteni, a megfagyás ellen védeni kell a kiegyenlítő tartályban lévő folyadékot is.

- o Ha gyakran kell utántölteni a hűtőfolyadékot (fagyállót), vagy ha a motor lehűlésével a kiegyenlítő tartályban a folyadékszint nem csökken, nyomáspróbát kell végezni a hűtőrendszeren a szivárgások megállapítására.

- o Hűtőfolyadékként (fagyállóként) minimum 50%-os HOAT és desztillált víz keverékét használjon a motor megfelelő korrózióvédelme érdekében, amely alumínium alkatrészeket is tartalmaz.

o Győződjön meg arról, hogy a hűtőradiátor és a kiegyenlítő tartály túlfolyótömlői nincsenek megtörve vagy eltömődve.

o Tartsa tisztán a hűtőradiátor elülső részét. Ha gépkocsija légkondicionálással szerelt, tartsa tisztán a kondenzátor elülső részét.

o A nyári vagy téli üzemhez ne cserélje ki a termosztátot. Ha cserére van szükség, **KIZÁRÓLAG** a megfelelő típusú termosztátot szerelje be. Más beállítású termosztátok nem megfelelő hűtési teljesítményéhez, magasabb üzemanyag-fogyasztáshoz és nagyobb károsanyag-kibocsátáshoz vezethetnek.

Fékberendezés

A fékrendszer teljesítményének biztosítása érdekében a fékberendezés valamennyi alkatrészét rendszeresen ellenőrizni kell. A megfelelő karbantartási periódusokat a "Karbantartási ütemterv" tartalmazza.

VIGYÁZAT!

Ha menet közben a lábát a fékpedálon pihenteti, az fékhibához és esetlegesen balesethez vezethet. Ha vezetés közben a lábát a fékpedálon pihenteti, vagy indokolatlanul sokat fékez, az rendszeresen magas fékhőmérséklethez, a fékbetétek túlzott kopásához és esetleg fékkárosodáshoz vezethet. Így egy vészhelyzet esetén nem áll rendelkezésre a teljes fékkapacitás.

Fékrésigítő, tárcsafékek

A féktárcsák nem igényelnek beállítást, mindazonáltal ajánlott a bejáratási időszakban néhány erős fékezés végrehajtása, hogy a betétek összekopjanak és lekopjanak róluk az idegen anyagok.

Főfékhenger

A főfékhengerben lévő folyadékszint ellenőrzését a gépkocsi minden egyes karbantartásakor el kell végezni. Amennyiben szükséges, töltsön be folyadékot, hogy a folyadék szintje elérje a főfékhenger tartályának oldalán látható jelzést. Tárcsafékeknel a folyadékszint csökkenhet, ahogyan a fékbetétek elkopnak. Amennyiben a fékfolyadék szintje rendellenesen alacsony, ellenőrizze a rendszert szivárgás szempontjából.

További információkért tanulmányozza "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészek" című részét.

VIGYÁZAT!

o *Kizárólag a gyártó által előírt fékfolyadékot használjon. További információkért tanulmányozza "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészek" című részét. Nem megfelelő típusú fékfolyadék használata súlyos károkat okozhat a fékrendszerben és/vagy ronthatja a fékhatást. A gépkocsijához használható megfelelő fékfolyadék típusát a hidraulikus főfékhenger gyárilag beszerelt eredeti tartályán is jelölik.*

o *Az idegen anyagokkal vagy nedvességgel való szennyeződés elkerülése érdekében kizárólag új fékfolyadékot vagy légmentesen lezárt edényben tárolt fékfolyadékot használjon. A főfékhenger tartály sapkáját mindig tartsa teljesen meghúzott állapotban. A nyitott edényben tárolt fékfolyadék a levegőtől nedvességet vesz fel, és kisebb lesz a forráspontja. Ennek következtében erőteljes vagy hosszán tartó fékezés esetén váratlanul felforrhat, így hirtelen megszűnik a fékhatás. Ez balesetet okozhat.*

(folytatás)

VIGYÁZAT!

(folytatás)

o A fékfolyadék tartályának túltöltése következtében a fékfolyadék a motor forró alkatrészeire folyhat és meggyulladhat. A fékfolyadék károsíthatja a fényezett vagy a műanyag felületeket is, ezért ügyeljen arra, hogy a folyadék ne kerüljön ilyen felületekre.

o Ne hagyja, hogy kőolajalapú folyadék szennyezze a fékfolyadékot. A fék tömitései károsodhatnak, és részlegesen vagy teljesen megszűnhet a fékhatás. Ez balesetet okozhat.

Automata sebességváltó - egyes változatoknál**A kenőanyag kiválasztása**

Az optimális nyomatékátvitel érdekében fontos, hogy a sebességváltóban a megfelelő kenőanyagot használja. Kizárólag a gyártó által előírt sebességváltó folyadékot használjon. További információkért tanulmányozza "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészecskék" című részét. Ügyeljen arra, hogy a sebességváltó-folyadék mindig az előírt szinten legyen, és szükség esetén az ajánlott folyadékkal töltsön utána. Ne alkalmazzon vegyszeres öblítést egyik típusú sebességváltóban sem, kizárólag jóváhagyott kenőanyagokat használjon.

FIGYELEM!

A gyártó által javasoltól eltérő sebességváltó-folyadék használata a sebességváltó kapcsolási minőségének leromlását és/vagy a nyomaték-váltó vibrációját eredményezheti. A gyártó által javasoltól eltérő sebességváltó-folyadék használata gyakoribb folyadék- és szűrőcserét eredményezhet. További információkért tanulmányozza "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészecskék" című részét.

Speciális adalékok

Az automata sebességváltó folyadék (ATF) egy összetett, gondos tervezés eredményeképpen létrehozott termék, amelynek teljesítményét a hozzáadott anyagok ronthatják. Ezért ne töltsön be semmilyen adalékot a sebességváltóba. Ez alól az egyetlen kivétel a folyadék-szivárgás észlelését segítő speciális színező adalék használata. Továbbá kerülje a sebességváltó tömitőadalékok használatát, mivel azok kedvezőtlenül befolyásolják a tömitéseket.

FIGYELEM!

Ne használjon vegyi öblítőanyagokat a sebességváltóban, mert a vegyi anyagok károsíthatják a sebességváltó alkatrészeit. Az így okozott károokra az új gépkocsi korlátozott garanciája nem terjed ki.

Folyadékszint ellenőrzése

A folyadékszintet akkor kell ellenőrizni, ha a sebességváltó elérte a normál üzemi hőmérsékletét (82° C). Ehhez körülbelül 25 km-es utat kell megtenni. Normál üzemi hőmérsékleten a folyadék hőmérséklete kellemetlen az ujjbegyek számára.

Az automata sebességváltó folyadék szintjének megfelelő ellenőrzése érdekében az alábbiak szerint járjon el:

1. Járassa a motort alapjáratú fordulatszámra, és melegítse fel normál üzemi hőmérsékletre.
2. A gépkocsinak vízszintes talajon kell állnia.
3. Teljes mértékben hozza működésbe a rögzítőféket.
4. Állítsa a sebességváltó kart egy pillanatra minden egyes fokozatba, majd állítsa P (parkolás) állásba.

5. Húzza ki az olajsint-ellenőrző pálcát, törölje le, és ütközésig tolja vissza a helyére.

6. Húzza ki ismét az olajsint-ellenőrző pálcát, és mindkét oldalon ellenőrizze a folyadék szintjét. Normál üzemi hőmérsékleten a folyadékszintnek az olajsint-ellenőrző pálcá felső HOT (forró) referenciafuratok közötti tartományában kell lennie. Ellenőrizze, hogy egyenletes vastagságú olajréteg látható-e az olajsint-ellenőrző pálcá mindkét oldalán. Ha alacsony a folyadékszint, akkor töltsen utána a szükség szerinti mennyiséget az olajsint-ellenőrző pálcá betöltőnyílásán keresztül. Ne töltsön be túl sok folyadékot. Az olajsint-ellenőrző pálcá csövén keresztül történő utántöltést követően, az olajsint ismételt ellenőrzése előtt várjon legalább két percet, hogy az olaj teljesen lefolyjon a sebességváltóban.

MEGJEGYZÉS:

Ha a normál üzemi hőmérséklet alatt válik szükségessé a sebességváltó-folyadék ellenőrzése, a szintnek az olajsint-ellenőrző pálcá két alsó "cold" (hideg) referenciafurata közötti tartományában kell lennie, a folyadék kb. 21 °C-os hőmérsékletén (környezeti hőmérséklet). Ha a folyadék

szint megfelelő értéket ér el környezeti hőmérsékleten, a felső HOT (forró) referenciafuratok közötti tartományban kell lennie, amikor a sebességváltó eléri a 82 °C-ot. Ne feledje, hogy a legcélszerűbb normál üzemi hőmérsékleten ellenőrizni a folyadékszintet.

FIGYELEM!

Ne feledje, hogy ha a folyadék hőmérséklete 10 °C alatt van, előfordulhat, hogy az olajsint-ellenőrző pálcán nem hagy nyomot. Ne töltsön utána addig, amíg a hőmérséklet el nem éri a pontos mérés elvégzéséhez szükséges szintet.

7. Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás. Engedje ki a rögzítőféket.

MEGJEGYZÉS:

A folyadék ellenőrzése vagy utántöltése után, szennyeződések és víz sebességváltóba való bejutásának megelőzése érdekében győződjön meg arról, hogy az olajsint-ellenőrző pálcá sapkája megfelelően felfekszik. Normálisnak tekintendő, ha az olajsint-ellenőrző pálcá sapkája kis mértékben visszaugrik a teljesen felfekvő helyzetből, amennyiben a tömítése az olajsint-ellenőrző pálcá tartócsövében rögzített marad.

Hidraulikus tengelykapcsoló folyadék - manuális sebességváltó

A hidraulikus tengelykapcsoló rendszert a főfékhenger folyadék tartályának egy elválasztott része látja el folyadékkal. Szivárgás vagy fogyás esetén kizárólag a gyártó által előírt fékfolyadékot használjon, további információkért tanulmányozza "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészek" című részét.

Manuális sebességváltó - egyes változatoknál

A kenőanyag kiválasztása

Kizárólag a gyártó által előírt manuális sebességváltó olajat használjon. További információkért tanulmányozza "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészek" című részét.

Folyadékszint ellenőrzése

Távolítsa el a betöltőnyílás csavarját, és ellenőrizze a folyadék szintjét. A folyadékszintnek a betöltőnyílás alsó pereme és a nyílás alsó peremétől mérve legfeljebb 4,76 mm-rel lejjebb lévő pont között kell lennie.

Szükség esetén töltsön utána folyadékot a megfelelő folyadékszint fenntartása érdekében.

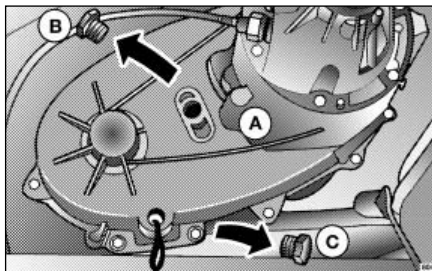
Folyadékcseré gyakorisága

A gyárilag betöltött folyadék normál üzemi körülmények között kielégítő kenést biztosít a gépkocsi teljes élettartama alatt. Nem szükséges a folyadékcsere, csak akkor, ha a kenőanyag vízzel szennyeződött. Amennyiben a folyadék vízzel szennyeződött, haladéktalanul ki kell cserélni.

Osztómű - egyes változatoknál

Folyadékszint ellenőrzése

A folyadékszintnek a betöltőnyílás (A) alsó széléig kell érnie sík területen álló gépkocsi esetén.



Folyadék utántöltése

Kizárólag a betöltőnyíláson keresztül töltsön utána annyi folyadékot, amíg az a betöltőnyíláson elkezd kifolyni.

Leeresztés

Először távolítsa el a betöltőnyílás csavarját (B), majd a leeresztőnyílás csavarját (C). Az olajbetöltő és -leeresztő csavarok ajánlott meghúzási nyomatéka 20-34 Nm.

FIGYELEM!

A csere során ne húzza túl a csavarokat. Megsérítheti azokat, és ezzel szivárgást okozhat.

A kenőanyag kiválasztása

Kizárólag a gyártó által előírt folyadékot használjon. További információkért tanulmányozza "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészek" című részét.

Első/hátsó tengely olaj

Folyadékszint ellenőrzése

A kenőanyagnak a betöltőnyílás alsó pereméig kell érnie.

Folyadék utántöltése

Kenőanyagot kizárólag a betöltőnyíláson keresztül, és csak a fentiekben megadott szintig töltsön utána.

A kenőanyag kiválasztása

Kizárólag a gyártó által előírt folyadékot használjon. További információkért tanulmányozza "A gépkocsi karbantartása" fejezet "Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészek" című részét.

A karosszéria ápolása és korrózió elleni védelme

A karosszéria és a fényezés korrózió elleni védelme

A gépkocsi karosszériájának gondozásával kapcsolatos követelmények a földrajzi helytől és a használattól függően változnak. Havas és jeges időben az utak járhatóvá tételére használt, valamint egyéb évszakokban a fákra és az útfelületre szórt vegyszerek a gépkocsi fém alkatrészeit erősen korrodálják. A kültéri parkolás, ahol a gépkocsit a levegőben megtalálható szennyező anyagok hatása éri, az útfelületek, ahol a gépkocsi közlekedik, a rendkívül magas, illetve a rendkívül alacsony hőmérsékleti viszonyok és egyéb szélsőséges körülmények mind olyan káros behatásokat okoznak, amelyek a fényezés, a fém díszítőelemek és a fenéklemez védelmének károsodását okozhatják.

A következő karbantartási ajánlások betartása révén maximálisan kihasználhatja a gépkocsinál alkalmazott korrózióvédelem előnyeit.

Mi okozza a korróziót?

A korrózió a gépkocsin lévő festékréteg és védőbevonatok öregedésének vagy leválásának következménye.

A leggyakoribb okok a következők:

- o Útszórósó, szennyeződések és nedvesség felhalmozódása.
- o Kő- és kavicsfelverődés.
- o Rovarok, fák nedvei és kátrány
- o Tengerparthoz közeli helyeken a levegő sótartalma.
- o Légköri szennyező anyagok, ipari szennyeződések.
- o Madárürülék.

Mosás

o Rendszeresen mossa le a gépkocsiját. Mindig árnyékban mossa a gépkocsit, használjon MOPAR® Car Wash vagy más, azzal egyenértékű terméket, illetve valamilyen enyhe autósampont, és tiszta vízzel teljesen öblítse le a felületeket.

o Ha rovarok, kátrány vagy hasonló lerakódások vannak a gépkocsin, használja a MOPAR® Super Kleen Bug and Tar Remover vagy más hasonló terméket.

o Az útról ráakódott réteg és a foltok eltávolításához, a fényezés védelme érdekében használjon jó minőségű tisztítóviaszt, mint amilyen a MOPAR® Cleaner Wax vagy más, azzal egyenértékű terméket. Ügyeljen arra, hogy soha ne karcolja meg a fényezést.

o Ne használjon súroló hatású tisztítószeret és elektromos polírozógépet, mert ezek csökkenthetik a fényezés csillogását, vagy elvékonyíthatják a festékréteget.

FIGYELEM!

o Ne használjon súroló hatású vagy erős tisztító hatású anyagokat, például fémszivacsot vagy csiszolóport, mert ezek összekarcolják a fém, illetve a fényezett felületeket.

o 8274 kPa-nál (82 bar) nagyobb nyomású mosóberendezés használata sérüléseket, illetve a festék vagy a díszítőelemek leválását okozhatja.

Különleges ápolás

o Ha sós vagy poros utakon, illetve az óceán közelében közlekedik, legalább havonta egyszer mossa le az alvázat.

o Fontos, hogy az ajtók, a küszöbök és a csomagterájtó alsó peremén lévő leeresztő nyílások tiszták és eltömődéstől mentesek legyenek.

o Ha a festéken kőfelverődések vagy karcolások nyomait látja, azonnal javítsa ki ezeket. Az ilyen javítások költsége a tulajdonost terheli.

o Ha a gépkocsi baleset vagy hasonló ok következtében megsérül, ami miatt a festékréteg és a védőbevonat is károsodik, a lehető legrövidebb időn belül javíttassa meg a gépkocsit. Az ilyen javítások költsége a tulajdonost terheli.

o Ha speciális rakományt, például vegyszereket, műtrágyát, jégmentesítő sót stb. szállít, ügyeljen az anyagok megfelelő csomagolására és lezárására.

o Ha sokszor kell kavicsos úton közlekednie, fontolja meg az egyes kerékek mögé sárfogók vagy kővédők felszerelését.

o Amint lehet, a karcolásokat, kőfelverődéseket MOPAR® Touch Up Paint javítófestékkel vagy más, azzal egyenértékű termékkel kezelje. A gépkocsi színének megfelelő javítófestéket a márkaszervizekben szerezheti be.

Keréktárcsa és díszlánc ápolása

A korrózió megelőzése érdekében valamennyi kereket és díszláncát, különösen a könnyűfém és krómozott keréktárcsákat, rendszeresen meg kell tisztítani enyhén szappanos vízzel. A macacszennyeződések eltávolításához használjon MOPAR® Wheel Cleaner (keréktárcsa tisztító) vagy más, azzal egyenértékű terméket, illetve válasszon nem súroló hatású és savmentes tisztítószeret. Ne használjon súrolószivacsot, fémszivacsot, dörzskéfét vagy fémpolírozót. Kizárólag MOPAR® vagy azzal megegyező minőségű tisztítószer használata ajánlott. Ne használjon tűzhelytisztítót. Kerülje azokat a gépi autómósókat, amelyek savas oldatot vagy durva keféket használnak, mert ezek megsérthetik a keréktárcsák védőbevonatát.

Az utastér ápolása

A textilkárpitok és szőnyegek tisztítására használjon MOPAR® Total Clean tisztítószeret. A belső borítások tisztítását kezdje egy nedves ronggyal, egy MOPAR® Total Clean-nel vagy azzal egyenértékű termékkel átitatott ronggyal, majd használja a MOPAR® Spot & Stain Remover vagy azzal egyenértékű terméket, ha feltétlenül szükséges. Ne használjon erős tisztítószeret, oldószereket vagy Armor All® terméket.

A műanyag burkolatok tisztítására használjon MOPAR® Total Clean vagy azzal egyenértékű tisztítószeret.

VIGYÁZAT!

Tisztítási célra ne használjon illékony oldószereket. Sok ezek közül gyúlékony, és ha zárt térben alkalmazzák, légzési problémákat okozhat.

FIGYELEM!

Ha légrfrissítőt akaszt a gépkocsiba, figyelmesen olvassa el az elhelyezésre vonatkozó útmutatásokat. Egyes légrfrissítők, ha közvetlenül érintkezésbe kerülnek a felületekkel, kárt okozhatnak a fényezett, festett vagy díszített felületeken.

Üvegfelületek

Az összes üvegfelületet rendszeresen tisztítani kell MOPAR® Glass Cleaner vagy tetszőleges, kereskedelmi forgalomban kapható háztartási üvegtisztító szerrel. Soha ne használjon súroló hatású tisztítószeret. Legyen nagyon óvatos, amikor a fűtőszálakkal ellátott hátsó szélvédő belső felületét tisztítja. Ne használjon kaparót vagy egyéb éles szerszámot, amely megsértheti a fűtőszálakat.

A visszapillantó tükör tisztításánál a tisztítószerrel permetezze a tisztításhoz használt törölkendőre vagy rongyra. A tisztítószer ne permetezze közvetlenül a tükörrre.

A műszercsoport műanyag előlapjainak tisztítása

Ennek a gépkocsinak a műszercsoportját átlátszó műanyag előlapok védik. Az előlapok tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg a műanyagot.

1. Tisztítsa meg egy nedves, puha törölkendővel. Enyhén mosószeres vizet használhat, de ne alkalmazzon magas alkoholtartalmú vagy súroló hatású tisztítószeret. Ha szappant használ, törölje tisztára egy tiszta, nedves törölkendővel.

2. Puha kendővel törölje szárazra.

A biztonsági övek karbantartása

Ne fehéritse, fesse vagy tisztítsa az öveket vegyi oldószerekkel vagy súroló hatású tisztítószerrel. Ezek gyengítik a szövetet. A napsugárzás által okozott károsodás is gyengítheti a szövetet.

Ha a biztonsági öveket tisztítani kell, használjon MOPAR® Total Clean vagy más, azzal egyenértékű terméket, enyhén szappanos oldatot vagy langyos vizet. A mosáshoz ne szerelje ki a biztonsági öveket a gépkocsiból.

Cseréltesse ki a biztonsági öveket, ha azok kirojtosodtak, elkoptak, vagy ha az övcsat nem működik megfelelően.

Vászonzetős modellek külső ápolása

FIGYELEM!

A gépkocsi belső borításainak és a vászonzető külsejének jó állapotban való megtartása érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- o Ne hagyja felügyelet nélkül a gépkocsit nyitott vászonzetővel, mert a napsugárzás vagy az eső hatására a belső borítások károsodhatnak.

- o Ne használjon erős tisztítószereket vagy fehérítőszereket a tető tisztításához, mert az ilyen termékek károsodást okozhatnak.

- o Ne hagyja, hogy bármilyen műanyag tisztítószer ráfolyjon és rászáradjon a fényezett felületekre, mert nyomot hagyhatnak rajtuk, és károsíthatják ezeket a felületeket.

- o A vászonzető tisztítása után, annak lehajtása előtt mindig győződjön meg arról, hogy a tető teljesen megszáradt.

- o Különös óvatossággal mossa az ablakokat, ehhez kövesse "A vászonzető ablakainak ápolása" pontnál leírtakat.

MOSÁS - Használjon MOPAR® Car Wash vagy más, azzal egyenértékű terméket, illetve enyhén szappanos oldatot, langyos vizet és puhaszűrő keféket. Ha további tisztítás szükséges, használjon MOPAR® Convertible Cloth Top Cleaner vagy más, azzal egyenértékű terméket, illetve enyhén habos oldatot az egész tetőn, azonban a tetőt támassza meg alulról.

ÖBLÍTÉS - Gondoskodjon arról, hogy tiszta vízzel történő alapos öblítéssel eltávolítsa az összes tisztítószer maradványt a tetőről. Várja meg, amíg a tető teljesen megszárad, mielőtt lehajítja.

FIGYELEM!

Az alábbi óvintézkedések figyelmen kívül hagyása beázás miatti belső károkat, foltokat vagy penészesedést okozhat a tető anyagán:

- o Kerülje a nagynyomású gépkocsimosóval történő mosást, mert az kárt okozhat a tető anyagában. Továbbá a víz magas nyomása a tömítéseken keresztül vízbeszivárgást idézhet elő.

- o A tető legyen vízmentes a lenyitásakor. Ha a tető működtetésére, az ajtók kinyitására vagy az ablakok leengedésére akkor kerül sor, amikor a tető még nedves, víz csöpöghet a gépkocsi belső részébe.

(folytatás)

FIGYELEM!

(folytatás)

- o Óvatosan mossa a gépkocsit, mert a tömítésekre irányított nagynyomású vízszugár miatt víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

- o Az eltávolítható tetőpanelek gondatlan kezelése és tárolása a tömítések sérüléséhez vezethet, ami miatt víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

- o A megfelelő tömítés érdekében az első panel/panelek illeszkedési helyzetét pontosan be kell állítani. Nem megfelelő felszerelés esetén víz szivároghat a gépkocsi belső részébe.

A vászontető ablakainak ápolása

FIGYELEM!

Az Ön gépkocsijának vászonteteje rugalmas műanyag ablakokkal rendelkezik, amelyek könnyen karcolódnak, ha nem tartja be a következő útmutatásokat:

1. Soha ne használjon száraz rongyot a por eltávolításához. Ehelyett **hideg vagy meleg tiszta vízzel megnedvesített mikroszálal kendőt vagy puha pamutrongyot használjon, és ne függőleges, hanem vízszintes irányban végezze a törlést.**

A MOPAR® Jeep Soft Glass Window Cleaner vagy más, azzal egyenértékű termék lehetővé teszi az összes műanyag ablak biztonságos, karcolásmentes tisztítását. Eltávolítja a vékony karcolásokat, amivel jobb láthatóságot biztosít, és a besárgulás megelőzése érdekében UV védelmet nyújt.

2. A gépkocsi mosásakor soha ne használjon forró vizet vagy semleges szappannál erősebb terméket. Soha ne használjon oldószereket, mint pl. alkoholt vagy erős tisztítószereket.

3. Mindig alaposan öblítse le a hideg vízzel, majd egy tiszta, puha és enyhén nedves ronggyal törölje át.

4. Zúzvara, hó vagy jég eltávolításakor soha ne használjon jégkaparót vagy jégoldó vegyszereket. Amennyiben gyorsan kell az ablakot megtisztítani, kizárólag meleg vizet használjon.

5. A terepen való vezetésből származó lerakódások (homok, sár/ szennyeződés vagy só) a cipzár működését károsan befolyásolhatják. Még a normál körülmények közötti vezetés és a gépkocsi mosása is negatív hatással lehet a cipzár működésére. Az ablakcipzárok hatékonyságának megőrzése érdekében azokat rendszeresen tisztítani és kenni kell. Használjon MOPAR® Soft Top Zipper Cleaner and Lubricant vagy azzal egyenértékű terméket a cipzár működésének megkönnyítése érdekében.

A termék használata előtt győződjön meg arról, hogy a cipzár fogai homoktól, sártól és egyéb szennyeződésektől mentesek legyenek. A cipzár mindkét oldalát tisztítsa meg, ne csak az egyiket. Tiszta vízzel öblítse le a cipzár mindkét felét, és hagyja teljesen megszáradni. Hagyja, hogy a MOPAR® Soft Top Zipper Cleaner and Lubricant vagy más, azzal egyenértékű termék teljesen átítassa a cipzár fogazatát.

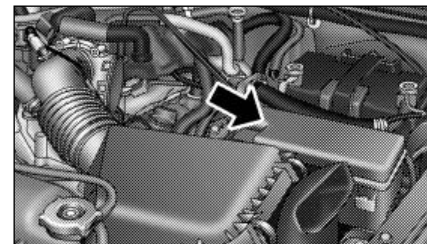
A cipzár elakadása esetén hagyja, hogy a MOPAR® Soft Top Zipper Cleaner and Lubricant vagy más, azzal egyenértékű termék teljesen behatoljon a cipzár koscsijába. Többszöri alkalmazás is szükséges lehet a cipzár teljes szabaddá tételéhez.

6. Soha ne ragasszon az ablakokra öntapadó címkéket, ragasztószalagot vagy matricákat. Az öntapadó címkéket nehéz eltávolítani, és károsíthatják az ablakokat.

BIZTOSÍTÉKOK

Teljesen integrált áramellátó modul

A teljesen integrált áramellátó modul a motortérben, az akkumulátor közelében helyezkedik el. A modulban betétes típusú biztosítékok, mini biztosítékok és relék találhatóak. A fedél belsejében megtalálható címke azonosítja az összes egységet.



TELJESEN INTEGRÁLT ÁRAMELLÁTÓ MODUL

Pozíció	Betétes típusú biztosíték	Mini biztosíték	Megnevezés
J1	—		—
J2	30 A rózsaszín		Osztómű vezérlőegység
J3	—		—
J4	25 A átlátszó		Vezető oldali ajtó csomópont
J5	25 A átlátszó		Utás oldali ajtó csomópont
J6	40 A zöld		Blokkolásgátló fékrendszer (Anti-Lock Brake System - ABS) szivattyú áramellátás/ESP
J7	30 A rózsaszín		Blokkolásgátló fékrendszer (Anti-Lock Brake System - ABS) szelep áramellátás/ESP
J8	—		—
J9	40 A zöld		PZEV Sec motor áramellátás/„Flex Fuel” üzemanyag
J10	30 A rózsaszín		Fényszórómosó relé/változó hosszúságú szívócső állítás szelep
J11	30 A rózsaszín		Hajtáslánc vezérlőegység

Pozíció	Betétes típusú biztosíték	Mini biztosíték	Megnevezés
J13	60 A sárga		Gyújtástól független áramellátás (Ignition Off Draw - IOD) - fő
J14	40 A zöld		EBL (Hátsó ablak fűtés)
J15	30 A rózsaszín		Első ventilátor
J17	40 A zöld		Indítómotor mágneskerccs
J18	20 A kék		Motor vezérlőegység (PCM) sebességváltó fokozattartomány
J19	60 A sárga		Hűtőventilátor
J20	30 A rózsaszín		Első ablaktörlő LO/Hi fokozat
J21	20 A kék		Első/hátsó ablakmosó
J22	—		Tartalék
M1		15 A kék	Középen, felül lévő harmadik féklámpa (CHMSL)/féklámpa kapcsoló áramellátás
M2		20 A sárga	Utánfutó féklámpa relé

Pozíció	Betétes típusú biztosíték	Mini biztosíték	Megnevezés
M3		20 A sárga	Első/hátsó tengely differenciálzár relé
M4		—	—
M5		25 A átlátszó	Feszültségátalakító — egyes változatoknál
M6		20 A sárga	1. elektromos csatlakozóaljzat/esőérzékelő
M7		20 A sárga	2. elektromos csatlakozóaljzat (BAT/ACC SELECT)
M8		20 A sárga	Fűtött első ülések
M9		20 A sárga	Hátsó ülésfűtés — egyes változatoknál

Pozíció	Betétes típusú biztosíték	Mini biztosíték	Megnevezés
M10		15 A kék	Gyújtástól független áramellátás (Ignition Off Draw - IOD) - fedélzeti multimédiás rendszer (IOD-VES), digitális műholdas rádió (SDARS), DVD, kihangosító modul (HFM), rádió (RADIO), antenna (ANT), univerzális garázskapec távvezérlő (UGDO), piperetűkör-megvilágítás (VANITY LP)
M11		10 A piros	Gyújtástól független áramellátás (IOD-HVAC/ATC), MW érzékelő (MW SENSR), motortér-világítás (UH LMP)
M12		30 A zöld	Erősítő (AMP)

Pozíció	Betétes típusú biztosíték	Mini biztosíték	Megnevezés
M13		20 A sárga	Gyújtástól független áramellátás (Ignition Off Draw - IOD) - utastér csomópont (IOD-CCN), távvezérlő vezérlőegység (WCM), sziréna (SIREN), multifunkciós kapcsoló (MULTI-FCTN SW)
M14		20 A sárga	Utánfutó vontatás (kizárólag export kivitelek esetében)

Pozíció	Betétes típusú biztosíték	Mini biztosíték	Megnevezés
M15		20 A sárga	COL MOD, IR SNS, fűtőventilátor, légkondicionáló/ automatikus hőmérséklet-szabályozás (HVAC/ATC), visszapiillanó tükör (RR VW MIR), utastér csomópont (CCN), osztómű kapcsoló (T-CASE SW), RUN/ ST, multifunkciós kapcsoló (MULTIFCTN SW), gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPM), izzítógyertya vezérlőegység (GLW PLG MOD) - kizárólag export kivitelű, dízelmotorral szerelt változatok esetében
M16		10 A piros	Légzsák vezérlőegység (Occupant Restraint Controller - ORC)

Pozíció	Betétes típusú biztosíték	Mini biztosíték	Megnevezés
M17		15 A kék	Bal oldali hátsó lámpa/rendszám-tábla-világítás lámpa/helyzetjelző lámpa(LTAIL/LIC/PRK LMP)
M18		15 A kék	Jobb oldali hátsó lámpa/helyzetjelző lámpa/nappali menetjelző lámpa (RT-TAIL/PRK/RUN LMP)
M19		25 A átlátszó	1. és 2. automatikus leállítás (ASD #1 és #2)
M20		15 A kék	Utastér csomópont belső világítás (CCN INT LIGHT), kapcsolópanel (SW BANK)
M21		20 A sárga	Automatikus leállítás (ASD #3)
M22		10 A piros	Jobb oldali kürt (RT HORN (HI/LOW))
M23		10 A piros	Bal oldali kürt (LT HORN (HI/LOW))

Pozíció	Betétes típusú biztosíték	Mini biztosíték	Megnevezés
M24		25 A átlátszó	Hátsó ablaktörlő (REAR WIPER)
M25		20 A sárga	Üzemanyag-szivattyú (FUEL PUMP), gázolaj-szivattyú (DSL LIFT PUMP) - kizárólag export változatoknál
M26		—	—
M27		10 A piros	Gyújtáskapcsoló áramellátás, távvezérlő vezérlőegység
M28		10 A piros	PCM áramellátás/TCM
M29		—	—
M30		15 A kék	Első ablaktörlőmotor, J1962 diagnosztika áramellátás
M31		20 A sárga	Tolatólámpák (B/U LAMPS)
M32		10 A piros	Légzsák vezérlőegység (Occupant Restraint Controller - ORC), TT EUROPE

Pozíció	Betétes típusú biztosíték	Mini biztosíték	Megnevezés
M33		10 A piros	„Next Generation Controller” (NGC), általános motor vezérlőegység (Global Powertrain Engine Controller - GPEC)
M34		10 A piros	Parkolást segítő rendszer (PRK ASST), fűtőventilátor, légkondicionáló vezérlőegység (HVAC MOD), fényszórómosó (HDLPWASH), iránytű (COMPAS)
M35		10 A piros	Fűtött visszapillantó tükrök
M36		20 A sárga	Elektromos csatlakozóaljzat
M37		10 A piros	Blokkolásgátló fékrendszer (Anti-Lock Brake System - ABS), elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP), féklámpa kapcsoló (STP LP SW), üzemanyag-szivattyú relé „Hi” vezérlés

Pozíció	Betétes típusú biztosíték	Mini biztosíték	Megnevezés
M38		25 A átlátszó	Nyitó/záró motorok (LOCK/UNLOCK MTRS)

FIGYELEM!

o Az integrált áramellátó modul fedelének visszahelyezése során ellenőrizze, hogy a fedél megfelelően helyezkedik el, és teljesen rögzült. Ellenkező esetben víz kerülhet az integrált áramellátó modulba, és ez az elektromos rendszer meghibásodásához vezethet.

o A kiolvadt biztosíték cseréjekor fontos, hogy megfelelő terhelhetőségű biztosítékot helyezzen be. Az előírtól eltérő terhelhetőségű biztosíték használatakor az elektromos rendszer súlyosan túlterhelődhet. Ha a megfelelő terhelhetőségű biztosíték ismét kiolvad, az áramköri problémára utal, amit ki kell javítani.

A GÉPKOCSI TÁROLÁSA

Ha 21 napnál hosszabb ideig nem fogja használni a gépkocsit, akkor az akkumulátor megóvása érdekében célszerű a szükséges lépések megtétele. A következőket teheti:

o Távolítsa el a J13 -as számú, gyújtástól független áramellátás (IOD) jelű biztosítékot az áramelosztó egységből (Power Distribution Center - PDC), és tárolja biztonságos helyen a PDC-n belül.

o Vagy kösse le a negatív kábelt az akkumulátorról.

o A jármű hosszabb idejű leállításakor (két hétre vagy hosszabb időre, pl. nyári szabadság idejére) járassa a légkondicionáló rendszert alapjáraton kb. öt percig a szabad levegőn, és a ventilátort állítsa magas fordulatszámra. Ez az eljárás megfelelő kenést biztosít, és így minimalizálja a kompresszor újraindításkor bekövetkező meghibásodásának lehetőségét.

CSEREIZZÓK TÍPUSAI**Belső világítás****lámpatestek**

	Izzó típusa
Automata sebességváltó visszajelző lámpa	658
Belső világítás, műszerfal alatt (1)	906
Fűtés kezelőpanel lámpák (2)	194
Billenőkapcsoló visszajelző lámpa (hátsó ablak fűtés)	**
Soundbar mennyezeti lámpa	912

** Az izzók kizárólag hivatalos márkaszervizben szerezhetők be.

Külső világítás	Izzó típusa
Tolatólámpák (2)	W16W
Középen, felül lévő harmadik féklámpa (1)	LED
<i>(A javítást hivatalos márkaszervizben kell elvégeztetni)</i>	
Ködfényszórók (2)	PSX24W
Hátsó ködlámpák (2)	P27/7 W
Első irányjelző lámpák (2)	P27/7 W
Első oldalsó irányjelzők/szélességjelző lámpák (2)	W5W
Fényszórók (2)	H4
Első helyzetjelző lámpák (2)	12 V 14 W
Féklámpák/hátsó helyzetjelző lámpák (2)	P27/7 W
Hátsó irányjelző lámpák (2)	PY27/7 W
Rendszám táblavilágítás (2)	W5W

MEGJEGYZÉS:

A számok a kereskedelmi forgalomban lévő, hivatalos márkakereskedésben megvásárolható izzótípusokat jelölik.

IZZÓCSERE

MEGJEGYZÉS:

Bizonyos időjárás körülmények között a burák bepárasodhatnak. Általában ez a jelenség az időjárás

254

körülmények változásával megszűnik, lehetővé téve a kicsapódott víz elpárologását.

A lámpák bekapcsolása általában felgyorsítja a száradási folyamatot.

Fényszóró

1. Nyissa fel a motorháztetőt, és támassza meg a kitámasztórúddal.
2. Távolítsa el a hűtőrácst. Forgassa el a rögzítőket negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, és távolítsa el.
3. Húzza meg a hűtőrács alsó részét az egyik oldalon elkezdve, és fokozatosan a másik oldal felé haladva.
4. Forgassa el mind a helyzetjelző, mind az irányjelző foglalat egységét negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, és távolítsa el.
5. Szerelje ki a fém rögzítőgyűrűt tartó négy csavart.
6. Vegye ki a lámpát a gyűrűből.
7. Fogja meg az izzót, és forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányban negyed fordulatot.
8. Húzza ki az izzót a házból.
9. Nyomja a csatlakozó rögzítőnyelvét a nyitott állásba.
10. Húzza le a csatlakozót az izzóról.
11. Nyomja a csatlakozót az új izzó aljzatára, és nyomja a rögzítőnyelvet a reteszelt állásba.

FIGYELEM!

Ne érintse meg ujjával az új izzót. Az olaj általi szennyeződés jelentősen csökkenti az izzó élettartamát. Ha az izzó bárminemű olajjal szennyeződik, tisztítsa meg alkohollal.

12. Szerelje vissza az izzó házát. Fogja meg az izzót, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányban negyed fordulatot.

Első helyzetjelző/irányjelző lámpa

1. Távolítsa el a hűtőrácst. Forgassa el a rögzítőket negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, és távolítsa el.
2. Húzza meg a hűtőrács alsó részét az egyik oldalon elkezdve, és fokozatosan a másik oldal felé haladva.
3. Forgassa el a foglalatot negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, és távolítsa el. A cseréhez egyenesen húzza ki az izzót a foglalatból.

Első szélességjelző lámpa

1. Nyúljon az első sárvédőn található lámpa mögé, és keresse meg az első szélességjelző lámpa foglatát.
2. Forgassa a foglatot 1/3 fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, és távolítsa el. A cseréhez egyenesen húzza ki az izzót a foglatból.

Első ködfényszóró

1. Nyúljon be a kezével a jármű alá úgy, hogy elérje az első ködfényszóró hátulsó részét.
2. Kösse le a kábelköteg csatlakozóját az első ködfényszórón található csatlakozóaljzatról.
3. Fogja meg határozottan az izzót a két rögzítőfülnél, nyomja össze azokat, hogy az izzó a ködfényszóró ház hátsó részéből kivehető legyen.
4. Egyenesen húzza ki az izzót a ház egyetlen beillesztési helyzetet lehetővé tevő nyílásából, majd csatlakoztassa a csereizzót.

FIGYELEM!

Ne érintse meg ujjával az új izzót. Az olaj általi szennyeződés jelentősen csökkenti az izzó élettartamát. Ha az izzó bárminemű olajjal szennyeződik, tisztítsa meg alkohollal.

Hátsó helyzetjelző lámpa, féklámpa, irányjelző lámpa és tolatólámpa

1. Hajtsa ki a két belső csavart, amelyek a hátsó lámpatestet rögzítik a karosszériához. Semmilyen körülmények között ne távolítsa el a külső csavarokat.

2. Válassza el a lámpatestet a karosszériától úgy, hogy miközben a lámpát elhúzza a karosszériától, belülről megnyomja a lámpát.
3. Forgassa el a megfelelő foglatot negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, és távolítsa el a házból.
4. A cseréhez egyenesen húzza ki az izzót a foglatból. Középen, felül lévő harmadik féklámpa (CHMSL)
A féklámpa a pótkerék mögül felfelé kinyúló, a hátsó ajtóra rögzített tartón található. Amennyiben a lámpa javításra szorul, a LED/bura egységet szerezze be egy hivatalos márkaszervizben.
1. Távolítsa el a pótkeréket.
2. Hajtsa ki a burát/burkolatot a pótkeréktartón lévő helyére rögzítő négy csavart.
3. Húzza le a kábelköteg csatlakozóját a LED-burkolat hátsó részéről.

FELTÖLTÉSI ADATOK

	Metrikus
Üzemanyag (megközelítőleg) — kétajtós modellek	70 liter
Üzemanyag (megközelítőleg) — négyajtós modellek	85 liter
Motorolaj szűrővel együtt	
3,8 literes motor	5,7 liter
2,8 literes dízelmotor	6,6 liter
Hűtőrendszer *	
3,8 literes motor (MOPAR® 5-Year/100,000 Mile Formula [5 év/160 000 km-es használati intervallumra tervezett összetételű] motor hűtőfolyadék/fagyálló vagy azzal egyenértékű termék)	12 liter
2,8 literes dízelmotor (MOPAR® 5-Year/100,000 Mile Formula [5 év/160 000 km-es használati intervallumra tervezett összetételű] motor hűtőfolyadék/fagyálló vagy azzal egyenértékű termék)	12 liter
* Beleértve a MAX szintig feltöltött hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályt.	

FOLYADÉKOK, KENŐANYAGOK ÉS EREDETI ALKATRÉSZEK

Motor

Egység	Kenőanyagok, folyadékok vagy eredeti alkatrészek
Motor hűtőfolyadék	MOPAR® 5-Year/100,000 Mile Formula HOAT (Hybrid Organic Additive Technology - hibrid szerves adalékanyag technológia) (5 év/160 000 km-es használati intervallumra tervezett összetételű) fagyálló/hűtőfolyadék
Motorolaj - benzinmotor (nem ACEA kategóriák szerint)	API által minősített SAE 5W-20 motorolajat használjon, amely megfelel az MS-6395 számú Chrysler anyagszabványnak (Chrysler Material Standard MS-6395). A megfelelő SAE osztály meghatározásához ellenőrizze a motorolaj betöltőnyílás zárósapkáján található feliratot. A SAE 5W-30 viszkozitású, MB 229.31 vagy MB 229.51 szerinti jóváhagyással rendelkező motorolaj használható, ha a SAE 5W-20 motorolaj nem áll rendelkezésre.
Motorolaj - benzinmotor (ACEA kategóriák szerint)	Az ACEA (Association des Constructeurs Européens d'Automobiles - Az európai gépkocsi-tervezők szövetsége) európai olajkategóriákat alkalmazó országokban használjon ACEA C3 követelményeket kielégítő, és az MB 229.31 vagy MB 229.51 szerinti jóváhagyással rendelkező motorolajokat. A SAE 5W-30 viszkozitású, MB 229.31 vagy MB 229.51 szerinti jóváhagyással rendelkező motorolaj használható, ha a SAE 5W-20 motorolaj nem áll rendelkezésre.
Motorolaj - dízelmotor (részecskeszűrővel szerelt)	Olyan SAE 5W-30 osztályú dízel motorolajat használjon, amely megfelel az ACEA C3 (LOW ASH - alacsony hamutartalmú) szabványnak.
Gyújtógyertyák - 3.8L motor	RE14PLP5 (hézag: 1,27 mm)
Motorolaiszűrő	MOPAR® vagy azzal egyenértékű motorolaiszűrő.
Üzemanyag kiválasztása – benzinmotorok	91-es oktánszámú
Üzemanyag kiválasztása – dízelmotorok	50-es vagy annál magasabb cetánszámú (50 ppm-nél alacsonyabb kéntartalommal)

Karosszéria

Egység	Kenőanyagok, folyadékok vagy eredeti alkatrészek
Automata sebességváltó – egyes változatoknál	MOPAR® ATF+4® Automatic Transmission Fluid (automata sebességváltó folyadék) vagy azzal egyenértékű ATF+4® termék.
Manuális sebességváltó – egyes változatoknál	MOPAR® Manual Transmission Lubricant (manuális sebességváltó olaj) vagy azzal egyenértékű sebességváltó olaj, amely megfelel az MS-9224 számú Chrysler anyagszabványnak (Chrysler Material Standard MS-9224).
Osztómű	MOPAR® ATF+4® Automatic Transmission Fluid (automata sebességváltó folyadék) vagy azzal egyenértékű ATF+4® termék.
Tengely differenciálmű (első)	MOPAR® Gear & Axle Lubricant (hajtómű és tengely kenőanyag) (SAE 80W-90) (API-GL5) vagy azzal egyenértékű termék.
Tengely differenciálmű (hátsó)	226 RBI (Model 44) - MOPAR® Gear & Axle Lubricant (hajtómű és tengely) kenőolaj (SAE 80W-90) (API-GL5) vagy azzal egyenértékű termék. Utánfutó vontatásakor használjon MOPAR® Synthetic Gear & Axle Lubricant (szintetikus hajtómű és tengely) kenőolajat (SAE 75W-140) vagy azzal egyenértékű terméket. A „Trac-Lok” rendszerrel szerelt modellek esetében további adalékanyag szükséges.
Főfékhenger	MOPAR® DOT 3 és SAE J1703 vagy azzal egyenértékű fékfolyadékot használjon. Ha a DOT 3 fékfolyadék nem áll rendelkezésre, a DOT 4 is elfogadható. Kizárólag a gyártó által előírt fékfolyadékokat vagy azzal egyenértékű termékeket használjon.
Szervokormány folyadéktartály	MOPAR® Power Steering Fluid + 4 (szervokormány folyadék), MOPAR® ATF+4® Automatic Transmission Fluid (automata sebességváltó folyadék) vagy azzal egyenértékű ATF+4® termék.

KARBANTARTÁSI ÜTEMTERVEK

8

- o **KARBANTARTÁSI ÜTEMTERV** **260**
- o **Karbantartási ütemterv -
Benzinmotoros változatok** **260**
- o **Karbantartási ütemterv -
Dízelmotoros változatok** **275**

259

KARBANTARTÁSI ÜTEMTERV

Karbantartási ütemterv - Benzinmotoros változatok

Az ebben a kézikönyvben megadott időszakos karbantartási ütemterv szerinti ellenőrzéseket és beavatkozásokat a gépkocsi legjobb teljesítményének és megbízhatóságának biztosítása érdekében a meghatározott időpontokban vagy megtett távolság után el kell végezteni. Ha a gépkocsi fokozott igénybevételnek van kitéve, például poros utakon vagy nagyon rövid útszakaszok megtételére használják, akkor gyakoribb karbantartásra van szükség. Ellenőriztesse és javíttassa meg gépkocsiját, ha rendellenességet tapasztal.

Az olajcserét jelző rendszer emlékeztetni fogja Önt, hogy elérkezett gépkocsija időszakos karbantartási ütemterv szerinti átvizsgálásának esedékessége.

EVIC információs központ nélküli gépkocsikon a kijelzőn a "CHANG E OIL" [Cseréljen olajat] üzenet villog a műszercsoport kilométer-számláló kijelzőjén, és az olajcsere szükségességére figyelmeztető egyszeri hangjelzés hallható.

Az olajcserét jelző üzenet az utolsó olajcserét követően kb. 11 200 km megtétele után jelenik meg.

Minél hamarabb, 800 km-en belül, végeztesse el a karbantartást. Mindazonáltal gyakoribb, 5000 km után elvégzendő olajcsere szükséges, ha a gépkocsit az ebben a fejezetben később ismertetett, fokozott igénybevételt jelentő körülmények között használják.

MEGJEGYZÉS:

o Az olajcserét jelző üzenet nem figyel a utolsó olajcsere óta eltelt időt. Amennyiben több mint hat hónap telt el az utolsó olajcsere óta, még akkor is cseréltesse olaját a gépkocsiban, ha az olajcserét jelző üzenet NEM jelenik meg.

o Gyakrabban cseréltesse olaját, ha gépkocsiját hosszabb ideig terepen használja.

o Az olajcsere-intervallum semmi esetre sem haladhatja meg a 12 000 km-t vagy a 6 hónapot, amelyik előbb bekövetkezik.

Az olajcserét jelző üzenet a hivatalos márkaszervizben kerül törlésre az olajcserét követően. Ha a karbantartási ütemterv szerinti olajcserét nem hivatalos márkaszervizben végzik el, az üzenet törlését az "Ismerkedés a műszerfalal" fejezet "A műszercsoport ismeretése/Kilométer-számláló/Napi kilométer-számláló" című pontjában leírtak alapján lehet elvégezni.

Minden üzemanyag-feltöltésnél

o Ellenőrizze a motorolajszintet (várjon öt percet a meleg motor leállítása után). A motorolaj szintjét a gépkocsi vízszintesen álló helyzetében végezze a lehető legpontosabb érték leolvasása érdekében. Kizárólag akkor töltsön utána, ha az olajszint az ADD (feltöltés) vagy a MIN (minimális) jelölések alatt van.

o Ellenőrizze a szélvédőmosó folyadékot, és szükség esetén töltsön utána.

Havonta egyszer

- o Gumibroncs légnomás, egyenetlen gumikopás vagy sérülések ellenőrzése.
- o Akkumulátor ellenőrzése, szükség esetén a kábelsaruk megtisz-títása és meghúzása.
- o Ellenőrizze a hűtőfolyadék-tartály, a fékfolyadék-tartály, a szervokormány és a sebességváltó folyadék szintjét, és szükség esetén töltsön utána.
- o Ellenőrizze az összes világítóberendezés és az egyéb elektromos berendezések megfelelő működését.

Minden olajcsere esetén

- o Cserélje ki a motorolajszűrőt.
- o Ellenőrizze a fékcsöveket és vezetékeket.
- o Ellenőrizze a manuális sebességváltóban az olajsintet.

FIGYELEM!

A szükséges karbantartási műveletek figyelmen kívül hagyása a gépkocsi károsodását okozhatja.

Szükséges karbantartási intervallumok

A szükséges karbantartási intervallumokkal kapcsolatosan tanulmányozza a következő oldalakon megtalálható Karbantartási ütemtervet.

Fokozott igénybevételt jelentő körülmények

††Cserélje ki a motorolajat és a motorolajszűrőt 5000 km-enként vagy háromhavonta, ha gépkocsija használatára a következő fokozott igénybevételt jelentő körülmények közül valamelyik vonatkozik:

- o Gyakori elindulással és megállással való közlekedés.
- o Poros utakon közlekedés.
- o 16 km-nél rövidebb utak megtétele.
- o Utánfutó vontatásakor.
- o Taxi, rendőrségi jármű vagy kézbesítő szolgálat (áruszállítás).
- o Terepen vagy sivatagban történő használat.

**12 000 KM-ES VAGY 6 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrítőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**24 000 KM-ES VAGY 12 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrítőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: Poros utakon vagy terepen való vezetés. Ellenőrizze a motor levegősűrítőt, szükség szerint végezze el a cserét.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Ellenőrizze a kipufogórendszert.
- Első és hátsó differenciálmű olaj ellenőrzése, csere, ha a gépkocsit rendőrségi járműként, taxiként, flotta járműként, terepen vagy utánfutó gyakori vontatására használja.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**36 000 KM-ES VAGY 18 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Ellenőrizze a fékpoákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Ellenőrizze a kipufogórendszert.
- Ellenőrizze az első kerékfelfüggesztést, a kormányösszekötő gömbfejeket és a gumiharmonikákat; szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**48 000 KM-ES VAGY 24 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Cserélje ki a motor levegősűrőt.
- Állítsa be a rögzítőféket a négy féktárcsával szerelt gépkocsikon.
- Első és hátsó differenciálmű olaj ellenőrzése, csere, ha a gépkocsit rendőrségi járműként, taxiként, flotta járműként, terepen vagy utánfutó gyakori vontatására használja.
- Cserélje ki a manuális sebességváltó olajat, ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: utánfutó vontatása, mély hóban való haladás, nehéz teher szállítása, taxi, rendőrségi jármű vagy kézbesítő szolgálat (áruszállítás), terepen való használat, sivatagban való használat vagy a gépkocsi több mint 50%-ban tartósan magas sebességen, 32 °C-nál magasabb környezeti hőmérsékleten történő üzemeltetése.
- Ellenőrizze az osztómű olajat.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**60 000 KM-ES VAGY 30 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírást.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**72 000 KM-ES VAGY 36 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírást.
- Ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: Poros utakon vagy terepen való vezetés. Ellenőrizze a motor levegősűrőt, szükség szerint végezze el a cserét.
- Első és hátsó differenciálmű olaj ellenőrzése, csere, ha a gépkocsit rendőrségi járműként, taxiként, flotta járműként, terepen vagy utánfutó gyakori vontatására használja.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Ellenőrizze a kipufogórendszert.
- Ellenőrizze az első kerékfelfüggesztést, a kormányösszekötő gömbfejeket és a gumiharmonikákat; szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

84 000 KM-ES VAGY 42 HÓNAPOS**TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Alíírás

Márkaszerviz

**96 000 KM-ES VAGY 48 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajszűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Cserélje ki a motor levegőszűrőt.
- Állítsa be a rögzítőféket a négy féktárcsával szerelt gépkocsikon.
- Első és hátsó differenciálmű olaj ellenőrzése, csere, ha a gépkocsit rendőrségi járműként, taxiként, flotta járműként, terepen vagy utánfutó gyakori vontatására használja.
- Cserélje ki a manuális sebességváltó olajat, ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: utánfutó vontatása, mély hóban való haladás, nehéz teher szállítása, taxi, rendőrségi jármű vagy kézbesítő szolgálat (áruszállítás), terepen való használat, sivatagban való használat vagy a gépkocsi több mint 50%-ban tartósan magas sebességen, 32 °C-nál magasabb környezeti hőmérsékleten történő üzemeltetése.
- Cserélje ki az automata sebességváltó folyadékot és a fő olajteknő szűrőt, ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: rendőrségi jármű, taxi, flotta vagy utánfutó gyakori vontatása.
- Cserélje ki az osztómű olajat, ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: rendőrségi jármű, taxi, flotta, terepen való vezetés vagy utánfutó gyakori vontatása.

Kilométeróra állás Dátum

Munkalap száma Dealer kód

Aláírás Márkaszerviz

**108 000 KM-ES VAGY 54 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumibroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Ellenőrizze a kipufogórendszert.
- Ellenőrizze az első kerék felfüggesztést, a kormányösszekötő gömbfejeket és a gumiharmonikákat; szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**120 000 KM-ES VAGY 60 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumibroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: Poros utakon vagy terepen való vezetés. Ellenőrizze a motor levegősűrőt, szükség szerint végezze el a cserét.
- Első és hátsó differenciálmű olaj ellenőrzése, csere, ha a gépkocsit rendőrségi járműként, taxiként, flotta járműként, terepen vagy utánfutó gyakori vontatására használja.
- 60 hónap után cserélje ki a motor hűtőfolyadékot, és mossa át a motor hűtőrendszerét, ha az előbb elért 168 000 km-es karbantartáskor ez nem került elvégzésre.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**132 000 KM-ES VAGY 66 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**144 000 KM-ES VAGY 72 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Cserélje ki a motor levegősűrőt
- Ellenőrizze a PCV szelepet, és szükség szerint végezze el a cseréjét.†
- Állítsa be a rögzítőféket a négy féktárcsával szerelt gépkocsikon.
- Első és hátsó differenciálmű olaj ellenőrzése, csere, ha a gépkocsit rendőrségi járműként, taxiként, flotta járműként, terepen vagy utánfutó gyakori vontatására használja.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Ellenőrizze a kipufogórendszert.
- Ellenőrizze az első kerékfelfüggesztést, a kormányösszekötő gömbfejeket és a gumiharmonikákat; szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Cserélje ki a manuális sebességváltó olajat, ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: utánfutó vontatása, mély hóban való haladás, nehéz teher szállítása, taxi, rendőrségi jármű vagy kézbesítő szolgálat (áruszállítás), terepen való használat, sivatagban való használat vagy a gépkocsi több mint 50%-ban tartósan magas sebességen, 32 °C-nál magasabb környezeti hőmérsékleten történő üzemeltetése.
- Ellenőrizze az osztómű olajat.

Kilométeróra állás Dátum

Munkalap száma Dealer kód

Aláírás Márkaszerviz

**156 000 KM-ES VAGY 78 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírást.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**168 000 KM-ES VAGY 84 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírást.
- Ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: Poros utakon vagy terepen való vezetés. Ellenőrizze a motor levegősűrőt, szükség szerint végezze el a cserét.
- Cserélje ki a gyújtáskábeleket.
- Cserélje ki a gyújtógyertyákat.
- Cserélje ki a motor hűtőfolyadékot, és mossa át a motor hűtőrendszerét, ha a 60 hónapos karbantartáskor ez nem került elvégzésre.
- Első és hátsó differenciálmű olaj ellenőrzése, csere, ha a gépkocsit rendőrségi járműként, taxiként, flotta járműként, terepen vagy utánfutó gyakori vontatására használja.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**180 000 KM-ES VAGY 90 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajszűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Ellenőrizze a kipufogórendszert.
- Ellenőrizze az első kerék felfüggesztést, a kormányösszekötő gömbfejeket és a gumiharmonikákat; szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**192 000 KM-ES VAGY 96 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Cserélje ki a motor levegősűrőt.
- Cserélje ki a segédberendezéseket meghajtó szíja(ka)t.
- Állítsa be a rögzítőféket a négy féktárcsával szerelt gépkocsikon.
- Első és hátsó differenciálmű olaj ellenőrzése, csere, ha a gépkocsit rendőrségi járműként, taxiként, flotta járműként, terepen vagy utánfutó gyakori vontatására használja.
- Cserélje ki az osztómű olajat, ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: rendőrségi jármű, taxi, flotta, terepen való vezetés vagy utánfutó gyakori vontatása.
- Cserélje ki a manuális sebességváltó olajat, ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: utánfutó vontatása, mély hóban való haladás, nehéz teher szállítása, taxi, rendőrségi jármű vagy kézbesítő szolgálat (áruszállítás), terepen való használat, sivatagban való használat vagy a gépkocsi több mint 50%-ban tartósan magas sebességen, 32 °C-nál magasabb környezeti hőmérsékleten történő üzemeltetése.
- Cserélje ki az automata sebességváltó folyadékot és a szűrő(ke)t.

Kilométeróra állás Dátum

Munkalap száma Dealer kód

Aláírás Márkaszerviz

**204 000 KM-ES VAGY 102 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.

Kilométeróra állás	Dátum
--------------------	-------

Munkalap száma	Dealer kód
----------------	------------

Alíírás	Márkaszerviz
---------	--------------

**216 000 KM-ES VAGY 108 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: Poros utakon vagy terepen való vezetés. Ellenőrizze a motor levegősűrőt, szükség szerint végezze el a cserét.
- Első és hátsó differenciálmű olaj ellenőrzése, csere, ha a gépkocsit rendőrségi járműként, taxiként, flotta járműként, terepen vagy utánfutó gyakori vontatására használja.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Ellenőrizze a kipufogórészt.
- Ellenőrizze az első kerékfelfüggesztést, a kormányösszekötő gömbfejeket és a gumiharmonikákat; szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás	Dátum
--------------------	-------

Munkalap száma	Dealer kód
----------------	------------

Alíírás	Márkaszerviz
---------	--------------

**228 000 KM-ES VAGY 114 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrítőt.††
- Cserélje fel a gumibroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírást.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

**240 000 KM-ES VAGY 120 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrítőt.††
- Cserélje fel a gumibroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírást.
- Cserélje ki a motor levegősűrítőt.
- Állítsa be a rögzítőféket a négy féktárcsával szerelt gépkocsikon.
- Első és hátsó differenciálmű olaj ellenőrzése, csere, ha a gépkocsit rendőrségi járműként, taxiként, flotta járműként, terepen vagy utánfutó gyakori vontatására használja.
- Cserélje ki a manuális sebességváltó olajat, ha gépkocsija használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: utánfutó vontatása, mély hóban való haladás, nehéz teher szállítása, taxi, rendőrségi jármű vagy kézbesítő szolgálat (áruszállítás), terepen való használat, sivatagban való használat vagy a gépkocsi több mint 50%-ban tartósan magas sebességen, 32 °C-nál magasabb környezeti hőmérsékleten történő üzemeltetése.
- Ellenőrizze az osztómű olajat.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Aláírás

Márkaszerviz

†† A gyártó a tulajdonosnak azt tanácsolja, hogy végeztesse el ezt a karbantartást, azonban ez nem szükséges a károsanyag-kibocsátásra vonatkozó garancia érvényességének megtartásához.

VIGYÁZAT!

A gépkocsin vagy a gépkocsi körül végzett karbantartási munkák elvégzése súlyos sérülések veszélyével járhat. Kizárólag olyan beavatkozásokat végezzen el, amelyek végrehajtásához megfelelő szakértelemmel és felszereléssel rendelkezik. Amennyiben bármilyen kétség merülne fel a beavatkozáshoz szükséges szakértelemmel kapcsolatban, keressen fel gépkocsijával egy hozzáértő autószerelőt.

Karbantartási ütemterv - Dízelmotoros változatok Dízel részecszeszűrővel (Diesel Particulate Filter - DPF) szerelt dízel modellek

Az olajcserét jelző rendszer emlékeztetni fogja Önt, hogy elérkezett gépkocsija időszakos karbantartási ütemterv szerinti átvizsgálásának esedékessége. A "CHANGE OIL" [Cseréljen olajat] üzenet villog a műszercsoport kilométer-számláló kijelzőjén, és az olajcsere szükségességére figyelmeztető egyszeri hangjelzés hallható.

A motor működési körülményeinek függvényében jelenik meg a motorolaj cseréjét jelző üzenet, ami azt jelenti, hogy a gépkocsi karbantartást igényel. Minél hamarabb, 805 km-en belül, végeztesse el a karbantartást.

Az olajcserét jelző üzenet a hivatalos márkaszervizben kerül törlésre az olajcserét követően. Ha a karbantartási ütemterv szerinti olajcserét nem hivatalos márkaszervizben végzik el, az üzenet törlését az "Ismerkedés a műszerfalal" fejezet "A műszercsoport ismeretése/Kilométer-számláló/Napi kilométer-számláló" című pontjában leírtak alapján lehet elvégezni.

Minden üzemanyag-feltöltésnél

o Ellenőrizze a motorolajszintet (várjon öt perctet a meleg motor leállítása után). A motorolaj szintjét a gépkocsi vízszintesen álló helyzetében végezze a lehető legpontosabb érték leolvasása érdekében. Kizárólag akkor töltsön utána, ha az olajszint az ADD (feltöltés) vagy a MIN (minimális) jelölések alatt van.

o Ellenőrizze a szélvédőmosó folyadékot, szükség esetén töltsön utána.

Havonta egyszer

o Gumiabroncs légnyomás, egyenetlen gumikopás vagy sérülések ellenőrzése.

o Akkumulátor ellenőrzése; szükség esetén a kábelsaruk megtisztítása és meghúzása.

o Ellenőrizze a motor hűtőfolyadék / fagyálló kiegyenlítő tartály, a fékfolyadék tartály és a sebességváltó folyadék szintjét, és szükség esetén töltsön utána.

o Ellenőrizze az összes világítóberendezés és az összes egyéb elektromos berendezés megfelelő működését.

Minden olajcsere esetén

- o Cserélje ki a motorolajsűrőt.
- o Ellenőrizze a kipufogórendszert.
- o Ellenőrizze a fékcsoveket.
- o Ellenőrizze a motor hűtőfolyadék/fagyálló szintjét, a csöveket és a csőbilincseket.
- o Ellenőrizze a motor segédberendezéseit meghajtó szíjakat. Szükség szerint végezze el a cserét.
- o Ellenőrizze víz esetleges jelenlétét az üzemanyag-sűrőben/vízleválasztó egységben.

Szükséges karbantartási intervallumok
A szükséges karbantartási intervallumokkal kapcsolatosan tanulmányozza a következő oldalakon megtalálható Karbantartási ütemtervet.

MEGJEGYZÉS:

Az olajcsere-intervallum semmi esetre sem haladhatja meg a 25 000 km-t vagy a 12 hónapot, amelyik előbb bekövetkezik.

25 000 KM-ES VAGY 12 HÓNAPOS**TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt. ††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírást.
- Ha a gépkocsit poros utakon vagy terepkörülmények között használja, ellenőrizze a motor levegősűrőt, és szükség szerint végezze el a cserét.
- Ürítse ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Eressze le az olajat az első és a hátsó differenciálműből, és töltsse fel újra.
- Ellenőrizze az osztómű olajat, és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.

 Kilométeróra állás

 Dátum

 Munkalap száma

 Dealer kód

 Aláírás

 Márkaszervíz

50 000 KM-ES VAGY 24 HÓNAPOS**TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumibroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Cserélje ki a motor levegősűrőt.
- Állítsa be a rögzítőféket a négy féktárcsával szerelt gépkocsikon.
- Ürítse ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Cserélje ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Eressze le az olajat az első és a hátsó differenciálműből, és töltsé fel újra.
- Ellenőrizze az osztómű olajat, és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás Dátum

Munkalap száma Dealer kód

Aláírás Márkaszervíz

75 000 KM-ES VAGY 36 HÓNAPOS**TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Ha a gépkocsit poros utakon vagy terepkörülmények között használja, ellenőrizze a motor levegősűrőt, és szükség szerint végezze el a cserét.
- Ürítse ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Eressze le az olajat az első és a hátsó differenciálműből, és töltsse fel újra.
- Ellenőrizze az osztómű olajat, és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze a fékpoáfákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás

Dátum

Munkalap száma

Dealer kód

Alíírás

Márkaszerviz

**100 000 KM-ES VAGY 48 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírást.
- Cserélje ki a motor levegőszűrőt.
- Állítsa be a rögzítőféket a négy féktárcsával szerelt gépkocsikon.
- Ürítse ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Cserélje ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet
- Cserélje ki a motor segédberendezéseit meghajtó szíjat.
- Eressze le az olajat az első és a hátsó differenciálműből, és tölts fel újra.
- Ellenőrizze az osztómű olajat, és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Ellenőrizze a manuális sebességváltóban az olajsíntet, és szükség esetén töltsön utána.
- Cserélje ki az automata sebességváltó folyadékot és a fő olajteknő szűrőt, ha a gépkocsi használatára a következő körülmények közül valamelyik vonatkozik: rendőrségi jármű, taxi, flotta vagy utánfutó gyakori vontatása.

 Kilométeróra állás

 Dátum

 Munkalap száma

 Dealer kód

 Aláírás

 Márkaszerviz

125 000 KM-ES VAGY 60 HÓNAPOS**TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Ha a gépkocsit poros utakon vagy terepkörülmények között használja, ellenőrizze a motor levegősűrőt, és szükség szerint végezze el a cserét.
- Ürítse ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Eressze le az olajat az első és a hátsó differenciálműből, és töltsse fel újra.
- Ellenőrizze az osztómű olajat, és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze a fékpoáfákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás Dátum

Munkalap száma Dealer kód

Aláírás Márkaszerviz

**150 000 KM-ES VAGY 72 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumibroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Cserélje ki a motor levegőszűrőt.
- Állítsa be a rögzítőféket a négy féktárcsával szerelt gépkocsikon.
- Ürítse ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Cserélje ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet
- Eressze le az olajat az első és a hátsó differenciálműből, és töltsé fel újra.
- Ellenőrizze az osztómű olajat, és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás Dátum

Munkalap száma Dealer kód

Alíírás Márkaszerviz

175 000 KM-ES VAGY 84 HÓNAPOS**TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Ha a gépkocsit poros utakon vagy terepkörülmények között használja, ellenőrizze a motor levegősűrőt, és szükség szerint végezze el a cserét.
- Ürítse ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Eressze le az olajat az első és a hátsó differenciálműből, és töltsse fel újra.
- Ellenőrizze az osztómű olajat, és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze a fékpoákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Cserélje ki a motor hűtőfolyadékot (fagyálló), és mossa át a motor hűtőrendszerét.

Kilométeróra állás Dátum

Munkalap száma Dealer kód

Aláírás Márkaszerviz

**200 000 KM-ES VAGY 96 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Cserélje ki a motor levegősűrőt.
- Állítsa be a rögzítőféket a négy féktárcsával szerelt gépkocsikon.
- Ürítse ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Cserélje ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Cserélje ki a motor segédberendezéseit meghajtó szíjat.
- Eressze le az olajat az első és a hátsó differenciálműből, és töltsse fel újra.
- Ellenőrizze az osztómű olajat, és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.
- Ellenőrizze a manuális sebességváltóban az olajsintet, és szükség esetén töltsön utána.
- Cserélje ki az automata sebességváltó folyadékot. Cserélje ki a fő olajteknő szűrőt és a hűtőn lévő, felcsavarható, visszafolyó ági szűrőt (egyes változatoknál).
- Cserélje ki a motor vezérműszíjat és a vezérműsízj feszítőjét.

Kilométeróra állás Dátum

Munkalap száma Dealer kód

Alíírás Márkaszerviz

225 000 KM-ES VAGY 108 HÓNAPOS**TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Ha a gépkocsit poros utakon vagy terepkörülmények között használja, ellenőrizze a motor levegősűrőt, és szükség szerint végezze el a cserét.
- Ürítse ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Eressze le az olajat az első és a hátsó differenciálműből, és töltsse fel újra.
- Ellenőrizze az osztómű olajat, és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze a fékpofoákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás Dátum

Munkalap száma Dealer kód

Aláírás Márkaszerviz

**250 000 KM-ES VAGY 120 HÓNAPOS
TERVSZERŰ KARBANTARTÁS**

- Cserélje ki a motorolajat és a motorolajsűrőt.††
- Cserélje fel a gumiabroncsokat.
- Ellenőrizze az összes ajtózárat zsírzás szempontjából, szükség szerint végezze el a zsírzást.
- Cserélje ki a motor levegősűrőt.
- Állítsa be a rögzítőféket a négy féktárcsával szerelt gépkocsikon.
- Ürítse ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Cserélje ki az üzemanyagsűrőt/vízleválasztó egységet.
- Eressze le az olajat az első és a hátsó differenciálműből, és töltsse fel újra.
- Ellenőrizze az osztómű olajat, és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze a fékpofákat, szükség szerint végezze el a cseréjüket.

Kilométeróra állás Dátum

Munkalap száma Dealer kód

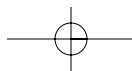
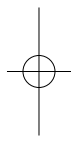
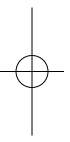
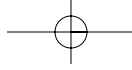
Aláírás Márkaszervíz

VIGYÁZAT!

A gépkocsin vagy a gépkocsi körül végzett karbantartási munkák elvégzése súlyos sérülések veszélyével járhat. Kizárólag olyan beavatkozásokat végezzen el, amelyek végrehajtásához megfelelő szakértelemmel és felszereléssel rendelkezik. Amennyiben bármilyen kétség merülne fel a beavatkozáshoz szükséges szakértelemmel kapcsolatban, keressen fel gépkocsijával egy hozzáértő autószerelőt.

Ellenőriztesse és javíttassa meg gépkocsiját, ha rendellenességet tapasztal.

Őrizze meg az összes bizonylatot.



HA SEGÍTSÉGNYÚJTÁSRA SZORUL

o	HA SEGÍTSÉGNYÚJTÁSRA SZORUL	246
o	ARGENTINA	246
o	AUSZTRÁLIA	246
o	AUSZTRIA	246
o	KARIBI-ORSZÁGOK	246
o	BELGIUM	246
o	BOLÍVIA	246
o	BRAZÍLIA	246
o	BULGÁRIA	247
o	CHILE	247
o	KÍNA	247
o	KOLUMBIA	247
o	COSTA RICA	247
o	HORVÁTORSZÁG	247
o	CSEH KOZTÁRSASÁG	247
o	DÁNIA	247

o	DOMINIKAI KÖZTÁRSASÁG	247
o	ECUADOR	248
o	EL SALVADOR	248
o	ÉSZTORSZÁG	248
o	FINNORSZÁG	248
o	FRANCIAORSZÁG	248
o	NÉMETORSZÁG	248
o	LUXEMBURG	248
o	GÖRÖGORSZÁG	248
o	GUATEMALA	248
o	HONDURAS	249
o	MAGYARORSZÁG	249
o	ÍRORSZÁG	249
o	OLASZORSZÁG	249
o	LETTORSZÁG	249
o	LITVÁNIA	249
o	HOLLANDIA	249
o	ÚJ-ZÉLAND	249
o	NORVÉGIA	249
o	PANAMA	249
o	PARAGUAY	249
o	PERU	250

o	LENGYELORSZÁG	250
o	PORTUGÁLIA	250
o	PUERTO RICO ÉS A VIRGIN SZIGETEK	250
o	ROMÁNIA	250
o	OROSZORSZÁG	250
o	SZLOVÉNIA	250
o	SPANYOLORSZÁG	250
o	SVÉDORSZÁG	250
o	SWÁJC	250
o	TAIVAN	251
o	TÖRÖKORSZÁG	251
o	UKRAJNA	251
o	EGYESÜLT KIRÁLYSÁG	251
o	URUGUAY	251
o	VENEZUELA	251

HA SEGÍTSÉGRE VAN SZÜKSÉGE

A gyártó képviselői számára rendkívül fontos, hogy Ön teljes mértékben elégedett legyen a termékekkel és a szolgáltatásokkal. Amennyiben bármilyen javítási probléma vagy egyéb nehézség merülne fel, a következőket javasoljuk Önnek:

A hivatalos márkakereskedésben beszélje meg a problémát a márkakereskedés vezetőjével vagy a szervizvezetővel. A hivatalos márkakereskedésben ők azok a személyek, akik a leggyorsabban tudják megoldani a problémát.

Amikor kapcsolatba lép a képvisellel, legyen birtokában valamennyi, az alábbiakban részletezett információnak:

- o Neve, címe és telefonszáma.
- o Az alvázszám (VIN): ez a 17 számjegyből álló szám a műszerfal bal első sarkában lévő táblán vagy címkén található, és a szélvédőn keresztül lehet leolvasni. Ez a szám a jármű regisztrációs dokumentumában vagy forgalmi engedélyében is megtalálható.
- o Az értékesítő és a javítást végző hivatalos márkakereskedés neve.
- o A gépkocsi átadásának időpontja és a jelenlegi kilométer-számláló állása.
- o A gépkocsin végzett karbantartási és javítási munkák listája.
- o A probléma és előfordulási körülményeinek részletes ismertetése.

ARGENTÍNA

Chrysler Argentina S.A
Boulevard Azucena Villaflor 435
C1107CII
Buenos Aires, Argentina
Tel.: +54-11-4891 7900
Fax: +54-11-4891 7901

AUSZTRÁLIA

Chrysler
Chrysler Australia Pty. Ltd.
ACN 124 956 505
PO Box 4145, Dandenong South Vic.
3175
Ph. (03) 9238—2600

AUSZTRIA

Chrysler Austria Gesellschaft m.b.H.
Felmayergasse 2
A-1210 Wien
Tel: +43-1-5465 15131
Fax: +43-1-5465 15132

KARIBI ORSZÁGOK

Interamericana Trading Company
Warrens, St. Michael
Barbados, West Indies
Tel.: 246-417-8000
Fax: 246-425-2888

BELGIUM

Chrysler Belgium Luxembourg NV
Tollaen 68
B-1200 Brussel
Tel.: 0800-94634 (free phone number)
Fax:+32 (0)2 717 3301

BOLÍVIA

Ovando & Cia S.A.
Av. Cristobal de Mendoza (2do Anillo) y
Canal
Isuto
Santa Cruz, Bolivia
Tel.: (591-3) 336 3100
Fax: (591-3) 334 0229

BRAZÍLIA

Chrysler do Brasil
Av. Alfred Jurzykowski, 562
09680-900 Sao Bernardo do Campo-S.P
Tel: 55 11 4173 6611
Fax: 55 11 4173 9200

BULGÁRIA

BALKAN STAR
Resbarska Str. 5
1510 Sofia
Tel.: 359 2 91988
Fax: 359 2 945 40 14

CHILE

Comercial Chrysler S.A.
Av. Americo Vespucio 1601, Quilicura
Santiago, Chile
Tel.: (56-2) 620 7600
Fax: (56-2) 730 6201

KÍNA

Chrysler Group (China) Sales Limited
16F, Gemdale Plaza Tower A
No.91 Jian Guo Road
Chaoyang District
Beijing 100022, P.R. China
Chrysler Brand Tel: 400-650-1195
Dodge Brand Tel: 400-650-0118

KOLUMBIA

Chrysler Colombia S.A.
Avenida Calle 26 # 70A-25
Bogotá Colombia
Tel: 57 1 4236700
Fax: 57 (1) 410 5667

COSTA RICA

AutoStar
La Uruca, frente al Banco Nacional
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 295 - 0000
Fax: (506) 295 - 0052

HORVÁTORSZÁG

EUROLINE d.o.o.
Kovinska 5
10 000 Zagreb
Tel.: 385 1 3441 111
Fax: 385 1 3441 113

CSEH KÖZTÁRSASÁG

Chrysler Czech Republic s.r.o
Daimlerova 2296/2
149 45 Praha 4 - Chodov
Czech Republic
Tel: +420 (0)2 71077 111
Tel: +420 (0)2 25101 111
Fax: +420 (0)2 71077 507

DÁNIA

Chrysler Danmark ApS
Frederikskaj 4
DK- 1790 Kobenhavn V.
Tel: +45 (0)35 256 830
Fax: +45 (0)35 256 832

DOMINIKAI KÖZTÁRSASÁG

Reid y Compania
John F. Kennedy Casi Esq. Lope de
Vega
Santo Domingo, Dominican Republic
Tel.: (809) 562-7211
Fax: (809) 565-8774

ECUADOR

Chrysler Jeep Automotriz del Ecuador
Av. Juan Tanca Marengo km. 4.5
Guayaquil, Ecuador
Tel.: (593) 4 225 7935
Fax: (593) 4 224 7787

EL SALVADOR

Grupo Q del Salvador
Blvd. Los Próceres y Avenida No. 1,
Lomas de
San Francisco,
San Salvador, El Salvador
Tel.: (503) 22730988
Fax: (503) 278 5731

ÉSZTORSZÁG

Silberauto AS
Järvevana tee 11
11314 Tallinn
Tel.: 06 266 098
Tel.: 06 266 050
Fax: 06 266 066

FINNORSZÁG

Chrysler FinlandOy
Ristipellontie 5
00390 HELSINKI
Tel: 020 54771
Fax: 020 5477 485

FRANCIAORSZÁG

Chrysler France
Parc de Rocquencourt
BP100
F-78153 Le Chesnay Cedex
Tel: +33 1 39 23 56 00
Fax: +33 1 39 23 57 92

NÉMETORSZÁG

Chrysler Deutschland GmbH
Englische Straße 30
D-10587 Berlin
Telefon +49 (0)30 2690-0
Telefax +49 (0)30 2690 3999

LUXEMBURG

TNT MAILFAST
C/O Chrysler Belgium/Luxembourg
BRU/BRU/37850
Antwoord Nummer 193032
1930 Zaventem
Belgium
Tel.: 0800 6661
Fax: 32 02 717 33

GREECE

Chrysler Jeep Dodge Hellas
240-242 Kifisias Avenue
15231 Halandri Athens, Greece
Tel.: +30 210 6700800
Fax: +30 210 6700820

GUATEMALA

Grupo Q del Guatemala
Edificio Grupo Q, calle Mariscal Cruz 9-
04,
Zona 4,
Ciudad de Guatemala, Guatemala
Tel.: +502 6685 9500

HONDURAS

Grupo Q de Honduras
Blvd.. Centro América frente a Plaza
Miraflores,
Tegucigalpa, Honduras
Tel.: (504) 235-9220
Fax: (504) 232-6564

MAGYARORSZÁG

FIAT Magyarország Kft.
H-1123 Budapest,
Alkotás u. 53.
Tel.: +36-1-458-3100
Fax: +36-1-458-3148

ÍRORSZÁG

C.J. IRELAND CONCESSIONAIRES
LIMITED
Clonlara Avenue
Baldoonnell Business Park
Baldoonnell Dublin 22.
Ireland
Tel.: 1890 946866

OLASZORSZÁG

Chrysler Italia S.r.l.
Via Giulio Vincenzo Bona, 110
00156 Roma
Tel: 06 41442812
Fax: 06 418823114
E-mail: talkto@chrysler.com

LETTORSZÁG

TC MOTORS LTD.
40 Krasta Str.
LV-1003 Riga
Tel.: 07 812 312
FAX: 07 812 313

LITVÁNIA

Silberauto AS
Laisves av. 125 A
LT – 2022 VILNIUS
Tel.: 02 301037
Fax: 02 301036

HOLLANDIA

Chrysler Nederland B.V.
Postbus 2088
NL-3500 GB Utrecht
Tel.:+31 (0)30 247 19 11
Fax.: +31 (0)30 247 16 00

ÚJ-ZÉLAND

Chrysler New Zealand
Private Bag 14907
Panmure New Zealand
Tel.: 09573 7800
Fax: 09573 7808

NORVÉGIA

Chrysler Norge A/S
Solheimveien 7
N-1471 Lorenskog
Tel.: +47 67 92 60 00
Fax : +47 67 90 53 10

PANAMA

Grupo Q de Panamá
Calle 50 Final, Edificio 68, San
Francisco,
Panamá, Panamá
Tel.: (507) 303-1100
Fax: (507) 303-0980

PARAGUAY

Cencar S.A.
Avda Mariscal Lopez No. 5700
Asuncion, Paraguay
Tel.: 59521515911
Fax: 59521515924

PERU

Divemotor S.A.
Calle Alejandro Bussalleu 151,
Urb. Sta. Catalina - La Victoria
Lima, Peru
Tel.: (51-1) 712 2000
Fax: (51-1) 712 2002

LENGYELORSZÁG

Chrysler Polska Sp. z o.o.
ul. Gotlieba Daimlera 1
02-480 Warszawa
Tel:+ 801 330 300

PORTUGÁLIA

Chrysler Portugal S.A.
Qta. da Fonte — Edif. Da Amélia
Rua Víctor Câmara, 2 1aA
2770-229 Paço de Arcos
Portugal
Tel : +351 (0)21 323 91 00
Fax: +351 (0)21 323 91 99

PUERTO RICO ÉS A VIRGIN- SZIGETEK

Chrysler International Services, S.A.
P.O. Box 191857
San Juan 009191857
Tel.: 7877825757
Fax: 7877823345

ROMÁNIA

S.C. Auto Rom S.R.L.
Bucuresti
Bd. Expozitiei nr. 2
RO-78334
Tel.: 01 2240020 25
Fax: 01 2241638

OROSZORSZÁG

Chrysler RUS SAO
39A Leningradsky prospect
125167 Moscow
Tel: +7 495 745-2600
Fax: +7 495 745-2601

SZLOVÉNIA

Chrysler/Jeep Import d.d.
Leskoskova 2
1122 Ljubljana
Tel.: 01 5843 138
Fax: 01 5843 222

SPANYOLORSZÁG

Chrysler Espana S.L.
Dpto. De Atención al Cliente Chrysler,
Jeep y Dodge
Apdo. De Correos 24
19200 Azuqueca de Henares
(Guadalajara)
Tel.: 902 888 782
Fax: 913 496 529

SVÉDORSZÁG

Chrysler Sverige
Bronsyxegatan 14,
Box 50530
S-202 50 Malmö
Tel:+46 (0)8 752 9858
Fax: +46 (0)8 752 6483

SVÁJC

Chrysler Switzerland GmbH
Bernstrasse 55
CH-8952 Schlieren

Tel.:

- German : 0800 80 29 20
 - French : 0800 80 29 21
 - Italian : 0800 80 29 22
- Telefax +41 (0) 44 755 64 00

TAIWAN

Chrysler Taiwan Co. , LTD.
13th Floor Union Enterprise Plaza
1109 Min Sheng East Road, Section 3
Taipei Taiwan R.O.C.
Tel.: 080081581
Fax: 886225471871

TÖRÖKORSZÁG

Chrysler Jeep Tic. A.S.
TEM Otoyolu , Hadimkoy Cikisi
34900 Buyukcekmece - Istanbul
Tel : + 90 - 212 - 867 40 00
Fax : + 90 - 212 - 867 44 63

UKRAJNA

JSC AutoCapital
Velyka Vasylykivska str. 15
01004 Kyiv
Tel.: +38 044 206 8888
Fax: +38 044 206 8889

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

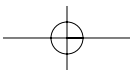
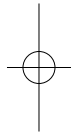
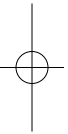
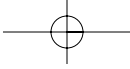
Chrysler UK Ltd.
Tongwell
Milton Keynes MK15 8BA
Tel.: 01908 301090
Fax: 01908 301203

URUGUAY

Malunix. S.A.
Miguelete 2276
Montevideo, Uruguay
Tel: (598-2) 401 7818
Fax: (598-2) 402 2666

VENEZUELA

Chrysler de Venezuela LLC
Avenida Pancho Pepe Croquer. Zona
Industrial
Norte
Valencia, Estado Carabobo
Tel: +(58) 241-613 2400
Fax: +(58) 241-613 2538
Fax: (58) 241-6132602
(58) 241-6132438
PO BOX: 1960
Services And Parts
Zona Industrial II, Av. Norte-Sur 5 C/C
Calle
Este-Oeste
C.C LD Center Local B-2
Valencia, Estado Carabobo
Telf: (58) 241-6132757
(58) 241-6132773
Fax: (58) 241-6132743



10

TÁRGYMUTATÓ

o **BETÜRENDES TÁRGYMUTATÓ**

298

297

A

A fényezés ápolása	245
A fényezés sérülése	245
A gépkocsi ellenőrzése a biztonsága érdekében	25
A gépkocsi műszakilag megengedett ösztömege (GVWR)	209
A gépkocsi tárolása	253
A gépkocsi tárolása	152, 253
A gyújtáskapcsolóban maradt kulcsra vonatkozó figyelmeztetés	12
A gyújtáskulcs kivétele	12
A hátsó ülés lehajtása	60
A karosszéria ápolása	245
A karosszéria szerkezet kenése	237
A kárpit ápolása	247
A keménytető eltávolítása	79
A légkondicionáló berendezés karbantartása	236
A motorháztető kinyitásához	61
A motorolaj vízkozítása	234, 235
A távirányítású hangrendszer (rádió) kezelőgombjai	144
A távvezérlő elemének karbantartása (táv vezérlős "Keyless Entry" kulcsrendszer)	17
Ablakok	23
-Elektromos	23
Ablakok párásodása	153
Ablaktörlő, hátsó	119
Ablaküveg tisztítása	247
Ábrák, motor	231
ABS (Anti-Lock Brake System - Blokkolásgátló fékrendszer)	128,187

298

Adalékok, üzemanyag	207
Ajtók	18
Ajtók zárása	20
Akkumulátor	235
-Kulcs nélküli távvezérlő cseréje (RKE)	17
Általános információk	14, 17
Alvászszám (VIN)	8
Ártalmatlanítás	
-Használt hűtőfolyadék (fagyálló)	241
-Motorolaj	235
Átalakítások/módosítások, gépkocsi	8
Audiorendszer (rádió)	144
Audiorendszer kezelőszervek a kormánykeréken	144
Audiorendszerek	144
Automata sebességváltó reteszelő rendszer	13
Automata sebességváltó	171, 243
-Fokozatkapcsolás	168
-Folyadék- és szűrőcserék	243
-Folyadék típusa	243
-Folyadékszint ellenőrzése	243
-Nyomatékváltó	171, 173
-Sebességfokozat tartományok	169
-Speciális adalékok	243
Automatikus elektromos ablakleeresztés	23
Automatikus hőmérséklet-szabályozás (ATC)	148
Automatikus olajcsere kijelző	139
Autostick	172
Az audiorendszer kormánykeréken lévő kezelőszervei	144
Az emelő elhelyezése	221

Az emelő működése	221, 222
Az utastér ápolása	247
B	
Beállítások, személyes	143
Bejárásra vonatkozó tanácsok, új gépkocsi	25
Bejutási rendszer, megvilágítás	15
Belső világítás lámpatestek	65
Belső visszapillantó tükör	34
Benzin (üzemanyag)	206
Benzin, "tisztá levegő"	207
Bevezetés	4
Biztonsági ellenőrzések a gépkocsi belsejében	26
Biztonsági ellenőrzések a gépkocsin kívül	27
Biztonsági övek	26
-Ellenőrzés	26
-Figyelmeztetés	126
-Karbantartás	247
Biztonsági tanácsok	25
Biztonsági tanácsok, kipufogógázok	26
Biztosítékok	249
Blokkolásgátló fékrendszer (Anti-Lock Brake System - ABS)	187
Blokkolásgátló figyelmeztető lámpa	128
C	
Compact Disc (CD) karbantartása	145
Cruise (automata sebességtartó berendezés) lámpa	129
Csere, izzók	253
Cserealkatrészek	233
Csomagtérajtó, hátsó	24
Csomagtér-világítás	65

Defektes gumibroncs cseréje	221	Élesítés, riasztóberendezés (riasztó)	15	Fékrásegítő rendszer	189
Differenciálzár	176	Ellenőrzések, biztonság	25	Fékvezérlő rendszer, elektronikus	188
Dízelmotoros változatok		Ellenőrző rendszer,		Felcserélés, kerekek felcserélése	202
karbantartása	275	gumibroncs légnyomás	203	Feltöltési adatok, folyadék	256
Dual Top (kettős tető)	73	Előkészületek a gépkocsi		Fényerő-kapcsoló, fényszóró	64
E		felemeléséhez	221	Fényezés ápolása	245
Elakadásjelző vészvillogó	220	Első tengely (differenciálmű)	245	Fényezés sérülése	245
Elakadt gépkocsi kiszabadítása	226	Eltérések, iránytű	135, 141	Fénykürt	64
Elektromos		Emelési utasítások	222	Fényszórók	
-Ablakok	23	Emelő elhelyezése	221	-Csere	254
-Áramelosztó egység (biztosítékok)	249	Emelő működése	221, 222	Fényerő-kapcsoló	64
-Az ajtók zárása	21	Erőátvitel	171	-Izzócsere	254
-Visszapillantó tükrök	34	-Automata	168, 171	-Kapcsoló	62
Elektromos állítású tükrök	34	-Fokozatkapcsolás	168	Magasságállítás	65
Elektromos csatlakozóaljzat, kiegészítő		-Fokozattartomány kijelzése	12	Figyelmeztetés, bekapcsolt világítás	64
(elektromos csatlakozóaljzat)	70	-Karbantartás	243, 244	Figyelmeztető lámpák	27, 62
Elektromos csatlakozóaljzatok	70	-Manuális	166	-Alacsony üzemanyagszint	126
Elektronikus borulásmegelőző rendszer		-Etanol	206	-Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	126
(Electronic Roll Mitigation - ERM)	191	F		-Blokkolásgátló rendszer	128
Elektronikus fékvezérlő rendszer	188	Fagyálló folyadék	256	-Blokkolásgátló rendszer	
Elektronikus borulásmegelőző		(motor hűtőfolyadék)	256	figyelmeztetés	128
rendszer	191	Fedélzeti számítógép	133, 134	-Csomagtér	65
-Fékrásegítő rendszer	189	Fedélzeti/utazási számítógép	133, 140	-Elakadásjelző vészvillogó	220
-Kipörgésgátló rendszer	188	Fejtámlák	58	-Elektronikus fojtószelep szabályozás	
Elektronikus fojtószelep szabályozás		Fékberendezés	242	(Electronic Throttle Control - ETC)	
(Electronic Throttle Control - ETC)		-Blokkolásgátló rendszer (ABS)	187	figyelmeztetés	133
figyelmeztető lámpa	133	Figyelmeztető lámpa	127	-Elektronikus menetstabilizáló rendszer	
Elektronikus gépkocsi információs központ		Főfékhenger	242	(Electronic Stability Program - ESP)	
(Electronic Vehicle Information Center -		-Parkolás	186	visszajelző lámpa	133, 195
EVIC)	133, 137	Fékberendezés/váltókar		Fék figyelmeztetés	127
Elektronikus menetstabilizáló rendszer		reteszelő rendszer	168	Fékrásegítő figyelmeztetés	195
(Electronic Stability Control - ESC)	191			Feszültség	126
Elektronikus sebességtartó berendezés					
(Cruise Control)	68				

Figyelmeztető lámpa (A műszercsoport ismertetése)	126	Folyadékszint ellenőrzések	245	-Magas sebesség	198
-Gumiabroncs légnyomás ellenőrző (TPMS)	130	-Automata sebességváltó	243	-Nyomásra figyelmeztető lámpa	130
-Írányjelző lámpa	27, 63, 126, 254, 255	-Manuális sebességváltó	244	-Pótkerék	221
-Izzítógyertyák visszajelzője	134	-Motorolaj	233	-Radiál	198
-Kipörgésgátló	133, 195	-Szervokormány	185	-Szükségpótkerék	199
-Ködlámpa visszajelző lámpa	64, 255	Folyadékszivárgások	27	Gumiabroncsok cseréje	201
-Légzsák	26, 128	Fordulatszámérő	128	Gumiabroncsok légnyomása	197
-Lejtmenet-szabályozó rendszer visszajelző	196	Fűtés	146	Gyermekbiztonsági zárak	22
-Motor ellenőrzése (hibajelző lámpa)	132	Fűtés, motorblokk	166	Gyújtás	12
-Műszercsoport	62	Futófelület kopásjelző	200	-Kulcs	12
-Olajnyomás	126	G		Gyújtáskapcsolóban maradt kulcsra vonatkozó figyelmeztetés	12
-Riasztóberendezés (riasztó)	129	Gázolaj	208	Gyújtáskulcs kivétele	12
-Távolsági fényszóró visszajelző lámpa	127	Gázolajra vonatkozó előírások	208	H	
Figyelmeztető lámpák (A műszercsoport ismertetése)	126	Gépkocsi ellenőrzése a biztonság érdekében	25	Hangfelismerő rendszer (VR)	52
Főfékhenger (fékek)	242	Gépkocsi módosítások/átalakítások	8	Használati útmutató	6
Fokozatkapcsolás	168	Gépkocsi mosása	246	(Kezelési kézikönyv)	6
-Automata sebességváltó	168, 171	Gépkocsi műszakilag megengedett össztömege (GVWR)	209	Hátsó ablak fűtés	120
-Manuális sebességváltó	166	Gépkocsi tárolása	152, 253	Hátsó ablak jellemzők	119
-Osztómű, az osztómű N (üres) állásba kapcsolása	217	Gumiabroncsok	27, 196	Hátsó ablaktörlő/-mosó	119
-Osztómű, az osztómű N (üres) állásból való elkapcsolása	218	-Általános információk	196	Hátsó csomagtérajtó	24
Folyadék feltöltési adatok	256	-Csere eljárása	221	Hátsó tengely (differenciálmű)	245
Folyadékok, kenőanyagok és eredeti alkatrészek	257	-Cseregumiabroncsok	201	Hátsó ülés lehajtása	60
		-Emelés	221, 222	Hegymeneti elindulást segítő berendezés	189
		-Felcserélés	202	(Hill Start Assist - HSA)	189
		-Felfújási légnyomás	197	Hidraulikus tengelykapcsoló folyadék	244
		-Futófelület kopásjelző	200	Hóláncok	201
		-Kipörgés	200	Hőmérséklet mérőműszer, motor hűtőfolyadék	129
		-Láncok	201	Hőmérséklet-szabályozás, automatikus (ATC)	148
		-Légnyomás	197	Hosszú áttétel (overdrive)	172
		-Légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)	203	Hosszú áttétel kikapcsoló gomb	172

Hűtőközeg	236	Irányjelző lámpák	27, 63, 126, 254, 255	Kezelőszervek a kormánykeréken (audiorendszer)	144
Hűtőrendszer	239	Iránytű	134, 137, 140	Kiegészítő elektromos csatlakozójzat	70
-A használt hűtőfolyadék ártalmatlanítása	241	Iránytű eltérések	135, 141	Kiegészítő elektromos csatlakozójzat (elektromos csatlakozójzat)	70
-Ellenőrzés	239	Iránytű kalibrálása	137, 141	Kihangosító berendezés (uconnect™)	35
-Fontos szempontok	241	Izzítógyertyák visszajelzője	134	Kikapcsolás, riasztóberendezés	15
-Hűtőfolyadék (fagyálló) kiválasztása	239, 256	Izzócseréje	253	Kilométer-számláló	130, 133
-Hűtőfolyadék (fagyálló) utántöltése	240	Izzók, világítás	27	-Trip	129, 130, 133
-Hűtőfolyadék feltöltési adat	256	J		Kipörgésgátló	188
-Hűtőfolyadék szint	241	Jégmentesítés, hátsó ablak	120	Kipörgésgátló visszajelző lámpa	133
-Leeresztés, átöblítés és utántöltés	239	Jégmentesítés, szélvédő	26, 147, 151	Kipufogógázzal kapcsolatos elővigyázatosság	26
-Zárósapka	240	K		Kipufogórendszer	26, 238
I		Kalibrálás, iránytű	137, 141	Kiszabadítás, elakadt jármű	226
Indexek		Karbantartási eljárások	233	Klimatizálás	146
Elakadásjelző	220	Karbantartási ütemterv	260, 275	Klímaberendezés	146, 148
Irányjelző lámpa	27, 126, 254, 255	-Dízel	275	Klímaberendezés hűtőközeg	236
Indítás	160	Karbantartásmentes akkumulátor	235	Klímaberendezés karbantartása	236
-A motor nem indul be	161	Karosszéria ápolása	246	Klímaberendezés kezelőszervek	146
-Automata sebességváltó	160	Karosszéria szerkezet kenése	237	Klímaberendezés, használati tanácsok	154
-Hideg időjárás	160	Karosszéria külső ápolása	246	Ködlámpa javítása	255
-Manuális sebességváltó	160	Kárpit ápolása	247	Ködlámpák	64, 255
-Motorblokk-melegítő berendezés	166	Keménytető	75	Konzol	72
Indítás külső akkumulátorral	224	Keménytető eltávolítása	79	Konzol, padló	72
Indításgátló (Sentry Key)	13	Keménytető, moduláris	75	Kormánykeréken lévő audiorendszer kezelőszervek	144
Információs központ, gépkocsi	137	Kenés, karosszéria	237	Kormánymű	
Integrált áramellátó modul (biztosítékok)	249	Kerék felszerelése	223	-Állítható kormányoszlop	67
		Keréktárcsa és díszlámpa	247	-Kormánykerék, állítható	67
		Keréktárcsa és díszlámpa ápolása	247	-Kormányzár	13
		Késleltetett ablaktörlők (szakaszos törlés)	67	-Rásegítés	185
		Keyless Entry rendszer	16	Kormányrásegítő	15
		Kezelési kézikönyv (Használati útmutató)	6		

Korrózió elleni védelem	245	-Feszültség	126	Légkondicionáló berendezés	
Középen, felül lévő harmadik féklámpa	255	-Figyelmeztető lámpa (A műszercsoport ismertetése)	126	karbantartása	236
Kulcs nélküli távvezérlős (Remote Keyless Entry - RKE) rendszer	16	-Gumiabroncs légnyomás ellenőrző (TPMS)	130	Légkondicionáló kezelőszervek	146
Kulcs, beprogramozása	14	-Haladás	129	Légkondicionáló, használati tanácsok	154
Kulcs, csere	14	-Hátsó helyzetjelző lámpa	255	Légnyomás, gumiabroncsok	197
Kulcs, Sentry (indításgátló)	13	-Hátsó, javítás	255	Légzsák lámpa	26, 128
Kulcsok	12	-Irányjelző lámpa	27, 63, 126, 254, 255	Lehajtható szélvédő	116
Külső világítás	27	-Izzítógyertyák visszajelzője	134	Lejtmenet-szabályozó rendszer (Hill Descent Control - HDC)	196
Külső visszapillantó tükrök	34	-Izzócsere	254	Lejtmenet-szabályozó rendszer visszajelző	196
L		-Javítás	254	Lengéscsökkentő rúd	
Lámpák	27, 62	-Kipörgésgátló	133, 195	elektronikus kioldása	177
-Alacsony üzemanyagszint	126	-Ködlámpa visszajelző lámpa	64, 255	Levegőszűrő	235
-Bekapcsolt világitásra figyelmeztetés	64	-Középen lévő féklámpa	255	Levegőszűrő, motor	
-Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	126	-Külső	27	(motor levegőszűrő)	235
-Blokkolásgátló rendszer	128	-Légzsák	26, 128	Lopás elleni riasztóberendezés	14
-Blokkolásgátló rendszer figyelmeztetés	128	-Lejtmenet-szabályozó rendszer visszajelző	196	Lopásgátló (riasztóberendezés)	129
-Csomagtér	65	-Motor ellenőrzése (hibajelző lámpa)	132	M	
-Elakadásjelző vészvillogó	220	-Műszercsoport	62	Magasságállítás, fényszóró	65
-Elektronikus fojtószelep szabályozás (Electronic Throttle Control - ETC) figyelmeztetés	133	-Olajnyomás	126	Magasságban állítható kormányoszlop	67
-Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Program - ESP) visszajelző lámpa	133, 195	-Riasztóberendezés (riasztó)	129	Manuális sebességváltó	166, 244
-Előzés	64	-Szélességjelző lámpák	255	-Folyadék szint ellenőrzése	244
-Fék figyelmeztetés	127	-Távolsági fényszóró	127	-Kapcsolási sebességek	167
-Fékrésegítő figyelmeztetés	195	-Távolsági fényszóró visszajelző lámpa	127	-Kenőanyag kiválasztása	244
-Fényerő-kapcsoló, fényszóró	64	-Tolatás	255	Maximálisan engedélyezett tengelyterhelés (GAWR)	209
-Fényszóró, magasságállítás	65	-Utastér	65	Metanol	206
-Fényszórók	254	Láncok, hóláncok	201	Metanol üzemanyag	206
-Fényszórókapcsoló	62	Légkondicionálás	146	Mini fedélzeti számítógép	133, 134, 140
		Légkondicionáló berendezés	146, 148	Módosítások/átalakítások, gépkocsi	8
		Légkondicionáló berendezés hűtőközeg	236	Moduláris keménytető	75
				MOPAR tartozékok	233
				Mosó, szélvédőmosó	237

Motor		Műszerek		Oldalablakok páramentesítése	
-Bejáratásra vonatkozó tanácsok	25	-Fordulatszám-mérő	128	(jég- és páramentesítők)	153
-Használt olaj ártalmatlanítása	235	-Hűtőfolyadék hőmérséklet	129	Overdrive - hosszú áttétel	172
-Hőmérő	129	-Kilométer-számláló	130	Overdrive - hosszú áttétel	
-Indítás	160	-Sebességmérő	126	kikapcsoló gomb	172
-Indítás külső akkumulátorral	224	-Üzemanyag	126	Osztómű	245
-Kipufogógázzal kapcsolatos		Műszercsoport előlap tisztítása	247	-Karbantartás	245
elővigyázatosság	26	Műszerfal és kezelőszervek	123	-Négykerék-meghajtás működése	174
-Levegőszűrő	235	N		Ö	
-Motorblokk-melegítő berendezés	166	Napi kilométer-számláló	30	Összecsukható és előre buktatható	
-Motortér	231, 232	Napi kilométer-számláló		hátsó ülés	59
-Motortér azonosítása	232	nullázás gomb	129	Övek, biztonsági övek	26
-Olaj	233, 256	Négykerék-meghajtás	174	P	
-Olaj kiválasztása	234, 235, 256	-Fokozatkapcsolás	175	Piperetükrök	35
-Olajcsere intervallum	139	Négykerék-meghajtás működése	174	Pohártartók	72
-Olajszűrő	235	NY		Polírozás és viaszolás	246
-Sikertelen indítás	161	Nyomatékváltó tengelykapcsoló	171, 173	Pollenszűrő	153
-Túldúsulás, indítás során	161	O		Pótkerék	199, 221
-Túlmelegedés	220	Oktánszám, benzin (üzemanyag)	206	Pótkulcsok	14
-Üzemanyagra vonatkozó előírások	256	Olaj, motor	233	Programozható	
Motor ellenőrző lámpa		-Adalékanyagok	235	elektronikus funkciók	143
(motor hibajelző lámpa)	132	-Azonosító logó	234	R	
Motor hibajelző lámpa		-Csere intervallum	139	Radiál szerkezetű gumibroncsok	198
(motor ellenőrzése)	132	-Dízel	234	Rádió (audiorendszer)	144
Motorháztető kinyitása	61	-Feltöltési adatok	256	Rádió működése	145
Motorháztető kioldó	61	-Nyomásra figyelmeztető lámpa	126	Rádiótelefon	35, 145
Motorháztető zárszerkezet	61	-Szintmérő pálca	233	Reteszelés kioldása,	
Motorolaj viszkozitása	234, 235	-Szűrő	235	sebességváltó kar	227
Motorolaj viszkozitási táblázat	234	-Tanácsok	234, 235, 256	Riasztó (riasztóberendezés)	14
Motorolajnyomás lámpa	126	-Viszkozitás	234, 235, 256	Riasztóberendezés kikapcsolása	15
Multifunkciós kezelőkar	62	Olajcsere kijelző	132, 139, 275	Riasztóberendezés visszajelző lámpa	129
Műszercsoport	124	Olajcsere kijelző nullázása	139	Rögzítőfék	186
		Olajcsere kijelző, törlés	132, 139, 275		

S

Sapkák, betöltőnyílás	
-Szervokormány	85
-Üzemanyag	208
Sávváltás jelzése és irányjelzés	126
Sávváltást segítő funkció	63
Sebességfokozat tartományok	167, 169, 171
Sebességmérő	126
Sebességtartó berendezés (Cruise Control)	68
Sebességváltó kar reteszelés kioldása	227
Sebességváltó, manuális	166, 244
-Folyadék szint ellenőrzése	244
-Kapcsolási sebességek	167
-Kenőanyag kiválasztása	244
Segélyszolgálat	290
Segítségnyújtás az ügyfélnek	290
Sentry Key (indításgátló)	13
Sentry Key beprogramozása	14
Sikertelen indítás	161
Sunrider	113, 114

SZ

Szabadidős vonatás	216
-Az osztómű kapcsolása N (üres) állásból	218
-Az osztómű N (üres) állásba kapcsolása	217
Szakaszos törlés (késleltetett törlés)	67
Szél által keltett pulzáló zaj	24
Szélvédő jégmentesítése	26, 147, 151

304

Szélvédő, lehajtható	116
Szélvédőmosó berendezés	66, 237
-Folyadék	237
Szélvédőtörlők	66
Szélvédőtörlő-lapátok	237
Személyes beállítások	143
Szén-monoxid veszélyre való figyelmeztetés	26
Szervokormány	15
Szilárd útburkolaton kívüli vezetés (Off-Road)	178
Szintetikus motorolaj	235
Szintmérő pálcák	
-Olaj (motor)	233
-Szervokormány	185
Szivárgások, folyadék	27
Szövetek ápolása	247, 248
Szükséghelyzetben, teendők	
-Emelés	221
-Fék figyelmeztető lámpa	127
-Indítás külső akkumulátorral	224
Szükségpótkerék	199
Szűrők	
-Levegőszűrő	235
-Légkondicionálás	153
-Motorolaj	235

T

Tanksapka (üzemanyag-töltőcsonk sapka)	208, 209
Tárolás	72, 253
Tárolás, gépkocsi tárolása	152, 253
Tárolás, ülés mögött	72
Tartó, pohártartó	72

Távírányítású hangrendszer (rádió) kezelőgombjai	144
Távolsági fényszóró	
visszajelző lámpa	127
Távvezérlés	
-Az ajtók zárása	16
Távvezérlő elemének karbantartása (távvezérlős "Keyless Entry")	
kulcsrendszer)	17
Telefon, kihangosító berendezés (uconnect™)	35
Telefon, mobil	35
Tempomat (cruise control - automata sebességtartó berendezés) lámpa	129
Terepen való vezetés (szilárd útburkolaton kívüli vezetés)	178
Tervszerű karbantartás ütemterve	260, 275
-Dízel	275
Tip Start	
(érintéses automatikus indítás)	160, 162
"Tiszta levegő" benzín	207
Trac-Lok hátsó tengely	176
Trip Computer - fedélzeti/utazási számítógép	133, 140
Túldúsult motor indítása	161
Túlmelegedés, motor	129, 220
Tükrök	34
-Elektromos távvezérlő	34
-Elektromosan állítható	34
-Külső	34
-Piperetükör	35
-Visszapillantó tükör	34

U

uconnect™	
(telefonkihangsító berendezés)	35
Új gépkocsi bejáratási időtartama	25
Utánfutó lengésének ellenőrzése (Trailer Sway Control - TSC)	195
Utánfutó tömege	212
Utánfutó vontatása	209
-Hűtőrendszerre vonatkozó tanácsok	215
-Minimális követelmények	213
-Vonóhorog	216
-Vontatmány és a vonófej terhelése	213
Utánfutó vontatására vonatkozó útmutatás	212
Utastér ápolása	247
Ü	
Ülések	54
-Beállítás	55
-Billentés	56
-Easy Entry	56
-Eltávolítás	59, 60
-Fejtámlák	58
-Fűtés	57
-Hátsó ülés lehajtása	60
-Magasságállítás	55
-Összecsukható és előre buktatható hátsó ülés	59
-Ülés háttámla kioldása	56
Ülésfűtés	57
Üzemanyag	206
-Adalékok	207
-Benzin	206
-Dízel	208
-Követelmények	256

-Mérőműszer	126
-Oktánszám	206
-Töltőcsonk sapka (tanksapka)	208
Üzemanyagtartály térfogata	256
Üzemanyag, etanol	206
Üzemanyag, metanol	206
Üzemanyag tankolása	208
Üzemképtelen gépkocsi vontatása	227
V	
Váltókar reteszelés kioldása	227
Vászonotető	248
Vászonotető	86, 99
Vészfékezés	186
Vészvillogó	220
Vezetés	178
-Szilárd útburkolaton kívül	178
-Terepen	178
Vezetőülés háttámla dőlésszögének állítása	56
Viaszolás és polírozás	246
Világítás	27, 62
-Bekapcsolt világításra figyelmeztetés	64
-Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	126
-Blokklásgátló rendszer	128
-Blokklásgátló rendszer figyelmeztetés	128
-Csomagtér	65
-Elakadásjelző vészvillogó	220
-Elektronikus fojtószelep szabályozás (Electronic Throttle Control - ETC) figyelmeztetés	133
-Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Program - ESP) visszajelző lámpa	133, 195

-Előzés	64
-Fék figyelmeztetés	127
-Fékrásegítő figyelmeztetés	195
-Fényerő-kapcsoló, fényszóró	64
-Fényszóró, magasságállítás	65
-Fényszórók	254
-Fényszórókapcsoló	62
-Feszültség	126
-Figyelmeztető lámpa (A műszercsoport ismertetése)	126
-Gumiabroncs légnyomás ellenőrző (TPMS)	130
-Haladás 129	
-Hátsó helyzetjelző lámpa	255
-Hátsó, javítás	255
-Írányjelző lámpa	27, 63, 126, 254, 255
-Izzítógyertyák visszajelzője	134
-Izzócsere	254
-Javítás	254
-Kipörgésgátló	133, 195
-Ködlámpa visszajelző lámpa	64, 255
-Középen lévő féklámpa	255
-Külső	27
-Légzsák	26, 128
-Lejtmenet-szabályozó rendszer visszajelző	196
-Motor ellenőrzése (hibajelző lámpa)	132
-Műszercsoport	62
-Olajnyomás	126
-Riasztóberendezés (riasztó)	129
-Szélességjelző lámpák	255
-Távolsági fényszóró	127

-Távolsági fényszóró visszajelző lámpa	127	-Lejtmenet-szabályozó rendszer	
-Tolatás	255	visszajelző	196
-Utastér	65	-Motor ellenőrzése	
Vigyázat és Figyelem jelzéssel		(hibajelző lámpa)	132
ellátott információk	8	-Műszercsoport	62
Visszajelző lámpák	27, 62	-Olajnyomás	126
-Alacsony üzemanyagszint	126	-Riasztóberendezés (riasztó)	129
-Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	126	-Távolsági fényszóró	
-Blokkolásgátló rendszer	128	visszajelző lámpa	127
-Blokkolásgátló rendszer		Világítás beszálláskor	15
figyelmeztetés	128	Világítás izzók	27
-Csomagtér	65	Visszapillantó tükrök	34
-Elakadásjelző vészvillogó	220	-Elektromos távvezérlő	34
-Elektronikus fojtószelep szabályozás		-Elektromosan állítható	34
(Electronic Throttle Control - ETC)		-Külső	34
figyelmeztetés	133	-Visszapillantó tükör	34
-Elektronikus menetstabilizáló rendszer		Viszkózitás, motorolaj	234, 235
(Electronic Stability Program - ESP)		Vonófej terhelése/vontatmány	
visszajelző lámpa	133, 195	terhelése (TW)	213
-Fék figyelmeztetés	127	Vontatás	209, 227
-Fékrásegítő figyelmeztetés	195	-Szabadidős	216
-Feszültség	126	-Tömegadatok	212
-Figyelmeztető lámpa		-Útmutató	212
(A műszercsoport ismertetése)	126	-Üzemképtelen gépkocsi	227
-Gumiabroncs légnyomás ellenőrző		Vontatószemek	226
(TPMS)	130	Z	
-Irányjelző lámpa	27, 63, 126, 254, 255	Zárak	27
-Izzítógyertyák visszajelzője	134	-Ajtó	20
-Kipörgésgátló	133, 195	-Gyermekbiztonsági	22
-Ködlámpa visszajelző lámpa	64, 255	-Kormánykerék	13
-Légzsák	26, 128	-Központi ajtózár	21
		-Motorháztető	61

ÉRTESÍTÉS TULAJDONOSVÁLTOZÁS RÓL

A gépkocsi adatai:

Gyártmány:

.....

Forgalmi rendszám:

.....

Alvázsám:

.....

A tulajdonos adatai:

Név:

.....

Cím:

.....

.....

.....

Telefonszám:

.....

e-mail cím:

.....

A gépkocsihoz kapcsolódó szolgáltatásokellátásához szükséges, hogy Önnek a jelen dokumentumban rögzített adatait szolgáltatást ellátók felé továbbítsuk.

Tisztelettel felhívjuk figyelmét, hogy Ön jelen nyilatkozat elfogadásával tudomásul veszi, és hozzájárulását adja ahhoz, hogy a FIAT Magyarország Kft. jelen adatlapon megadott adatokat adatbázisában megőrizze, kezelje, a gyártó hivatalos értesítéseihez felhasználja, tárolja valamint továbbítsa az országúti segélyszolgálatot ellátó társaság felé.

Kérjük, hogy amennyiben az adatok továbbításához hozzájárul, azt aláírásával igazolni szíveskedjék.

Tájékoztatjuk, hogy Ön bármikor jogosult hozzájárulását visszavonni. Amennyiben az adatok továbbításához nem járul hozzá, az Ön részére országúti segélyszolgáltatást, illetve visszahívási akcióban való részvételt nem áll módunkban nyújtani.

Hozzájárulok Nem járulok hozzá

Kelt:

.....

Vevő aláírása

Tájékoztatjuk továbbá, hogy amennyiben Ön a jelen szolgáltatással kapcsolatban a jövőben részt kíván venni piackutatásokban, illetőleg marketingszolgáltatásokat kíván igénybe venni, úgy ehhez szükséges, hogy az Ön, jelen dokumentumban rögzített adatait a szolgáltatást ellátók felé továbbítsuk.

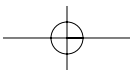
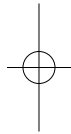
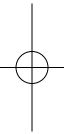
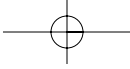
Tisztelettel felhívjuk figyelmét, hogy Ön jelen nyilatkozat elfogadásával tudomásul veszi, és hozzájárulását adja ahhoz, hogy a FIAT Magyarország Kft. jelen adatlapon megadott adatokat adatbázisában megőrizze, kezelje, tárolja valamint továbbítsa a szolgáltatást ellátó alábbi társaságok felé: Fiat Group. Kérjük, hogy amennyiben az adatok továbbításához hozzájárul, azt aláírásával igazolni szíveskedjék. Tájékoztatjuk, hogy Ön bármikor jogosult hozzájárulását visszavonni.

Hozzájárulok Nem járulok hozzá

Kelt:

.....

Vevő aláírása



ÉRTESÍTÉS TULAJDONOSVÁLTOZÁS RÓL

A gépkocsi adatai:

Gyártmány:

.....

Forgalmi rendszám:

.....

Alvázsám:

.....

A tulajdonos adatai:

Név:

.....

Cím:

.....

.....

.....

Telefonszám:

.....

e-mail cím:

.....

A gépkocsihoz kapcsolódó szolgáltatásokellátásához szükséges, hogy Önnek a jelen dokumentumban rögzített adatait szolgáltatást ellátók felé továbbítsuk.

Tisztelettel felhívjuk figyelmét, hogy Ön jelen nyilatkozat elfogadásával tudomásul veszi, és hozzájárulását adja ahhoz, hogy a FIAT Magyarország Kft. jelen adatlapon megadott adatokat adatbázisában megőrizze, kezelje, a gyártó hivatalos értesítéseihez felhasználja, tárolja valamint továbbítsa az országúti segélyszolgálatot ellátó társaság felé.

Kérjük, hogy amennyiben az adatok továbbításához hozzájárul, azt aláírásával igazolni szíveskedjék.

Tájékoztatjuk, hogy Ön bármikor jogosult hozzájárulását visszavonni. Amennyiben az adatok továbbításához nem járul hozzá, az Ön részére országúti segélyszolgáltatást, illetve visszahívási akcióban való részvételt nem áll módunkban nyújtani.

Hozzájárulok Nem járulok hozzá

Kelt:

.....

Vevő aláírása

Tájékoztatjuk továbbá, hogy amennyiben Ön a jelen szolgáltatással kapcsolatban a jövőben részt kíván venni piackutatásokban, illetőleg marketingszolgáltatásokban, kíván igénybe venni, úgy ehhez szükséges, hogy az Ön, jelen dokumentumban rögzített adatait a szolgáltatást ellátók felé továbbítsuk.

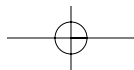
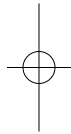
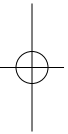
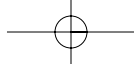
Tisztelettel felhívjuk figyelmét, hogy Ön jelen nyilatkozat elfogadásával tudomásul veszi, és hozzájárulását adja ahhoz, hogy a FIAT Magyarország Kft. jelen adatlapon megadott adatokat adatbázisában megőrizze, kezelje, tárolja valamint továbbítsa a szolgáltatást ellátó alábbi társaságok felé: Fiat Group. Kérjük, hogy amennyiben az adatok továbbításához hozzájárul, azt aláírásával igazolni szíveskedjék. Tájékoztatjuk, hogy Ön bármikor jogosult hozzájárulását visszavonni.

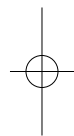
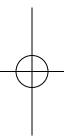
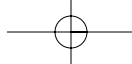
Hozzájárulok Nem járulok hozzá

Kelt:

.....

Vevő aláírása





Magyarországon kiadja: a FIAT MAGYARORSZÁG KFT. Műszaki Vevőszolgálat
1123. Budapest, Alkotás utca 53. MOM Park A épület
PRINTED BY SIMBA '75 LTD.- 2012.- HUNGARY

